

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

180e JAARGANG



N. 351

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

180e ANNEE

WOENSDAG 1 DECEMBER 2010

MERCREDI 1^{er} DECEMBRE 2010

Bericht

Verhuis Diensten van het Belgisch Staatsblad

Vanaf 1 oktober 2010 zijn de Diensten van het Belgisch Staatsblad gehuisvest in het WTC III-gebouw, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel — Gratis tel. nr. 0800-98 809 — www.staatsblad.be — info.staatsblad@just.fgov.be

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

12 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van subsidies voor personeelskosten, infrastructuur, materieel en uitrusting en coördinatie aan de gemeenten die een overeenkomst operationele prezone sluiten met de Staat. Duitse vertaling, bl. 73528.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

12. OKTOBER 2010 — Königlicher Erlass zur Gewährung von Zuschüssen für Personal-, Infrastruktur-, Material- und Ausrüstungs- sowie Koordinierungskosten an die Gemeinden, die mit dem Staat ein Übereinkommen in Sachen vorläufige operative Zone schließen. Deutsche Übersetzung, S. 73528.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

26 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juni 2008 tot regeling van de kennis van de Engelse taal in de burgerluchtvaart, bl. 73532.

Avis

Déménagement des Services du Moniteur belge

A partir du 1^{er} octobre 2010 les Services du Moniteur belge sont domiciliés dans le bâtiment WTC III, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles — N° tél. gratuit 0800-98 809 — www.moniteur.be — info.moniteur@just.fgov.be

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

12 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal portant l'octroi aux communes concluant avec l'Etat une convention prézone opérationnelle de subsides pour les frais de personnel, d'infrastructure, de matériel et d'équipement et de coordination. Traduction allemande, p. 73528.

Service public fédéral Mobilité et Transports

26 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 juin 2008 réglementant la connaissance de la langue anglaise dans l'aviation civile, p. 73532.

8 NOVEMBER 2010. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 januari 2006 tot bepaling van de leerstof van de jaarlijkse opleiding voor het leidend en onderwijzend personeel van de rijsscholen bedoeld in artikel 14 van het koninklijk besluit van 11 mei 2004 betreffende de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 73538.

12 NOVEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot bepaling van de gevaarlijke goederen, bedoeld in artikel 48bis 2 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer. Erratum, bl. 73538.

22 JANUARI 2010. — Ministerieel besluit tot bepaling van de gevaarlijke goederen, bedoeld in artikel 48bis 2 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer. Erratum, bl. 73538.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend worden verklaard :

a) de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten;

b) de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 mei 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, tot aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten, bl. 73539.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende de toekenning van een syndicale premie aan het personeel van de instellingen en diensten van de welzijns- en gezondheidssector die ressorteren onder het Waalse Gewest, bl. 73543.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 april 2009, gesloten in het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden, betreffende de outplacement voor werknemers van 45 jaar en ouder die worden ontslagen en de loopbaanbegeleiding, bl. 73547.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2009, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot invoering of verhoging van de werkgeversbijdrage van de maaltijdcheques en/of tot invoering van ecocheques voor de arbeiders van het niet-rijdend personeel, uitgezonderd het garagepersoneel, tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van goederenbehandeling voor rekening van derden en tot vaststelling van de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque en/of ecocheque, bl. 73549.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975 tot vaststelling van de voordelen toegekend ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent, bl. 73554.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 december 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot aanpassing en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005 betreffende een aanvullende vergoeding in geval van tijdskrediet, bl. 73555.

8 NOVEMBRE 2010. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 janvier 2006 déterminant les matières de la formation annuelle pour le personnel dirigeant et enseignant des écoles de conduite visée à l'article 14 de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 73538.

12 NOVEMBRE 2009. — Arrêté ministériel déterminant les marchandises dangereuses visées par l'article 48bis 2 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière. Erratum, p. 73538.

22 JANVIER 2010. — Arrêté ministériel déterminant les marchandises dangereuses visées par l'article 48bis 2 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière. Erratum, p. 73538.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoires :

a) la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et la fixation de ses statuts;

b) la convention collective de travail du 11 mai 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, complétant la convention collective de travail du 27 novembre 2007 concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et la fixation de ses statuts, p. 73539.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 novembre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à l'octroi d'une prime syndicale au personnel des établissements et services du secteur de l'aide sociale et des soins de santé dépendant de la Région wallonne, p. 73543.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 avril 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques, relative au reclassement professionnel pour les travailleurs de 45 ans et plus qui sont licenciés et à l'accompagnement de carrière, p. 73547.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'introduction ou à l'augmentation de la cotisation patronale du chèque-repas et/ou l'introduction d'éco-chèques pour les ouvriers du personnel non roulant, à l'exception du personnel de garage, occupés dans les entreprises de transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de manutention de choses pour compte de tiers et fixant la cotisation patronale relative au chèque-repas et/ou à l'éco-chèque, p. 73549.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 décembre 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 1975 fixant les avantages accordés à charge du fonds de sécurité d'existence du port de Gand, p. 73554.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 23 décembre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, adaptant et prorogeant la convention collective de travail du 27 avril 2005 relative à une indemnité complémentaire en cas de crédit-temps, p. 73555.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de metaal, machine- en elektrische bouw, bl. 73557.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de vlasbereiding, bl. 73558.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen, bl. 73560.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de zeevisserij, bl. 73562.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, bl. 73563.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit houdende bekrachtiging en intrekking van de bekrachtiging van Belgische normen uitgewerkt door het Bureau voor Normalisatie (NBN), bl. 73565.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

14 OKTOBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (Waalse Hoge Raad voor het Bos en de Houtverwerkingsnijverheid), bl. 73571.

18 NOVEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 14 september 1987 tot vaststelling van de regels voor de erkenning en voor de toekenning van toelagen aan de Centra voor maatschappelijk werk, bl. 73573.

18 NOVEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen, bl. 73575.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

14. OKTOBER 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Geschäftsordnung des "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (Wallonischer Hoher Rat des Forstwesens und des Holzgewerbes), S. 73569.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur des constructions métallique, mécanique et électrique, p. 73557.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la préparation du lin, p. 73558.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur du nettoyage et de la désinfection, p. 73560.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime, p. 73562.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, p. 73563.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal portant homologation et retrait d'homologation de normes belges élaborées par le Bureau de Normalisation (NBN), p. 73565.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Service public de Wallonie

14 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois, p. 73567.

18 NOVEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1987 fixant les règles d'agrément et d'octroi de subventions aux Centres de service social, p. 73573.

18 NOVEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 portant exécution du décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables, p. 73574.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Waalse Overheidsdienst

Burgerlijke eretekens, bl. 73576. — Nationale Orden, bl. 73588.

Föderaler Öffentlicher Dienst Kanzlei des Premierministers und Öffentlicher Dienst der Wallonie

Bürgerliche Ehrenausszeichnungen, S. 73582. — Nationale Orden, S. 73589.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Carrière Buitenlandse Dienst. Vernietiging overplaatsing, bl. 73589.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

21 SEPTEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot erkenning van instellingen die opleidingscursussen verstrekken voor veiligheidsadviseurs voor het vervoer van andere gevaarlijke goederen dan die van de klassen 1 en 7. Erratum, bl. 73590.

21 SEPTEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot erkenning van instellingen die opleidingscursussen verstrekken voor veiligheidsadviseurs voor het vervoer van andere gevaarlijke goederen dan die van de klassen 1 en 7. Erratum, bl. 73590.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Nationale Orden. Benoemingen. Promoties, bl. 73590. — Nationale Orden. Benoemingen. Promoties, bl. 73593. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Personeel. Intrekking van een benoeming tot stagedoend attaché sociaal inspecteurs bij de Dienst voor administratieve controle, bl. 73597. — Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Beheerscomité. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 73597.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 73597. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 73597. — Nationale Tuchtraad. Proces-verbaal van loting van de leden van de zittende magistratuur, magistraten van het openbaar ministerie, griffiers en secretarissen teneinde de samenstelling van de Nationale Tuchtraad te hernieuwen. Erratum, bl. 73598.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Provincie Limburg. Ruimtelijke Ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 73598.

Leefmilieu, Natuur en Energie

23 NOVEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende de organisatie van een oproep voor het indienen van voorstellen voor energieconsulentenprojecten, bl. 73598.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public de Wallonie

Décorations civiques, p. 73576. — Ordres nationaux, p. 73588.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Carrière du Service extérieur. Annulation mutation, p. 73589.

Service public fédéral Mobilité et Transports

21 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes qui dispensent les cours de formation pour conseillers à la sécurité pour le transport de marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7. Erratum, p. 73590.

21 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes qui dispensent les cours de formation pour conseillers à la sécurité pour le transport de marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7. Erratum, p. 73590.

Service public fédéral Sécurité sociale

Ordres nationaux. Nominations. Promotions, p. 73590. — Ordres nationaux. Nominations. Promotions, p. 73593. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Personnel. Rétraction d'une nomination comme attaché inspecteur social stagiaire au Service du contrôle administratif, p. 73597. — Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité. Comité de gestion. Démission et nomination d'un membre, p. 73597.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 73597. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 73597. — Conseil national de discipline. Procès-verbal du tirage au sort des membres magistrats du siège et du ministère public, greffiers et secrétaires en vue du renouvellement de la composition du Conseil national de discipline. Erratum, p. 73598.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Service public de Wallonie

18 OCTOBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Paliseul - 2^e div. Carlsbourg - Sect D4/D9 et à Bièvre - 5^e div. Baillamont - Sect B2 - Giratoire de Vivy, p. 73607.

Officiële berichten*Rechterlijke Macht*

Rechterlijke Orde, bl. 73612.

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in vrije dienstverrichting in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, bl. 73612.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 73613.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

10 NOVEMBER 2010. — Wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen. Bekendmaking overeenkomstig artikel 13bis, § 2quinquies, laatste lid, van de geïndexeerde bedragen van de heffingen en retributies. Erratum, bl. 73614.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een hoofdverpleegkundige bij O.C.M.W. Oostrozebeke, bl. 73615.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een coördinator-expert financiën, een adjunct van de directie milieu, een controleur bouw, controleur belastingen en een restaurateur bij stad Gent, bl. 73615.

Vlaamse overheid

Gemeentelijk mobiliteitsplan, bl. 73616. — Gemeentelijk mobiliteitsplan Blankenberge. Definitieve vaststelling, bl. 73616.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 73617 tot bl. 73664.

18 OCTOBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Vielsalm, 1^{re} division, section D, 1^{re} feuille, traversée de Neuville, p. 73609.

Pouvoirs locaux, p. 73611.

Avis officiels*Pouvoir judiciaire*

Ordre judiciaire, p. 73612.

Commission bancaire, financière et des Assurances

Information d'un transfert de risques souscrits en libre prestation de services en Belgique par des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen, p. 73612.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 73613.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

10 NOVEMBRE 2010. — Loi du 25 mars 1964 sur les médicaments. Publication conformément à l'article 13bis, § 2quinquies, dernier alinéa, des montants indexés des contributions et rétributions. Erratum, p. 73614.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 73617 à 73664.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 3999

[C – 2010/00673]

12 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van subsidies voor personeelskosten, infrastructuur, materieel en uitrusting en coördinatie aan de gemeenten die een overeenkomst operationele prezone sluiten met de Staat. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 houdende toekenning van subsidies voor personeelskosten, infrastructuur, materieel en uitrusting en coördinatie aan de gemeenten die een overeenkomst operationele prezone sluiten met de Staat (*Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 2010).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 3999

[C – 2010/00673]

12 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal portant l'octroi aux communes concluant avec l'Etat une convention prézone opérationnelle de subsides pour les frais de personnel, d'infrastructure, de matériel et d'équipement et de coordination. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 12 octobre 2010 portant l'octroi aux communes concluant avec l'Etat une convention prézone opérationnelle de subsides pour les frais de personnel, d'infrastructure, de matériel et d'équipement et de coordination (*Moniteur belge* du 19 octobre 2010).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2010 — 3999

[C – 2010/00673]

12. OKTOBER 2010 — Königlicher Erlass zur Gewährung von Zuschüssen für Personal-, Infrastruktur-, Material- und Ausrüstungs- sowie Koordinierungskosten an die Gemeinden, die mit dem Staat ein Übereinkommen in Sachen vorläufige operative Zone schließen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2010 zur Gewährung von Zuschüssen für Personal-, Infrastruktur-, Material- und Ausrüstungs- sowie Koordinierungskosten an die Gemeinden, die mit dem Staat ein Übereinkommen in Sachen vorläufige operative Zone schließen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

12. OKTOBER 2010 — Königlicher Erlass zur Gewährung von Zuschüssen für Personal-, Infrastruktur-, Material- und Ausrüstungs- sowie Koordinierungskosten an die Gemeinden, die mit dem Staat ein Übereinkommen in Sachen vorläufige operative Zone schließen

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1963 über den Zivilschutz, des Artikels 2;

Aufgrund des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit, des Artikels 221 Absatz 2;

Aufgrund des Gesetzes vom 23. Dezember 2009 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2010, des Artikels 2.13.2 Programm 54/7, abgeändert durch das Gesetz vom 19. Mai 2010;

Aufgrund der Stellungnahme der Finanzinspektion vom 26. August 2010;

Aufgrund des Einverständnisses des Staatssekretärs für Haushalt vom 1. September 2010;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Tatsache, dass vorliegender Entwurf dringend in Kraft treten muss, da die verfügbaren föderalen Haushaltsmittel für Ende des Haushaltsjahres festgelegt werden müssen. Wegen des Sturzes der Regierung hat es erst im Ministerrat vom 20. Juli 2010 Gewissheit über diese Mittel gegeben.

Die finanzielle Lage der Gemeinden ist im Allgemeinen sehr schlecht und angesichts der Reformen, die die Ausführung des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit mit sich bringen wird, sehen die Gemeinden von den notwendigen Investitionen in die Feuerwehrdienste ab. Diese Lage führt zu einem zunehmenden Personalmangel und einer Stagnation in der Zusammenarbeit und Koordination zwischen den Gemeinden einer zukünftigen Zone. Damit die Gemeinden und die Einrichtung der Hilfeleistungszonen die erforderlichen Impulse erhalten, ist es wichtig, dass der vorliegende Entwurf so schnell wie möglich in Kraft tritt, sodass die Gemeinden rechtzeitig über die verfügbaren Haushaltsmittel verfügen können und die Umsetzung des VOZ-Übereinkommens effizient geplant werden kann;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 48.720/2/V des Staatsrates vom 15. September 2010, abgegeben in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers des Innern und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Abschnitt 1 — Begriffsbestimmungen

Artikel 1 - § 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses versteht man unter:

1. Hilfeleistungszone: die Hilfeleistungszone im Sinne des Königlichen Erlasses vom 2. Februar 2009 zur territorialen Abgrenzung der Hilfeleistungszonen,

2. Übereinkommen in Sachen vorläufige operative Zone, nachstehend Übereinkommen genannt: das Übereinkommen zwischen dem Staat und den Gemeinden, die einen Feuerwehrdienst organisieren und auf dem Gebiet einer Hilfeleistungszone im Sinne des Königlichen Erlasses vom 2. Februar 2009 zur territorialen Abgrenzung der Hilfeleistungszonen gelegen sind,

3. VOZ: die Gruppe von Gemeinden, die Parteien des Übereinkommens sind,

4. Wohnbevölkerung: die natürlichen Personen, die im Bevölkerungsregister einer Gemeinde eingetragen sind,
5. Erwerbsbevölkerung: die natürlichen Personen, die eine Berufstätigkeit auf dem Gebiet einer Gemeinde ausüben,
6. Katastereinkommen: das durchschnittliche normale Nettoeinkommen eines Jahres im Sinne von Artikel 471 des Einkommensteuergesetzbuches vom 10. April 1992,
7. steuerpflichtigem Einkommen: das steuerpflichtige Einkommen im Sinne von Artikel 6 des Einkommensteuergesetzbuches vom 10. April 1992,
8. wiederkehrenden Risiken: häufig vorkommende Risiken, die begrenzte Schäden zur Folge haben und in fünf Kategorien unterteilt sind:
- a) Wohnungsbrand,
 - b) Brand außerhalb von Gebäuden,
 - c) dringende medizinische Hilfe,
 - d) dringende Einsätze,
 - e) nicht dringende Einsätze.
9. punktuellen Risiken: lokalisierbare und wenig vorkommende Risiken, die erhebliche Schäden zur Folge haben und in neun Kategorien unterteilt sind:
- a) Kindertagesstätten und Schulen,
 - b) Pflegeeinrichtungen: Krankenhäuser, Aufnahmезentren für Jugendliche, Altenheime, Pflegeanstalten,
 - c) Industrieanlagen: Industriebetriebe mit mehr als fünfzig Arbeitnehmern,
 - d) Sevesoanlagen 1 im Sinne des Zusammenarbeitsabkommens vom 21. Juni 1991 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt zur Beherrschung der Gefahren bei schweren Unfällen mit gefährlichen Stoffen,
 - e) Sevesoanlagen 2 und Kernkraftanlagen im Sinne des Zusammenarbeitsabkommens vom 21. Juni 1991 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt zur Beherrschung der Gefahren bei schweren Unfällen mit gefährlichen Stoffen,
 - f) andere Risiken: Stätten, an denen viele Menschen zusammenkommen, insbesondere Stadien, Theater, Kinos, Bahnhöfe, Flughäfen,
 - g) Tunnels: Eisenbahntunnels und Straßentunnels mit einer Länge von über 200 m,
 - h) Leitungen: unterirdische Leitungen für Kohlenwasserstoff,
 - i) hohe Gebäude: Wohngebäude, das mindestens zwölf Etagen hoch sind.
- § 2 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses wird mit dem Begriff "Gemeinde" auch eine Feuerwehrinterkommunale gemeint.

Abschnitt 2 — Bedingungen für die Gewährung der Zuschüsse

Art. 2 - § 1 - Gemeinden, die einen Feuerwehrdienst organisieren und auf dem Gebiet einer Hilfeleistungszone gelegen sind, können ein Übereinkommen mit dem Staat schließen.

Ziel dieses Übereinkommens ist es, die Koordinierung innerhalb der VOZ, die Anwendung des in Artikel 6 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit erwähnten Grundsatzes der schnellstmöglichen angemessenen Hilfe zu verbessern, eine Risikoanalyse für die VOZ durchzuführen und das Material auf dem Gebiet der Zone entsprechend den Ergebnissen dieser Analyse rational zu verwalten.

Die im Übereinkommen festgelegten Ziele müssen am Ende des Übereinkommens von den Gemeinden der VOZ erreicht werden.

§ 2 - Die in § 1 erwähnten Gemeinden bestimmen eine Gemeinde, die sie bei der Unterzeichnung des Übereinkommens und im Rahmen seiner Ausführung, einschließlich der finanziellen Verwaltung der gewährten Zuschüsse, vertritt.

§ 3 - Das Übereinkommen wird für eine Dauer von höchstens einem Jahr geschlossen und endet am 31. Dezember desselben Jahres.

Art. 3 - Im Rahmen der Ausführung des Übereinkommens können innerhalb der Grenzen der verfügbaren Haushaltsmittel Zuschüsse als Beihilfe für folgende Kosten gewährt werden:

1. Personalkosten für zusätzliches Einsatzpersonal,
2. Personalkosten für das Personal, das an einer Ausbildung für öffentliche Feuerwehrdienste im Sinne von Artikel 12 des Königlichen Erlasses vom 8. April 2003 über die Ausbildung der Mitglieder der öffentlichen Hilfsdienste teilnimmt, bis zu 50 % des Gehalts oder der Entschädigungen, auf die das Einsatzpersonal während dieser Ausbildung Anspruch hat,
3. Personalkosten für die Harmonisierung der Arbeitsbedingungen des Einsatzpersonals innerhalb der VOZ,
4. Infrastrukturkosten für die Renovierung oder den Umbau bestehender Feuerwehrekasernen,
5. Einkaufspreis der persönlichen Schutzmittel,
6. Einkaufspreis des Feuerwehrmaterials,
7. Kosten für alle Initiativen, die notwendig sind, um die administrative und operative Koordination und die Hilfeleistung innerhalb der VOZ nach den Bestimmungen des Übereinkommens zu verbessern.

Abschnitt 3 — Höchstzuschüsse

Art. 4 - § 1- Im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel wird den VOZ ein Zuschuss in Form eines globalen Pauschalbetrags gewährt.

§ 2 - Die Höhe des globalen Pauschalbetrags pro VOZ wird anhand nachstehender Formel berechnet:

$$D = (g1. P1) + (g2. P2) + (g3.P3) + (g4.P4) + (g5.P5) + (g6.P6),$$

wobei:

D = Anteil der VOZ am föderalen Pauschalbetrag,

P1 = Verhältnis zwischen der Wohnbevölkerung der VOZ und der Wohnbevölkerung aller VOZ,

P2 = Verhältnis zwischen der Erwerbsbevölkerung der VOZ und der Erwerbsbevölkerung aller VOZ,

P3 = Verhältnis zwischen dem Katastereinkommen der VOZ und dem Katastereinkommen aller VOZ,

P4 = Verhältnis zwischen dem steuerpflichtigem Einkommen der VOZ und dem steuerpflichtigem Einkommen aller VOZ,

P5 = Verhältnis zwischen den Risiken auf dem Gebiet der Gemeinde der VOZ und den Risiken auf dem Gebiet aller VOZ,

P6 = Verhältnis zwischen der Oberfläche der VOZ und der Oberfläche aller VOZ.

Art. 5 - In der in Artikel 4 aufgeführten Formel werden die Kriterien wie folgt gewichtet:

1. Wohnbevölkerung (g1)	70%
2. Erwerbsbevölkerung (g2)	15%
3. Katastereinkommen (g3)	- 5%
4. Steuerpflichtiges Einkommen (g4)	- 5%
5. Risiken (g5)	10%
6. Fläche (g6)	15%

Art. 6 - Die Höhe des Höchstpauschalbetrags, ausgedrückt in einem Prozentsatz der verfügbaren föderalen Mittel, wird in Anwendung der Bestimmungen der Artikel 4 und 5 pro VOZ in Anlage 1 aufgelistet.

Abschnitt 4 — Auszahlungsmodalitäten

Art. 7 - Die Zuschüsse werden an die Gemeinde gezahlt, die im Übereinkommen als Vertreterin der VOZ bestimmt worden ist.

Art. 8 - § 1 - Die Zahlung der Zuschüsse erfolgt in zwei Teilbeträgen.

§ 2 - Der erste Teilbetrag beläuft sich auf 70% des Höchstpauschalbetrags der VOZ und wird fünfzig Tage nach Abschluss des Übereinkommens ausgezahlt.

§ 3 - Der zweite Teilbetrag beläuft sich auf 30% des Höchstpauschalbetrags der VOZ und kann fünfzig Tage nach Ablauf des Übereinkommens gewährt werden, sofern:

1. die Ausgaben gemäß den Bestimmungen von Abschnitt 6 gebilligt worden sind,
2. die im Übereinkommen festgelegten Ziele erreicht worden sind.

§ 4 - Die Zahlung des Zuschusses erfolgt über ein Inanspruchnahmerecht von 100%.

Abschnitt 5 — Bewertung

Art. 9 - Die Bewertung in Bezug auf die Erreichung der Ziele des Übereinkommens erfolgt durch den FÖD Inneres.

Abschnitt 6 — Finanzielle Kontrolle

Art. 10 - Die vertretende Gemeinde legt vor Abschluss des Übereinkommens einen detaillierten Ausgabenplan vor.

Die Ausgaben werden in drei Kategorien unterteilt:

1. Personalkosten,
2. Betriebskosten,
3. Investitionskosten.

Art. 11 - § 1 - Die vertretende Gemeinde reicht für jede in Artikel 10 Absatz 2 erwähnte Ausgabenkategorie spätestens drei Monate nach Ablauf des Übereinkommens Rechtfertigungsbelege oder Zahlungsnachweise ein.

§ 2 - In Frage kommen nur die Ausgaben, die in dem vom Übereinkommen betroffenen Haushaltsjahr getätigt worden sind.

§ 3 - Unter den in § 1 erwähnten Rechtfertigungsbelegen versteht man: Rechnungen von externen Lieferanten, Bestellscheine der vertretenden Gemeinde, detaillierte Schuldforderungen und interne Rechnungen. Diese Unterlagen müssen vollständig und lesbar sein; es können Originale oder Kopien sein.

Den Rechtfertigungsbelegen wird eine eidesstattliche Erklärung des Gemeindevorstandes der vertretenden Gemeinde beigelegt, in der die detaillierte und vollständige Liste der übermittelten Kopien aufgeführt ist und bescheinigt wird, dass sie den Originalen entsprechen.

§ 4 - Unter den in § 1 erwähnten Zahlungsnachweisen versteht man: Kopien von Bankauszügen oder jeden vom Empfänger quittierten Beleg oder, in deren Ermangelung, eine eidesstattliche Erklärung des Gemeindevorstandes, in der die ausführliche und vollständige Liste der getätigten Ausgaben aufgeführt ist und in der bescheinigt wird, dass diese tatsächlich bezahlt worden sind. Kopien von Zahlungsanweisungen oder Zahlungsaufträgen haben keinerlei Beweiskraft.

Art. 12 - § 1 - Kosten, die nicht gemäß Artikel 11 belegt sind, geben keinen Anspruch auf einen Zuschuss.

Der betreffende Betrag kann auf Beschluss des Ministers des Innern oder seines Beauftragten ganz oder teilweise zurückgefordert werden.

§ 2 - Bei Nichteinhaltung einer im Übereinkommen vorgeschriebenen Verpflichtung kann der Minister des Innern oder sein Beauftragter den gewährten Zuschuss ganz oder teilweise aussetzen, kürzen oder zurückfordern.

Art. 13 - Vorliegender Erlass wird wirksam mit 15. September 2010.

Art. 14 - Unser Minister des Innern ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 12. Oktober 2010

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern
Frau A. TURTELBOOM

Anlage 1

HÖCHSTPROZENTSATZ PRO VOZ

Provinz	Vorläufige operative Zone	Höchstprozentsatz
Wallonisch-Brabant	Hilfeleistungszone Wallonisch-Brabant	3,51%
Hennegau	Hennegau-West	3,48%
	Hennegau-Ost	4,51%
	Hennegau-Zentrum	5,57%
Lüttich	Hilfeleistungszone 1	0,72%
	Hilfeleistungszone 2	5,03%
	Hilfeleistungszone 3	1,09%
	Hilfeleistungszone 4	2,25%
	Hilfeleistungszone 5	0,75%
	Hilfeleistungszone 6	1,13%
Luxemburg	Hilfeleistungszone Luxemburg	4,98%
Namur	Hilfeleistungszone Namur	6,34%
Antwerpen	Hilfeleistungszone 1	5,68%
	Hilfeleistungszone 2	3,43%
	Hilfeleistungszone 3	3,68%
	Hilfeleistungszone 4	1,89%
	Hilfeleistungszone 5	2,47%
Limburg	Hilfeleistungszone Nord	1,77%
	Hilfeleistungszone Ost	2,93%
	Hilfeleistungszone Südwest	3,69%
Ostflandern	Hilfeleistungszone Zentrum	5,06%
	Hilfeleistungszone Meetjesland	1,22%
	Hilfeleistungszone Ost	1,54%
	Hilfeleistungszone Vlaamse Ardennen	1,58%
	Hilfeleistungszone Waasland	1,98%
Flämisch-Brabant	Hilfeleistungszone Südost	2,43%
	Hilfeleistungszone Ost	4,67%
	Hilfeleistungszone West	4,98%

Provinc	Vorläufige operative Zone	Höchstprozentsatz
Westflandern	Hilfeleistungszone 1	4,22%
	Hilfeleistungszone 2	2,13%
	Hilfeleistungszone 3	2,82%
	Hilfeleistungszone 4	2,48%

Gesehen, um Unserem Erlass vom 12. Oktober 2010 zur Gewährung von Zuschüssen für Personal-, Infrastruktur-, Material- und Ausrüstungs- sowie Koordinierungskosten an die Gemeinden, die mit dem Staat ein Übereinkommen in Sachen vorläufige operative Zone schließen, beigelegt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:
Die Ministerin des Innern
Frau A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2010 — 4000

[C — 2010/14267]

26 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juni 2008 tot regeling van de kennis van de Engelse taal in de burgerluchtvaart

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, artikel 5, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 2008 tot regeling van het gebruik van de Engelse taal in de burgerluchtvaart;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies nr. 48.289/4 van de Raad van State, gegeven op 9 juni 2010 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944 en goedgekeurd bij de wet van 30 april 1947, bijlage I, artikel 1.2.9;

Overwegende de Richtlijn 2006/23/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2006 inzake een communautaire vergunning van luchtverkeersleider, de artikelen 1, 5, 8, 11 en de bijlage III;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 juni 2008 tot regeling van de kennis van de Engelse taal in de burgerluchtvaart wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. Het voorwerp van dit besluit, voor zover het van toepassing is op de in artikel 11 van dit besluit bedoelde personen, is de gedeeltelijke tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2006/23/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2006 inzake een communautaire vergunning van luchtverkeersleiders met als doel de veiligheidsnormen te verhogen en het functioneren van het communautaire luchtverkeersleidingssysteem te verbeteren door een vergunning van luchtverkeersleider in te voeren. »

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « een operationeel taalkennisniveau » vervangen door de woorden « een taalkennisniveau 4, 5 of 6 ».

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. De vereisten voor een taalkennisniveau 4, 5 en 6 voor het gebruik van de Engelse taal in radiotelefonische communicatie worden vastgesteld in de bijlage bij dit besluit. »

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de « artikel 3 » vervangen door de woorden « de bijlage bij dit besluit ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2010 — 4000

[C — 2010/14267]

26 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 juin 2008 réglementant la connaissance de la langue anglaise dans l'aviation civile

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, l'article 5, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 30 juin 2008 réglementant la connaissance de la langue anglaise dans l'aviation civile;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis n° 48.289/4 du Conseil d'Etat, donné le 9 juin 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944, et approuvée par la loi du 30 avril 1947, l'annexe I^{re}, l'article 1^{er}.2.9;

Considérant la Directive 2006/23/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2006 concernant une licence communautaire de contrôleur de la circulation aérienne, les articles 1^{er}, 5, 8, 11 et l'annexe III;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 30 juin 2008 réglementant la connaissance de la langue anglaise dans l'aviation civile est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Le présent arrêté, pour autant qu'il est applicable aux personnes visées à l'article 11 de cet arrêté, a pour objet la mise en œuvre partielle de la Directive 2006/23/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2006 concernant une licence communautaire de contrôleur de la circulation aérienne, en vue de renforcer les normes de sécurité et d'améliorer le fonctionnement du système communautaire du contrôle de la circulation aérienne au moyen d'une licence de contrôleur de la circulation aérienne. »

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté les mots « un niveau de connaissance opérationnelle » sont remplacés par les mots « un niveau de connaissance linguistique 4, 5 ou 6 ».

Art. 3. L'article 3 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. Les connaissances nécessaires pour un niveau de connaissance linguistique 4, 5 et 6 de la langue anglaise dans les télécommunications radiotéléphoniques sont déterminées dans l'annexe au présent arrêté. »

Art. 4. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « l'article 3 » sont remplacés par les mots « l'annexe au présent arrêté ».

Art. 5. De artikelen 5 en 6 van hetzelfde besluit worden vervangen als volgt :

« Art. 5. Wie voor het in artikel 4 bepaalde examen slaagt, krijgt, op zijn aanvraag, de vermelding « English » op zijn vergunning, met de einddatum van die vermelding.

Voor wie bij dat examen taalkennisniveau 4 heeft aangetoond, is de vermelding « English » drie jaar geldig vanaf de datum van het geslaagde examen.

Voor wie bij dat examen taalkennisniveau 5 heeft aangetoond, is de vermelding « English » zes jaar geldig vanaf de datum van het geslaagde examen.

Voor wie bij dat examen taalkennisniveau 6 heeft aangetoond, is de vermelding « English » voor onbepaalde duur geldig vanaf de datum van het geslaagde examen.

Art. 6. De vermelding « English » op de vergunning wordt na de vervaldatum hernieuwd voor een periode van 3 jaar indien de houder slaagt voor het in artikel 4 bepaalde examen en hierbij een taalkennisniveau 4 aantoont.

De vermelding « English » op de vergunning wordt na de vervaldatum hernieuwd voor een periode van 6 jaar indien de houder slaagt voor het in artikel 4 bepaalde examen en hierbij een taalkennisniveau 5 aantoont.

De vermelding « English » op de vergunning wordt na de vervaldatum hernieuwd voor onbepaalde duur indien de houder slaagt voor het in artikel 4 bepaalde examen en hierbij een taalkennisniveau 6 aantoont.

Art. 7. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° In het eerste lid worden de woorden « een operationele taalkennis Engels » vervangen door de woorden « een taalkennisniveau 4 voor de Engelse taal »;
- 2° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 8. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « een operationele taalkennis Engels » vervangen door de woorden « een taalkennisniveau 4 voor de Engelse taal »;
- 2° in de Nederlandse tekst van het eerste lid worden de woorden « een geldige » ingevoegd tussen de woorden « vrije ballon, » en de woorden « vergunning van boordwerktuigkundige »;
- 3° in de Nederlandse tekst van het eerste lid worden de woorden « een geldige » ingevoegd tussen de woorden « boordwerktuigkundige of » en de woorden « toelating tot het besturen van een ultralicht motorluchtvaartuig »;
- 4° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 9. In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 10. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° In het eerste lid worden de woorden « een operationele taalkennis Engels » vervangen door de woorden « een taalkennisniveau 4 voor de Engelse taal »;
- 2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 11. In hetzelfde besluit wordt een bijlage ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

Art. 12. Onze Minister bevoegd voor de Luchtvaart is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPPE

Art. 5. Les articles 5 et 6 du même arrêté sont remplacés par ce qui suit :

« Art. 5. Celui qui réussit l'examen visé dans l'article 4, se verra, à sa demande, inscrire sur sa licence la mention « English », avec la date d'échéance de cette mention.

Pour celui qui, à cet examen a démontré le niveau linguistique 4, la mention « English » est valable pendant trois ans à partir de la date de l'examen réussi.

Pour celui qui, à cet examen a démontré le niveau linguistique 5, la mention « English » est valable pendant six ans à partir de la date de l'examen réussi.

Pour celui qui, à cet examen a démontré le niveau linguistique 6, la mention « English » est valable pour une durée indéterminée à partir de la date de l'examen réussi.

Art. 6. Dans le cas où le titulaire réussit à nouveau l'examen déterminé à l'article 4 et démontre un niveau 4 de connaissance linguistique, la mention « English » sur la licence est renouvelée après la date d'échéance pour une période de 3 ans.

Dans le cas où le titulaire réussit à nouveau l'examen déterminé à l'article 4 et démontre un niveau 5 de connaissance linguistique, la mention « English » sur la licence est renouvelée après la date d'échéance pour une période de 6 ans.

Dans le cas où le titulaire réussit à nouveau l'examen déterminé à l'article 4 et démontre un niveau 6 de connaissance linguistique, la mention « English » sur la licence est renouvelée après la date d'échéance pour une période indéterminée.

Art. 7. A l'article 7 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° Dans l'alinéa 1^{er} les mots « une connaissance opérationnelle de la langue anglaise » sont remplacés par les mots « un niveau 4 de connaissance linguistique de la langue anglaise »;
- 2° l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 8. A l'article 8 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

- 1° Dans l'alinéa 1^{er} les mots « une connaissance opérationnelle de la langue anglaise » sont remplacés par les mots « un niveau 4 de connaissance linguistique de la langue anglaise »;
- 2° Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er} les mots « een geldige » sont insérés entre les mots « vrije ballon, » et les mots « vergunning van boordwerktuigkundige »;
- 3° Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er} les mots « een geldige » sont insérés entre les mots « boordwerktuigkundige of » et les mots « toelating tot het besturen van een ultralicht motorluchtvaartuig »;
- 4° l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 9. Dans l'article 9 du même arrêté, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 10. A l'article 11 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° Dans l'alinéa 1^{er} les mots « une connaissance opérationnelle de la langue anglaise » sont remplacés par les mots « un niveau 4 de connaissance linguistique de la langue anglaise »;
- 2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 11. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe qui est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 12. Notre Ministre qui a la Navigation aérienne dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPPE

BIJLAGE BIJ HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 30 JUNI 2008 TOT REGELING VAN DE KENNIS VAN DE ENGELSE TAAL IN DE BURGERLUCHTVAART

Taalkennisniveaus 6 (uitstekend), 5 (zeer goed) en 4 (operationeel) voor de Engelse taal

NIVEAU	UITSPRAAK <i>veronderstelt taalvarianten en/of accenten die verstaanbaar zijn voor de luchtvaartgemeenschap.</i>	STRUCTUUR <i>De relevante grammaticale structuren en zinspatronen worden bepaald door op de taken afgestemde taalfuncties.</i>	WOORDENSCHAT	VLOTHEID	BEGRIP	INTERACTIES
Uitstekend 6	Uitspraak, klemtoon, ritme en intonatie worden misschien beïnvloed door de eerste taal of regionale taalvariant van de spreker, maar brengen nooit de verstaanbaarheid in het gedrang.	Constante goede beheersing van zowel eenvoudige als complexe grammaticale structuren en zinspatronen.	De spreker beschikt over een voldoende grote en accurate woordenschat om doeltreffend te communiceren over een breed gamma van bekende en onbekende thema's. De woordenschat is idiomatisch, genuanceerd en registergevoelig.	De spreker is in staat om op een vlotte en natuurlijke wijze een uitgebreid gesprek te voeren en om stilistische effecten te creëren (bijvoorbeeld om iets te benadrukken) door middel van variaties in zijn taalgebruik. De spreker maakt spontaan gebruik van passende partikels en connectoren.	De spreker geeft blijk van een constant goed begrip in bijna alle contexten, inclusief begrip van taalkundige en culturele subtiliteiten.	De spreker interageert gemakkelijk in bijna alle situaties. Hij is gevoelig voor verbale en niet-verbale signalen en weet gepast op deze signalen te reageren.
Zeer goed 5	Uitspraak, klemtoon, ritme en intonatie worden weliswaar beïnvloed door de eerste taal of regionale taalvariant van de spreker, maar brengen zelden de verstaanbaarheid in het gedrang.	Constante goede beheersing van eenvoudige grammaticale structuren en zinspatronen. De spreker waagt zich ook aan complexe structuren, maar maakt hierbij nog fouten die soms de betekenis in het gedrang brengen.	De spreker beschikt over een voldoende grote en accurate woordenschat om doeltreffend te communiceren over gewone, concrete en werkgerelateerde thema's. De spreker maakt consistent en succesvol gebruik van parafrases. Zijn woordenschat is soms idiomatisch.	De spreker is in staat om betrekkelijk vlot een uitgebreid gesprek te voeren over bekende thema's. Hij is nog niet in staat stilistische effecten te creëren door variaties in zijn taalgebruik. Hij maakt wel al gebruik van passende partikels of connectoren.	De spreker geeft blijk van een goed begrip van gewone, concrete en werkgerelateerde thema's en een veelal goed begrip wanneer hij geconfronteerd wordt met een taalkundige complicatie of een onverwachte omstandigheid. Hij is in staat een breed gamma aan spraakvariëteiten (dialecten en/of accenten) of taalregisters te begrijpen.	De spreker reageert onmiddellijk, gepast en informatief. Hij weet de spreker/luisteraar-verhouding doeltreffend te beheren.

NIVEAU	UITSPRAAK <i>veronderstelt taalvarianten en/of accenten die verstaanbaar zijn voor de luchtvaartgemeenschap.</i>	STRUCTUUR <i>De relevante grammaticale structuren en zinspatronen worden bepaald door op de taken afgestemde taal-functies.</i>	WOORDENSCHAT	VLOTHEID	BEGRIP	INTERACTIES
Operationeel 4	Uitspraak, klemtoon, ritme en intonatie worden beïnvloed door de eerste taal of regionale taalvariant van de spreker, maar brengen zelden de verstaanbaarheid in het gedrang.	De spreker maakt creatief gebruik van eenvoudige grammaticale structuren en zinspatronen. Hij beheerst deze over het algemeen goed. Hij maakt nog fouten, met name in ongewone of onverwachte omstandigheden, maar de betekenis heeft zelden fouten.	De spreker beschikt in de meeste gevallen over een voldoende grote en accurate woordenschat om doeltreffend te communiceren over gewone, concrete en werkgerelateerde thema's. Wanneer de spreker in onbekende of onverwachte omstandigheden niet over de nodige woordenschat beschikt, maakt hij vaak parafrases.	De spreker produceert taaluitingen in een passend tempo. De overgangen van ingestudeerde of formulaire taaluitingen naar spontane interactie verloopt soms minder vlot, maar dit belemmert de effectieve communicatie niet. De spreker maakt reeds gebruik van partikels of connectoren. Eventuele stopwoorden leiden de aandacht niet af.	De spreker geeft in de meeste gevallen blijk van een goed begrip van gewone, concrete en werkgerelateerde thema's, wanneer het gebruikte accent of de gebruikte taalvariëteit voldoende begrijpelijk is voor een internationale gemeenschap van taalgebruikers. Wanneer de spreker wordt geconfronteerd met een taalkundige complicatie of een onverwachte omstandigheid, duurt het soms langer alvorens of heeft hij verduidelijgingsstrategieën nodig.	De spreker reageert veelal onmiddellijk, gepast en informatief. Hij kan gesprekken aanknopen en deze op gang houden, zelfs als hij met onverwachte omstandigheden wordt geconfronteerd. Hij gaat op passende wijze om met duidelijke misverstanden door te verifiëren, te bevestigen of te verduidelijken. »

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 26 oktober 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juni 2008 tot regeling van de kennis van de Engelse taal in de Burgerluchtvaart.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

E. SCHOUPPE

ANNEXE A L'ARRETE ROYAL DU 30 JUIN 2008 REGLEMENTANT LA CONNAISSANCE DE LA LANGUE ANGLAISE DANS L'AVIATION CIVILE

Niveaux de connaissance de langue 6 (expert), 5 (avancé) et 4 (fonctionnel) pour la langue anglaise

NIVEAU	PRONONCIATION <i>Suppose un parler ou un accent intelligible pour la communauté aéronautique.</i>	STRUCTURE <i>Les structures grammaticales et phrastiques applicables sont déterminées par des fonctions linguistiques appropriées à la tâche.</i>	VOCABULAIRE	AISANCE	COMPREHENSION	INTERACTION
Expert 6	Même s'il est possible qu'ils soient influencés par la langue première ou par une variante régionale, la prononciation, l'accent tonique, le rythme et l'intonation ne nuisent presque jamais à la facilité de compréhension.	Les structures grammaticales et phrastiques de base ainsi que les structures complexes sont toujours bien maîtrisées.	Possède un répertoire lexical suffisamment riche et précis pour s'exprimer efficacement sur un grand nombre de sujets familiers ou peu connus. Le vocabulaire est idiomatique, nuancé et adapté au registre.	Peut parler longuement de façon naturelle et sans effort. Varie le débit pour obtenir un effet stylistique, par exemple, pour insister sur un point. Utilise spontanément et correctement les marqueurs et les connecteurs du discours.	Comprend toujours bien dans presque tous les contextes et saisit les subtilités linguistiques et culturelles.	Interagit avec aisance dans presque toutes les situations. Saisit les indices verbaux et non verbaux et y répond adéquatement.

NIVEAU	PRONONCIATION <i>Suppose un parler ou un accent intelligible pour la communauté aéronautique.</i>	STRUCTURE <i>Les structures grammaticales et phrastiques applicables sont déterminées par des fonctions linguistiques appropriées à la tâche.</i>	VOCABULAIRE	AISANCE	COMPREHENSION	INTERACTION
Avancé 5	Même s'ils sont influencés par la langue première ou par une variante régionale, la prononciation, l'accent tonique, le rythme et l'intonation nuisent rarement à la facilité de compréhension.	Les structures grammaticales et phrastiques de base sont toujours bien maîtrisées. Les structures complexes sont utilisées mais présentent des erreurs qui altèrent parfois le sens de l'information.	Possède un répertoire lexical suffisamment riche et précis pour s'exprimer efficacement sur des sujets courants, concrets ou professionnels. Utilise des phrases régulièrement et efficacement. Le vocabulaire est parfois idiomatique.	Peut parler avec une relative aisance sur des sujets familiers, mais n'utilise pas nécessairement la variation du débit comme procédé stylistique. Peut utiliser les marqueurs et les connecteurs appropriés.	Comprend bien les énoncés portant sur des sujets courants, concrets ou professionnels; la compréhension est presque toujours bonne devant une difficulté linguistique, une complication ou un événement imprévu. Comprend plusieurs variétés linguistiques (parlers ou accents) ou registres.	Les réponses sont immédiates, appropriées et informatives. Gère efficacement la relation locuteur-auditeur.
Fonctionnel 4	La prononciation, l'accent tonique, le rythme et l'intonation sont influencés par la langue première ou par une variante régionale, mais ne nuisent que parfois à la facilité de compréhension.	Les structures grammaticales et phrastiques de base sont utilisées de façon créative et sont habituellement bien maîtrisées. Des erreurs peuvent se produire, particulièrement dans des situations inhabituelles ou imprévues, mais elles altèrent rarement de l'information.	Possède un répertoire lexical généralement assez riche et précis pour s'exprimer efficacement sur des sujets courants, concrets ou professionnels. Peut souvent utiliser des paraphrases dans des situations inhabituelles ou imprévues pour combler les lacunes lexicales.	Peut parler relativement longtemps avec un débit approprié. Peut parfois perdre la fluidité d'expression en passant des formules apprises à l'interaction spontanée, mais sans nuire à l'efficacité de la communication. Peut utiliser les marqueurs et les connecteurs limitée. Les mots de remplissage ne distraient pas l'attention.	Comprend bien la plupart des énoncés portant sur des sujets courants, concrets ou professionnels lorsque l'accent ou le parler utilisés sont suffisamment intelligibles pour une communauté internationale d'utilisateurs. Devant une difficulté linguistique, une complication ou un événement imprévu, peut comprendre plus ou avoir à demander des éclaircissements.	Les réponses sont habituellement immédiates, appropriées et informatives. Amorce et soutient une conversation même dans des situations imprévues. Réagit correctement lorsqu'il semble y avoir un malentendu en vérifiant, en confirmant ou en clarifiant l'information.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 octobre 2010 modifiant l'arrêté royal du 30 juin 2008 réglementant la connaissance de la langue anglaise dans l'aviation civile.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

E. SCHOUPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2010 — 4001

[C — 2010/14277]

8 NOVEMBER 2010. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 januari 2006 tot bepaling van de leerstof van de jaarlijkse opleiding voor het leidend en onderwijzend personeel van de rijscholen bedoeld in artikel 14 van het koninklijk besluit van 11 mei 2004 betreffende de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985 en 5 augustus 2003, en op artikel 23, § 3, ingevoegd bij artikel 3, 3°, van de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 2004 betreffende de voorwaarden voor de erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen inzonderheid op artikel 14,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het ministerieel besluit van 30 januari 2006 tot bepaling van de leerstof van de jaarlijkse opleiding voor het leidend en onderwijzend personeel van de rijscholen bedoeld in artikel 14 van het koninklijk besluit van 11 mei 2004 betreffende de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen worden de woorden « Verkeersveiligheid, dienst Rijbewijs » vervangen door de woorden « Certificatie en Inspectie ».

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « Directeur Verkeersveiligheid » worden vervangen door de woorden « Adviseur-generaal Certificatie en Inspectie »;

2° de woorden « dienst Rijbewijs » worden vervangen door de woorden « Directie Certificatie en Inspectie ».

Art. 3. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 4. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden « dienst Rijbewijs, sectie Rijscholen » vervangen door de woorden « Directie Certificatie en Inspectie ».

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 november 2010.

E. SCHOUPPE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2010 — 4001

[C — 2010/14277]

8 NOVEMBRE 2010. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 janvier 2006 déterminant les matières de la formation annuelle pour le personnel dirigeant et enseignant des écoles de conduite visée à l'article 14 de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 1^{er}, modifié par les lois des 21 juin 1985 et 5 août 2003, et l'article 23, § 3, inséré par l'article 3, 3°, de la loi du 18 juillet 1990;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur notamment l'article 14,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 30 janvier 2006 déterminant les matières de la formation annuelle pour le personnel dirigeant et enseignant des écoles de conduite visée à l'article 14 de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, les mots « Sécurité routière, service Permis de Conduire » sont remplacés par les mots « Certification et Inspection ».

Art. 2. Dans l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « Directeur Sécurité routière » sont remplacés par les mots « Conseiller général Certification et Inspection »;

2° les mots « service Permis de Conduire » sont remplacés par les mots « Direction Certification et Inspection ».

Art. 3. L'article 6 du même arrêté est abrogé.

Art. 4. Dans l'article 7 du même arrêté, les mots « service Permis de Conduire, section Ecoles de Conduites » sont remplacés par les mots « Direction Certification et Inspection ».

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 novembre 2010.

E. SCHOUPPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2010 — 4002 (2010 — 513)

[C — 2010/14275]

12 NOVEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot bepaling van de gevaarlijke goederen, bedoeld in artikel 48bis 2 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 2010, bladzijde 8832, nr. 2010/14025, moeten de volgende wijzigingen worden aangebracht :

- lees in het opschrift « 22 januari 2010 » in plaats van « 12 november 2010 »;

- lees « 22 januari 2010 » in plaats van « 12 november 2010 » als datum van ondertekening.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2010 — 4002 (2010 — 513)

[C — 2010/14275]

12 NOVEMBRE 2009. — Arrêté ministériel déterminant les marchandises dangereuses visées par l'article 48bis 2 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 12 février 2010, page 8832, n° 2010/14025, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

- dans l'intitulé, lire « 22 janvier 2010 » au lieu de « 12 novembre 2010 »;

- lire, « 22 janvier 2010 » au lieu de « 12 novembre 2010 » comme date de signature.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2010 — 4003 (2010 — 596)

[C — 2010/14274]

22 JANUARI 2010. — Ministerieel besluit tot bepaling van de gevaarlijke goederen, bedoeld in artikel 48bis 2 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 18 februari 2010, bladzijde 11807, nr. 2010/14033, dient de publicatie als nietig te worden beschouwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2010 — 4003 (2010 — 596)

[C — 2010/14274]

22 JANVIER 2010. — Arrêté ministériel déterminant les marchandises dangereuses visées par l'article 48bis 2 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 18 février 2010, page 11807, n° 2010/14033, il y a lieu de considérer la publication comme nulle.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2010 — 4004

[C — 2010/12299]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend worden verklaard :

a) de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten;

b) de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 mei 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, tot aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend worden verklaard :

a) de als bijlage 1 overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten;

b) de als bijlage 2 collectieve arbeidsovereenkomst van 11 mei 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, tot aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2010 — 4004

[C — 2010/12299]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoires :

a) la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et la fixation de ses statuts;

b) la convention collective de travail du 11 mai 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, complétant la convention collective de travail du 27 novembre 2007 concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et la fixation de ses statuts (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958, concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont rendues obligatoires :

a) la convention collective de travail du 27 novembre 2007, reprise en annexe 1^{re}, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et la fixation de ses statuts;

b) la convention collective de travail du 11 mai 2009, reprise en annexe 2, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, complétant la convention collective de travail du 27 novembre 2007 concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et la fixation de ses statuts.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage 1

Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector*Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007*

Oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten

(Overeenkomst geregistreerd op 22 januari 2008 onder het nummer 86409/CO/332)

A. Oprichting

Artikel 1. Door deze collectieve arbeidsovereenkomst en in toepassing van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid richt het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector een fonds voor bestaanszekerheid op, waarvan de statuten hierna vastgesteld worden.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector vallen met uitzondering van die welke op regelmatige basis de opvang van kinderen onder de 12 jaar organiseren, zoals de kinderkribben, de peuterspeelruimten, de gemeentelijke kinderopvanghuizen, de « maisons d'enfants », de « haltes-garderies » - kortstondige noodopvang en flexibele opvang, de buitenschoolse kinderopvangcentra en de diensten voor opvanggezinnen, de thuisopvang van zieke kinderen.

Onder « werknemers » verstaat men : het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediendepersoneel.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd ten laatste op 30 juni van elk jaar, met ingang op 1 januari van het volgende jaar. De kennisgeving van de opzegging gebeurt per aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten gericht aangetekend schrijven. Deze zendt een kopie ervan naar elk der ondertekenende partijen.

B. Statuten**HOOFDSTUK I. — Benaming en maatschappelijke zetel**

Art. 4. Er wordt een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd, opgericht, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in de Brusselse agglomeratie. De zetel kan verplaatst worden bij eenstemmig besluit van het door artikel 12 voorzien beheerscomité.

HOOFDSTUK II. — Doelstelling

Art. 5. Het fonds zorgt voor de financiering, de toekenning en de uitbetaling van de bijkomende sociale voordelen ten gunste van de werknemers van de in artikel 2 bepaald instellingen, voor zover die voordelen door in voor genoemd paritair comité gesloten en algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomsten werden vastgesteld.

Het fonds is tevens belast met de inning, het toezicht en het beheer van de bijdragen voor de opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen en de aanwending ervan voor de doelstellingen waarvoor zij bestemd zijn.

HOOFDSTUK III. — Financiering

Art. 6. De geldmiddelen van het fonds bestaan uit de door de in artikel 2 vermelde werkgevers gestorte bijdragen alsook uit de eventuele opbrengst van intresten die voortkomen uit de gekapitaliseerde bijdragen.

Art. 7. § 1. Het bedrag van de bijdragen wordt vastgesteld bij in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector gesloten en algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst naargelang de taken die het paritair comité het sociaal fonds wenst toe te vertrouwen.

§ 2. Bij beslissing van het door artikel 12 bepaald beheerscomité, die goedgekeurd werd in het Paritair Comité van de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, kunnen de bedragen zodanig worden vastgesteld dat zij de nodig geachte financiële reserve verzekeren.

Art. 8. De bijdragen worden gevorderd en geïnd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, in toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

Art. 9. De administratiekosten van het fonds worden jaarlijks door het door artikel 12 bepaald beheerscomité vastgesteld.

Annexe 1^{re}**Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé***Convention collective de travail du 27 novembre 2007*

Institution d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et fixation de ses statuts

(Convention enregistrée le 22 janvier 2008 sous le numéro 86409/CO/332)

A. Institution

Article 1^{er}. Par la présente convention collective de travail et en application de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé institue un fonds de sécurité d'existence, dont les statuts sont fixés ci-après.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé à l'exception de ceux qui organisent de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les pré-gardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies - halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire et les services de gardiennes encadrés à domicile et les services de garde à domicile d'enfants malades.

Par « travailleurs » on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties avant le 30 juin de chaque année, avec effet au 1^{er} janvier de l'année suivante. La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, dont ce dernier transmet une copie à chacune des parties contractantes.

B. Statuts**CHAPITRE I^{er}. — Dénomination et siège social**

Art. 4. Il est institué un fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé », dont le siège social est établi dans l'agglomération bruxelloise. Ce siège peut être transféré ailleurs par décision unanime du comité de gestion, prévu à l'article 12.

CHAPITRE II. — Objet

Art. 5. Le fonds assure le financement, l'octroi et la liquidation d'avantages sociaux complémentaires en faveur des travailleurs des institutions visées à l'article 2, pour autant que ces avantages soient fixés par des conventions collectives de travail conclues au sein de la commission paritaire précitée et rendues obligatoires par arrêté royal.

Le fonds a également pour mission de percevoir, contrôler et gérer les cotisations pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque et de les affecter aux objectifs en vue desquels celles-ci sont destinées.

CHAPITRE III. — Financement

Art. 6. Les moyens financiers du fonds se composent de cotisations versées par les employeurs mentionnés à l'article 2, ainsi que du produit éventuel d'intérêts résultant de ces cotisations capitalisées.

Art. 7. § 1^{er}. Le montant des cotisations est fixé par convention collective de travail, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, rendue obligatoire par arrêté royal, en fonction des missions que la commission paritaire souhaite confier au fonds social.

§ 2. Par décision du comité de gestion, prévu à l'article 12, approuvée au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, les montants peuvent être fixés de façon à assurer une réserve financière jugée nécessaire.

Art. 8. Les cotisations sont perçues et recouvrées par l'Office national de Sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

Art. 9. Les frais d'administration du fonds sont fixés annuellement par le comité de gestion prévu à l'article 12.

Die kosten worden in de eerste plaats gedekt door de interesten van de kapitalen die voortkomen uit de storting van de bijdragen en eventueel bijkomend door een afhouding op de voorziene bijdragen, waarvan het bedrag door voornoemd beheerscomité wordt vastgesteld.

HOOFDSTUK IV. — *Begunstigden, toekenning en uitbetaling van de voordelen*

Art. 10. De werknemers van de in artikel 2 vermelde instellingen hebben recht op sociale voordelen waarvan het bedrag, de aard en de toekenningvoorwaarden worden bepaald bij in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector gesloten en algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 11. De uitbetaling van de voordelen mag in geen geval ondergeschikt worden gemaakt aan de betaling van de door de werkgever verschuldigde bijdragen.

HOOFDSTUK V. — *Beheer*

Art. 12. Het fonds wordt beheerd door een beheerscomité dat bestaat uit 14 leden-beheerders.

Die worden door de leden van het betrokken paritair comité aangeduid, voor de helft op voordracht van de beroepsverenigingen van werkgevers en voor de andere helft op voordracht van de beroepsverenigingen van werknemers, telkens voor minstens de helft uit leden van het paritair comité.

De leden van het beheerscomité worden aangeduid voor dezelfde tijdspanne als die van hun mandaat als lid van het Paritair Comité van de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector.

Het mandaat van een lid van het beheerscomité neemt een einde bij ontslag of overlijden of wanneer zijn mandaat als lid van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector beëindigd wordt of wegens zijn ontslag door de organisatie die het lid voorgedragen heeft. Het nieuw lid voleindigt desgevallend het mandaat van zijn voorganger.

De mandaten van de leden van het beheerscomité zijn vernieuwbaar.

Art. 13. De beheerders van het fonds zijn niet persoonlijk verbonden voor de door het fonds aangegane verbintenissen. Hun aansprakelijkheid beperkt zich tot de uitvoering van het beheersmandaat dat zij ontvangen hebben.

Art. 14. Het beheerscomité kiest onder zijn leden een voorzitter en een ondervoorzitter die afwisselend uit de werknemers- en de werkgeversafvaardiging komen. Hun mandaat duurt 2 jaar en is stilzwijgend verlengbaar. Het duidt eveneens de persoon (personen) aan die met het secretariaat belast wordt (worden).

Art. 15. Binnen de door de wet of deze statuten gestelde grenzen beschikt het beheerscomité of de meest uitgebreide bevoegdheden voor het beheer en het bestuur van het fonds.

Het beheerscomité heeft met name als opdracht :

- 1° eventueel personeel van het fonds aan te werven of te ontslaan;
- 2° toezicht uit te oefenen op en alle nodige maatregelen te treffen voor de uitvoering van deze statuten;
- 3° de bestuurskosten vast te stellen alsook het aandeel van de jaarlijkse ontvangsten dat die kosten moet dekken;
- 4° jaarlijks in de loop van de maand juni aan het Paritair Comité van de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector schriftelijk verslag uit te brengen over de uitvoering van zijn taak;
- 5° elke beslissing te nemen die klaarblijkelijk het dagelijks beheer overstijgt.

Behoudens andersluidende beslissing van het beheerscomité handelt dat in al zijn daden en in rechte door de voorzitter en de ondervoorzitter gezamenlijk, waarbij elk van beiden desgevallend vervangen kan worden door een daartoe door het beheerscomité aangeduide afgevaardigde beheerder.

Art. 16. Het beheerscomité komt tenminste éénmaal per semester bijeen op de zetel van het fonds, ofwel op uitnodiging van de voorzitter ofwel op vraag van minstens de helft van de leden van het beheerscomité, of nog op vraag van een van de vertegenwoordigde organisaties.

De uitnodigingen dienen de agenda te vermelden. De notulen worden opgesteld door de secretaris en ondertekend door de voorzitter van de vergadering. Uittreksels uit de notulen worden ondertekend door de voorzitter en de ondervoorzitter.

Ces frais sont couverts en premier lieu par les intérêts des capitaux provenant du versement des cotisations et éventuellement à titre supplémentaire, par une retenue sur les cotisations prévues dont le montant est fixé par le comité de gestion précité.

CHAPITRE IV. — *Bénéficiaires, octroi et liquidation des avantages*

Art. 10. Les travailleurs des institutions visées à l'article 2 ont droit aux avantages sociaux dont le montant, la nature et les conditions d'octroi sont fixés par convention collective de travail, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé.

Art. 11. La liquidation des avantages ne peut en aucun cas être subordonnée au versement des cotisations dues par l'employeur.

CHAPITRE V. — *Gestion*

Art. 12. Le fonds est géré par un comité de gestion paritaire qui se compose de 14 membres-gestionnaires.

Ces membres sont désignés par les membres de la commission paritaire concernée, pour la moitié sur la présentation des organisations professionnelles des employeurs et pour l'autre moitié sur la présentation des organisations de travailleurs et pour moitié au moins chaque fois parmi les membres de la commission paritaire.

Les membres du comité de gestion sont désignés pour la même période que celle de leur mandat de membre de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé.

Le mandat de membre du comité de gestion prend fin en cas de démission ou de décès ou lorsque le mandat de celui-ci comme membre de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé prend fin ou en raison de sa démission par l'organisation qui l'a présenté. Le nouveau membre achève, le cas échéant, le mandat de son prédécesseur.

Les mandats des membres du comité de gestion sont renouvelables.

Art. 13. Les gestionnaires du fonds ne contractent aucune obligation personnelle en ce qui concerne les engagements pris par le fonds. Leur responsabilité se limite à l'exécution du mandat de gestion qu'ils ont reçu.

Art. 14. Le comité de gestion choisit un président et un vice-président parmi ses membres, la durée de leur mandat est de 2 ans tacitement renouvelables et choisis alternativement sur chacun des bancs. Il désigne également la(les) personne(s) chargée(s) du secrétariat.

Art. 15. Le comité de gestion dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et l'administration du fonds, dans les limites fixées par la loi ou par les présents statuts.

Le comité de gestion a notamment pour mission :

- 1° de procéder à l'embauche et au licenciement éventuels du personnel du fonds;
- 2° d'exercer un contrôle et de prendre toutes les mesures nécessaires à l'exécution des présents statuts;
- 3° de déterminer les frais d'administration, de même que la quotité des recettes annuelles couvrant ces frais;
- 4° de transmettre chaque année en juin un rapport écrit sur l'exécution de sa mission à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé;
- 5° de prendre toute décision qui dépasse manifestement la gestion courante.

Sauf décision contraire du comité de gestion, celui-ci intervient en tous ses actes et agit en droit par l'intermédiaire du président et du vice-président agissant conjointement, chacun étant remplacé le cas échéant par un gestionnaire délégué, désigné à cet effet par le comité de gestion.

Art. 16. Le comité de gestion se réunit au moins une fois par semestre au siège du fonds, soit sur convocation du président agissant d'office, soit à la demande de la moitié au moins des membres du comité de gestion, ainsi qu'à la demande d'une des organisations représentées.

Les convocations doivent mentionner l'ordre du jour. Les procès-verbaux sont rédigés par le secrétaire, désigné par le comité de gestion et signés par celui qui a présidé la réunion. Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président et le vice-président.

Art. 17. Het beheerscomité kan slechts geldig beraadslagen en beslissen indien minstens de helft van zowel de leden van de werknemers- als van die van de werkgeversafvaardiging aanwezig of vertegenwoordigd is. Elk lid kan slechts een volmacht hebben.

De beslissingen van het beheerscomité worden met eenparigheid van de stemmen van de aanwezige leden genomen, behalve indien het door het beheerscomité opgesteld huishoudelijk reglement het anders bepaalt.

HOOFDSTUK VI. — Toezicht

Art. 18. Overeenkomstig artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid duidt het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector minstens een bedrijfsrevisor aan voor het toezicht op het beheer van het fonds.

Deze dient minstens eenmaal per jaar verslag uit te brengen bij het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector.

Bovendien zal hij regelmatig verslag uitbrengen bij het beheerscomité over zijn bevindingen en de aanbevelingen doen die hij nodig acht.

HOOFDSTUK VII. — Balans en jaarrekening

Art. 19. Vanaf 2008 worden de balans en de jaarrekening van het afgelopen werkjaar jaarlijks afgesloten op 31 december.

HOOFDSTUK VIII. — Ontbinding en vereffening

Art. 20. Het fonds wordt opgericht voor onbepaalde duur. Het wordt opgeheven, eventueel na vooropzeg, zoals in artikel 3 bepaald, door het Paritair Comité van de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector. Het paritair comité beslist over de bestemming van de goederen en fondsen van het fonds na goedkeuring van het passief. De bestemming moet in overeenstemming zijn met de doelstelling waarvoor het fonds werd opgericht.

Voorzondemd paritair comité duidt de vereffenaars aan onder de leden van het beheerscomité.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Bijlage 2

Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 mei 2009

Aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd en bepaling van zijn statuten

(Overeenkomst geregistreerd op 28 mei 2009
onder het nummer 92267/CO/332)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector vallen met uitzondering van die welke op regelmatige basis de opvang van kinderen onder de 12 jaar organiseren zoals de kinderkribben, de peutertuinen, de gemeentelijke kinderopvanghuizen, de « maisons d'enfants », de « haltes-garderies » - kortstondige noodopvang en flexibele opvang, de buitenschoolse kinderopvangcentra en de diensten voor opvanggezinnen, de thuisopvang van zieke kinderen.

Onder « werknemers » verstaat men : het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediendepersoneel.

Art. 2. Artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 (geregistreerd onder nummer 86409/CO/332) wordt vervangen door :

« Art. 4. Er wordt een fonds voor bestaanszekerheid, « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » genaamd, opgericht, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in de Brusselse agglomeratie, op de Handelskaai 48, te 1000 Brussel.

Art. 17. Le comité de gestion ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins, tant des membres de la délégation des travailleurs que des membres de la délégation des employeurs est présente ou représentée. Chaque membre ne peut être porteur que d'une procuration.

Les décisions du comité de gestion sont prises en principe à l'unanimité des voix des membres présents, sauf en cas de dispositions contraires prévues par le règlement d'ordre intérieur établi par le comité de gestion.

CHAPITRE VI. — Contrôle

Art. 18. Conformément à l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé désigne au moins un expert-comptable en vue du contrôle de la gestion du fonds.

Celui-ci doit, au moins une fois par an, faire rapport à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé.

De plus, il informe régulièrement le comité de gestion du fonds des résultats de ses investigations et fait les recommandations qu'il juge utiles.

CHAPITRE VII. — Bilan et comptes

Art. 19. Chaque année à partir de 2008, le « bilan et comptes » de l'exercice écoulé est clôturé au 31 décembre.

CHAPITRE VIII. — Dissolution et liquidation

Art. 20. Le fonds est institué pour une période indéterminée. Il est dissout par la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, à la suite d'un préavis éventuel, comme prévu à l'article 3. La commission paritaire précitée décide de la destination des biens et des valeurs du fonds, après le paiement du passif. Cette destination doit être en concordance avec l'objectif en vue duquel le fonds a été institué.

La commission paritaire susmentionnée désigne les liquidateurs parmi les membres du comité de gestion.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Annexe 2

Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé

Convention collective de travail du 11 mai 2009

Complémentation de la convention collective de travail du 27 novembre 2007 concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » et la fixation de ses statuts

(Convention enregistrée le 28 mai 2009
sous le numéro 92267/CO/332)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé à l'exception de ceux qui organisent de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les préguardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies - halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire et les services de gardiennes encadrés à domicile et les services de garde à domicile d'enfants malades.

Par « travailleurs » on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. L'article 4 de la convention collective de travail du 27 novembre 2007 (enregistrée sous le numéro 86409/CO/332) est remplacé par :

« Art. 4. Il est institué un fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé », dont le siège est établi dans l'agglomération bruxelloise, au 48, quai du Commerce, 1000 Bruxelles.

De zetel kan verplaatst worden bij eenstemmig besluit van het door artikel 12 voorzien beheerscomité. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van de partij en worden opgezegd ten laatste op 30 juni van elk jaar, met ingang op 1 januari van het volgende jaar. De kennisgeving van de opzegging gebeurt per aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector gericht ter post aangetekend schrijven. Deze zendt een kopie ervan naar elk der ondertekenende partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Ce siège peut être transféré ailleurs par décision unanime du comité de gestion, prévu à l'article 12. »

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties avant le 30 juin de chaque année, avec effet au 1^{er} janvier de l'année suivante. La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, dont ce dernier transmet une copie à chacune des parties contractantes.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4005

[C — 2010/12291]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende de toekenning van een syndicale premie aan het personeel van de instellingen en diensten van de welzijns- en gezondheidssector die ressorteren onder het Waalse Gewest (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende de toekenning van een syndicale premie aan het personeel van de instellingen en diensten van de welzijns- en gezondheidssector die ressorteren onder het Waalse Gewest.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4005

[C — 2010/12291]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 novembre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à l'octroi d'une prime syndicale au personnel des établissements et services du secteur de l'aide sociale et des soins de santé dépendant de la Région wallonne (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 novembre 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à l'octroi d'une prime syndicale au personnel des établissements et services du secteur de l'aide sociale et des soins de santé dépendant de la Région wallonne.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de Franstalige
en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector***Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2009*

Toekenning van een syndicale premie aan het personeel van de instellingen en diensten van de welzijns- en gezondheidssector die ressorteren onder het Waalse Gewest

(Overeenkomst geregistreerd op 2 april 2010
onder het nummer 98618/CO/332)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, gesubsidieerd woorden door het Waals Gewest en behoren tot de sectoren opgenomen in het tripartiete kaderakkoord 2007-2009 van 28 februari 2007 voor de Waalse privé non-profit sector.

Art. 2. Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden.

Art. 3. In toepassing van het driepartijen raamakkoord 2007-2009 van 28 februari 2007 voor de Waalse privé sociaal-profitsector genieten de werknemers die in de in artikel 1 opgesomde instellingen tewerkgesteld zijn en die aangesloten zijn bij een van de representatieve werknemersorganisaties die in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector zetelen, een jaarlijkse vakbondspremie die uitbetaald wordt door de VZW "Fonds intersyndical des secteurs de la Région wallonne", vanaf het jaar 2007 (refertejaar 2006).

Art. 4. De werkgevers dienen aan al hun werknemers, met het loonbriefje van januari van elk jaar en langs dezelfde weg als dat loonbriefje, het aanvraagformulier tot betaling van de premie, waarvan het model als bijlage aan deze overeenkomst gehecht wordt, te verstrekken. Voor werknemers die in de maand januari geen deel meer uitmaken van het personeel verstrekken de werkgevers het formulier aan de werknemers op het ogenblik van hun vertrek uit de instelling of bezorgen het hun, ten laatste in de loop van de maand januari, per brief.

Art. 5. De werkgevers zijn er met toe gehouden het in artikel 4 bedoelde formulier te bezorgen aan de werknemers met de instelling verbonden waren met een arbeidscontract voor een periode van minder dan drie maanden in de loop van het refertejaar.

Art. 6. Wanneer het fonds verneemt dat een werkgever het in artikel 4 bedoeld formulier, om welke reden dan ook, niet aan alle belanghebbende personeelsleden heeft uitgedeeld, stuurt het aan de werkgever een herinnering in de vorm van een brief met afschrift aan de voorzitter van het Paritair Comité.

De werkgever op wie de herinnering betrekking heeft stuurt binnen 30 dagen na ontvangst van de herinnering het formulier voor het/de betreffende jaar/jaren naar alle personeelsleden. De werkgever moet aan het intersyndicaal fonds, op dezes vraag, het bedrag doorstorten dat overeenstemt met het aantal premies dat niet door de betoelagende overheid in aanmerking kan genomen worden wegens de niet-uitreiking van de formulieren, zoals de door de voorzitter van het Paritair Comité wordt vastgesteld, ofwel op basis van het aantal formulieren, als de ondertussen uitgereikt werden, ofwel op basis van het aantal door de vakbondsorganisaties aangegeven vakbondsleden.

Evenwel, de werkgever de in gebreke blijft, maar het formulier wel uitdeelt binnen een termen de toestaat dat de premies door het Waals Gewest, dat het fonds financiert, in aanmerking kunnen genomen worden, hetzij tijdens het lopende jaar, hetzij als achterstallen, kan de terugbetaling door het fonds bekomen van de in voorgaande alinea's bedoelde bedragen.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007. Zij wordt voor onbepaalde tijd gesloten. Zij kan worden opgezegd mits inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden de per aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité betekend wordt en er de andere partijen over informeert.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Annexe

**Commission paritaire pour le secteur francophone
et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé***Convention collective de travail du 25 novembre 2009*

Octroi d'une prime syndicale au personnel des établissements et services du secteur de l'aide sociale et des soins de santé dépendant de la Région wallonne

(Convention enregistrée le 2 avril 2010
sous le numéro 98618/CO/332)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs qui, à la fois, ressortissent à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, sont subsidiés par la région wallonne, et appartiennent aux secteurs repris dans l'accord-cadre tripartite 2007-2009 du 28 février 2007 pour le secteur non marchand privé wallon.

Art. 2. Par "travailleurs", on entend : les ouvriers et employés, masculins et féminins.

Art. 3. En application de l'accord-cadre tripartite 2007-2009 du 28 février 2007 pour le secteur non marchand privé wallon, les travailleurs occupés dans les institutions reprises à l'article 1^{er}, affiliés à l'une des organisations représentatives des travailleurs siégeant au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, bénéficient d'une prime syndicale annuelle, versée par l'ASBL "Fonds Intersyndical des secteurs de la Région wallonne" et ce, à partir de l'année 2007 (année de référence 2006).

Art. 4. Les employeurs sont tenus de remettre à tous leurs travailleurs, avec la fiche de paie du mois de janvier de chaque année et par la même voie que cette fiche de paie, le formulaire de demande de paiement de la prime dont un modèle est repris à l'annexe de la présente convention. Dans le cas des travailleurs qui ne font plus partie du personnel au mois de janvier, les employeurs auront remis le formulaire aux travailleurs au moment de leur départ de l'institution ou leur feront parvenir par courrier au plus tard au cours du mois de janvier.

Art. 5. Les employeurs ne sont pas tenus de faire parvenir le formulaire visé à l'article 4 aux travailleurs qui ont été liés par un contrat de travail avec l'institution pour une période inférieure à trois mois au cours de l'année de référence.

Art. 6. Le fonds, s'il prend connaissance de la non diffusion par l'employeur, à l'ensemble du personnel concerné, du formulaire visé à l'article 4, quelle qu'en soit la raison, adresse à cet employeur un rappel sous la forme d'un courrier, avec copie au président de la Commission paritaire.

L'employeur concerné par le rappel transmet dans les 30 jours de la réception du rappel les formulaires à l'ensemble du personnel pour la ou les années concernées. L'employeur est tenu de verser au fonds intersyndical, à la demande de celui-ci, le montant correspondant au nombre de primes qui n'ont pas pu être prises en compte vis-à-vis du pouvoir subsidiant de par la non distribution, tel qu'attesté par le président de la Commission paritaire soit sur base des formulaires, s'ils ont été distribués entre-temps, soit sur base des affiliés déclarés par les organisations syndicales.

Toutefois, l'employeur en défaut qui fournirait le formulaire dans des délais permettant sa prise en compte auprès de la Région Wallonne, qui finance le fonds, soit dans l'année en cours, soit en tant qu'arriérés, pourra obtenir le remboursement des sommes visées aux paragraphes précédents auprès du fonds intersyndical.

Art. 7. La présente convention collective entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois notifié par courrier recommandé au président de la Commission paritaire qui en informe les autres parties.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector, betreffende de toekenning van een syndicale premie aan het personeel van de instellingen en diensten van de welzijns- en gezondheidssector die ressorteren onder het Waalse Gewest

INTERSYNDICAAL FONDS VAN DE SECTOREN VAN HET WAALS GEWEST

AMBULANTE SECTOR

**AANVRAAG VAN EEN VAKBONDSPREMIE
BOEKJAAR 20.. - TE BETALEN IN 20..**

Dit formulier wordt overhandigd in het kader van de betaling van de vakbondspremie aan het personeel van de non-profitsectoren die afhangen van het Waals Gewest en die uitsluitend behoren tot de op de achterkant vermelde sectoren

De werkgevers dienen dit formulier samen met het loonbriefje van de maand januari uit te reiken.

De bij een vakbond aangesloten werknemers moeten dit formulier voor de maand april aan hun vakbondsorganisatie bezorgen.

IN TE VULLEN DOOR DE WERKGEVER

IDENTIFICATIE VAN DE WERKGEVER

Stempel van de werkgever

NAAM VAN DE INSTELLING :

ADRES :

RSZ-nummer : / -..

SECTOR(EN) : *gelieve de hieronder sector(en) waartoe u behoort op de achterkant van dit document aan te kruisen*

IDENTIFICATIE VAN DE WERKNEMER

NAAM : Voornaam :

ADRES :

PERIODE VAN TEWERKSTELLING :

DEEL VAN TEWERKSTELLING :

Ik verklaar dat dit document eerlijk en volledig is ingevuld

Handtekening van de werkgever of zijn vertegenwoordiger :

IN TE VULLEN DOOR DE WERKNEMER

VAKORGANISATIE :

AANSLUITINGSNUMMER :

DATUM VAN AANSLUITING :

REKENINGNUMMER : VOOR TERUGBETALING : /

VAKBONDSBIJDRAGE : ☐ voltijds ☐ deeltijds

Ik verklaar dat dit document eerlijk en volledig is ingevuld.

Datum :

Handtekening :

**SECTOREN VAN HET WAALS GEWEST WAARVOOR DE VAKBONDSPREMIE
GELDT WAAROP DIT FORMULIER SLAAT**

Gelieve hieronder de sector aan te vinken waaronder u valt :

- ☐ "services de santé mentale",
- ☐ "centres de planning et de consultations familiales et conjugales",
- ☐ "centres de service social",
- ☐ "centres de coordination de soins et services à domicile",
- ☐ "centres de télé-accueil",
- ☐ "services d'aide aux justiciables",
- ☐ "espaces-rencontres",
- ☐ "services d'insertion sociale",
- ☐ "associations de santé intégrée",
- ☐ "associations spécialisées en assuétudes".

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Annexe à la convention collective de travail du 25 novembre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à l'octroi d'une prime syndicale au personnel des établissements et services du secteur de l'aide sociale et des soins de santé dépendant de la Région wallonne

FONDS INTERSYNDICAL DES SECTEURS DE LA REGION WALLONNE

SECTEUR AMBULATOIRE

**DEMANDE DE PRIME SYNDICALE
EXERCICE 20.. - PAYABLE EN 20..**

Ce formulaire est délivré dans le cadre du paiement de la prime syndicale au personnel des secteurs Non-marchand dépendant de la Région wallonne, relevant exclusivement des secteurs repris au verso.

Les employeurs doivent distribuer ce formulaire avec la fiche de paie du mois de janvier.

Les travailleurs syndiqués doivent retourner ce formulaire à leur organisation syndicale avant le mois d'avril

A COMPLETER PAR L'EMPLOYEUR

IDENTIFICATION DE L'EMPLOYEUR

Cachet de l'employeur.

NOM DE L'ASSOCIATION :

ADRESSE :

N°ONSS : / -..

SECTEUR(S) : *prière de cocher, au verso du présent document, le(s) secteur(s) dont vous relevez*

IDENTIFICATION DU TRAVAILLEUR

NOM : Prénom :

ADRESSE :

PERIODE D'OCCUPATION :

FRACTION D'OCCUPATION :

Je certifie les informations communiquées sincères et complètes

Signature de l'employeur ou de son représentant :

A COMPLETER PAR LE TRAVAILLEUR

ORGANISATION SYNDICALE :

N° D'AFFILIATION :

DATE D'AFFILIATION :

N°DE COMPTE POUR REMBOURSEMENT / /

COTISATION SYNDICALE : ☐ Temps plein ☐ Temps partiel

Je certifie les informations communiquées sincères et complètes

Date : Signature :

SECTEURS DE LA REGION WALLONNE COUVERTS PAR LA PRIME SYNDICALE CORRESPONDANT A CE FORMULAIRE

Prrière de cocher ci-dessous le secteur dont vous dépendez :

- ☐ services de santé mentale,
- ☐ centres de planning et de consultations familiales et conjugales,
- ☐ centres de service social,
- ☐ centres de coordination de soins et services à domicile,
- ☐ centres de télé-accueil,
- ☐ services d'aide aux justiciables,
- ☐ espaces-rencontres,
- ☐ services d'insertion sociale,
- ☐ associations de santé intégrée,
- ☐ associations spécialisées en assuétudes.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2010 — 4006

[2010/204998]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 april 2009, gesloten in het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden, betreffende de outplacement voor werknemers van 45 jaar en ouder die worden ontslagen en de loopbaanbegeleiding (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 2 april 2009, gesloten in het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden, betreffende de outplacement voor werknemers van 45 jaar en ouder die worden ontslagen en de loopbaanbegeleiding.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 april 2009

Outplacement voor werknemers van 45 jaar en ouder die worden ontslagen en loopbaanbegeleiding (Overeenkomst geregistreerd op 6 augustus 2009 onder het nummer 93487/CO/323)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die tot de bevoegdheid behoren van het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden, arbeiders en dienstboden.

HOOFDSTUK II. — *Outplacement*

Deel 1. — Principe

Art. 2. Overeenkomstig de collectieve arbeids-overeenkomst nr. 82 van 10 juli 2002 betreffende outplacement voor werknemers van vijfenveertig jaar en ouder die worden ontslagen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82bis van 17 juli 2007 (hieronder overeenkomst 82 genoemd), heeft de werknemer wiens werkgever de arbeidsovereenkomst heeft beëindigd en die de leeftijd van vijfenveertig jaar heeft bereikt op het moment waarop het ontslag is gegeven, recht op outplacementbegeleiding zoals bepaald door deze collectieve arbeidsovereenkomst.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2010 — 4006

[2010/204998]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 avril 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques, relative au reclassement professionnel pour les travailleurs de 45 ans et plus qui sont licenciés et à l'accompagnement de carrière (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 2 avril 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques, relative au reclassement professionnel pour les travailleurs de 45 ans et plus qui sont licenciés et à l'accompagnement de carrière.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques

Convention collective de travail du 2 avril 2009

Reclassement professionnel pour les travailleurs de 45 ans et plus qui sont licenciés et accompagnement de carrière (Convention enregistrée le 6 août 2009 sous le numéro 93487/CO/323)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques.

On entend par "travailleurs" : les employés, les ouvriers et les domestiques, masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Reclassement professionnel*

Section 1^{re}. — Principe

Art. 2. Conformément à la convention collective de travail n° 82 du 10 juillet 2002 relative au reclassement professionnel pour les travailleurs de quarante-cinq ans et plus qui sont licenciés, modifiée par la convention collective de travail n° 82bis du 17 juillet 2007 (ci-après dénommée convention 82), le travailleur dont l'employeur a mis fin au contrat de travail et qui a atteint l'âge de quarante-cinq ans au moment où le congé est donné a droit à une procédure de reclassement professionnel telle qu'elle est fixée par la présente convention collective de travail.

Dit recht wordt aan de werknemer evenwel niet toegekend :

1. wanneer hij niet tenminste één jaar ononderbroken dienstanciënniteit heeft;
2. als het ontslag is gegeven om een dringende reden;
3. vanaf het tijdstip waarop de werknemer het rustpensioen kan vragen.

Art. 3. Outplacement is het geheel van begeleidende diensten en adviezen die in opdracht van een werkgever door een derde, hierna genoemd dienstverlener, individueel of in groep worden verleend om een werknemer in staat te stellen zelf binnen een zo kort mogelijke termijn een betrekking bij een nieuwe werkgever te vinden of een beroepsbezigheid als zelfstandige te ontplooien.

Deel 2. — De dienstverlener

Art. 4. De opdracht tot outplacementbegeleiding wordt toegewezen aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de vastgoedsector" (hierna fonds genoemd). De inhoud en de modaliteiten ervan worden door de raad van bestuur van het fonds bepaald.

Door deze toewijzing voldoen deze werkgevers aan de verplichtingen die op hen rusten ingevolge de wettelijke en conventionele instrumenten die in de aanhef van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden vermeld.

Het fonds kan de organisatie van deze outplacement-begeleiding geheel of gedeeltelijk uitbesteden aan derden, voor zover deze laatsten voldoen aan de reglementaire vereisten om deze activiteit te mogen uitoefenen.

Art. 5. Het fonds neemt bij de uitvoering van deze opdracht de kwaliteitsnormen in acht die bepaald worden in de overeenkomst 82 met name :

1. waarborgen dat alle inlichtingen die in het raam van de outplacementopdracht over de werknemer bekomen worden, vertrouwelijk worden behandeld en niet aan derden worden doorgegeven;
2. aan de werknemer, op zijn verzoek, na beëindiging van de opdracht zijn dossier teruggeven;
3. zich niet inlaten met de contacten tussen de werknemer en de potentiële werkgevers;
4. noch de ontslagbeslissing, noch de onderhandeling daaromtrent beïnvloeden.

De derden die de outplacementbegeleiding in opdracht van het fonds op zich nemen, dienen er zich toe te verbinden de overeenkomst 82 in acht te nemen.

Deel 3. — Duur en procedure van de outplacementbegeleiding

Art. 6. De duur en de procedure van de outplacementbegeleiding worden bepaald overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de overeenkomst 82.

HOOFDSTUK III. — Loopbaanbegeleiding

Art. 7. De opdracht tot loopbaanbegeleiding wordt toegewezen aan het fonds. De inhoud en de modaliteiten ervan worden door de raad van bestuur van het fonds bepaald.

Onder "loopbaanbegeleiding" wordt verstaan : het geheel van adviezen en diensten dat er op gericht is een werknemer of een groep van werknemers op vraag en op kosten van een werkgever te begeleiden met het oog op het benutten van de op professioneel vlak bestaande doorgroeimogelijkheden in de onderneming.

Ce droit n'est cependant pas accordé au travailleur :

1. lorsqu'il ne compte pas au moins un an d'ancienneté ininterrompue;
2. lorsque le congé est donné pour faute grave;
3. à partir du moment où le travailleur peut demander le bénéfice de la pension de retraite.

Art. 3. L'aide au reclassement recouvre l'ensemble des services et des conseils de guidance qui sont fournis individuellement ou en groupe par un tiers, dénommé ci-après prestataire de services, pour le compte d'un employeur, afin de permettre à un travailleur de retrouver lui-même et le plus rapidement possible un emploi auprès d'un nouvel employeur ou de développer une activité professionnelle en tant qu'indépendant.

Section 2. — Le prestataire de services

Art. 4. La mission de reclassement professionnel est confiée au "Fonds social et de garantie du secteur immobilier" (ci-après dénommé le fonds). Le contenu et les modalités en sont fixés par le conseil d'administration du fonds.

Par cette attribution, ces employeurs satisfont aux obligations qui leur incombent en conséquence des instruments légaux et conventionnels mentionnés dans le préambule de la présente convention collective de travail.

Le fonds peut confier en partie ou en totalité l'organisation de cette aide au reclassement à des tiers, pour autant que ceux-ci satisfont aux conditions réglementaires requises pour exercer cette activité.

Art. 5. Lors de l'exécution de cette mission, le fonds prendra en compte les normes de qualité fixées par la convention 82 :

1. garantir que toutes les informations obtenues au sujet du travailleur, dans le cadre de la mission de reclassement professionnel, soient traitées de manière confidentielle et ne soient pas transmises à des tiers;
2. remettre, au terme de la mission, le dossier qui concerne le travailleur à ce dernier s'il en fait la demande;
3. ne pas s'immiscer dans les contacts entre le travailleur et les employeurs potentiels;
4. n'influencer ni la décision de licenciement, ni les négociations y relatives.

Les tiers qui accomplissent la mission de reclassement professionnel pour le compte du fonds doivent s'engager à prendre en considération la convention 82.

Section 3. — Durée et procédure de l'aide au reclassement

Art. 6. La durée et la procédure de reclassement professionnel sont fixées conformément aux dispositions des articles 6 et 7 de la convention 82.

CHAPITRE III. — Accompagnement de carrière

Art. 7. La mission d'accompagnement de carrière est confiée au fonds. Le contenu et les modalités en sont fixés par le conseil d'administration du fonds.

On entend par "accompagnement de carrière" : l'ensemble de conseils et des services ayant pour but l'accompagnement d'un travailleur ou d'un groupe de travailleurs, à la demande et aux frais de l'employeur, en vue de l'utilisation des opportunités d'avancement professionnel qui existent dans l'entreprise.

HOOFDSTUK IV. — *Algemene- en slotbepalingen*

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten voor onbepaalde duur.

Ze heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2009 voor alle betekenissen van ontslagen vanaf die datum aan de werknemers die de leeftijd van 45 jaar bereikt hebben.

Zij kan eventueel worden opgezegd door één der partijen, mits inachtneming van een opzeggingstermijn van 6 maanden. Opzegging geschiedt bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE IV. — *Dispositions générales et finales*

Art. 8. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée.

Elle produit ses effets le 1^{er} juin 2009 et s'applique à toutes les notifications de licenciement qui interviendront à partir de cette date et qui concerneront des travailleurs ayant atteint l'âge de 45 ans.

Elle peut être dénoncée éventuellement par une des parties moyennant un préavis de 6 mois. La dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour la gestion d'immeuble, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4007

[2010/204745]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2009, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot invoering of verhoging van de werkgeversbijdrage van de maaltijdcheques en/of tot invoering van ecocheques voor de arbeiders van het niet-rijdend personeel, uitgezonderd het garagepersoneel, tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van goederenbehandeling voor rekening van derden en tot vaststelling van de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque en/of ecocheque (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2009, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot invoering of verhoging van de werkgeversbijdrage van de maaltijdcheques en/of tot invoering van ecocheques voor de arbeiders van het niet-rijdend personeel, uitgezonderd het garagepersoneel, tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van goederenbehandeling voor rekening van derden en tot vaststelling van de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque en/of ecocheque.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4007

[2010/204745]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'introduction ou à l'augmentation de la cotisation patronale du chèque-repas et/ou l'introduction d'éco-chèques pour les ouvriers du personnel non roulant, à l'exception du personnel de garage, occupés dans les entreprises de transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de manutention de choses pour compte de tiers et fixant la cotisation patronale relative au chèque-repas et/ou à l'éco-chèque (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 octobre 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'introduction ou à l'augmentation de la cotisation patronale du chèque-repas et/ou l'introduction d'éco-chèques pour les ouvriers du personnel non roulant, à l'exception du personnel de garage, occupés dans les entreprises de transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de manutention de choses pour compte de tiers et fixant la cotisation patronale relative au chèque-repas et/ou à l'éco-chèque.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek*Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2009*

Invoering of verhoging van de werkgeversbijdrage van de maaltijdcheques en/of invoering van ecocheques voor de arbeiders van het niet-rijdend personeel, uitgezonderd het garagepersoneel, tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of van goederenbehandeling voor rekening van derden en vaststelling van de werkgeversbijdrage in de maaltijdcheque en/of ecocheque (Overeenkomst geregistreerd op 21 januari 2010 onder het nummer 96985/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en behorend tot de subsectoren voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of tot de subsector voor goederenbehandeling voor rekening van derden alsook op hun arbeiders, conform het koninklijk besluit van 7 mei 2007, tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 maart 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het vervoer en van het koninklijk besluit van 6 april 1995 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken (verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2007).

§ 2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden", wordt bedoeld de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die zich inlaten met :

1° Het goederenvervoer over de weg voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoervergunning vereist is welke door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

2° Het goederenvervoer over de weg voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoervergunning vereist is;

3° Het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke een vervoervergunning vereist is welke door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4° Het verhuren met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

§ 3. Onder "subsector voor goederenbehandeling voor rekening van derden", wordt bedoeld de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die, buiten de havenzones, zich inlaten met :

1° alle behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer en/of ter afwerking van het vervoer, ongeacht het gebruikt vervoermiddel;

2° en/of alle logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden en/of ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikte vervoermiddel.

Onder "logistieke activiteiten" wordt verstaan : ontvangst, opslag, weging, verpakking, etikettering, voorbereiding van bestellingen, beheer van voorraden of verzending van grondstoffen, goederen of producten in de verschillende stadia van hun economische cyclus, zonder dat er nieuwe halfafgewerkte of afgewerkte producten worden voortgebracht.

Annexe

Commission paritaire du transport et de la logistique*Convention collective de travail du 15 octobre 2009*

Introduction ou augmentation de la cotisation patronale du chèque-repas et/ou introduction d'éco-chèques pour les ouvriers du personnel non roulant, à l'exception du personnel de garage, occupés dans les entreprises de transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou de manutention de choses pour compte de tiers et fixation de la cotisation patronale relative au chèque-repas et/ou à l'éco-chèque (Convention enregistrée le 21 janvier 2010 sous le numéro 96985/CO/140)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant aux sous-secteurs du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou au sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers ainsi qu'à leurs ouvriers, conformément à l'arrêté royal du 7 mai 2007, modifiant l'arrêté royal du 13 mars 1973 instituant la Commission paritaire du transport et fixant sa dénomination et sa compétence et l'arrêté royal du 6 avril 1995 instituant la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activités connexes et fixant sa dénomination et sa compétence (paru au *Moniteur belge* du 31 mai 2007).

§ 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui effectuent :

1° Le transport de choses par route pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

2° Le transport de choses par route pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3° La location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4° La location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

Pour l'application de cette convention collective de travail, les taxis-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est égale ou inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§ 3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et de la logistique et qui, en dehors des zones portuaires :

1° effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport et/ou consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2° et/ou fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers et/ou faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

Par "activités logistiques", on entend : réception, stockage, pesage, conditionnement, étiquetage, préparation de commandes, gestion des stocks ou expédition de matières premières, biens ou produits aux différents stades de leur cycle économique, sans que ne soient produits de nouvelles matières premières, biens ou produits semi-finis ou finis.

Onder "voor rekening van derden" wordt verstaan : het uitvoeren van logistieke activiteiten voor andere natuurlijke of rechtspersonen en onder voorwaarde dat de ondernemingen die voor rekening van derden logistieke activiteiten uitoefenen op geen enkel ogenblik eigenaar van de betrokken grondstoffen, goederen of producten worden.

Met "ondernemingen die voor rekening van derden logistieke activiteiten uitoefenen" worden gelijkgesteld de ondernemingen die bij verbonden vennootschappen van de groep grondstoffen, goederen of producten aankopen en deze grondstoffen, goederen of producten verkopen aan verbonden vennootschappen van de groep en in zoverre deze grondstoffen, goederen of producten tevens het voorwerp zijn van logistieke activiteiten.

Onder "een groep van verbonden vennootschappen" wordt verstaan : de verbonden vennootschappen die tevens voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 11, 1^o van de wet van 7 mei 1999 betreffende het Wetboek van vennootschappen.

Het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek is niet bevoegd voor de ondernemingen die voor rekening van derden uitsluitend logistieke activiteiten uitoefenen en de daarmee gelijkgestelde ondernemingen wanneer deze logistieke activiteiten een onlosmakelijk onderdeel vormen van een productie- of handelsactiviteit waarbij deze logistieke activiteiten opgenomen zijn in de bevoegdheid van een specifiek paritair comité.

§ 4. Onder "arbeiders", wordt verstaan : de arbeiders en arbeidsters behorende tot het niet-rijdend personeel, uitgezonderd het garagepersoneel.

HOOFDSTUK II. — Invoering ecocheques en maaltijdcheques

Art. 2. Toekenning van een maaltijdcheque of ecocheque in de ondernemingen met 10 of meer arbeiders op 30 juni 2009 niet-rijdend personeel, uitgezonderd het garagepersoneel.

§ 1. Indien in deze ondernemingen op 30 juni 2009 reeds een maaltijdcheque werd toegekend, wordt deze vanaf 1 januari 2010 verhoogd met 1 EUR (werkgeversbijdrage).

§ 2. Indien in deze ondernemingen op 30 juni 2009 nog geen maaltijdcheque werd toegekend, wordt op 1 januari 2010 een maaltijdcheque ingevoerd van minimum 2,09 EUR, waarbij de tussenkomst van de werkgever minimum 1 EUR bedraagt en de tussenkomst van de werknemer minimum 1,09 EUR, namelijk het minimum voorzien in artikel 19bis, § 2, 6^o van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944.

§ 3. De betrokken ondernemingen kunnen echter afwijken van de invoering van de maaltijdcheques door op 1 december 2009 aan de betrokken arbeiders een ecocheque toe te kennen van 125 EUR en op 1 december 2010 van 250 EUR.

§ 4. Deze afwijking kan enkel toegestaan worden mits een ondernemingsakkoord afgesloten met de geëigende overlegorganen. Bij ontstentenis van een syndicale vertegenwoordiging in de onderneming, sluit men het akkoord af met de regionale secretarissen van de in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek zetelende werknemersorganisaties.

De afwijking moet tevens uiterlijk op 1 december 2009 schriftelijk gemeld worden aan het Paritair Comité.

Art. 3. Uitbetaling van maaltijdcheques of een ecocheque in de ondernemingen die op 30 juni 2009 minder dan 10 arbeiders niet-rijdend personeel, uitgezonderd het garagepersoneel, tewerkstellen.

§ 1. Indien in deze ondernemingen op 30 juni 2009 reeds een maaltijdcheque werd toegekend aan de betrokken arbeiders, wordt deze vanaf 1 januari 2010 verhoogd met 1 EUR (werkgeversbijdrage).

§ 2. De arbeiders die werken in een onderneming waar op 30 juni 2009 nog geen maaltijdcheques aan hen werden toegekend, zullen op 1 december 2009 een ecocheque ontvangen van 125 EUR en op 1 december 2010 van 250 EUR.

Par "pour le compte de tiers" il faut entendre : la réalisation d'activités logistiques pour le compte d'autres personnes morales ou physiques et à condition que les entreprises qui exercent pour le compte de tiers des activités logistiques ne deviennent à aucun moment propriétaires des matières premières, biens ou produits concernés.

Sont assimilées aux entreprises qui exercent pour le compte de tiers des activités logistiques, les entreprises qui achètent auprès d'entreprises liées du groupe des matières premières, biens ou produits et vendent ces matières premières, biens ou produits aux entreprises liées du groupe et pour autant que ces matières premières, biens ou produits fassent en outre l'objet d'activités logistiques.

Par "groupe d'entreprises liées", on entend : les entreprises liées qui répondent, en outre, aux conditions fixées à l'article 11, 1^o de la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés.

La Commission paritaire du transport et de la logistique n'est pas compétente pour les entreprises qui exercent pour le compte de tiers exclusivement des activités logistiques et les entreprises assimilées lorsque ces activités logistiques constituent un élément indissociable d'une activité de production ou de commerce pour autant que ces activités logistiques soient reprises dans le champ de compétence d'une commission paritaire spécifique.

§ 4. Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières du personnel non roulant, à l'exclusion des ouvriers et des ouvrières du personnel de garage.

CHAPITRE II. — Introduction d'éco-chèques et de chèques-repas

Art. 2. Octroi d'un chèque-repas ou d'un éco-chèque dans les entreprises occupant en date du 30 juin 2009 10 ouvriers ou plus du personnel non roulant, à l'exception du personnel de garage.

§ 1^{er}. Si dans ces entreprises en date du 30 juin 2009 il est déjà octroyé des chèques-repas, ceux-ci sont augmentés d'1 EUR (cotisation patronale)

§ 2. Si dans ces entreprises il n'est pas encore octroyé de chèques-repas en date du 30 juin 2009, il est instauré à partir du 1^{er} janvier 2010, un régime de chèques-repas dont la valeur nominale s'élève à 2,09 EUR au minimum et dont la quote-part de l'employeur est d'1 EUR au minimum et la quote-part de l'ouvrier 1,09 EUR au minimum, à savoir le minimum prévu dans l'article 19bis, § 2, 6^o de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

§ 3. Les entreprises concernées ont la possibilité, cependant, de déroger à l'instauration des chèques-repas en accordant aux ouvriers concernés un écochèque de 125 EUR au 1^{er} décembre 2009 et de 250 EUR au 1^{er} décembre 2010.

§ 4. Cette dérogation ne peut être accordée que moyennant un accord d'entreprise conclu avec les organes de concertation appropriés. A défaut d'une représentation syndicale dans l'entreprise, l'accord est conclu avec les secrétaires régionaux des organisations de travailleurs siégeant dans la Commission paritaire du transport et de la logistique.

En plus, cette dérogation doit être signalée par écrit à la commission paritaire au plus tard le 1^{er} décembre 2009.

Art. 3. Paiement de chèques-repas ou d'un éco-chèque dans les entreprises occupant au 30 juin 2009 moins de 10 ouvriers du personnel non roulant, à l'exception du personnel de garage.

§ 1^{er}. Si dans ces entreprises il est déjà octroyé des chèques-repas aux ouvriers concernés au 30 juin 2009, ceux-ci sont augmentés à partir du 1^{er} décembre 2010 d'1 EUR (cotisation patronale).

§ 2. Les ouvriers occupés dans une entreprise qui au 30 juin 2009 ne leur octroie pas encore de chèques-repas, recevront au 1^{er} décembre 2009 un éco-chèque de 125 EUR et au 1^{er} décembre 2010 un éco-chèque de 250 EUR.

§ 3. De onderneming kunnen echter afwijken van de toekenning van de ecocheques door vanaf 1 januari 2010 een maaltijdcheque te voorzien waarvan de nominale waarde minimum 2,09 EUR bedraagt en waarbij de tussenkomst van de werkgever 1 EUR bedraagt en de tussenkomst van de werknemer 1,09 EUR, namelijk het minimum voorzien in artikel 19bis, § 2, 6° van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944.

§ 4. Deze afwijking moet uiterlijk op 1 december 2009 schriftelijk gemeld worden aan het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, nummer 140.

HOOFDSTUK III. — *Modaliteiten van de invoering van de maaltijdcheque*

Art. 4. Het stelsel van de maaltijdcheques wordt ingevoerd overeenkomstig de bepalingen van artikel 19bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Art. 5. § 1. Het aantal toegekende maaltijdcheques is zowel voor de voltijdse als de deeltijdse arbeiders gelijk aan het aantal dagen waarop deze arbeiders normale werkelijke arbeid, meerprestaties zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust verrichten.

§ 2. In de ondernemingen waarin gelijktijdig verschillende arbeidsregelingen van toepassing zijn kan een alternatieve telling voorzien worden waarbij het aantal maaltijdcheques berekend wordt op basis van de verhouding tussen het aantal uren dat de werknemer tijdens het kwartaal effectief heeft gepresteerd en het normaal aantal arbeidsuren per dag in de onderneming (bijvoorbeeld 38/5), waarbij het verkregen resultaat (afgerond op de hogere eenheid) wordt beperkt tot het maximum aantal werkbare dagen van een voltijdse werknemer in de onderneming in het kwartaal.

Ondernemingen die deze alternatieve berekening willen toepassen moeten dit vaststellen via een collectieve arbeidsovereenkomst of indien er in de onderneming geen syndicale vertegenwoordiging is, via het arbeidsreglement.

Deze collectieve overeenkomst of het arbeidsreglement bepaalt tevens het normaal aantal uren per dag van een voltijdse arbeider en de wijze waarop het maximum aantal werkdagen in het kwartaal voor een voltijdse werknemer wordt berekend.

Art. 6. De maaltijdcheques worden iedere maand opgemaakt en in één of meerdere keren, overhandigd in functie van het aantal dagen, waarop de arbeider vermoedelijk prestaties zal verrichten.

Uiterlijk de laatste dag van de eerste maand die volgt op de voorgaande kwartaal wordt het aantal cheques in overeenstemming gebracht met de effectieve prestaties gedurende de betrokken voorgaande kwartaal.

De maaltijdcheques worden op naam van de werknemer afgeleverd of komt voor op de individuele rekening van de werknemer.

Art. 7. De maaltijdcheques vermelden duidelijk dat hun geldigheidsduur beperkt is tot drie maanden en dat hij slechts mag worden gebruikt om een eetmaal te betalen of voor de aankoop van verbruiks-klaare voeding.

§ 3. Les entreprises concernées ont la possibilité, cependant, de déroger à l'octroi des éco-chèques en instaurant à partir du 1^{er} février 2010 pour les ouvriers un régime de chèques-repas, dont la valeur nominale s'élève à 2,09 EUR minimum et dont la quote-part de l'employeur est d'1 EUR et la quote-part de l'ouvrier 1,09 EUR, à savoir le minimum prévu dans l'article 19bis, § 2, 6° de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

§ 4. Cette dérogation doit être signalée par écrit à la Commission paritaire du transport et de la logistique n° 140, au plus tard le 1^{er} décembre 2009.

CHAPITRE III. — *Modalités d'introduction du chèque-repas*

Art. 4. Le régime de chèques-repas est introduit conformément aux dispositions de l'article 19bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Art. 5. § 1^{er}. Le nombre de chèques-repas octroyés doit être égal au nombre de journées au cours desquelles l'ouvrier - à temps plein ou à temps partiel - a fourni un travail effectif normal, des prestations supplémentaires sans repos compensatoire, des prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire.

§ 2. Les entreprises dans lesquelles différents régimes de travail sont simultanément d'application, peuvent utiliser un calcul alternatif selon lequel le nombre de chèques-repas est calculé sur la base du rapport entre le nombre total d'heures que l'ouvrier a effectivement prestées au cours du trimestre et le nombre total d'heures de travail par jour dans l'entreprise (par exemple 38/5), le résultat obtenu (arrondi à l'unité supérieure) étant limité au nombre maximum de jours ouvrables d'un ouvrier à temps plein dans l'entreprise par trimestre.

Les entreprises qui souhaitent appliquer ce mode de calcul alternatif doivent le prévoir par convention collective de travail ou, pour les entreprises dans lesquelles il n'y a pas de représentation syndicale, dans le règlement du travail.

Cette convention collective ou le règlement de travail détermine par ailleurs le nombre normal d'heures par jour des ouvriers à temps plein, ainsi que le mode du calcul maximal des jours prestables des ouvriers à temps plein.

Art. 6. Les chèques-repas sont établis au nom du travailleur et délivrés (en une ou plusieurs fois) sur la base du nombre présumé de jours de prestations effectives.

Une régularisation doit avoir lieu au plus tard le dernier jour du premier mois suivant le trimestre et le nombre de chèques doit être mis en conformité avec le nombre de jours auxquels l'ouvrier a effectivement fourni des prestations au cours du trimestre.

Les chèques-repas sont remis au nom de l'ouvrier ou figurent au compte individuel de l'ouvrier.

Art. 7. Les chèques-repas mentionnent clairement que leur durée de validité est limitée à trois mois et qu'ils ne peuvent être utilisés que pour payer un repas ou pour l'achat d'alimentation prête à consommer.

HOOFDSTUK IV. — *Modaliteiten van de toekenning van de ecocheques*

Art. 8. De ecocheques worden toegekend overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 98 betreffende de ecocheques, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 20 februari 2009.

Art. 9. § 1. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder "ecocheques" verstaan: de cheques die toegekend worden voor de aankoop van de producten en diensten van ecologische aard die expliciet zijn opgenomen in de bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 98 gevoegde lijst. De geldigheid van deze cheques bedraagt 24 maanden vanaf de datum van hun terbeschikkingstelling aan de arbeider.

§ 2. De maximale nominale waarde van de ecocheques bedraagt 10 EUR per ecocheque.

Art. 10. § 1. De betrokken arbeiders ontvangen éénmalig op 1 december 2009 ecocheques waarvan per cheque de maximale nominale waarde 10 EUR bedraagt en dit voor een totaal bedrag van 125 EUR.

§ 2. De betrokken arbeiders ontvangen eveneens éénmalig op 1 december 2010 ecocheques waarvan per cheque de maximale nominale waarde 10 EUR bedraagt, en dit voor een totaal bedrag van 250 EUR.

Art. 11. § 1. De ecocheques worden pro rata de arbeidsduur van de betrokken arbeiders in de referentieperiode toegekend.

§ 2. In uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 98 van de Nationale Arbeidsraad betreffende de ecocheques, gebeurt de berekening van het aantal ecocheques voor de arbeiders die in de loop van de betreffende referentieperiode in dienst zijn getreden van de werkgever of hem hebben vervangen, eveneens pro rata temporis van de periodes gedurende dewelke zij op basis van een arbeidsovereenkomst bij de werkgever waren tewerkgesteld tijdens de referentieperiode, desgevallend ook pro rata temporis de arbeidsduur en de bepalingen van § 3 hieronder.

De referentieperiode loopt van 1 december 2008 tot en met 30 november 2009 voor de premie 2009 en van 1 december 2009 tot en met 30 november 2010 voor de premie 2010.

§ 3. Voor de toekenning van de ecocheque wordt per referentieperiode rekening gehouden met de gewerkte dagen. Met gewerkte dagen worden gelijkgesteld alle dagen die zijn opgenomen in artikel 6, § 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 98.

§ 4. Deze prorata-regelingen gelden eveneens bij overgang van het statuut voltijds naar deeltijds en omgekeerd.

§ 5. De ecocheques worden op naam van de arbeider afgeleverd; deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld als de toekenning ervan en de daarop betrekking hebbende gegevens voorkomen op de individuele rekening van de arbeider.

HOOFDSTUK V. — *Juridisch kader*

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten ter uitvoering van het luik "koopkracht" voor het niet-rijdend personeel (met uitzondering van het garagepersoneel) van het protocolakkoord van 16 juli 2009 voor het rijdend en niet-rijdend personeel van de ondernemingen goederenvervoer en goederenbehandeling voor rekening van derden.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheidsduur*

Art. 13. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009 en is afgesloten voor onbepaalde duur, met uitzondering van het voordeel van de ecocheques, die slechts éénmalig worden toegekend in 2009 en 2010.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE IV. — *Modalités d'octroi des éco-chèques*

Art. 8. Les éco-chèques sont octroyés conformément aux dispositions de la convention collective du travail n° 98, conclue au sein du Conseil national du travail le 20 février et telle que modifiée postérieurement.

Art. 9. § 1^{er}. Aux fins de la présente convention, il convient d'entendre par "éco-chèques": les chèques destinés à l'achat de produits et services à caractère écologique repris dans la liste annexée à la convention collective du travail n° 98. Leur durée de validité est limitée à 24 mois à partir de la date de leur mise à disposition du travailleur.

La valeur nominale maximum des éco-chèques s'élève à 10 EUR par éco-chèque.

Art. 10. § 1^{er}. Les ouvriers concernés reçoivent le 1^{er} décembre 2009 des éco-chèques dont par chèque la valeur nominale s'élève à 10 EUR au maximum, et ce pour un montant total de 125 EUR (prime unique).

§ 2. Les ouvriers concernés reçoivent également le 1^{er} décembre 2010 des éco-chèques dont par chèque la valeur nominale s'élève à 10 EUR au maximum, et ce pour un montant total de 250 EUR (prime unique).

Art. 11. § 1^{er}. Les éco-chèques sont accordés au prorata de la durée du travail des ouvriers concernés pendant la période de référence.

§ 2. En exécution de l'article 6 de la convention collective du travail du Conseil national du travail n° 98, le calcul du nombre d'éco-chèques pour les ouvriers qui sont entrés au service de l'employeur ou ont quitté l'employeur au cours de la période de référence, est effectué au prorata des périodes durant lesquelles ils étaient sous contrat de travail auprès de cet employeur pendant cette période de référence, et si besoin est, également prorata temporis de la durée du travail et des dispositions du § 3 ci-dessous.

La période de référence est la période du 1^{er} décembre 2008 jusqu'au 30 novembre 2009 pour la prime 2009, et du 1^{er} décembre 2009 jusqu'au 30 novembre 2010 pour la prime 2010.

§ 3. Pour l'octroi de l'éco-chèque, il est tenu compte des journées prestées. Sont assimilées aux journées prestées tous les jours qui sont repris dans l'article 6, § 3 de la convention collective de travail n° 98.

§ 4. Ce même calcul au prorata est effectué en cas du passage du statut temps plein au statut temps partiel et inversement.

§ 5. Les éco-chèques sont remis au nom de l'ouvrier; cette condition est censée être remplie si son octroi et les données y relatives, figurent au compte individuel de l'ouvrier.

CHAPITRE V. — *Cadre juridique*

Art. 12. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la partie "pouvoir d'achat" des ouvriers du personnel non roulant (à l'exception du personnel de garage) du protocole d'accord du 16 juillet 2009 pour le personnel roulant et non roulant des entreprises du transport de choses et de la manutention de choses pour le compte de tiers.

CHAPITRE VI. — *Durée de validité*

Art. 13. § 1^{er}. La présente convention collective de travail sort ses effets le 1^{er} janvier 2009 et est conclue pour une durée indéterminée, à l'exception de l'avantage des éco-chèques, qui sont remis uniquement en 2009 et 2010.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2010 — 4008

[C — 2010/12305]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Gent, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975 tot vaststelling van de voordelen toegekend ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de haven van Gent;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Gent, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975 tot vaststelling van de voordelen toegekend ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de haven van Gent

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 2009

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975 tot vaststelling van de voordelen toegekend ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent (Overeenkomst geregistreerd op 2 april 2010 onder het nummer 98636/CO/301.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de haven van Gent en op de havenarbeiders, andere dan in vast dienstverband (losse havenarbeiders genaamd), die ze tewerkstellen.

Art. 2. De uitwerking van de bepalingen van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975 tot vaststelling van de voordelen toegekend ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent, laatst verlengd tot 31 maart 2009 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, wordt thans verlengd tot 31 maart 2011.

Art. 3. De uitwerking van artikel 4 van genoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, laatst verlengd tot 31 maart 2009 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, wordt thans verlengd tot 31 maart 2011.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2010 — 4008

[C — 2010/12305]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 décembre 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 1975 fixant les avantages accordés à charge du fonds de sécurité d'existence du port de Gand (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 2 décembre 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 1975 fixant les avantages accordés à charge du fonds de sécurité d'existence du port de Gand.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour le port de Gand

Convention collective de travail du 2 décembre 2009

Modification de la convention collective de travail du 9 octobre 1975 fixant les avantages accordés à charge du fonds de sécurité d'existence du port de Gand (Convention enregistrée le 2 avril 2010 sous le numéro 98636/CO/301.02)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le port de Gand et à leurs travailleurs portuaires, autres que ceux engagés à titre définitif (appelés ouvriers portuaires occasionnels), qu'ils emploient.

Art. 2. L'exécution des dispositions de l'article 3 de la convention collective de travail du 9 octobre 1975 fixant les avantages accordés à charge du fonds de sécurité d'existence du port de Gand, prolongée dernièrement jusqu'au 31 mars 2009 par la convention collective de travail du 4 juillet 2007, est à présent prolongée jusqu'au 31 mars 2011.

Art. 3. L'exécution de l'article 4 de la convention collective de travail du 9 octobre 1975 précitée, prolongée dernièrement jusqu'au 31 mars 2009 par la convention collective de travail du 4 juillet 2007, est à présent prolongée jusqu'au 31 mars 2011.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang vanaf 1 april 2009 en houdt op van kracht te zijn op 1 april 2011.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} avril 2009 en cesse de produire ses effets le 1^{er} avril 2011.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4009

[2010/205052]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 december 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot aanpassing en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005 betreffende een aanvullende vergoeding in geval van tijdskrediet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 23 december 2009, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot aanpassing en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005 betreffende een aanvullende vergoeding in geval van tijdskrediet.

Art. 2. De Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 december 2009

Aanpassing en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005 betreffende een aanvullende vergoeding in geval van tijdskrediet

(Overeenkomst geregistreerd op 2 april 2010
onder het nummer 98646/CO/118)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de voedingsnijverheid, met uitzondering van de bakkerijen, de banketbakkerijen die "verse" producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4009

[2010/205052]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 23 décembre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, adaptant et prorogeant la convention collective de travail du 27 avril 2005 relative à une indemnité complémentaire en cas de crédit-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 23 décembre 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, adaptant et prorogeant la convention collective de travail du 27 avril 2005 relative à une indemnité complémentaire en cas de crédit-temps.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 23 décembre 2009

Adaptation et prorogation de la convention collective de travail du 27 avril 2005 relative à une indemnité complémentaire en cas de crédit-temps

(Convention enregistrée le 2 avril 2010
sous le numéro 98646/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire, à l'exception des boulangeries, des pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

HOOFDSTUK II. — *Aanvullende vergoeding bij loopbaanhalvering op 55 jaar in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 77bis van 19 december 2001*

Art. 2. De voltijdse tewerkgestelde arbeiders met een anciënniteit van tenminste twaalf maanden en die de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben bij de aanvang van de loopbaanhalvering, hebben recht op een aanvullende vergoeding van 82 EUR per maand ten laste van hun werkgever indien zij hun loopbaan halveren in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een half-tijdse betrekking (koninklijk besluit van 25 januari 2002, *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 2002).

HOOFDSTUK III. — *Overgang naar het conventioneel brugpensioen*

Art. 3. Voor de arbeiders die gebruik maken van het recht op een vermindering van de arbeidsprestaties voor werknemers van 50 jaar en ouder zoals bepaald in artikel 9, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, zal de aanvullende vergoeding van het brugpensioen worden berekend op basis van een voltijdse arbeidsprestatie wanneer zij overstap-pen van de loopbaanvermindering naar het conventioneel brugpensioen.

HOOFDSTUK IV. — *Subsidiaire regeling*

Art. 4. In de ondernemingen die bij toepassing van collectieve arbeidsovereenkomst nummer 77bis geen bijzondere modaliteiten inzake tijdskrediet hebben vastgelegd, gelden de volgende regels :

- in de ondernemingen met meer dan 10 werknemers per 30 juni van het voorgaande jaar heeft minstens één werknemer recht op tijdskrediet;

- de duur van het recht op tijdskrediet wordt verlengd tot vijf jaar indien deze opgenomen wordt in de vorm van volledige of halftijdse onderbreking, met dien verstande dat de aanvragen betrekking hebben op minimum drie maanden en maximum één jaar;

- wanneer de arbeider de enige is die een functie bekleedt waarvoor minstens drie maanden opleiding nodig is, kan hij het tijdskrediet enkel om sociale redenen aanvragen;

- in de ondernemingen met meer dan 10 werknemers hebben de werknemers die de leeftijd van 55 jaar bereikt en die een anciënniteit hebben van minstens 10 jaren in de onderneming hebben zonder beperking recht op tijdskrediet in de vorm van halftijdse prestaties. Zij worden niet verrekend op het plafond van 5 pct.;

- het plafond van 5 pct. kan overschreden worden mits goedkeuring van de werkgever.

Paritair commentaar

Voldoen bij wijze van voorbeeld niet aan de definitie "de enige die een functie bekleedt waarvoor minstens drie maanden opleiding nodig is": de bandwerkers, de algemene heftruckchauffeurs, de niet gespecialiseerde mecaniciens, de poetsers, de stapelaars,...

Onder "tijdskrediet om sociale redenen" verstaan de partijen: het tijdskrediet dat volgt op ouderschaps-verlof en verlof omwille van palliatieve zorgen en het tijdskrediet dat aangevraagd wordt omwille van familiale redenen.

Het recht vermeld in het 4de punt doet geen afbreuk aan het recht van de werknemers van 50 jaar en ouder op een vermindering van de arbeidsprestaties, zoals bepaald in afdeling 3 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

HOOFDSTUK V. — *Looptijd van de overeenkomst*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2010 en komt te vervallen op 31 december 2011.

Zij past de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende een aanvullende vergoeding in geval van tijdskrediet aan en verlengt deze (koninklijk besluit van 6 december 2005, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2005).

CHAPITRE II. — *Indemnité complémentaire en cas de réduction de carrière à mi-temps à 55 ans en exécution de la convention collective de travail numéro 77bis du 19 décembre 2001*

Art. 2. Les ouvriers occupés à temps plein ayant une ancienneté d'au moins douze mois et ayant atteint l'âge de 55 ans au moment du début de la réduction de carrière à mi-temps ont droit à une indemnité complémentaire de 82 EUR par mois à charge de leur employeur s'ils réduisent leur carrière à mi-temps dans le cadre de la convention collective de travail n° 77bis, conclue au sein du Conseil national du travail, instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps (arrêté royal du 25 janvier 2002, *Moniteur belge* du 5 mars 2002).

CHAPITRE III. — *Passage à la prépension conventionnelle*

Art. 3. Pour les ouvriers qui font usage du droit des travailleurs de 50 ans ou plus à une réduction des prestations tel que prévu à l'article 9, § 1^{er} de la convention collective de travail n° 77bis, l'indemnité complémentaire de prépension sera calculée sur la base d'une prestation à temps plein lorsqu'ils passent de la réduction des prestations à la prépension conventionnelle.

CHAPITRE IV. — *Régime subsidiaire*

Art. 4. Les dispositions suivantes sont en vigueur dans les entreprises qui, par application de la convention collective de travail numéro 77bis, n'ont pas fixé de modalités particulières en matière de crédit-temps :

- dans les entreprises occupant plus de 10 travailleurs au 30 juin de l'année précédente, au moins un travailleur aura droit au crédit-temps;

- la durée du droit au crédit-temps est étendue à cinq ans si celui-ci est pris sous forme d'une interruption complète ou à mi-temps, pour autant que les demandes aient trait à un minimum de trois mois et un maximum d'une année;

- lorsque l'ouvrier est le seul à exercer sa fonction pour laquelle une formation d'au moins trois mois est requise, le crédit-temps ne peut être demandé que pour des raisons sociales;

- dans les entreprises occupant plus de 10 travailleurs, les travailleurs qui ont atteint l'âge de 55 ans et qui ont une ancienneté d'au moins 10 ans dans l'entreprise ont droit sans limite au crédit-temps sous forme de prestations à mi-temps. Ils ne sont pas pris en compte pour le plafond de 5 p.c.;

- le plafond de 5 p.c. peut être dépassé moyennant accord de l'employeur.

Commentaire paritaire

Ne correspondent pas à la définition "il est le seul à exercer sa fonction pour laquelle une formation d'au moins trois mois est requise": les travailleurs à la chaîne, les caristes, les mécaniciens non spécialisés, les nettoyeurs, les manutentionnaires,...

Les parties entendent par "crédit-temps pour raisons sociales": le crédit-temps qui suit le congé parental et le congé demandé pour soins palliatifs ainsi que le crédit-temps demandé pour raisons familiales.

Le droit mentionné au point 4 ne porte pas atteinte au droit des travailleurs de 50 ans et plus à une réduction des prestations de travail, tel que défini à la section 3 de la convention collective de travail n° 77bis.

CHAPITRE V. — *Durée de la convention*

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010 et vient à échéance le 31 décembre 2011.

Elle adapte et proroge la convention collective du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à une indemnité complémentaire en cas de crédit-temps (arrêté royal du 6 décembre 2005, *Moniteur belge* du 29 décembre 2005).

Commentaar :

De arbeider behoudt het recht op de aanvullende vergoeding van 82 EUR die ontstaat tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst tot op het einde van zijn loopbaanhalvering.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Commentaire :

L'ouvrier conserve le droit à l'indemnité complémentaire de 82 EUR qui prend cours pendant la durée de validité de la présente convention jusqu'à la fin de sa réduction de carrière à mi-temps.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4010

[2010/205044]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de metaal, machine- en elektrische bouw (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de metaal, machine- en elektrische bouw.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de uitzendarbeid
en de erkende ondernemingen die buurtwerken
of -diensten leveren**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de metaal-, machine- en elektrische bouw (Overeenkomst geregistreerd op 25 juni 2010 onder het nummer 100003/CO/322)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren onder het paritair Comité van de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111), hierna "gebruiker" genoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4010

[2010/205044]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur des constructions métallique, mécanique et électrique (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour le travail intérimaire
et les entreprises agréées fournissant des travaux
ou services de proximité**

Convention collective de travail du 8 juin 2010

Prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur des constructions métallique, mécanique et électrique (Convention enregistrée le 25 juin 2010 sous le numéro 100003/CO/322)

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires et vise les travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisateurs relevant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), ci-après "utilisateur".

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a. de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1^o, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b. de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3^o, van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus ter beschikking worden gesteld.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, verbinden de uitzendbureaus zich er toe een pensioenpremie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van een gebruiker.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het paritair comité van de me-taal-, machine- en elektrische bouw bedraagt 1,70 pct.

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 1,12 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij $1,70 \times 0,6603$.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 juli 2010.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2010. Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 31 december 2011.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a. aux entreprises de travail intérimaire, visées par l'article 7, 1^o, de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b. aux travailleurs intérimaires, visés par l'article 7, 3^o, de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires, les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser une prime pension aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires.

Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique est de 1,70 p.c.

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 1,12 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit $1,70 \times 0,6603$.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} juillet 2010.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 31 décembre 2011.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4011

[2010/205042]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de vlasbereiding (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de vlasbereiding.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4011

[2010/205042]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la préparation du lin (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la préparation du lin.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te 10 september 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de uitzendarbeid
en de erkende ondernemingen die buurtwerken
of -diensten leveren**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de vlasbereiding (Overeenkomst geregistreerd op 25 juni 2010 onder het nummer 100006/CO/322)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding (P.S.C. 120.02), hierna "gebruiker" genoemd.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a) de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1^o, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3^o, van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus ter beschikking worden gesteld.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, verbinden de uitzendbureaus zich er toe een pensioenpremie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van een gebruiker.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding bedraagt 0,60 pct.

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 0,40 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij 0,60 x 0,6603.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 juli 2010.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 septembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour le travail intérimaire
et les entreprises agréées fournissant des travaux
ou services de proximité**

Convention collective de travail du 8 juin 2010

Prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la préparation du lin (Convention enregistrée le 25 juin 2010 sous le numéro 100006/CO/322)

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires et vise les travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisateurs relevant de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin (S.C.P. 120.02), ci-après "utilisateur".

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a) aux entreprises de travail intérimaire, visées par l'article 7, 1^o, de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires, visés par l'article 7, 3^o, de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires, les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser une prime pension aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires.

Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin est de 0,60 p.c.

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 0,40 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit 0,60 x 0,6603.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} juillet 2010.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2010. Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 31 december 2011.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 31 décembre 2011.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4012

[2010/204794]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4012

[2010/204794]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur du nettoyage et de la désinfection (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur du nettoyage et de la désinfection.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de uitzendarbeid
en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren***Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010*

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen (Overeenkomst geregistreerd op 25 juni 2010 onder het nummer 100007/CO/322)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen (PC 121), hierna "gebruiker" genoemd.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a) de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1^o van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3^o van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus ter beschikking worden gesteld.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, verbinden de uitzendbureaus zich er toe een pensioenpremie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van een gebruiker.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen bedraagt 1,50 pct.

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 0,99 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij $1,50 \times 0,6603$.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 juli 2010.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2010. Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 31 december 2011.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Annexe

**Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises
agréées fournissant des travaux ou services de proximité***Convention collective de travail du 8 juin 2010*

Prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur du nettoyage et de la désinfection (Convention enregistrée le 25 juin 2010 sous le numéro 100007/CO/322)

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires et vise les travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisateurs relevant de la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection (CP 121), ci-après "utilisateur".

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a) aux entreprises de travail intérimaire, visées par l'article 7, 1^o de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires, visés par l'article 7, 3^o de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires, les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser une prime pension aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires.

Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection est de 1,50 p.c.

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 0,99 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit $1,50 \times 0,6603$.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} juillet 2010.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 31 décembre 2011.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2010 — 4013

[2010/204798]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de zeevisserij (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de zeevisserij.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector voor de zeevisserij (Overeenkomst geregistreerd op 25 juni 2010 onder de nummer 100011/CO/322)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij (P.C. 143), hierna "gebruiker" genoemd.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a) de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1^o van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3^o van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus ter beschikking worden gesteld.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2010 — 4013

[2010/204798]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité

Convention collective de travail du 8 juin 2010

Prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur de la pêche maritime (Convention enregistrée le 25 juin 2010 sous le numéro 100011/CO/322)

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires et vise les travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisateurs relevant de la Commission paritaire pour la pêche maritime (C.P. 143), ci-après "utilisateur".

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a) aux entreprises de travail intérimaire, visées par l'article 7, 1^o de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires, visés par l'article 7, 3^o de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, verbinden de uitzendbureaus zich er toe een pensioenpremie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van een gebruiker.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij bedraagt 0,69 pct.

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 0,46 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij $0,69 \times 0,6603$.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 juli 2010.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2010. Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 31 december 2011.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires, les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser une prime pension aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires.

Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Commission paritaire pour la pêche maritime est de 0,69 p.c.

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 0,46 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit $0,69 \times 0,6603$.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} juillet 2010.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 31 décembre 2011.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4014

[2010/204797]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4014

[2010/204797]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2010, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sector van de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken

(Overeenkomst geregistreerd op 25 juni 2010
onder het nummer 100019/CO/322)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken (P.C. 226) hierna "gebruiker" genoemd.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a) de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1^o van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3^o van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus ter beschikking worden gesteld.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, verbinden de uitzendbureaus zich er toe een pensioenpremie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschikking gesteld van een gebruiker.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2010 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken bedraagt 0,69 pct.

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 0,47 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij $0,69 \times 0,6841$.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 juli 2010.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2010.

Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 31 december 2011.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité

Convention collective de travail du 8 juin 2010

Prime pension pour les travailleurs intérimaires dans le secteur pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes

(Convention enregistrée le 25 juin 2010
sous le numéro 100019/CO/322)

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires et vise les travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisateurs relevant de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes (C.P. 226), ci-après "utilisateur".

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a) aux entreprises de travail intérimaire, visées par l'article 7, 1^o de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires, visés par l'article 7, 3^o de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires, les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser une prime pension aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 8 juin 2010 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires.

Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes est de 0,69 p.c.

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 0,47 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit $0,69 \times 0,6841$.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} juillet 2010.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010.

Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 31 décembre 2011.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd aan het koninklijk besluit van 10 oktober 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 2010.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2010 — 4015

[C — 2010/11395]

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit houdende bekrachtiging en intrekking van de bekrachtiging van Belgische normen uitgewerkt door het Bureau voor Normalisatie (NBN)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op de wet van 3 april 2003 betreffende de normalisatie, artikel 17, 5°;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 2004 betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van de normalisatieprogramma's evenals de bekrachtiging of registratie van normen;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna vermelde Belgische normen worden goedgekeurd :
1° NBN C 33-121

Energiekabels - Kabels onder scherm, met koperen kernen, geïsoleerd met polyvinylchloride (Type : 6 kV) (5e uitgave);

2° NBN C 61-112-1

Contactdozen voor huishoudelijk en gelijkaardig gebruik – Deel 1 : Algemene regels (6e uitgave);

3° NBN EN 1993-1-1 ANB

Eurocode 3 : Ontwerp en berekening van staalconstructies - Deel 1-1 : Algemene regels en regels voor gebouwen – Nationale bijlage (1e uitgave);

4° NBN EN 1993-1-2 ANB

Eurocode 3 : Ontwerp en berekening van staalconstructies – Deel 1-2 : Algemene regels – Ontwerp en berekening van constructies bij brand – Nationale bijlage (1e uitgave);

5° NBN EN 1993-1-8 ANB

Eurocode 3 : Ontwerp en berekening van staalconstructies - Deel 1-8 : Algemene regels - Ontwerp en berekening van verbindingen - Nationale bijlage (1e uitgave);

6° NBN EN 1993-1-10 ANB

Eurocode 3 : Ontwerp en berekening van staalconstructies - Deel 1-10 : Algemene regels - Materiaaltaaiheid en eigenschappen in de dikterichting - Nationale bijlage (1e uitgave);

7° NBN EN 1993-1-11 ANB

Eurocode 3 : Ontwerp en berekening van staalconstructies – Deel 1-11 : Algemene regels – Ontwerp en berekening van aan trek onderworpen componenten – Nationale bijlage (1e uitgave);

8° NBN EN 1993-1-12 ANB

Eurocode 3 : Ontwerp en berekening van staalconstructies – Deel 1-12 : Aanvullende regels voor de uitbreiding van EN 1993 voor staalsoorten tot en met S 700 – Nationale bijlage (1e uitgave);

9° NBN EN 1994-1-1 ANB

Eurocode 4 : Ontwerp en berekening van staalbetonconstructies – Deel 1-1 : Algemene regels en regels voor gebouwen – Nationale bijlage (1e uitgave);

10° NBN EN 1994-1-2 ANB

Eurocode 4 : Ontwerp en berekening van staalbetonconstructies – Deel 1-2 : Algemene regels – Ontwerp en berekening van constructies bij brand – Nationale bijlage (1e uitgave).

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2010 — 4015

[C — 2010/11395]

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal portant homologation et retrait d'homologation de normes belges élaborées par le Bureau de Normalisation (NBN)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu la loi du 3 avril 2003 relative à la normalisation, l'article 17, 5°;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 2004 relatif aux modalités d'exécution des programmes de normalisation ainsi qu'à l'homologation ou l'enregistrement des normes;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les normes belges mentionnées ci-après sont approuvées :
1° NBN C 33-121

Câbles d'énergie - Câbles sous écran, à âmes conductrices en cuivre, isolés au polychlorure de vinyle (Type : 6 kV) (5^e édition);

2° NBN C 61-112-1

Prise de courant pour usages domestiques et analogues – Partie 1 : Règles générales (6^e édition);

3° NBN EN 1993-1-1 ANB

Eurocode 3 : Calcul des structures en acier - Partie 1-1 : Règles générales et règles pour les bâtiments – Annexe nationale (1^{re} édition);

4° NBN EN 1993-1-2 ANB

Eurocode 3 : Calcul des structures en acier – Partie 1-2 : Règles générales – Calcul du comportement au feu – Annexe nationale (1^{re} édition);

5° NBN EN 1993-1-8 ANB

Eurocode 3 : Calcul des structures en acier - Partie 1-8 : Règles générales - Calcul des assemblages - Annexe nationale (1^{re} édition);

6° NBN EN 1993-1-10 ANB

Eurocode 3 : Calcul des structures en acier - Partie 1-10 : Règles générales - Choix des qualités d'acier - Annexe nationale (1^{re} édition);

7° NBN EN 1993-1-11 ANB

Eurocode 3 : Calcul des structures en acier – Partie 1-11 : Règles générales – Calcul des structures à câbles ou éléments tendus – Annexe nationale (1^{re} édition);

8° NBN EN 1993-1-12 ANB

Eurocode 3 : Calcul des structures en acier – Partie 1-12 : Règles additionnelles pour l'utilisation de l'EN 1993 jusqu'à la nuance d'acier S 700 – Annexe nationale (1^{re} édition);

9° NBN EN 1994-1-1 ANB

Eurocode 4 : Calcul des structures mixtes acier-béton – Partie 1-1 : Règles générales et règles pour les bâtiments – Annexe nationale (1^{re} édition);

10° NBN EN 1994-1-2 ANB

Eurocode 4 : Calcul des structures mixtes acier-béton – Partie 1-2 : Règles générales – Calcul du comportement au feu – Annexe nationale (1^{re} édition).

Art. 2. De in het artikel 1 vermelde normen kunnen geraadpleegd worden bij het Bureau voor Normalisatie, Birminghamstraat 131, te 1070 Brussel, waar zij te koop zijn.

Art. 3. De volgende bekrachtigingen worden ingetrokken :

1° NBN 539

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 28 mei 1964;

2° NBN B 12-109

3e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 11 juni 2004;

3° NBN B 12-111

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 22 april 2008;

4° NBN C 33-121

4e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 28 juni 1985;

5° NBN C 33-121/A1

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 25 oktober 1993;

6° NBN C 33-121/A2

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 3 april 1997;

7° NBN C 33-121/A3

4e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 13 december 2004;

8° NBN C 61-112-1

5e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 20 december 1990;

9° NBN C 61-112-1/A1

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 17 maart 1994;

10° NBN C 61-112-1/A2

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 25 april 1996;

11° NBN C 61-112-1/A3

5e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 14 december 1999;

12° NBN C 61-112-1/A6

6e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 22 april 2008;

13° NBN ENV 1994-1-1

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 11 juni 2004;

14° NBN ENV 1994-1-2

2e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 11 juni 2004;

15° NBN T 32-001

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 20 oktober 1980.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,
V. VAN QUICKENBORNE

Art. 2. Les normes énumérées à l'article 1^{er} peuvent être consultées au Bureau de Normalisation, rue de Birmingham 131, à 1070 Bruxelles, où elles sont en vente.

Art. 3. Les homologations suivantes cessent de sortir leur effet :

1° NBN 539

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 28 mai 1964;

2° NBN B 12-109

3^e édition, homologuée par l'arrêté royal du 11 juin 2004;

3° NBN B 12-111

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 22 avril 2008;

4° NBN C 33-121

4^e édition, homologuée par l'arrêté royal du 28 juin 1985;

5° NBN C 33-121/A1

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 25 octobre 1993;

6° NBN C 33-121/A2

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 3 avril 1997;

7° NBN C 33-121/A3

4^e édition, homologuée par l'arrêté royal du 13 décembre 2004;

8° NBN C 61-112-1

5^e édition, homologuée par l'arrêté royal du 20 décembre 1990;

9° NBN C 61-112-1/A1

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 17 mars 1994;

10° NBN C 61-112-1/A2

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 25 avril 1996;

11° NBN C 61-112-1/A3

5^e édition, homologuée par l'arrêté royal du 14 décembre 1999;

12° NBN C 61-112-1/A6

6^e édition, homologuée par l'arrêté royal du 22 avril 2008;

13° NBN ENV 1994-1-1

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 11 juin 2004;

14° NBN ENV 1994-1-2

2^e édition, homologuée par l'arrêté royal du 11 juin 2004;

15° NBN T 32-001

1^{re} édition, homologuée par l'arrêté royal du 20 octobre 1980.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,
V. VAN QUICKENBORNE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 4016

[2010/205976]

**14 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation
du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier, notamment l'article 6;

Vu le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, notamment les articles 1^{er}, 2^o, 3^e tiret, et 2, § 1^{er}, 19^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2008 relatif à l'entrée en vigueur de l'article 6 du décret du 15 juillet 2008 concernant le Code forestier et le fonctionnement du Conseil supérieur des Forêts et de la Filière Bois;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Arrête :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté est notifié au Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois.

Art. 3. Le Ministre de la Forêt est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 octobre 2010.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

B. LUTGEN

Annexe

Règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois (CSWFFB)

CHAPITRE I^{er}. — *Présidence de réunion - Secrétariat*

Article 1^{er}. Le président préside l'assemblée. En cas d'absence du président, c'est le vice-président qui exerce les prérogatives du président.

En cas d'absence du président et du vice-président, la présidence est assurée par le membre le plus âgé possédant voix délibérative ou par le membre désigné à cette fonction en début de séance.

Art. 2. Le secrétariat est assuré par des membres du personnel du Conseil économique et social de la Région wallonne (CESRW).

CHAPITRE II. — *Convocations*

Art. 3. Sans préjudice de l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2008, le Conseil se réunit sur convocation du président ou à la demande d'au moins cinq membres effectifs.

Art. 4. Le président fixe l'ordre du jour des réunions. La convocation mentionne les divers points de l'ordre du jour et est accompagnée des pièces et documents y relatifs.

Le cas échéant, les documents utiles à l'ordre du jour peuvent être téléchargés sur l'extranet du CSWFFB.

Art. 5. Toute proposition de point émanant d'au moins trois membres effectifs et transmise au moins sept jours à l'avance par courrier électronique, par fax ou par courrier postal au secrétariat doit être inscrite à l'ordre du jour de la réunion du conseil.

Si la proposition de point est tardive, elle est inscrite d'office à l'ordre du jour de la séance suivante.

Art. 6. Moyennant l'accord de la majorité des membres présents, un sujet étranger à l'ordre du jour peut être discuté.

L'ordre du jour comporte un point divers auquel de brèves communications et informations peuvent être portées en début de séance.

CHAPITRE III. — *Quorum - Modalités de vote*

Art. 7. Le conseil peut statuer valablement si la majorité des membres avec voix délibérative sont présents ou représentés.

Art. 8. Un membre absent peut donner une procuration à un autre membre en l'absence de son suppléant.

Un membre ne peut détenir qu'une seule procuration.

Les procurations dûment signées par les membres absents doivent être communiquées à leur destinataire ainsi qu'au secrétariat par courrier électronique, par fax ou par courrier postal avant la réunion. Elles peuvent également être remises en début de séance.

Avant le début de chaque réunion, l'assemblée fait le point sur le nombre de présences et de procurations admissibles.

Art. 9. Les décisions sont prises à la majorité des membres présents ou représentés ayant voix délibérative.

Le vote s'effectue à main levée, sauf si la majorité des membres présents ou représentés demande le vote secret.

Lorsqu'un quart au moins des membres présents ou représentés s'opposent à l'avis émis par la majorité, l'avis est complété par une mention relatant l'opinion dissidente. Cette mention sera transmise au secrétariat endéans les vingt-quatre heures après la réunion et ne dépassera pas une page standard.

Art. 10. Chaque réunion fait l'objet d'un procès-verbal relatant les débats et les décisions adoptées. Celui-ci doit être transmis aux membres endéans un délai maximal d'un mois après la réunion à laquelle il se rapporte. Il est soumis à l'approbation des membres au cours de la réunion suivante.

CHAPITRE IV. — *Procédure écrite*

Art. 11. En cas d'urgence ou de circonstances spéciales, le secrétariat peut recourir à une procédure de réunion écrite, via la messagerie électronique. Le secrétariat fixe un délai de réponse sur les points communiqués.

Un avis intérimaire est élaboré par le secrétariat sur base des réponses reçues, sous la responsabilité du président et du vice-président.

L'avis intérimaire est ratifié par le conseil lors de sa plus prochaine assemblée plénière.

CHAPITRE V. — *Confidentialité - Publicité des travaux*

Art. 12. Le contenu des travaux du conseil est confidentiel.

Les membres, ainsi que toute personne qui participe aux séances du conseil, sont tenus au respect d'un devoir de réserve et de confidentialité concernant les informations dont ils ont eu connaissance au cours desdites séances.

Art. 13. Le conseil peut décider de tenir une réunion en séance publique.

Art. 14. Les avis émis par le conseil sont destinés au Gouvernement et sont transmis au Ministre qui a la Forêt dans ses attributions.

Les avis sont transmis dans un délai n'excédant pas huit jours ouvrables à dater de leur ratification par le conseil.

Art. 15. Les avis sont rendus publics dix jours après leur transmission au Ministre par le conseil.

Art. 16. Le conseil désigne la personne habilitée à s'exprimer en son nom.

En cas d'urgence, le président ou toute personne désignée par lui est chargé de cette tâche.

Art. 17. Le rapport annuel du conseil est consultable sur le site internet du CESRW dès sa transmission au Gouvernement et au Parlement wallon.

CHAPITRE VI. — *Commissions - Groupes de travail*

Art. 18. Le conseil peut créer en son sein une ou plusieurs commissions ou groupes de travail chargés d'examiner des questions spécifiques.

Il en fixe l'objet, le mode de fonctionnement et en nomme les membres.

Art. 19. Les commissions ou groupes de travail constitués par le conseil en application de l'article 18 font choix en leur sein d'un président et d'un vice-président.

Art. 20. Tout membre du conseil peut assister aux réunions des commissions et groupes de travail même s'il n'en fait pas partie.

Dans cette hypothèse, le membre du conseil assiste aux réunions des commissions et des groupes de travail avec voix consultative.

Art. 21. Les rapports des commissions et des groupes de travail sont communiqués au président du conseil, qui les soumet aux membres du conseil.

Art. 22. Le secrétariat des commissions et des groupes de travail est assuré par le secrétariat du conseil.

Le conseil fixe librement le lieu de réunion de ses commissions et groupes de travail.

CHAPITRE VII. — *Budget - Siège administratif*

Art. 23. Dans les limites fixées par le budget de la Région wallonne, les frais de fonctionnement du conseil, des commissions et des groupes de travail sont à charge du Ministre ayant la Forêt dans ses attributions.

Art. 24. Le siège du secrétariat du conseil est sis au siège du CESRW, rue du Vertbois 13c, à 4000 Liège.

Art. 25. Toute correspondance relative aux activités du conseil est adressée à l'attention du président, au siège du secrétariat mentionné à l'article 24.

Art. 26. Les archives du conseil sont conservées au siège du secrétariat.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2010 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois.

Namur, le 14 octobre 2010.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2010 — 4016

[2010/205976]

**14. OKTOBER 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Genehmigung der Geschäftsordnung des "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois"
(Wallonischer Hoher Rat des Forstwesens und des Holzgewerbes)**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch, insbesondere des Artikels 6;

Aufgrund des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion, insbesondere der Artikel 1 2°, 3. Gedankenstrich und 2 § 1 19°;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2008 betreffend das Inkrafttreten von Artikel 6 des Dekrets vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch und die Arbeitsweise des "Conseil supérieur des Forêts et de la Filière Bois";

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Geschäftsordnung des "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois", die dem vorliegenden Erlass beigelegt wird, wird genehmigt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass wird dem "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" zugestellt.

Art. 3 - Der Minister für Forstwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. Oktober 2010

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft,
ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

B. LUTGEN

Anlage

Geschäftsordnung des "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (CSWFFB)

KAPITEL I — *Versammlungsvorsitz - Sekretariatsführung*

Artikel 1 - Der Vorsitzende führt den Vorsitz der Versammlung. Ist der Vorsitzende abwesend, übt der stellvertretende Vorsitzende die Alleinbefugnisse des Vorsitzenden aus.

Sind sowohl der Vorsitzende als auch der stellvertretende Vorsitzende abwesend, wird der Vorsitz durch das älteste Mitglied mit beschließender Stimme oder durch das zu Beginn der Sitzung für diese Funktion bezeichnete Mitglied geführt.

Art. 2 - Die Sekretariatsführung wird durch Personalmitglieder des "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region) (CESRW) gewährleistet.

KAPITEL II — *Einberufungen*

Art. 3 - Unbeschadet von Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2008 versammelt sich der Rat auf Einberufung des Vorsitzenden oder auf Antrag von wenigstens fünf effektiven Mitgliedern.

Art. 4 - Der Vorsitzende legt die Tagesordnung der Sitzungen fest. In der Vorladung werden die verschiedenen Punkte der Tagesordnung angeführt, gemeinsam mit den betreffenden Schriftstücken und Unterlagen.

Die für die Tagesordnung erheblichen Unterlagen können gegebenenfalls über das Extranet des CSWFFB heruntergeladen werden.

Art. 5 - Jeglicher Vorschlag eines Punktes, der von wenigstens drei effektiven Mitgliedern ausgeht und dem Sekretariat mindestens sieben Tage vorher mit elektronischer Post, Fax oder Post übermittelt wird, muss in die Tagesordnung der Versammlung des Rates aufgenommen werden.

Wenn der Vorschlag eines Punktes verspätet eingeht, wird er von Amts wegen in die Tagesordnung der nächsten Sitzung aufgenommen.

Art. 6 - Gibt die Mehrheit der anwesenden Mitglieder ihr Einverständnis, kann ein Punkt zur Sprache gelangen, selbst wenn er nicht auf der Tagesordnung steht.

Die Tagesordnung beinhaltet einen Punkt "Verschiedenes", in den kurze Mitteilungen und Informationen zu Beginn der Sitzung eingetragen werden können.

KAPITEL III — *Beschlussfähigkeit - Modalitäten für die Abstimmung*

Art. 7 - Die Beratungen des Rates sind nur dann gültig, wenn die Mehrheit der Mitglieder mit beschließender Stimme anwesend oder vertreten sind.

Art. 8 - Ein abwesendes Mitglied kann einem anderen Mitglied Vollmacht erteilen, wenn sein Stellvertreter ebenfalls abwesend ist.

Ein Mitglied darf nur über eine Vollmacht verfügen.

Die von den abwesenden Mitglieder ordnungsgemäß unterzeichneten Vollmachten müssen ihrem Empfänger sowie dem Sekretariat mit elektronischer Post, Fax oder Post vor der Sitzung übermittelt werden. Sie können ebenfalls zu Beginn der Sitzung übergeben werden.

Vor Beginn jeder Sitzung stellt die Versammlung die Anzahl der Anwesenden und der zulässigen Vollmachten fest.

Art. 9 - Die Beschlüsse werden mit der Mehrheit der Stimmen der anwesenden oder vertretenen Mitglieder mit beschließender Stimme gefasst.

Die Abstimmung erfolgt durch Handerheben, außer wenn die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Mitglieder die geheime Abstimmung beantragt.

Wenn wenigstens ein Viertel der anwesenden oder vertretenen Mitglieder die von der Mehrheit geäußerte Meinung nicht teilt, wird diese Meinungsverschiedenheit in dem Gutachten vermerkt. Dieser Vermerk wird dem Sekretariat innerhalb von 24 Stunden nach der Sitzung übermittelt und umfasst maximal eine Standardseite.

Art. 10 - Jede Versammlung ist Gegenstand eines Protokolls, in dem die Beratungen und die gefassten Beschlüsse vermerkt werden. Dieses Protokoll ist den Mitgliedern innerhalb einer Frist von maximal einem Monat nach der Versammlung, auf die es sich bezieht, zu übermitteln. Im Laufe der folgenden Versammlung wird es den Mitgliedern zur Zustimmung vorgelegt.

KAPITEL IV — *Schriftliches Verfahren*

Art. 11 - In Dringlichkeitsfällen oder unter besonderen Umständen kann das Sekretariat ein schriftliches Verfahren anhand elektronischer Datenübermittlung anwenden. Das Sekretariat bestimmt für die mitgeteilten Punkte eine Erwidierungsfrist.

Auf der Grundlage der eingegangenen Antworten erstellt das Sekretariat unter der Verantwortung des Vorsitzenden und des stellvertretenden Vorsitzenden ein vorläufiges Gutachten.

Dieses vorläufige Gutachten wird vom Rat im Laufe seiner nächsten Plenarversammlung ratifiziert.

KAPITEL V — *Vertraulichkeit - Öffentlichkeit der Arbeiten*

Art. 12 - Der Inhalt der Arbeiten des Rates ist vertraulich.

Die Mitglieder sowie alle Personen, die an den Sitzungen des Rates teilnehmen, unterliegen der Schweige- und Vertraulichkeitspflicht bezüglich der Informationen, von denen sie im Laufe der besagten Sitzungen Kenntnis genommen haben.

Art. 13 - Der Rat kann beschließen, dass eine Versammlung in öffentlicher Sitzung stattfindet.

Art. 14 - Die vom Rat abgegebenen Gutachten sind für die Regierung bestimmt und werden dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Forstwesen gehört, übermittelt.

Die Gutachten werden in einer Frist, die acht Werktage ab dem Datum ihrer Ratifizierung durch den Rat nicht überschreitet, übermittelt.

Art. 15 - Die Gutachten werden innerhalb von zehn Tagen, nachdem der Rat diese dem Minister übermittelt hat, abgegeben.

Art. 16 - Der Rat bezeichnet die Person, die befugt ist, in seinem Namen Stellung zu nehmen.

In Dringlichkeitsfällen wird der Vorsitzende oder jegliche von ihm bezeichnete Person mit dieser Aufgabe beauftragt.

Art. 17 - Der Jahresbericht des Rats kann auf den Webseiten des CESRW unmittelbar nach seiner Übermittlung an die Regierung und an das Wallonische Parlament eingesehen werden.

KAPITEL VI — *Kommissionen - Arbeitsgruppen*

Art. 18 - Der Rat kann intern eine oder mehrere Kommission(en) oder Arbeitsgruppe(n) einrichten, die damit beauftragt ist/sind, spezifische Angelegenheiten zu überprüfen.

Er bestimmt ihren Aufgabenbereich und ihre Arbeitsweise und ernennt ihre Mitglieder.

Art. 19 - Die durch den Rat in Anwendung von Artikel 18 eingerichteten Kommissionen oder Arbeitsgruppen wählen in ihrer Mitte einen Vorsitzenden und einen stellvertretenden Vorsitzenden.

Art. 20 - Jedes Ratsmitglied darf den Sitzungen der Kommissionen und Arbeitsgruppen beiwohnen, auch wenn es ihnen nicht angehört.

In diesem Fall wohnt das Ratsmitglied den Sitzungen der Kommissionen und Arbeitsgruppen mit beratender Stimme bei.

Art. 21 - Die Berichte der Kommissionen und Arbeitsgruppen werden dem Vorsitzenden des Rates übermittelt, der diese den Ratsmitgliedern vorlegt.

Art. 22 - Die Sekretariatsführung der Kommissionen und Arbeitsgruppen wird durch das Sekretariat des Rates gewährleistet.

Der Rat bestimmt frei den Tagungsort seiner Kommissionen und Arbeitsgruppen.

KAPITEL VII — *Haushalt - Verwaltungssitz*

Art. 23 - Im Rahmen der durch den Haushalt der Wallonischen Region festgelegten Grenzen gehen die Betriebskosten des Rates, der Kommissionen und der Arbeitsgruppen zu Lasten des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Forstwesen gehört.

Art. 24 - Der Sitz des Sekretariats des Rates befindet sich am Sitz des CESRW, rue du Vertbois 13c, in 4000 Lüttich.

Art. 25 - Jeder Briefwechsel betreffend die Tätigkeiten des Rates ist zu Händen des Vorsitzenden an die in Artikel 24 angegebene Anschrift des Sitzes des Sekretariats zu richten.

Art. 26 - Das Archiv des Rates wird am Sitz des Sekretariats aufbewahrt.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Geschäftsordnung des "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 14. Oktober 2010

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft,
ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 4016

[2010/205976]

14 OKTOBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (Waalse Hoge Raad voor het Bos en de Houtverwerkingsnijverheid)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 15 juli 2008 betreffende het Boswetboek, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie, inzonderheid op de artikelen 1, 2°, derde streepje, en 2, § 1, 19°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2008 inzake de inwerkingtreding van artikel 6 van het decreet van 15 juli 2008 betreffende het Boswetboek en de werking van de "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois";

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Besluit :

Artikel 1. Het bijgaande huishoudelijk reglement van de "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit wordt betekend aan de "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois".

Art. 3. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 oktober 2010.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw,
Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

B. LUTGEN

Bijlage

Huishoudelijk reglement van de "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois (CSWFFB)"

HOOFDSTUK I. — Voorzitterschap van de vergadering - Secretariaat

Artikel 1. De voorzitter zit de vergadering voor. Bij afwezigheid van de voorzitter oefent de ondervoorzitter de prerogatieven van de voorzitter uit.

Bij afwezigheid van de voorzitter en de ondervoorzitter wordt het voorzitterschap waargenomen door het oudste stemgerechtigde lid of door het lid dat bij het begin van de vergadering in die functie wordt aangewezen.

Art. 2. Het secretariaat wordt waargenomen door leden van het personeel van de "Conseil économique et social de la Région wallonne (CESRW)" (Sociaal-economische Raad van het Waalse Gewest).

HOOFDSTUK II. — Oproepingen

Art. 3. Onverminderd artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2008 komt de Raad bijeen na oproeping door de voorzitter of op verzoek van minstens vijf gewone leden.

Art. 4. De voorzitter bepaalt de agenda van de vergaderingen. De oproeping vermeldt de verschillende agendapunten en gaat vergezeld van de desbetreffende stukken en documenten.

In voorkomend geval zijn de voor de agenda nuttige documenten te downloaden op de website van de "CSWFFB".

Art. 5. Elk puntvoorstel dat uitgaat van minstens drie gewone leden en dat minstens zeven dagen van tevoren per mail, per fax of per post overgemaakt wordt aan het secretariaat, moet ingeschreven worden op de agenda van de vergadering van de raad.

Als het puntvoorstel laat wordt overgemaakt, wordt het ingeschreven op de agenda van de volgende vergadering.

Art. 6. Mits de toestemming van de meeste aanwezige leden kan een punt dat niet op de agenda voorkomt, besproken worden.

De agenda omvat een punt "varia" waarin korte mededelingen en informatie bij het begin van de vergadering medegedeeld kunnen worden.

HOOFDSTUK III. — Quorum - Stemmodaliteiten

Art. 7. De raad mag rechtsgeldig besluiten als de meeste stemgerechtigde leden aanwezig zijn of vertegenwoordigd worden.

Art. 8. Een afwezig lid kan volmacht geven aan een ander lid bij afwezigheid van zijn plaatsvervanger.

Eén lid mag slechts over één enkele volmacht beschikken.

De door de afwezige leden behoorlijk ondertekende volmachten moeten vóór de vergadering per e-mail, per fax of per post medegedeeld worden aan hun bestemming en aan het secretariaat. Ze kunnen ook bij het begin van de vergadering overgemaakt worden.

Vóór het begin van elke zitting geeft de vergadering een stand van zaken over het aantal aanwezige leden en over de toelaatbare volmachten.

Art. 9. De beslissingen worden genomen bij meerderheid van de stemgerechtigde leden die aanwezig zijn of vertegenwoordigd worden.

De stemming gebeurt bij handopsteken, tenzij de meeste aanwezige of vertegenwoordigde leden de geheime stemming vragen.

Wanneer minstens een vierde van de aanwezige of vertegenwoordigde leden zich tegen het door de meerderheid uitgebrachte advies verzet, gaat het advies vergezeld van een bericht waarin gewag wordt gemaakt van de afvallige mening. Dit bericht wordt binnen 24 uur na de vergadering aan het secretariaat overgemaakt en beperkt zich tot een standaardbladzijde.

Art. 10. Elke vergadering maakt het voorwerp uit van notulen waarin de debatten en de aangenomen beslissingen weergegeven worden. Die notulen moeten aan de leden overgemaakt worden binnen een maximale termijn van één maand na de vergadering waarop ze betrekking hebben. Ze worden op de volgende vergadering ter goedkeuring aan de leden voorgelegd.

HOOFDSTUK IV. — *Schriftelijke procedure*

Art. 11. In spoedgevallen of in speciale omstandigheden kan het secretariaat gebruik maken van een schriftelijke vergaderingsprocedure via e-mail. Het secretariaat bepaalt een antwoordtermijn voor de medegedeelde punten.

Op grond van de ontvangen antwoorden brengt het secretariaat een tussenadvies uit onder de verantwoordelijkheid van de voorzitter en de ondervoorzitter.

Het tussenadvies wordt door de raad bekrachtigd op de eerstvolgende plenaire vergadering.

HOOFDSTUK V. — *Vertrouwelijkheid - Openbaarheid van de werkzaamheden*

Art. 12. De inhoud van de werkzaamheden van de raad is vertrouwelijk.

De leden alsmede elke persoon die de vergaderingen van de raad bijwoont, hebben zwijgplicht en plicht tot vertrouwelijkheid wat betreft de informatie waarvan ze kennis hebben gehad tijdens die vergaderingen.

Art. 13. De raad kan beslissen om een openbare vergadering te houden.

Art. 14. De door de raad uitgebrachte adviezen zijn voor de Regering bestemd en worden aan de Minister bevoegd voor Bossen overgemaakt.

De adviezen worden overgemaakt binnen een termijn van maximum acht werkdagen met ingang van hun bekrachtiging door de raad.

Art. 15. De adviezen worden tien dagen na hun overmaking aan de Minister door de raad openbaar gemaakt.

Art. 16. De raad wijst de persoon aan die gemachtigd is om zich in zijn naam uit te drukken.

In spoedgevallen is de voorzitter of elke door hem aangewezen persoon met die taak belast.

Art. 17. Het jaarlijkse verslag van de raad kan ingekeken worden op de website van de "CESRW" zodra het aan de Regering en aan het Waals Parlement overgemaakt wordt.

HOOFDSTUK VI. — *Commissies - Werkgroepen*

Art. 18. De raad kan uit zijn midden één of meerdere commissies of werkgroepen oprichten die specifieke vragen moeten onderzoeken.

Hij bepaalt er het doel en de werkingwijze van en benoemt er de leden van.

Art. 19. De commissies of werkgroepen die door de raad overeenkomstig artikel 18 opgericht worden, kiezen uit hun midden een voorzitter en een ondervoorzitter.

Art. 20. Elk lid van de raad kan de vergaderingen van de commissies en werkgroepen bijwonen zelfs als het er geen deel van uitmaakt.

In dit geval woont het lid van de raad de vergaderingen van de commissies en werkgroepen bij met raadgevende stem.

Art. 21. De verslagen van de commissies en van de werkgroepen worden aan de voorzitter van de raad overgemaakt, die ze aan de leden van de raad voorlegt.

Art. 22. Het secretariaat van de commissies en van de werkgroepen wordt waargenomen door het secretariaat van de raad.

De raad bepaalt vrij de vergaderplaats van zijn commissies en werkgroepen.

HOOFDSTUK VII. — *Begroting - Administratieve zetel*

Art. 23. Binnen de door de begroting van het Waalse Gewest bepaalde perken zijn de werkingkosten van de raad, van de commissies en van de werkgroepen voor rekening van de Minister bevoegd voor Bossen.

Art. 24. Het secretariaat van de raad is gevestigd op de zetel van de "CESRW", rue du Vertbois 13c, te 4000 Luik.

Art. 25. Elke briefwisseling betreffende de activiteiten van de raad wordt ter attentie van de voorzitter gestuurd naar de zetel van het in artikel 24 bedoelde secretariaat.

Art. 26. De archieven van de raad worden op de zetel van het secretariaat bewaard.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2010 houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois".

Namen, 14 oktober 2010.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw,
Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

B. LUTGEN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 4017

[2010/206001]

18 NOVEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1987 fixant les règles d'agrément et d'octroi de subventions aux Centres de service social

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret-programme du 19 décembre 1996 portant sur diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, notamment l'article 16 ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1987 fixant les règles d'agrément et d'octroi de subventions aux Centres de service social;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 janvier 2010;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juin 2010;

Vu l'avis 48.718/4 du Conseil d'Etat, donné le 6 octobre 2010 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'accord-cadre tripartite du 28 février 2007 pour le secteur non marchand privé wallon 2007-2009 tel qu'approuvé par le Gouvernement wallon en sa séance du 1^{er} mars 2007;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Est inséré à l'article 7 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1987 fixant les règles d'agrément et d'octroi de subventions aux Centres de service social le paragraphe suivant :

« § 3. Par référence à l'accord-cadre tripartite du 28 février 2007 pour le secteur non marchand privé wallon 2007-2009, approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} mars 2007, une somme forfaitaire annuelle de 445,82 EUR par équivalent temps plein, est octroyée aux Centres de service social agréés, à titre d'intervention dans le coût de l'embauche compensatoire découlant de l'octroi de 3 jours de congé supplémentaires. Ce montant est rattaché à l'indice pivot 110,51 (base 2004) et est lié aux fluctuations de l'indice des prix (indice santé), conformément aux règles prescrites par la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix du Royaume de certaines dépenses du secteur public. Au premier janvier de chaque année, ce montant est calculé à nouveau en l'adaptant au rang du dernier indice-pivot atteint. »

Art. 3. La Ministre de l'Action sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 novembre 2010.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances,

Mme E. TILLIEUX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 4017

[2010/206001]

18 NOVEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 14 september 1987 tot vaststelling van de regels voor de erkenning en voor de toekenning van toelagen aan de Centra voor maatschappelijk werk

De Waalse Regering,

Gelet op het programmadecreet van 19 december 1996 houdende verschillende maatregelen inzake financiën, tewerkstelling, milieu, gesubsidieerde werken, huisvesting en sociale actie, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 14 september 1987 tot vaststelling van de regels voor de erkenning en voor de toekenning van toelagen aan de Centra voor maatschappelijk werk;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 januari 2010;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 3 juni 2010;

Gelet op het advies nr. 48.718/4 van de Raad van State, gegeven op 6 oktober 2010, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het driedelige raamakkoord van 28 februari 2007 voor de Waalse privé non-profitsector 2007-2009, zoals goedgekeurd door de Waalse Regering tijdens haar zitting van 1 maart 2007;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 7 van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 14 september 1987 tot vaststelling van de regels voor de erkenning en voor de toekenning van toelagen aan de Centra voor maatschappelijk werk wordt aangevuld met volgende paragraaf :

« § 3. Met verwijzing naar het driedelige raamakkoord van 28 februari 2007 voor de Waalse privé non-profitsector 2007-2009, goedgekeurd door de Waalse Regering op 1 maart 2007, wordt aan de erkende Centra voor maatschappelijk werk per voltijds equivalent een jaarlijkse forfaitaire som van 445,82 EUR toegekend als tegemoetkoming in de kost van de bijkomende indienstneming als gevolg van de toekenning van 3 bijkomende verlofdagen. Dat bedrag is gekoppeld aan de spilindex 110,51 (basis 2004) en aan de schommelingen van de prijzenindex (gezondheidsindex), overeenkomstig de regels voorgeschreven bij de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld. Dat bedrag wordt jaarlijks op 1 januari herberekend door het aan te passen aan de spilindex die voor het laatst bereikt is. »

Art. 3. De Minister van Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 november 2010.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 4018

[2010/206002]

**18 NOVEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001
portant exécution du décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 portant exécution du décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 janvier 2010;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juin 2010;

Vu l'avis 48.722/4 du Conseil d'Etat, donné le 6 octobre 2010 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'accord-cadre tripartite du 28 février 2007 pour le secteur non marchand privé wallon 2007-2009 tel qu'approuvé par le Gouvernement wallon en sa séance du 1^{er} mars 2007 et plus particulièrement le point 2.6 relatif à "l'octroi de jours de congé supplémentaires à compenser par des créations nettes d'emploi";

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Est inséré à l'article 22 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 portant exécution du décret du 18 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux justiciables, le paragraphe suivant :

« § 3. Par référence à l'accord-cadre tripartite du 28 février 2007 pour le secteur non marchand privé wallon 2007-2009, approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} mars 2007, une somme forfaitaire annuelle de 445,82 EUR est octroyée au service agréé par équivalent temps plein, à titre d'intervention dans le coût de l'embauche compensatoire découlant de l'octroi de 3 jours de congé supplémentaires. Ce montant est rattaché à l'indice-pivot 110,51 (base 2004). Pour ce complément de subvention, qui constitue une rémunération, il est fait application de la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses du secteur public. »

Art. 3. La Ministre de l'Action sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 novembre 2010.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances,
Mme E. TILLIEUX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 4018

[2010 / 206002]

18 NOVEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 januari 2010;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 3 juni 2010;

Gelet op het advies nr. 48.722/4 van de Raad van State, gegeven op 6 oktober 2010, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het driedelige raamakkoord van 28 februari 2007 voor de Waalse privé non-profitsector 2007-2009, zoals goedgekeurd door de Waalse Regering tijdens haar zitting van 1 maart 2007, meer bepaald op punt 2.6. betreffende "de toekenning van bijkomende verlofdagen die gecompenseerd moeten worden door netto-banencreatie";

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 22 van het besluit van de Waalse Regering van 22 december 2001 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 2001 betreffende de hulpverlening aan rechtsonderhorigen wordt aangevuld met volgende paragraaf :

« § 3. Met verwijzing naar het driedelige raamakkoord van 28 februari 2007 voor de Waalse privé non-profitsector 2007-2009, goedgekeurd door de Waalse Regering op 1 maart 2007, wordt aan de erkende dienst per voltijds equivalent een jaarlijkse forfaitaire som van 445,82 EUR toegekend als tegemoetkoming in de kost van de bijkomende indienstneming als gevolg van de toekenning van 3 bijkomende verlofdagen. Dat bedrag wordt aan de spilindex 110,51 (basis 2004) gekoppeld. Die bijkomende toelage, die als een bezoldiging beschouwd wordt, valt onder de toepassing van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijs van het Rijk worden gekoppeld. »

Art. 3. De Minister van Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 november 2010.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER
EN WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[C – 2010/27237]

Burgerlijke eretekens

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 wordt het Burgerlijke kruis 2e klasse verleend aan de hiernavermelde personeelsleden :

Voor 35 jaar dienstactiviteit :

Mevr. Cécile Albert, eerste adjunct;
Mevr. Mireille Baumans, eerste adjunct;
De heer André Bruneau, eerste adjunct;
De heer Jean-Louis Capitaine, eerste adjunct;
De heer Michel Crapez, eerste adjunct;
De heer Yvon Debaisse, eerste adjunct;
De heer Guy Delacour, eerste adjunct;
Mevr. Chantal Delisse, eerste adjunct;
Mevr. Micheline Desbonnets, eerste adjunct;
De heer Jean-Pierre Devaux, eerste adjunct;
Mevr. Annie Devlaeminck, eerste adjunct;
Mevr. Annie Druart, eerste adjunct;
Mevr. Marianne Duez, eerste adjunct;
Mevr. Cécile Dufour, eerste adjunct;
De heer Richard Duszak, eerste adjunct;
Mevr. Nicole Eischen, eerste adjunct;
De heer Michel Franquet, eerste adjunct;
Mevr. Denise Fregy, eerste adjunct;
Mevr. Christiane George, eerste adjunct;
Mevr. Jenny Jadot, eerste adjunct;
Mevr. Arlette Laloux, eerste adjunct;
Mevr. Chantal Lenoir, eerste adjunct;
Mevr. Martine Maréchal, eerste adjunct;
De heer Claude Marteleur, eerste adjunct;
Mevr. Anne-Marie Palange, eerste adjunct;
De heer Bruno Parent, eerste adjunct;
Mevr. Anne Pauly, eerste adjunct;
Mevr. Marie-José Perot, eerste adjunct;
Mevr. Francine Peters, eerste adjunct;
Mevr. Jacqueline Philippe, eerste adjunct;
Mevr. Danielle Poncin, eerste adjunct;
Mevr. Marie-Hélène Porrigniaux, eerste adjunct;
De heer Philippe Poucet, eerste adjunct;
De heer Jean-Marie Preyat, eerste adjunct;
Mevr. Josiane Roblet, eerste adjunct;
Mevr. Anne-Marie Sprimont, eerste adjunct;
Mevr. Agnès Tavella, eerste adjunct;
Mevr. Marie-Christine Toussaint, eerste adjunct;
De heer Jacques Waty, eerste adjunct;
De heer Jean-Luc Zinzen, eerste adjunct;
Mevr. Monique Albert, eerste adjunct;
Mevr. Chantal Desart, eerstaanwendend adjunct;
Mevr. Annick Fontenelle, eerstaanwendend adjunct;
De heer Guy Gaudet, eerstaanwendend adjunct;
De heer Daniel Haidon, eerstaanwendend adjunct;
De heer Jean-Marc Hennaux, eerstaanwendend adjunct;
De heer Jean-Marie Jodogne, eerstaanwendend adjunct;
De heer Charley Legay, eerstaanwendend adjunct;
Mevr. Irène Lietart, eerstaanwendend adjunct;
De heer Serge Louis, eerstaanwendend adjunct;
De heer Christian Marlier, eerstaanwendend adjunct;
Mevr. Liliane Masure, eerstaanwendend adjunct;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE
ET SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[C – 2010/27237]

Décorations civiques

Par arrêté royal du 18 août 2010, la Croix civique de 2^e classe est décernée aux membres du personnel désignés ci-après :

Pour 35 années :

Mme Cécile Albert, première adjointe;
Mme Mireille Baumans, première adjointe;
M. André Bruneau, premier adjoint;
M. Jean-Louis Capitaine, premier adjoint;
M. Michel Crapez, premier adjoint;
M. Yvon Debaisse, premier adjoint;
M. Guy Delacour, premier adjoint;
Mme Chantal Delisse, première adjointe;
Mme Micheline Desbonnets, première adjointe;
M. Jean-Pierre Devaux, premier adjoint;
Mme Annie Devlaeminck, première adjointe;
Mme Annie Druart, première adjointe;
Mme Marianne Duez, première adjointe;
Mme Cécile Dufour, première adjointe;
M. Richard Duszak, premier adjoint;
Mme Nicole Eischen, première adjointe;
M. Michel Franquet, premier adjoint;
Mme Denise Fregy, première adjointe;
Mme Christiane George, première adjointe;
Mme Jenny Jadot, première adjointe;
Mme Arlette Laloux, première adjointe;
Mme Chantal Lenoir, première adjointe;
Mme Martine Maréchal, première adjointe;
M. Claude Marteleur, premier adjoint;
Mme Anne-Marie Palange, première adjointe;
M. Bruno Parent, premier adjoint;
Mme Anne Pauly, première adjointe;
Mme Marie-José Perot, première adjointe;
Mme Francine Peters, première adjointe;
Mme Jacqueline Philippe, première adjointe;
Mme Danielle Poncin, première adjointe;
Mme Marie-Hélène Porrigniaux, première adjointe;
M. Philippe Poucet, premier adjoint;
M. Jean-Marie Preyat, premier adjoint;
Mme Josiane Roblet, première adjointe;
Mme Anne-Marie Sprimont, première adjointe;
Mme Agnès Tavella, première adjointe;
Mme Marie-Christine Toussaint, première adjointe;
M. Jacques Waty, premier adjoint;
M. Jean-Luc Zinzen, premier adjoint;
Mme Monique Albert, première adjointe;
Mme Chantal Desart, adjointe principale;
Mme Annick Fontenelle, adjointe principale;
M. Guy Gaudet, adjoint principal;
M. Daniel Haidon, adjoint principal;
M. Jean-Marc Hennaux, adjoint principal;
M. Jean-Marie Jodogne, adjoint principal;
M. Charley Legay, adjoint principal;
Mme Irène Lietart, adjointe principale;
M. Serge Louis, adjoint principal;
M. Christian Marlier, adjoint principal;
Mme Liliane Masure, adjointe principale;

De heer Eloi Wallée, eerstaanwendig adjunct;
 De heer Jacques Wathlet, eerstaanwendig adjunct;
 Mevr. Francine Zanatta, eerstaanwendig adjunct;
 De heer André Antoine, geschoolde adjunct;
 De heer Claude Barée, geschoolde adjunct;
 De heer André Bertrand, geschoolde adjunct;
 De heer Jean-Marie Courbet, geschoolde adjunct;
 De heer François Caprasse, eerstaanwendig adjunct;
 De heer Robert Demptinne, geschoolde adjunct;
 Mevr. Christine Dufrane, geschoolde adjunct;
 De heer Marcel Georges, geschoolde adjunct;
 De heer Francis Laurent, geschoolde adjunct;
 De heer François Louis, geschoolde adjunct;
 Mevr. Léa Pascal, geschoolde adjunct;
 De heer Michel Raes, geschoolde adjunct;
 Mevr. Mireille Renault, geschoolde adjunct;
 De heer Jean-Luc Roland, geschoolde adjunct;
 De heer Alain Van Isschot, geschoolde adjunct;
 De heer Maurice Wathlet, geschoolde adjunct;
 Mevr. Jeanine Asnong, adjunct;
 De heer Hubert Julien, adjunct;
 De heer Robert Leduc, adjunct;
 Mevr. Monique Neukelmance, adjunct;
 De heer Henri Ringlet, adjunct.

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 wordt het Burgerlijk kruis 2de klasse verleend aan de hiernavermelde personeelsleden :

Voor 35 jaar dienstactiviteit :

Mevr. Pascale Lismonde-Jaune, eerste adjunct;
 Mevr. Chantal Naisse, eerste adjunct;
 Mevr. Viviane Schoenmaekers, eerste adjunct;
 Mevr. Cécile Zabus, eerste adjunct;
 De heer Claude Bovy, eerstaanwendig adjunct;
 De heer Jean-Marie Demin, eerstaanwendig adjunct;
 De heer Joël Nisol, geschoolde adjunct.

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 wordt het Burgerlijk kruis 1e klasse verleend aan de hiernavermelde personeelsleden :

Voor 35 jaar dienstactiviteit :

De heer Edmond Dimartinelli, directeur;
 De heer Guy Lefèbvre, directeur;
 De heer Jean Berthelot, eerste attaché;
 De heer André Marthoz, eerste attaché;
 De heer Michel Watillon, eerste gegradueerde;
 De heer Marcel Henry, eerste assistent;
 De heer Jean-Guy Lakaye, eerste assistent;
 De heer Marc Levecque, eerste assistent;
 Mevr. Lynda Polet, eerste assistent;
 De heer Ghislain David, assistent;
 De heer Bernard Delers, assistent;
 Mevr. Jacqueline Herbecq, assistent.

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 wordt het Burgerlijk kruis 2e klasse verleend aan de hiernavermelde personeelsleden :

Voor 35 jaar dienstactiviteit :

Mevr. Lucienne Annoye, eerste adjunct;
 De heer Jean-Claude Coria, eerste adjunct;
 Mevr. Marie-Christiane Daoust, eerste adjunct;
 Mevr. Jeannine Delsaut, eerste adjunct;
 Mevr. Marie-Louise Dubois, eerste adjunct;
 Mevr. Monique Plunus, eerste adjunct;

M. Eloi Wallée, adjoint principal;
 M. Jacques Wathlet, adjoint principal;
 Mme Francine Zanatta, adjointe principale;
 M. André Antoine, adjoint qualifié;
 M. Claude Barée, adjoint qualifié;
 M. André Bertrand, adjoint qualifié;
 M. Jean-Marie Courbet, adjoint qualifié;
 M. François Caprasse, adjoint principal;
 M. Robert Demptinne, adjoint qualifié;
 Mme Christine Dufrane, adjointe qualifiée;
 M. Marcel Georges, adjoint qualifié;
 M. Francis Laurent, adjoint qualifié;
 M. François Louis, adjoint qualifié;
 Mme Léa Pascal, adjointe qualifiée;
 M. Michel Raes, adjoint qualifié;
 Mme Mireille Renault, adjointe qualifiée;
 M. Jean-Luc Roland, adjoint qualifié;
 M. Alain Van Isschot, adjoint qualifié;
 M. Maurice Wathlet, adjoint qualifié;
 Mme Jeanine Asnong, adjointe;
 M. Hubert Julien, adjoint;
 M. Robert Leduc, adjoint;
 Mme Monique Neukelmance, adjointe;
 M. Henri Ringlet, adjoint.

Par arrêté royal du 18 août 2010, la Croix civique de 2^e classe est décernée aux membres du personnel désignés ci-après :

Pour 35 années :

Mme Pascale Lismonde-Jaune, première adjointe;
 Mme Chantal Naisse, première adjointe;
 Mme Viviane Schoenmaekers, première adjointe;
 Mme Cécile Zabus, première adjointe;
 M. Claude Bovy, adjoint principal;
 M. Jean-Marie Demin, adjoint principal;
 M. Joël Nisol, adjoint qualifié.

Par arrêté royal du 18 août 2010, la Croix civique de 1^{re} classe est décernée aux membres du personnel désignés ci-après :

Pour 35 années :

M. Edmond Dimartinelli, directeur;
 M. Guy Lefèbvre, directeur;
 M. Jean Berthelot, premier attaché;
 M. André Marthoz, premier attaché;
 M. Michel Watillon, premier gradué;
 M. Marcel Henry, premier assistant;
 M. Jean-Guy Lakaye, premier assistant;
 M. Marc Levecque, premier assistant;
 Mme Lynda Polet, première assistante;
 M. Ghislain David, assistant;
 M. Bernard Delers, assistant;
 Mme Jacqueline Herbecq, assistante.

Par arrêté royal du 18 août 2010, la Croix civique de 2^e classe est décernée aux membres du personnel désignés ci-après :

Pour 35 années :

Mme Lucienne Annoye, première adjointe;
 M. Jean-Claude Coria, premier adjoint;
 Mme Marie-Christiane Daoust, première adjointe;
 Mme Jeannine Delsaut, première adjointe;
 Mme Marie-Louise Dubois, première adjointe;
 Mme Monique Plunus, première adjointe;

De heer Jean Bulinckx, eerstaanwend adjunct;
 Mevr. Marie-France Lambet, eerstaanwend adjunct;
 De heer Pierre Liétard, eerstaanwend adjunct;
 De heer Eric Marigot, eerstaanwend adjunct;
 Mevr. Marie-France Mestdag, eerstaanwend adjunct;
 De heer Jean-Marie Mossiat, eerstaanwend adjunct;
 De heer Adam Tirtey, eerstaanwend adjunct;
 De heer Roland Cauchie, geschoolde adjunct;
 De heer Alain Caulier, geschoolde adjunct;
 De heer Guy Connart, eerstaanwend adjunct;
 De heer Thierry Corbiau, geschoolde adjunct;
 De heer Daniel Denis, geschoolde adjunct;
 De heer Claude Defrise, geschoolde adjunct;
 De heer Bernard Drouillon, geschoolde adjunct;
 Mevr. Ginette Dumont, geschoolde adjunct;
 De heer Patrick Farvacque, geschoolde adjunct;
 De heer Serge Garnier, geschoolde adjunct;
 De heer Albert Maka, geschoolde adjunct;
 De heer Stéphane Miesse, geschoolde adjunct;
 Mevr. Josée Papier, geschoolde adjunct;
 De heer Roger Parent, geschoolde adjunct;
 De heer Alfred Van Simaëys, geschoolde adjunct.

M. Jean Bulinckx, adjoint principal;
 Mme Marie-France Lambet, adjointe principale;
 M. Pierre Liétard, adjoint principal;
 M. Eric Marigot, adjoint principal;
 Mme Marie-France Mestdag, adjointe principale;
 M. Jean-Marie Mossiat, adjoint principal;
 M. Adam Tirtey, adjoint principal;
 M. Roland Cauchie, adjoint qualifié;
 M. Alain Caulier, adjoint qualifié;
 M. Guy Connart, adjoint principal;
 M. Thierry Corbiau, adjoint qualifié;
 M. Daniel Denis, adjoint qualifié;
 M. Claude Defrise, adjoint qualifié;
 M. Bernard Drouillon, adjoint qualifié;
 Mme Ginette Dumont, adjointe qualifiée;
 M. Patrick Farvacque, adjoint qualifié;
 M. Serge Garnier, adjoint qualifié;
 M. Albert Maka, adjoint qualifié;
 M. Stéphane Miesse, adjoint qualifié;
 Mme Josée Papier, adjointe qualifiée;
 M. Roger Parent, adjoint qualifié;
 M. Alfred Van Simaëys, adjoint qualifié.

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 wordt de Burgerlijke Medaille 1e klasse verleend aan de hiernavermelde personeelsleden :

Voor 25 jaar dienstactiviteit :

De heer Christian Cornet, directeur;
 De heer Albert De Bruycker, eerste attaché;
 De heer Alain Gillet, eerste attaché;
 De heer Philippe Renkin, eerste attaché;
 De heer Hugues Baufays, attaché;
 De heer Alain Bourtembourg, eerstaanwend assistent;
 Mevr. Ghislaine Debleumortier, eerstaanwend assistent;
 Mevr. Maria Di Filippo, eerstaanwend assistent;
 De heer Daniel Fauveau, eerstaanwend assistent;
 De heer Vincent Legat, eerstaanwend assistent;
 Mevr. Monique Lemestre, eerstaanwend assistent;
 Mevr. Fabienne Mahy, eerstaanwend assistent;
 De heer Eric De Bruycker, assistent;
 De heer Michel Hofman, assistent;
 De heer Christian Laine, assistent;
 De heer Bernard Nicolas, assistent;
 Mevr. Rose-Marie Villanoy, assistent;
 Mevr. Béatrice Allard, eerstaanwend adjunct;
 Mevr. Muriel Brian, eerstaanwend adjunct;
 Mevr. Christine Delnatte, eerstaanwend adjunct;
 Mevr. Martine Duez, eerstaanwend adjunct;
 De heer Christian Eggermont, eerstaanwend adjunct;
 De heer José Lamberty, eerstaanwend adjunct;
 Mevr. Nadine Louis, eerstaanwend adjunct;
 De heer Joseph Pierrard, eerstaanwend adjunct;
 De heer Claude Pirlot, eerstaanwend adjunct;
 De heer Eric Van Dooren, eerstaanwend adjunct;
 De heer Guy Vermeeren, eerstaanwend adjunct;
 Mevr. Jeannine Warnotte, eerstaanwend adjunct;
 De heer Thierry Gilles, geschoold adjunct;
 De heer Michel Lhomme, geschoold adjunct;
 De heer Pol Tirot, geschoold adjunct;
 De heer Daniel Mary, adjunct;
 De heer Jacques Schwrawlewa, adjunct.

Par arrêté royal du 18 août 2010, la Médaille civique de 1^{re} classe est décernée aux membres du personnel désignés ci-après :

Pour 25 années :

M. Christian Cornet, directeur;
 M. Albert De Bruycker, premier attaché;
 M. Alain Gillet, premier attaché;
 M. Philippe Renkin, premier attaché;
 M. Hugues Baufays, attaché;
 M. Alain Bourtembourg, assistant principal;
 Mme Ghislaine Debleumortier, assistante principale;
 Mme Maria Di Filippo, assistante principale;
 M. Daniel Fauveau, assistant principal;
 M. Vincent Legat, assistant principal;
 Mme Monique Lemestre, assistante principale;
 Mme Fabienne Mahy, assistante principale;
 M. Eric De Bruycker, assistant;
 M. Michel Hofman, assistant;
 M. Christian Laine, assistant;
 M. Bernard Nicolas, assistant;
 Mme Rose-Marie Villanoy, assistante;
 Mme Béatrice Allard, adjointe principale;
 Mme Muriel Brian, adjointe principale;
 Mme Christine Delnatte, adjointe principale;
 Mme Martine Duez, adjointe principale;
 M. Christian Eggermont, adjoint principal;
 M. José Lamberty, adjoint principal;
 Mme Nadine Louis, adjointe principale;
 M. Joseph Pierrard, adjoint principal;
 M. Claude Pirlot, adjoint principal;
 M. Eric Van Dooren, adjoint principal;
 M. Guy Vermeeren, adjoint principal;
 Mme Jeannine Warnotte, adjointe principale;
 M. Thierry Gilles, adjoint qualifié;
 M. Michel Lhomme, adjoint qualifié;
 M. Pol Tirot, adjoint qualifié;
 M. Daniel Mary, adjoint;
 M. Jacques Schwrawlewa, adjoint.

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 wordt het Burgerlijke kruis 1e klasse verleend aan de hiernavermelde personeelsleden :

Voor 35 jaar dienstactiviteit :

De heer Jean-Luc Paternoster, inspecteur generaal;
 De heer Henri Brouet, directeur;
 De heer Christian Dacier, directeur;
 De heer Freddy Dehoux, directeur;
 De heer Jules Delvaux, directeur;
 De heer Joseph Berger, eerste attaché;
 De heer Jean Cocle, eerste attaché;
 De heer Jean-François de Hemptinne, eerste attaché;
 De heer Jean-Claude Grimonprez, eerste attaché;
 De heer Jean-Pierre Grulois, eerste attaché;
 De heer Jacques Huveneers, eerste attaché;
 De heer Louis Lion, eerste attaché;
 De heer René Mathot, eerste attaché;
 De heer Claude Miest, eerste attaché;
 De heer René Moutschen, eerste attaché;
 De heer Daniel Nikel, eerste attaché;
 De heer Willy Pestiaux, eerste attaché;
 De heer Freddy Rosy, eerste attaché;
 De heer Francis Fraikin, attaché;
 De heer Yvan Gérard, eerste gegradueerde;
 De heer André Meurrens, eerste gegradueerde;
 Mevr. Dominique Badard, eerstaanwendend gegradueerde;
 De heer David Allard, eerste assistent;
 De heer Bernard Beresse, eerste assistent;
 Mevr. Chantal Bracq, eerste assistent;
 De heer Michel Briquet, eerste assistent;
 Mevr. Yvette Brixhe, eerste assistent;
 De heer Gérard Cimino, eerste assistent;
 Mevr. Anne Colard, eerste assistent;
 Mevr. Ghislaine Dassy, eerste assistent;
 De heer Daniel Denaeyer, eerste assistent;
 De heer Philippe Dricot, eerste assistent;
 De heer Jacques Dussard, eerste assistent;
 De heer Gilbert Gérardin, eerste assistent;
 De heer Raymond Giot, eerste assistent;
 De heer Guy Guerry, eerste assistent;
 Mevr. Danielle Haegeman, eerste assistent;
 De heer Joseph Hovent, eerste assistent;
 De heer Yves Kerger, eerste assistent;
 De heer Pol Labbe, eerste assistent;
 De heer Guy Mouzon, eerste assistent;
 De heer Jean-Michel Paduart, eerste assistent;
 De heer Georges Roenen, eerste assistent;
 De heer Paul Salhadin, eerste assistent;
 Mevr. Diana Schinckus, eerste assistent;
 De heer Francis Vancauwenberghe, eerste assistent;
 Mevr. Christine Depris, eerstaanwendend assistent;
 De heer Charles Bargibant, eerstaanwendend assistent;
 De heer André Boelen, eerstaanwendend assistent;
 De heer André Boulanger, eerstaanwendend assistent;
 De heer Raoul Bourgeois, eerstaanwendend assistent;
 De heer Jean-Paul Brine, eerstaanwendend assistent;
 De heer Fernand Charles, eerstaanwendend assistent;
 Mevr. Agnès Desutter, eerstaanwendend assistent;
 De heer Charles Collignon, eerstaanwendend assistent;
 De heer Christian Cordier, eerstaanwendend assistent;
 Mevr. Christine Crabbe, eerstaanwendend assistent;
 De heer Victor Croix, eerstaanwendend assistent;
 De heer Thierry Dangoisse, eerstaanwendend assistent;
 Mevr. Danielle De Mulder, eerstaanwendend assistent;
 De heer Jean-Claude Deborre, eerstaanwendend assistent;
 De heer Bernard Degalant, eerstaanwendend assistent;

Par arrêté royal du 18 août 2010, la Croix civique de 1^{re} classe est décernée aux membres du personnel désignés ci-après :

Pour 35 années :

M. Jean-Luc Paternoster, inspecteur général;
 M. Henri Brouet, directeur;
 M. Christian Dacier, directeur;
 M. Freddy Dehoux, directeur;
 M. Jules Delvaux, directeur;
 M. Joseph Berger, premier attaché;
 M. Jean Cocle, premier attaché;
 M. Jean-François de Hemptinne, premier attaché;
 M. Jean-Claude Grimonprez, premier attaché;
 M. Jean-Pierre Grulois, premier attaché;
 M. Jacques Huveneers, premier attaché;
 M. Louis Lion, premier attaché;
 M. René Mathot, premier attaché;
 M. Claude Miest, premier attaché;
 M. René Moutschen, premier attaché;
 M. Daniel Nikel, premier attaché;
 M. Willy Pestiaux, premier attaché;
 M. Freddy Rosy, premier attaché;
 M. Francis Fraikin, attaché;
 M. Yvan Gérard, premier gradué;
 M. André Meurrens, premier gradué;
 Mme Dominique Badard, graduée principale;
 M. David Allard, premier assistant;
 M. Bernard Beresse, premier assistant;
 Mme Chantal Bracq, première assistante;
 M. Michel Briquet, premier assistant;
 Mme Yvette Brixhe, première assistante;
 M. Gérard Cimino, premier assistant;
 Mme Anne Colard, première assistante;
 Mme Ghislaine Dassy, première assistante;
 M. Daniel Denaeyer, premier assistant;
 M. Philippe Dricot, premier assistant;
 M. Jacques Dussard, premier assistant;
 M. Gilbert Gérardin, premier assistant;
 M. Raymond Giot, premier assistant;
 M. Guy Guerry, premier assistant;
 Mme Danielle Haegeman, première assistante;
 M. Joseph Hovent, premier assistant;
 M. Yves Kerger, premier assistant;
 M. Pol Labbe, premier assistant;
 M. Guy Mouzon, premier assistant;
 M. Jean-Michel Paduart, premier assistant;
 M. Georges Roenen, premier assistant;
 M. Paul Salhadin, premier assistant;
 Mme Diana Schinckus, première assistante;
 M. Francis Vancauwenberghe, premier assistant;
 Mme Christine Depris, assistante principale;
 M. Charles Bargibant, assistant principal;
 M. André Boelen, assistant principal;
 M. André Boulanger, assistant principal;
 M. Raoul Bourgeois, assistant principal;
 M. Jean-Paul Brine, assistant principal;
 M. Fernand Charles, assistant principal;
 Mme Agnès Desutter, assistante principale;
 M. Charles Collignon, assistant principal;
 M. Christian Cordier, assistant principal;
 Mme Christine Crabbe, assistante principale;
 M. Victor Croix, assistant principal;
 M. Thierry Dangoisse, assistant principal;
 Mme Danielle De Mulder, assistante principale;
 M. Jean-Claude Deborre, assistant principal;
 M. Bernard Degalant, assistant principal;

De heer William Deladrier, eerstaanwezend assistent;
 De heer Freddy Delvin, eerstaanwezend assistent;
 De heer André Demoulin, eerstaanwezend assistent;
 De heer José Guiot, eerstaanwezend assistent;
 De heer Roland Hautot, eerstaanwezend assistent;
 De heer Jean-Claude Hendrickx, eerstaanwezend assistent;
 De heer Marc Heuschling, eerstaanwezend assistent;
 De heer Alain Hottois, eerstaanwezend assistent;
 De heer Robert Hucque, eerstaanwezend assistent;
 De heer Jacqui Jentgen, eerstaanwezend assistent;
 De heer Alain Kempeneers, eerstaanwezend assistent;
 De heer José Lahaye, eerstaanwezend assistent;
 De heer José Meunier, eerstaanwezend assistent;
 Mevr. Annie Moreaux, eerstaanwezend assistent;
 De heer Charles Mottet, eerstaanwezend assistent;
 De heer Bernard Paquet, eerstaanwezend assistent;
 De heer Joseph Pierard, eerstaanwezend assistent;
 De heer Luc Redotte, eerstaanwezend assistent;
 De heer Serge Renard, eerstaanwezend assistent;
 Mevr. Christiane Rochette, eerstaanwezend assistent;
 De heer Jacques Roulez, eerstaanwezend assistent;
 De heer Georges Schoonbroodt, eerstaanwezend assistent;
 De heer José Thesias, eerstaanwezend assistent;
 De heer Philippe Van Haesebroeck, eerstaanwezend assistent;
 De heer Pol Vandenhende, eerstaanwezend assistent;
 Mevr. Régine Vanhende, eerstaanwezend assistent;
 Mevr. Elisabeth Voisin, eerstaanwezend assistent;
 De heer Jacques Wauthélet, eerstaanwezend assistent;
 Mevr. Anne Willame, eerstaanwezend assistent;
 De heer Jacques Befahy, assistent;
 De heer Christian Coenen, assistent;
 De heer Marc Crahay, assistent;
 De heer Jean-Claude Drees, assistent;
 Mevr. Chantal Husson, assistent;
 Mevr. Jacqueline Jandrain, assistent;
 De heer Christian Marteau, assistent;
 Mevr. Irène Meurs, assistent;
 De heer Renaud Oden, assistent;
 De heer Jean-Paul Riga, assistent;
 De heer Pierre Salmon, assistent;
 De heer Pierre Schroven, assistent;
 De heer Yves Servotte, assistent;
 De heer André Tesmer, assistent;
 Mevr. Martine Trigalet, assistent.

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 wordt de Burgerlijke Medaille 1e klasse verleend aan de hiernavermelde personeelsleden :

Voor 25 jaar dienstactiviteit :

De heer Jean Delandtsheer, eerste attaché;
 De heer Stephan Nivelles, eerste attaché;
 De heer Hugues Petit, eerste attaché;
 De heer Gérard Rinen, eerste attaché;
 De heer Boulos Saade, eerste attaché;
 Mevr. Colette Dedave, attaché;
 Mevr. Anne Marchal, attaché;
 De heer Jean-Marie Parmentier, attaché;
 Mevr. Pascale Knaepen, eerste gegradueerde;
 Mevr. Françoise Pireau, eerste gegradueerde;
 De heer Pascal Chauvaux, eerstaanwezend assistent;
 De heer Guy Delporte, eerstaanwezend assistent;
 De heer Dominique Demonceau, eerstaanwezend assistent;
 De heer Philippe Hufty, eerstaanwezend assistent;
 Mevr. Annick Klein, eerstaanwezend assistent;
 De heer Vincent Langhendries, eerstaanwezend assistent;

M. William Deladrier, assistant principal;
 M. Freddy Delvin, assistant principal;
 M. André Demoulin, assistant principal;
 M. José Guiot, assistant principal;
 M. Roland Hautot, assistant principal;
 M. Jean-Claude Hendrickx, assistant principal;
 M. Marc Heuschling, assistant principal;
 M. Alain Hottois, assistant principal;
 M. Robert Hucque, assistant principal;
 M. Jacqui Jentgen, assistant principal;
 M. Alain Kempeneers, assistant principal;
 M. José Lahaye, assistant principal;
 M. José Meunier, assistant principal;
 Mme Annie Moreaux, assistante principale;
 M. Charles Mottet, assistant principal;
 M. Bernard Paquet, assistant principal;
 M. Joseph Pierard, assistant principal;
 M. Luc Redotte, assistant principal;
 M. Serge Renard, assistant principal;
 Mme Christiane Rochette, assistante principale;
 M. Jacques Roulez, assistant principal;
 M. Georges Schoonbroodt, assistant principal;
 M. José Thesias, assistant principal;
 M. Philippe Van Haesebroeck, assistant principal;
 M. Pol Vandenhende, assistant principal;
 Mme Régine Vanhende, assistante principale;
 Mme Elisabeth Voisin, assistante principale;
 M. Jacques Wauthélet, assistant principal;
 Mme Anne Willame, assistante principale;
 M. Jacques Befahy, assistant;
 M. Christian Coenen, assistant;
 M. Marc Crahay, assistant;
 M. Jean-Claude Drees, assistant;
 Mme Chantal Husson, assistante;
 Mme Jacqueline Jandrain, assistante;
 M. Christian Marteau, assistant;
 Mme Irène Meurs, assistante;
 M. Renaud Oden, assistant;
 M. Jean-Paul Riga, assistant;
 M. Pierre Salmon, assistant;
 M. Pierre Schroven, assistant;
 M. Yves Servotte, assistant;
 M. André Tesmer, assistant;
 Mme Martine Trigalet, assistante.

Par arrêté royal du 18 août 2010, la Médaille civique de 1^{re} classe est décernée aux membres du personnel désignés ci-après :

Pour 25 années;

M. Jean Delandtsheer, premier attaché;
 M. Stephan Nivelles, premier attaché;
 M. Hugues Petit, premier attaché;
 M. Gérard Rinen, premier attaché;
 M. Boulos Saade, premier attaché;
 Mme Colette Dedave, attachée;
 Mme Anne Marchal, attachée;
 M. Jean-Marie Parmentier, attaché;
 Mme Pascale Knaepen, première graduée;
 Mme Françoise Pireau, première graduée;
 M. Pascal Chauvaux, assistant principal;
 M. Guy Delporte, assistant principal;
 M. Dominique Demonceau, assistant principal;
 M. Philippe Hufty, assistant principal;
 Mme Annick Klein, assistante principale;
 M. Vincent Langhendries, assistant principal;

De heer Jean-Paul Schoenmaeckers, eerstaanwend assistent;
 De heer Didier Bruyère, assistent;
 De heer Jean-Pierre Calozet, assistent;
 Mevr. Béatrice Constant, assistent;
 De heer Patrick Delaunoy, assistent;
 De heer Pascal Gaignage, assistent;
 De heer Didier Kennis, assistent;
 De heer Jean-Paul Kimplaire, assistent;
 De heer Johnny Laloux, assistent;
 De heer Roland Leclercq, assistent;
 De heer Christian Sautois, assistent;
 Mevr. Claire Vermeerbergen, assistent;
 De heer Didier Allinck, eerste adjunct;
 De heer Jacques Carpentier, eerste adjunct;
 De heer Michel Cornut, eerste adjunct;
 Mevr. Marie-Christine Fontaine, eerste adjunct;
 De heer Jacques Berger, eerstaanwend adjunct;
 De heer Jean Blistain, eerstaanwend adjunct;
 De heer Thierry Bourgeois, eerstaanwend adjunct;
 De heer Michel Brasseur, eerstaanwend adjunct;
 De heer Philippe Briot, eerstaanwend adjunct;
 De heer Eric De Cunsel, eerstaanwend adjunct;
 De heer Léon Decamps, eerstaanwend adjunct;
 De heer Claudy Denamur, eerstaanwend adjunct;
 De heer Johnny Gary, eerstaanwend adjunct;
 De heer Michel Lambot, eerstaanwend adjunct;
 De heer Donato Marella, eerstaanwend adjunct;
 De heer Philippe Michaux, eerstaanwend adjunct;
 De heer Robert Neufcoeur, eerstaanwend adjunct;
 De heer Alain Pascal, eerstaanwend adjunct;
 De heer Guido Paulus, eerstaanwend adjunct;
 De heer Jean-Marc Sainvitu, eerstaanwend adjunct;
 De heer Alain Valenne, eerstaanwend adjunct;
 De heer Bernard Beaumet, geschoolde adjunct;
 De heer Christian Befahy, geschoolde adjunct;
 De heer Didier Bellemans, geschoolde adjunct;
 De heer Rudi Carpentier, geschoolde adjunct;
 De heer Eric Fransen, geschoolde adjunct;
 De heer Jean Mean, geschoolde adjunct;
 De heer Christian Muyschond geschoolde adjunct;
 De heer Emilian Muyschond, geschoolde adjunct;
 De heer Eric Pelsser, geschoolde adjunct;
 De heer Franco Perrone, geschoolde adjunct;
 De heer Benoît Rouyr, geschoolde adjunct;
 De heer Didier Schetters, geschoolde adjunct;
 De heer Philip Sorée, geschoolde adjunct;
 De heer Edouard Veugen, geschoolde adjunct;
 Mevr. Ersilia Bontempi, adjunct;
 De heer Serge Sarrazin, adjunct;
 Mevr. Jacqueline Thuin, adjunct.

M. Jean-Paul Schoenmaeckers, assistant principal;
 M. Didier Bruyère, assistant;
 M. Jean-Pierre Calozet, assistant;
 Mme Béatrice Constant, assistante;
 M. Patrick Delaunoy, assistant;
 M. Pascal Gaignage, assistant;
 M. Didier Kennis, assistant;
 M. Jean-Paul Kimplaire, assistant;
 M. Johnny Laloux, assistant;
 M. Roland Leclercq, assistant;
 M. Christian Sautois, assistant;
 Mme Claire Vermeerbergen, assistante;
 M. Didier Allinck, premier adjoint;
 M. Jacques Carpentier, premier adjoint;
 M. Michel Cornut, premier adjoint;
 Mme Marie-Christine Fontaine, première adjointe;
 M. Jacques Berger, adjoint principal;
 M. Jean Blistain, adjoint principal;
 M. Thierry Bourgeois, adjoint principal;
 M. Michel Brasseur, adjoint principal;
 M. Philippe Briot, adjoint principal;
 M. Eric De Cunsel, adjoint principal;
 M. Léon Decamps, adjoint principal;
 M. Claudy Denamur, adjoint principal;
 M. Johnny Gary, adjoint principal;
 M. Michel Lambot, adjoint principal;
 M. Donato Marella, adjoint principal;
 M. Philippe Michaux, adjoint principal;
 M. Robert Neufcoeur, adjoint principal;
 M. Alain Pascal, adjoint principal;
 M. Guido Paulus, adjoint principal;
 M. Jean-Marc Sainvitu, adjoint principal;
 M. Alain Valenne, adjoint principal;
 M. Bernard Beaumet, adjoint qualifié;
 M. Christian Befahy, adjoint qualifié;
 M. Didier Bellemans, adjoint qualifié;
 M. Rudi Carpentier, adjoint qualifié;
 M. Eric Fransen, adjoint qualifié;
 M. Jean Mean, adjoint qualifié;
 M. Christian Muyschond adjoint qualifié;
 M. Emilian Muyschond, adjoint qualifié;
 M. Eric Pelsser, adjoint qualifié;
 M. Franco Perrone, adjoint qualifié;
 M. Benoît Rouyr, adjoint qualifié;
 M. Didier Schetters, adjoint qualifié;
 M. Philip Sorée, adjoint qualifié;
 M. Edouard Veugen, adjoint qualifié;
 Mme Ersilia Bontempi, adjointe;
 M. Serge Sarrazin, adjoint;
 Mme Jacqueline Thuin, adjointe.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS
UND ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE**

[C – 2010/27237]

Bürgerliche Ehrenauszeichnungen

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010 wird den nachstehenden Personalmitgliedern das bürgerliche Verdienstkreuz 2. Klasse gewährt:

Für 35 Jahre:

Frau Cécile Albert, erste Beigeordnete;
Frau Mireille Baumans, erste Beigeordnete;
Herr André Bruneau, erster Beigeordneter;
Herr Jean-Louis Capitaine, erster Beigeordneter;
Herr Michel Crapez, erster Beigeordneter;
Herr Yvon Debaisse, erster Beigeordneter;
Herr Guy Delacour, erster Beigeordneter;
Frau Chantal Delisse, erste Beigeordnete;
Frau Micheline Desbonnets, erste Beigeordnete;
Herr Jean-Pierre Devaux, erster Beigeordneter;
Frau Annie Devlaeminck, erste Beigeordnete;
Frau Annie Druart, erste Beigeordnete;
Frau Marianne Duez, erste Beigeordnete;
Frau Cécile Dufour, erste Beigeordnete;
Herr Richard Duszak, erster Beigeordneter;
Frau Nicole Eischen, erste Beigeordnete;
Herr Michel Franquet, erster Beigeordneter;
Frau Denise Fregy, erste Beigeordnete;
Frau Christiane George, erste Beigeordnete;
Frau Jenny Jadot, erste Beigeordnete;
Frau Arlette Laloux, erste Beigeordnete;
Frau Chantal Lenoir, erste Beigeordnete;
Frau Martine Maréchal, erste Beigeordnete;
Herr Claude Marteleur, erster Beigeordneter;
Frau Anne-Marie Palange, erste Beigeordnete;
Herr Bruno Parent, erster Beigeordneter;
Frau Anne Pauly, erste Beigeordnete;
Frau Marie-José Perot, erste Beigeordnete;
Frau Francine Peters, erste Beigeordnete;
Frau Jacqueline Philippe, erste Beigeordnete;
Frau Danielle Poncin, erste Beigeordnete;
Frau Marie-Hélène Porrigniaux, erste Beigeordnete;
Herr Philippe Poucet, erster Beigeordneter;
Herr Jean-Marie Preyat, erster Beigeordneter;
Frau Josiane Roblet, erste Beigeordnete;
Frau Anne-Marie Sprimont, erste Beigeordnete;
Frau Agnès Tavella, erste Beigeordnete;
Frau Marie-Christine Toussaint, erste Beigeordnete;
Herr Jacques Waty, erster Beigeordneter;
Herr Jean-Luc Zinzen, erster Beigeordneter;
Frau Monique Albert, erste Beigeordnete;
Frau Chantal Desart, Hauptbeigeordnete;
Frau Annick Fontenelle, Hauptbeigeordnete;
Herr Guy Gaudet, Hauptbeigeordneter;
Herr Daniel Haidon, Hauptbeigeordneter;
Herr Jean-Marc Hennaux, Hauptbeigeordneter;
Herr Jean-Marie Jodogne, Hauptbeigeordneter;
Herr Charley Legay, Hauptbeigeordneter;
Frau Irène Lietart, Hauptbeigeordnete;
Herr Serge Louis, Hauptbeigeordneter;
Herr Christian Marlier, Hauptbeigeordneter;
Frau Liliane Masure, Hauptbeigeordnete;
Herr Eloi Wallée, Hauptbeigeordneter;
Herr Jacques Wathlet, Hauptbeigeordneter;
Frau Francine Zanatta, Hauptbeigeordnete;
Herr André Antoine, qualifizierter Beigeordneter;

Herr Claude Barée, qualifizierter Beigeordneter;
Herr André Bertrand, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Jean-Marie Courbet, qualifizierter Beigeordneter;
Herr François Caprasse, Hauptbeigeordneter;
Herr Robert Dempinne, qualifizierter Beigeordneter;
Frau Christine Dufrane, qualifizierte Beigeordnete;
Herr Marcel Georges, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Francis Laurent, qualifizierter Beigeordneter;
Herr François Louis, qualifizierter Beigeordneter;
Frau Léa Pascal, qualifizierte Beigeordnete;
Herr Michel Raes, qualifizierter Beigeordneter;
Frau Mireille Renault, qualifizierte Beigeordnete;
Herr Jean-Luc Roland, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Alain Van Isschot, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Maurice Wathlet, qualifizierter Beigeordneter;
Frau Jeanine Asnong, Beigeordnete;
Herr Hubert Julien, Beigeordneter;
Herr Robert Leduc, Beigeordneter;
Frau Monique Neukelmance, Beigeordnete;
Herr Henri Ringlet, Beigeordneter.

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010 wird den nachstehenden Personalmitgliedern das bürgerliche Verdienstkreuz 2. Klasse gewährt:

Für 35 Jahre:

Frau Pascale Lismonde-Jaune, erste Beigeordnete;
Frau Chantal Naisse, erste Beigeordnete;
Frau Viviane Schoenmaekers, erste Beigeordnete;
Frau Cécile Zabus, erste Beigeordnete;
Herr Claude Bovy, Hauptbeigeordneter;
Herr Jean-Marie Demin, Hauptbeigeordneter;
Herr Joël Nisol, qualifizierter Beigeordneter.

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010 wird den nachstehenden Personalmitgliedern das bürgerliche Verdienstkreuz 1. Klasse gewährt:

Für 35 Jahre:

Herr Edmond Dimartinelli, Direktor;
Herr Guy Lefèbvre, Direktor;
Herr Jean Berthelot, erster Attaché;
Herr André Marthoz, erster Attaché;
Herr Michel Watillon, erster Graduerter;
Herr Marcel Henry, erster Assistent;
Herr Jean-Guy Lakaye, erster Assistent;
Herr Marc Levecque, erster Assistent;
Frau Lynda Polet, erste Assistentin;
Herr Ghislain David, Assistent;
Herr Bernard Delers, Assistent;
Frau Jacqueline Herbecq, Assistentin.

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010 wird den nachstehenden Personalmitgliedern das bürgerliche Verdienstkreuz 2. Klasse gewährt:

Für 35 Jahre:

Frau Lucienne Annoye, erste Beigeordnete;
Herr Jean-Claude Coria, erster Beigeordneter;
Frau Marie-Christiane Daoust, erste Beigeordnete;
Frau Jeannine Delsaut, erste Beigeordnete;
Frau Marie-Louise Dubois, erste Beigeordnete;
Frau Monique Plunus, erste Beigeordnete;
Herr Jean Bulinckx, Hauptbeigeordneter;
Frau Marie-France Lambet, Hauptbeigeordnete;
Herr Pierre Liétard, Hauptbeigeordneter;
Herr Eric Marigot, Hauptbeigeordneter;

Frau Marie-France Mestdag, Hauptbeigeordnete;
Herr Jean-Marie Mossiat, Hauptbeigeordneter;
Herr Adam Tirtey, Hauptbeigeordneter;
Herr Roland Cauchie, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Alain Caulier, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Guy Connart, Hauptbeigeordneter;
Herr Thierry Corbiau, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Daniel Denis, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Claude Defrise, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Bernard Drouillon, qualifizierter Beigeordneter;
Frau Ginette Dumont, qualifizierte Beigeordnete;
Herr Patrick Farvacque, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Serge Garnier, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Albert Maka, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Stéphane Miesse, qualifizierter Beigeordneter;
Frau Josée Papier, qualifizierte Beigeordnete;
Herr Roger Parent, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Alfred Van Simaëys, qualifizierter Beigeordneter.

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010 wird den nachstehenden Personalmitgliedern die bürgerliche Verdienstmedaille 1. Klasse gewährt:

Für 25 Jahre:

Herr Christian Cornet, Direktor;
Herr Albert De Bruycker, erster Attaché;
Herr Alain Gillet, erster Attaché;
Herr Philippe Renkin, erster Attaché;
Herr Hugues Baufays, Attaché;
Herr Alain Bourtembourg, Hauptassistent;
Frau Ghislaine Debleumortier, Hauptassistentin;
Frau Maria Di Filippo, Hauptassistentin;
Herr Daniel Fauveau, Hauptassistent;
Herr Vincent Legat, Hauptassistent;
Frau Monique Lemestre, Hauptassistentin;
Frau Fabienne Mahy, Hauptassistentin;
Herr Eric De Bruycker, Assistent;
Herr Michel Hofman, Assistent;
Herr Christian Laine, Assistent;
Herr Bernard Nicolas, Assistent;
Frau Rose-Marie Villanoy, Assistentin;
Frau Béatrice Allard, Hauptbeigeordnete;
Frau Muriel Brian, Hauptbeigeordnete;
Frau Christine Delnatte, Hauptbeigeordnete;
Frau Martine Duez, Hauptbeigeordnete;
Herr Christian Eggermont, Hauptbeigeordneter;
Herr José Lamberty, Hauptbeigeordneter;
Frau Nadine Louis, Hauptbeigeordnete;
Herr Joseph Pierrard, Hauptbeigeordneter;
Herr Claude Pirlot, Hauptbeigeordneter;
Herr Eric Van Dooren, Hauptbeigeordneter;
Herr Guy Vermeeren, Hauptbeigeordneter;
Frau Jeannine Warnotte, Hauptbeigeordnete;
Herr Thierry Gilles, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Michel Lhomme, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Pol Tirot, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Daniel Mary, Beigeordneter;
Herr Jacques Schwrawlewa, Beigeordneter.

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010 wird den nachstehenden Personalmitgliedern das bürgerliche Verdienstkreuz 1. Klasse gewährt:

Für 35 Jahre:

Herr Jean-Luc Paternoster, Generalinspektor;
Herr Henri Brouet, Direktor;
Herr Christian Dacier, Direktor;
Herr Freddy Dehoux, Direktor;
Herr Jules Delvaux, Direktor;
Herr Joseph Berger, erster Attaché;
Herr Jean Cocle, erster Attaché;
Herr Jean-François de Hemptinne, erster Attaché;
Herr Jean-Claude Grimonprez, erster Attaché;
Herr Jean-Pierre Grulois, erster Attaché;
Herr Jacques Huveneers, erster Attaché;
Herr Louis Lion, erster Attaché;
Herr René Mathot, erster Attaché;
Herr Claude Miest, erster Attaché;
Herr René Moutschen, erster Attaché;
Herr Daniel Nikel, erster Attaché;
Herr Willy Pestiaux, erster Attaché;
Herr Freddy Rosy, erster Attaché;
Herr Francis Fraikin, Attaché;
Herr Yvan Gérard, erster Graduerter;
Herr André Meurrens, erster Graduerter;
Frau Dominique Badard, graduée principale;
Herr David Allard, erster Assistent;
Herr Bernard Beresse, erster Assistent;
Frau Chantal Bracq, erste Assistentin;
Herr Michel Briquet, erster Assistent;
Frau Yvette Brixhe, erste Assistentin;
Herr Gérard Cimino, erster Assistent;
Frau Anne Colard, erste Assistentin;
Frau Ghislaine Dassy, erste Assistentin;
Herr Daniel Denaeyer, erster Assistent;
Herr Philippe Dricot, erster Assistent;
Herr Jacques Dussard, erster Assistent;
Herr Gilbert Gérardin, erster Assistent;
Herr Raymond Giot, erster Assistent;
Herr Guy Guerry, erster Assistent;
Frau Danielle Haegeman, erste Assistentin;
Herr Joseph Hovent, erster Assistent;
Herr Yves Kerger, erster Assistent;
Herr Pol Labbe, erster Assistent;
Herr Guy Mouzon, erster Assistent;
Herr Jean-Michel Paduart, erster Assistent;
Herr Georges Roenen, erster Assistent;
Herr Paul Salhadin, erster Assistent;
Frau Diana Schinckus, erste Assistentin;
Herr Francis Vancauwenberghe, erster Assistent;
Frau Christine Depris, Hauptassistentin;
Herr Charles Bargibant, Hauptassistent;
Herr André Boelen, Hauptassistent;
Herr André Boulanger, Hauptassistent;
Herr Raoul Bourgeois, Hauptassistent;
Herr Jean-Paul Brine, Hauptassistent;
Herr Fernand Charles, Hauptassistent;
Frau Agnès Desutter, Hauptassistentin;
Herr Charles Collignon, Hauptassistent;
Herr Christian Cordier, Hauptassistent;
Frau Christine Crabbe, Hauptassistentin;
Herr Victor Croix, Hauptassistent;
Herr Thierry Dangoisse, Hauptassistent;
Frau Danielle De Mulder, Hauptassistentin;
Herr Jean-Claude Deborre, Hauptassistent;
Herr Bernard Degalant, Hauptassistent;

Herr William Deladrier, Hauptassistent;
Herr Freddy Delvin, Hauptassistent;
Herr André Demoulin, Hauptassistent;
Herr José Guiot, Hauptassistent;
Herr Roland Hautot, Hauptassistent;
Herr Jean-Claude Hendrickx, Hauptassistent;
Herr Marc Heuschling, Hauptassistent;
Herr Alain Hottois, Hauptassistent;
Herr Robert Hucque, Hauptassistent;
Herr Jacqui Jentgen, Hauptassistent;
Herr Alain Kempeneers, Hauptassistent;
Herr José Lahaye, Hauptassistent;
Herr José Meunier, Hauptassistent;
Frau Annie Moreaux, Hauptassistentin;
Herr Charles Mottet, Hauptassistent;
Herr Bernard Paquet, Hauptassistent;
Herr Joseph Pierard, Hauptassistent;
Herr Luc Redotte, Hauptassistent;
Herr Serge Renard, Hauptassistent;
Frau Christiane Rochette, Hauptassistentin;
Herr Jacques Roulez, Hauptassistent;
Herr Georges Schoonbroodt, Hauptassistent;
Herr José Thesias, Hauptassistent;
Herr Philippe Van Haesebroeck, Hauptassistent;
Herr Pol Vandenhende, Hauptassistent;
Frau Régine Vanhende, Hauptassistentin;
Frau Elisabeth Voisin, Hauptassistentin;
Herr Jacques Wauthélet, Hauptassistent;
Frau Anne Willame, Hauptassistentin;
Herr Jacques Befahy, Assistent;
Herr Christian Coenen, Assistent;
Herr Marc Crahay, Assistent;
Herr Jean-Claude Drees, Assistent;
Frau Chantal Husson, Assistentin;
Frau Jacqueline Jandrain, Assistentin;
Herr Christian Marteau, Assistent;
Frau Irène Meurs, Assistentin;
Herr Renaud Oden, Assistent;
Herr Jean-Paul Riga, Assistent;
Herr Pierre Salmon, Assistent;
Herr Pierre Schroven, Assistent;
Herr Yves Servotte, Assistent;
Herr André Tesmer, Assistent;
Frau Martine Trigalet, Assistentin.

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010 wird den nachstehenden Personalmitgliedern die bürgerliche Verdienstmedaille 1. Klasse gewährt:

Für 25 Jahre:

Herr Jean Delandtsheer, erster Attaché;
Herr Stephan Nivelles, erster Attaché;
Herr Hugues Petit, erster Attaché;
Herr Gérard Rinen, erster Attaché;
Herr Boulos Saade, erster Attaché;
Frau Colette Dedave, Attachée;
Frau Anne Marchal, Attachée;
Herr Jean-Marie Parmentier, Attaché;
Frau Pascale Knaepen, erste Graduierte;
Frau Françoise Pireau, erste Graduierte;
Herr Pascal Chauvaux, Hauptassistent;
Herr Guy Delporte, Hauptassistent;

Herr Dominique Demonceau, Hauptassistent;
Herr Philippe Hufty, Hauptassistent;
Frau Annick Klein, Hauptassistentin;
Herr Vincent Langhendries, Hauptassistent;
Herr Jean-Paul Schoenmaeckers, Hauptassistent;
Herr Didier Bruyère, Assistent;
Herr Jean-Pierre Calozet, Assistent;
Frau Béatrice Constant, Assistentin;
Herr Patrick Delaunoy, Assistent;
Herr Pascal Gaignage, Assistent;
Herr Didier Kennis, Assistent;
Herr Jean-Paul Kimplaire, Assistent;
Herr Johnny Laloux, Assistent;
Herr Roland Leclercq, Assistent;
Herr Christian Sautois, Assistent;
Frau Claire Vermeerbergen, Assistentin;
Herr Didier Allinck, erster Beigeordneter;
Herr Jacques Carpentier, erster Beigeordneter;
Herr Michel Cornut, erster Beigeordneter;
Frau Marie-Christine Fontaine, erste Beigeordnete;
Herr Jacques Berger, Hauptbeigeordneter;
Herr Jean Blistain, Hauptbeigeordneter;
Herr Thierry Bourgeois, Hauptbeigeordneter;
Herr Michel Brasseur, Hauptbeigeordneter;
Herr Philippe Briot, Hauptbeigeordneter;
Herr Eric De Cunsel, Hauptbeigeordneter;
Herr Léon Decamps, Hauptbeigeordneter;
Herr Claudy Denamur, Hauptbeigeordneter;
Herr Johnny Gary, Hauptbeigeordneter;
Herr Michel Lambot, Hauptbeigeordneter;
Herr Donato Marella, Hauptbeigeordneter;
Herr Philippe Michaux, Hauptbeigeordneter;
Herr Robert Neufcoeur, Hauptbeigeordneter;
Herr Alain Pascal, Hauptbeigeordneter;
Herr Guido Paulus, Hauptbeigeordneter;
Herr Jean-Marc Sainvitu, Hauptbeigeordneter;
Herr Alain Valenne, Hauptbeigeordneter;
Herr Bernard Beaumet, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Christian Befahy, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Didier Bellemans, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Rudi Carpentier, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Eric Fransen, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Jean Mean, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Christian Muyshond, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Emilian Muyshond, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Eric Pelsser, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Franco Perrone, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Benoît Rouyr, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Didier Schetters, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Philip Sorée, qualifizierter Beigeordneter;
Herr Edouard Veugen, qualifizierter Beigeordneter;
Frau Ersilia Bontempi, Beigeordnete;
Herr Serge Sarrazin, Beigeordneter;
Frau Jacqueline Thuin, Beigeordnete.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER
EN WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[C – 2010/27238]

Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010 :

— worden de hiernavermelde personen benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold II :

De heer Jean Crochet, eerste attaché;
De heer Guy Gillet, eerste attaché;
De heer Louis Lion, eerste attaché;
De heer Daniel Nikel, eerste attaché;
De heer Boulos Saade, eerste attaché;

— worden de volgende personen benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II :

De heer André Meurrens, eerste gegradueerde;
— worden de hiernavermelde personen bevorderd tot Ridder in de Orde van Leopold II :

De heer Roland Cauchie, geschoolde adjunct;
Mevr. Paulette Jauniaux, geschoolde adjunct;
De heer Hubert Julien, adjunct;
De heer Jean-Claude Lelangue, geschoolde adjunct;
De heer Jacques Mathot, geschoolde adjunct;
De heer Roger Parent, geschoolde adjunct;

— worden de hiernavermelde personen benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold II :

Mevr. Michèle Adam, assistent;
De heer Serge Bazin, assistent;
De heer Gabriel Beaujean, eerse adjunct;
Mevr. Hermine Bouquiaux, eerste adjunct;
De heer André Brognon, eerse adjunct;
De heer Georges Cachoire, eerse adjunct;
De heer Joël Capiau, assistent;
De heer Jacques Carpentier, eerse adjunct;
Mevr. Danielle Cornet, eerste adjunct;
De heer Bernard Danloy, eerse adjunct;
De heer Marcel Danloy, eerse adjunct;
De heer Yvon Debaisse, eerse adjunct;
De heer Claude Delforge, geschoolde adjunct;
De heer Rudy Delvaux, gegradueerde;
De heer Michel Dumay, geschoolde adjunct;
De heer Christian Dupont, eerste adjunct;
De heer Raymond Fraikin, eerstaanwezend adjunct;
Mevr. Marie-Ange Klein, eerstaanwezend assistent;
De heer Jean-Marie Legros, eerste adjunct;
De heer Danny Mahy, gegradueerde;
De heer Louis Marson, eerste adjunct;
Mevr. Claudine Michel, eerste adjunct;
De heer José Pirard, eerstaanwezend adjunct;
Mevr. Muriel Rath, assistent;
De heer Stéphane Servais, gegradueerde;
De heer Eric Vanden Bussche, eerstaanwezend assistent;
De heer Olivier Verouter, gegradueerde;
Mevr. Cécile Zabus, eerste adjunct.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE
ET SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[C – 2010/27238]

Ordres nationaux

Un arrêté royal du 18 août 2010 :

— nomme Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

M. Jean Crochet, premier attaché;
M. Guy Gillet, premier attaché;
M. Louis Lion, premier attaché;
M. Daniel Nikel, premier attaché;
M. Boulos Saade, premier attaché;

— nomme Officier de l'Ordre de Léopold II :

M. André Meurrens, premier gradué;
— promeut Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

M. Roland Cauchie, adjoint qualifié;
Mme Paulette Jauniaux, adjointe qualifiée;
M. Hubert Julien, adjoint;
M. Jean-Claude Lelangue, adjoint qualifié;
M. Jacques Mathot, adjoint qualifié;
M. Roger Parent, adjoint qualifié;

— nomme Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Mme Michèle Adam, assistante;
M. Serge Bazin, assistant;
M. Gabriel Beaujean, premier adjoint;
Mme Hermine Bouquiaux, première adjointe;
M. André Brognon, premier adjoint;
M. Georges Cachoire, premier adjoint;
M. Joël Capiau, assistant;
M. Jacques Carpentier, premier adjoint;
Mme Danielle Cornet, première adjointe;
M. Bernard Danloy, premier adjoint;
M. Marcel Danloy, premier adjoint;
M. Yvon Debaisse, premier adjoint;
M. Claude Delforge, adjoint qualifié;
M. Rudy Delvaux, gradué;
M. Michel Dumay, adjoint qualifié;
M. Christian Dupont, premier adjoint;
M. Raymond Fraikin, adjoint principal;
Mme Marie-Ange Klein, assistante principale;
M. Jean-Marie Legros, premier adjoint;
M. Danny Mahy, gradué;
M. Louis Marson, premier adjoint;
Mme Claudine Michel, première adjointe;
M. José Pirard, adjoint principal;
Mme Muriel Rath, assistante;
M. Stéphane Servais, gradué;
M. Eric Vanden Bussche, assistant principal;
M. Olivier Verouter, gradué;
Mme Cécile Zabus, première adjointe.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS
UND ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE**

[C – 2010/27238]

Nationale Orden

Durch Königlichen Erlass vom 18. August 2010:
 — werden Herr Jean Crochet, erster Attaché;
 Herr Guy Gillet, erster Attaché;
 Herr Louis Lion, erster Attaché;
 Herr Daniel Nikel, erster Attaché;
 Herr Boulos Saade, erster Attaché;
 zum Kommandeur des Leopold-II-Ordens ernannt;
 — wird Herr André Meurrens, erster Graduerter;
 zum Offizier des Leopold-II-Ordens ernannt;
 — werden Herr Roland Cauchie, qualifizierter Beigeordneter;
 Frau Paulette Jauniaux, qualifizierte Beigeordnete;
 Herr Hubert Julien, Beigeordneter;
 Herr Jean-Claude Lelange, qualifizierter Beigeordneter;
 Herr Jacques Mathot, qualifizierter Beigeordneter;
 Herr Roger Parent, qualifizierter Beigeordneter
 zum Ritter des Leopold-II-Ordens befördert;
 — werden Frau Michèle Adam, Assistentin;
 Herr Serge Bazin, Assistent;
 Herr Gabriel Beaujean, erster Beigeordneter;
 Frau Hermine Bouquiaux, erste Beigeordnete;
 Herr André Brognon, erster Beigeordneter;
 Herr Georges Cachoire, erster Beigeordneter;
 Herr Joël Capiou, Assistent;
 Herr Jacques Carpentier, erster Beigeordneter;
 Frau Danielle Cornet, erste Beigeordnete;
 Herr Bernard Danloy, erster Beigeordneter;
 Herr Marcel Danloy, erster Beigeordneter;
 Herr Yvon Debaisse, erster Beigeordneter;
 Herr Claude Delforge, qualifizierter Beigeordneter;
 Herr Rudy Delvaux, Graduerter;
 Herr Michel Dumay, qualifizierter Beigeordneter;
 Herr Christian Dupont, erster Beigeordneter;
 Herr Raymond Fraikin, Hauptbeigeordneter;
 Frau Marie-Ange Klein, Hauptbeigeordnete;
 Herr Jean-Marie Legros, erster Beigeordneter;
 Herr Danny Mahy, Graduerter;
 Herr Louis Marson, erster Beigeordneter;
 Frau Claudine Michel, erste Beigeordnete;
 Herr José Pirard, Hauptbeigeordneter;
 Frau Muriel Raths, Assistentin;
 Herr Stéphane Servais, Graduerter;
 Herr Eric Vanden Bussche, Hauptbeigeordneter;
 Herr Olivier Vercoeur, Graduerter;
 Frau Cécile Zabus, erste Beigeordnete
 zum Ritter des Leopold-II-Ordens ernannt.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2010/02071]

Carrière Buitenlandse Dienst. — Vernietiging overplaatsing

Door arrest van de Raad van State nr. 208.779, van 8 november 2010, wordt het ministerieel besluit van 3 juni 2010 vernietigd waardoor Mevr. Brigitte MINART wordt ontheven uit haar functie van Ambassadeur bij de Permanente Vertegenwoordiging van België bij het Bureau van de Verenigde Naties en de Gespecialiseerde Instellingen te Genève en toegevoegd aan het Hoofdbestuur vanaf de dag na haar aankomst in België.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2010/02071]

Carrière du Service extérieur. — Annulation mutation

Est annulé par arrêt du Conseil d'Etat n° 208.779 du 8 novembre 2010 l'arrêté ministériel du 3 juin 2010 par lequel Mme Brigitte MINART est déchargée de ses fonctions de Conseiller d'Ambassade à la Représentation permanente de Belgique auprès de l'Office des Nations unies et des Institutions spécialisées à Genève et est adjointe à l'administration centrale à partir du lendemain de son arrivée en Belgique.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2010/14272]

21 SEPTEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot erkenning van instellingen die opleidingscursussen verstrekken voor veiligheidsadviseurs voor het vervoer van andere gevaarlijke goederen dan die van de klassen 1 en 7. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 2009, bladzijde 67457, nr. 2009/14259, dient de publicatie als nietig te worden beschouwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2010/14272]

21 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes qui dispensent les cours de formation pour conseillers à la sécurité pour le transport de marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 12 octobre 2009, page 67457, n° 2009/14259, il y a lieu de considérer la publication comme nulle.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2010/14273]

21 SEPTEMBER 2009. — Ministerieel besluit tot erkenning van instellingen die opleidingscursussen verstrekken voor veiligheidsadviseurs voor het vervoer van andere gevaarlijke goederen dan die van de klassen 1 en 7. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2009, bladzijde 69460, nr. 2009/14263, moeten de volgende correcties worden aangebracht :

- lees in de Nederlandstalige aanhef, « beroepsbekwaamheid » in plaats van « vakbekwaamheid »;
- lees in de Nederlandstalige aanhef, « binnenwateren » in plaats van « wateren »;
- lees in artikel 1 « vervoer over de weg » in plaats van « vervoer ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2010/14273]

21 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté ministériel portant agrément d'organismes qui dispensent les cours de formation pour conseillers à la sécurité pour le transport de marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 23 octobre 2009, page 69460, n° 2009/14263, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

- au préambule néerlandais, lire « beroepsbekwaamheid » au lieu de « vakbekwaamheid »;
- au préambule néerlandais, lire « binnenwateren » au lieu de « wateren »;
- à l'article 1^{er}, lire « le transport par route » au lieu de « le transport ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2010/22474]

Nationale Orden. — Benoemingen. — Promoties

Bij koninklijk besluit van 17 november 2010 werden benoemd of bevorderd op de datum vermeld tegenover hun naam :

Orde van Leopold

Commandeur

Mevrn. :

PETIT Marie-Françoise – Jambes – 08/04/2010

VAN DROOGHENBROECK Claire – Nivelles – 08/04/2009

Officier

De heer VAN DEN BRANDEN Didier – Odeur – 15/11/2005

Ridder

Mevrn. – De heren :

BERLANGER José – Gembloux – 08/04/2008

BOULVIN Patrick – Malonne – 15/11/2009

BROUWERS Martine – Brussel – 08/04/2010

CHARLOT Daniel – Brussel - 15/11/2005

COUNET Michel – Ottignies – 08/04/2010

DEFROY Georgette – Chièvres – 15/11/2010

DE PAEUW Philippe – Mont-Saint-Guibert – 15/11/2010

DEMOULIN Véronique – Alsemberg – 08/04/2009

DEPLUS Yves – Leuze – 15/11/2010

DESAEGHER Arlette – Braine-le-Comte – 08/04/2010

DUCHENE Alain – Bonneville – 08/04/2010

DUCHENE Véronique – Beersel – 15/11/2010

DUROISIN Michaël – Rixensart – 15/11/2010

GATHY Luc – Nodebais – 08/04/2004

GOOSSE Georges – Liège – 15/11/2008

GOUSSEY Michel – Sterrebeek – 08/04/2007

JACOB Pascal – Loncin – 08/04/2004

JACQUEMIN Anne – Liège - 15/11/2009

JACQUEMIN Jean-Marc – Spa – 15/11/2007

JAMBE Bernard – Havre – 15/11/2006

KLEIN Annie – Grivegnée – 08/04/2010

KUZNIAK Sophie – Kain – 08/04/2010

LAMBLLOT Katty – Gosselies – 15/11/2010

MARTINY Christian – Brussel – 08/04/2010

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2010/22474]

Ordres nationaux. — Nominations. — Promotions

Par arrêté royal du 17 novembre 2010 ont été nommés ou promus à la date en regard de leur nom :

Ordre de Léopold

Commandeur

Mmes :

PETIT Marie-Françoise – Jambes – 08/04/2010

VAN DROOGHENBROECK Claire – Nivelles – 08/04/2009

Officier

M. VAN DEN BRANDEN Didier – Odeur – 15/11/2005

Chevalier

Mmes – MM. :

BERLANGER José – Gembloux – 08/04/2008

BOULVIN Patrick – Malonne – 15/11/2009

BROUWERS Martine – Bruxelles – 08/04/2010

CHARLOT Daniel – Bruxelles – 15/11/2005

COUNET Michel – Ottignies – 08/04/2010

DEFROY Georgette – Chièvres – 15/11/2010

DE PAEUW Philippe – Mont-Saint-Guibert – 15/11/2010

DEMOULIN Véronique – Alsemberg – 08/04/2009

DEPLUS Yves – Leuze – 15/11/2010

DESAEGHER Arlette – Braine-le-Comte – 08/04/2010

DUCHENE Alain – Bonneville – 08/04/2010

DUCHENE Véronique – Beersel – 15/11/2010

DUROISIN Michaël – Rixensart – 15/11/2010

GATHY Luc – Nodebais – 08/04/2004

GOOSSE Georges – Liège – 15/11/2008

GOUSSEY Michel – Sterrebeek – 08/04/2007

JACOB Pascal – Loncin – 08/04/2004

JACQUEMIN Anne – Liège - 15/11/2009

JACQUEMIN Jean-Marc – Spa – 15/11/2007

JAMBE Bernard – Havre – 15/11/2006

KLEIN Annie – Grivegnée – 08/04/2010

KUZNIAK Sophie – Kain – 08/04/2010

LAMBLLOT Katty – Gosselies – 15/11/2010

MARTINY Christian – Bruxelles – 08/04/2010

MONHONVAL Marie-Thérèse – Sart-Bernard – 15/11/2006
 NISEN Marie-Madeleine – Racour – 08/04/2005
 NOEL Anne-Marie – Belgrade – 08/04/2008
 PAYE Andrea – Ans – 15/11/2004
 PLATEVOET Gérard – Bailleul – 15/11/2006
 RASNEUR Michel – Irchonwelz – 15/11/2009
 ROISIN Christianne – Marcinelle – 08/04/2001
 ROVINELLI Liviana – Belœil – 15/11/2008
 TRIBOUX Andrée – Hellebecq – 08/04/2008
 VAN LINDEN Dominique – Auvelais – 08/04/2006
 Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Kroonorde

Commandeur

De heer EGGERMONT Michel – Brussel – 08/04/2010
 Mevr. RABAU Muriel – Brussel – 15/11/2006

Officier

Mevrn. – De heren :

BIEBER Yael – Brussel – 08/4/2010
 CARDON Carine – Basècles – 15/11/2007
 HOUARD Didier – Petit-Enghien – 15/11/2007
 LEFEBVRE Jeannine – Jamioulx – 15/11/2005
 LENAERTS Patricia – Wezembeek-Oppeem – 15/11/2007
 NAGY Maria – Brussel – 15/11/2007
 PIKULA Pascale – Brussel – 15/11/2005
 PONCIN Jean-Luc – Forrières – 15/11/2006
 TRAUFLER Lise – Vedrin – 15/11/2006
 VLEMINCQ Hugues – Brussel – 15/11/2010
 VRANCKEN Marie-Hélène – Beaufays – 15/11/2007

Ridder

Mevrn. – De heren :

ANCIAUX Marie-Claude – Gouy-lez-Piéton - 15/11/2008
 BORREY Serge – Tervuren – 08/04/2006
 BRION Philippe – Wemmel – 15/11/2008
 BRUTOUX Martine – Ronquières – 15/11/2009
 CAZZOLA Olivier – Flenu – 15/11/2009
 CLOSSON Pierre – Arquennes – 08/04/2003
 DE MAESENEIRE Gisèle – Bruxelles – 15/11/2008
 DELATTRE Ingrid – Blaton – 15/11/2008
 DEMARET Daniel – Nalinnes – 08/04/2010
 DEMUYNCK Martine – Grand-Rosière – 15/11/2006
 DEVILLE Bruno – Waterloo – 15/11/2007
 DIRICQ Marie-ange – Lessines – 08/04/2009
 DUPONT Virginie – Kain – 15/11/2007
 DUPREZ Claire – Brussel – 08/04/2007
 ELOY Michèle – Sclayn – 15/11/2006
 EVERAERTS Josseline – Linsmeau – 15/11/2007
 FOSTIER Francis – Etterbeek – 08/04/2007
 GOBERT Catherine – Donceel – 08/04/2009
 GUEBS Marie-Pierre – Freux – 08/04/2010
 HENNIN Béatrice – Marchovelette – 15/11/2009
 JACQUET Marc – Brussel – 08/04/2007
 LECLERCQ Michèle – Waremmé – 15/11/2010
 LECLERE Pierre – Marcinelle – 15/11/2009
 LECOMTE Patricia – Aye – 15/11/2007
 LENAERTS Jean-Pierre – Brussel – 08/04/2007

MONHONVAL Marie-Thérèse – Sart-Bernard – 15/11/2006
 NISEN Marie-Madeleine – Racour – 08/04/2005
 NOEL Anne-Marie – Belgrade – 08/04/2008
 PAYE Andrea – Ans – 15/11/2004
 PLATEVOET Gérard – Bailleul – 15/11/2006
 RASNEUR Michel – Irchonwelz – 15/11/2009
 ROISIN Christianne – Marcinelle – 08/04/2001
 ROVINELLI Liviana – Belœil – 15/11/2008
 TRIBOUX Andrée – Hellebecq – 08/04/2008
 VAN LINDEN Dominique – Auvelais – 08/04/2006
 Ils porteront la décoration civile.

Ordre de la Couronne

Commandeur

M. EGGERMONT Michel – Bruxelles – 08/04/2010
 Mme RABAU Muriel – Bruxelles – 15/11/2006

Officier

Mmes – MM. :

BIEBER Yael – Bruxelles – 08/4/2010
 CARDON Carine – Basècles – 15/11/2007
 HOUARD Didier – Petit-Enghien – 15/11/2007
 LEFEBVRE Jeannine – Jamioulx – 15/11/2005
 LENAERTS Patricia – Wezembeek-Oppeem – 15/11/2007
 NAGY Maria – Bruxelles – 15/11/2007
 PIKULA Pascale – Bruxelles – 15/11/2005
 PONCIN Jean-Luc – Forrières – 15/11/2006
 TRAUFLER Lise – Vedrin – 15/11/2006
 VLEMINCQ Hugues – Bruxelles – 15/11/2010
 VRANCKEN Marie-Hélène – Beaufays – 15/11/2007

Chevalier

Mmes – MM. :

ANCIAUX Marie-Claude – Gouy-lez-Piéton - 15/11/2008
 BORREY Serge – Tervuren – 08/04/2006
 BRION Philippe – Wemmel – 15/11/2008
 BRUTOUX Martine – Ronquières – 15/11/2009
 CAZZOLA Olivier – Flenu – 15/11/2009
 CLOSSON Pierre – Arquennes – 08/04/2003
 DE MAESENEIRE Gisèle – Bruxelles – 15/11/2008
 DELATTRE Ingrid – Blaton – 15/11/2008
 DEMARET Daniel – Nalinnes – 08/04/2010
 DEMUYNCK Martine – Grand-Rosière – 15/11/2006
 DEVILLE Bruno – Waterloo – 15/11/2007
 DIRICQ Marie-ange – Lessines – 08/04/2009
 DUPONT Virginie – Kain – 15/11/2007
 DUPREZ Claire – Bruxelles – 08/04/2007
 ELOY Michèle – Sclayn – 15/11/2006
 EVERAERTS Josseline – Linsmeau – 15/11/2007
 FOSTIER Francis – Etterbeek – 08/04/2007
 GOBERT Catherine – Donceel – 08/04/2009
 GUEBS Marie-Pierre – Freux – 08/04/2010
 HENNIN Béatrice – Marchovelette – 15/11/2009
 JACQUET Marc – Bruxelles – 08/04/2007
 LECLERCQ Michèle – Waremmé – 15/11/2010
 LECLERE Pierre – Marcinelle – 15/11/2009
 LECOMTE Patricia – Aye – 15/11/2007
 LENAERTS Jean-Pierre – Bruxelles – 08/04/2007

LEONARD Martine – Beyne-Heusay – 15/11/2006
 LETURCQ Daniel – Pipaix – 15/11/2008
 LIPPERT Evelyne – Bierghes – 15/11/2005
 LONFILS Aude – Kettenis – 15/11/2007
 NICAISE Philippe R. – Nalennes – 08/04/2010
 QUENSIER Pascal – Ecaussinnes – 08/04/2009
 RICCI Gilles – Virton – 08/04/2010
 ROOSE Michèle – Ixelles – 08/04/2007
 SANTAMARIA Angelo – Herstal – 15/11/2008
 SCHELDEMAN Véronique – Pietrain – 08/04/2009
 TAMINIAUX Anne – Brussel – 15/11/2009
 TIRTIA Jean-Marc – Wanze – 08/04/2008
 TOSSYN Brigitte – Huldenberg – 08/04/2002
 VAN AUDENHOVE Marianne – Jumet – 15/11/2007
 VANESSE Benoît – Villers-la-Ville – 08/04/2010
 VANESSE Josette – Hannut – 15/11/2006
 VERVAET Jacqueline – Limal – 15/11/2006
 VEYT Fabrice – Brussel – 08/04/2010
 WAUTERICKX Annette – Tollembeek – 15/11/2003
 WINNEN Isabelle – Beaufays – 15/11/2010

Gouden palmen

Mevrn. – De heren :
 ALLAER Michel – Brussel – 08/04/2002
 BADA Edith – Remicourt – 08/04/2002
 BAYARD René – Ham-sur-Sambre – 15/11/2004
 BOUDART Marie-Louise – Luttre – 08/04/2006
 COCU Martine – Tournai – 15/11/2004
 CORBISIER Bernard – Braine-l'Alleud – 08/04/2006
 CORNU Chantal – Brussel – 08/04/2004
 DURET Brigitte – Naast – 15/11/2005
 FIEVET Alfred – Tongre-Notre-Dame – 15/11/2001
 FOLIE Patricia – Sombreffe – 08/04/2007
 PAINBLANC Monique – Lodelinsart – 08/04/2002
 PETIAU Christian – Ormeignies – 15/11/2006
 VAN DAELE Roger – Enghien – 15/11/2010
 VANVILERS Marie-Rose – Berchem-Sainte-Agathe – 15/11/2010

Orde van Leopold II

Commandeur

Mevrn. – De heren :
 DE BECKER Michèle – Petit-Enghien – 08/04/2007
 DEQUAN Danièle – Saint-Vaast – 08/04/2009
 GODECHOUL Jean-Paul – Uccle – 15/11/2010
 HUBIN Marc – Waterloo – 15/11/2008
 HUTS Christian – Wezembeek-Oppem – 08/04/2006
 JEANMART Claire – Brussel – 15/11/2006
 LEROY Jean-Pierre – Ath – 15/11/2007

Officier

Mevrn. – De heren :
 BERNELAS Nicole – Saint-Georges-sur-Meuse – 08/04/2010
 DE RYCKE Irène – Ladeuze – 08/04/2010
 THERASSE – Jean-Pierre – Brussel – 15/11/2005
 WANSCHOOR Jean-Claude – Arlon – 08/04/2009

Ridder

Mevrn. – De heren :
 ADRIAENS Alain – Jurbise – 15/11/2010
 ARNOLDY Marc – Bruxelles – 08/04/2008
 BEFAY Claudine – Ottignies – 15/11/2007
 BIESWAL Agnès – Bruxelles – 08/04/2009
 BRENE Catherine – Rocourt – 15/11/2007

LEONARD Martine – Beyne-Heusay – 15/11/2006
 LETURCQ Daniel – Pipaix – 15/11/2008
 LIPPERT Evelyne – Bierghes – 15/11/2005
 LONFILS Aude – Kettenis – 15/11/2007
 NICAISE Philippe R. – Nalennes – 08/04/2010
 QUENSIER Pascal – Ecaussinnes – 08/04/2009
 RICCI Gilles – Virton – 08/04/2010
 ROOSE Michèle – Ixelles – 08/04/2007
 SANTAMARIA Angelo – Herstal – 15/11/2008
 SCHELDEMAN Véronique – Pietrain – 08/04/2009
 TAMINIAUX Anne – Bruxelles – 15/11/2009
 TIRTIA Jean-Marc – Wanze – 08/04/2008
 TOSSYN Brigitte – Huldenberg – 08/04/2002
 VAN AUDENHOVE Marianne – Jumet – 15/11/2007
 VANESSE Benoît – Villers-la-Ville – 08/04/2010
 VANESSE Josette – Hannut – 15/11/2006
 VERVAET Jacqueline – Limal – 15/11/2006
 VEYT Fabrice – Bruxelles – 08/04/2010
 WAUTERICKX Annette – Tollembeek – 15/11/2003
 WINNEN Isabelle – Beaufays – 15/11/2010

Palmes d'or

Mmes – MM. :
 ALLAER Michel – Bruxelles – 08/04/2002
 BADA Edith – Remicourt – 08/04/2002
 BAYARD René – Ham-sur-Sambre – 15/11/2004
 BOUDART Marie-Louise – Luttre – 08/04/2006
 COCU Martine – Tournai – 15/11/2004
 CORBISIER Bernard – Braine-l'Alleud – 08/04/2006
 CORNU Chantal – Bruxelles – 08/04/2004
 DURET Brigitte – Naast – 15/11/2005
 FIEVET Alfred – Tongre-Notre-Dame – 15/11/2001
 FOLIE Patricia – Sombreffe – 08/04/2007
 PAINBLANC Monique – Lodelinsart – 08/04/2002
 PETIAU Christian – Ormeignies – 15/11/2006
 VAN DAELE Roger – Enghien – 15/11/2010
 VANVILERS Marie-Rose – Berchem-Sainte-Agathe – 15/11/2010

Ordre de Léopold II

Commandeur

Mmes – MM. :
 DE BECKER Michèle – Petit-Enghien – 08/04/2007
 DEQUAN Danièle – Saint-Vaast – 08/04/2009
 GODECHOUL Jean-Paul – Uccle – 15/11/2010
 HUBIN Marc – Waterloo – 15/11/2008
 HUTS Christian – Wezembeek-Oppem – 08/04/2006
 JEANMART Claire – Bruxelles – 15/11/2006
 LEROY Jean-Pierre – Ath – 15/11/2007

Officier

Mmes – MM. :
 BERNELAS Nicole – Saint-Georges-sur-Meuse – 08/04/2010
 DE RYCKE Irène – Ladeuze – 08/04/2010
 THERASSE – Jean-Pierre – Bruxelles – 15/11/2005
 WANSCHOOR Jean-Claude – Arlon – 08/04/2009

Chevalier

Mmes – MM. :
 ADRIAENS Alain – Jurbise – 15/11/2010
 ARNOLDY Marc – Bruxelles – 08/04/2008
 BEFAY Claudine – Ottignies – 15/11/2007
 BIESWAL Agnès – Bruxelles – 08/04/2009
 BRENE Catherine – Rocourt – 15/11/2007

BRIQUEMANNE Rose-Marie – Sognies – 15/11/2009
 CLIPPE Bernard – Waremmes – 15/11/2008
 CREMER Gisèle – Bruxelles – 08/04/2006
 DELAHAUT Pascale – Wezembeek-Oppem – 15/11/2003
 DELAVALLEE José – Ath – 15/11/2010
 DEMARTEAU Christine – Ophain-Bois-Seigneur-Isaac – 08/04/2006
 DESONAY Thierry – Pepinster – 08/04/2008
 DESPRET Muriel – Genval – 08/04/2004
 DESWYSSSEN Brigitte – Verviers – 15/11/2009
 DIDIER Isabelle – Esneux – 15/11/2007
 DRACHEIM Murielle – Grâce-Hollogne – 15/11/2007
 DRAGUET Christian – Alleur – 08/04/2008
 DUBRUNFAUT Daniel – Bruxelles – 08/04/2006
 DURANT Joëlle – Houyet – 15/11/2008
 ETIENNE Francine – Limelette – 15/11/2010
 GERARD Francis – Bruxelles – 15/11/2008
 GILLES Laurent – Montignies-le-Tilleul – 08/04/2009
 GOESSENS-FRISCH Myriam – Bruxelles – 08/04/2010
 GOSSIAU Françoise – Braine-l'Alleud – 08/04/2007
 GREGOIRE Raymonde – Farciennes – 08/04/2007
 HENROT Dominique – Lembeek – 08/04/2009
 HEUSICOM Angélique – Waremmes – 15/11/2010
 KEPPEMME Marie-Thérèse – Pousset -08/04/2008
 LADEUZE Marie-Béatrice – Graty – 08/04/2005
 LAURENT Fabienne – Pont-à-Celles – 15/11/2007
 LERICHE Marie-Claude – Mont-Saint-Guibert – 15/11/2009
 MANFE Alain – Charleroi – 15/11/2007
 MARTIN Thierry – Saint-Servais – 15/11/2005
 MOREAU Alain – Maurage – 15/11/2006
 MORUE Etienne – Lens-Saint-Servais – 15/11/2009
 MOTTE Geneviève – Grez-Doiceau – 15/11/2005
 MYLLECAN Marc – Bruxelles – 15/11/2008
 PECHE Maryline – Saint-Hubert – 15/11/2008
 PIRNAY Véronique – Nivelles – 08/04/2007
 RAUW Michel – Bruxelles – 08/04/2010
 ROGIERS Marie-Christine – Eghezée – 15/11/2008
 SAJADO Aline – Feluy – 15/11/2005
 SAUVAGE Dominique – Pailhe – 08/04/2008
 SKINKEL Maryline – Ophain-Bois-Seigneur-Isaac – 15/11/2010
 SONCK Marie-Paule – Ecaussines-d'Enghien – 15/11/2010
 VAN PEVENAGE Mireille – Saintes – 15/11/2009
 VERRELLEN Stéphane – Deux-Acren – 15/11/2007
 WEBER Valérie – Liège – 15/11/2009

BRIQUEMANNE Rose-Marie – Sognies – 15/11/2009
 CLIPPE Bernard – Waremmes – 15/11/2008
 CREMER Gisèle – Bruxelles – 08/04/2006
 DELAHAUT Pascale – Wezembeek-Oppem – 15/11/2003
 DELAVALLEE José – Ath – 15/11/2010
 DEMARTEAU Christine – Ophain-Bois-Seigneur-Isaac – 08/04/2006
 DESONAY Thierry – Pepinster – 08/04/2008
 DESPRET Muriel – Genval – 08/04/2004
 DESWYSSSEN Brigitte – Verviers – 15/11/2009
 DIDIER Isabelle – Esneux – 15/11/2007
 DRACHEIM Murielle – Grâce-Hollogne – 15/11/2007
 DRAGUET Christian – Alleur – 08/04/2008
 DUBRUNFAUT Daniel – Bruxelles – 08/04/2006
 DURANT Joëlle – Houyet – 15/11/2008
 ETIENNE Francine – Limelette – 15/11/2010
 GERARD Francis – Bruxelles – 15/11/2008
 GILLES Laurent – Montignies-le-Tilleul – 08/04/2009
 GOESSENS-FRISCH Myriam – Bruxelles – 08/04/2010
 GOSSIAU Françoise – Braine-l'Alleud – 08/04/2007
 GREGOIRE Raymonde – Farciennes – 08/04/2007
 HENROT Dominique – Lembeek – 08/04/2009
 HEUSICOM Angélique – Waremmes – 15/11/2010
 KEPPEMME Marie-Thérèse – Pousset -08/04/2008
 LADEUZE Marie-Béatrice – Graty – 08/04/2005
 LAURENT Fabienne – Pont-à-Celles – 15/11/2007
 LERICHE Marie-Claude – Mont-Saint-Guibert – 15/11/2009
 MANFE Alain – Charleroi – 15/11/2007
 MARTIN Thierry – Saint-Servais – 15/11/2005
 MOREAU Alain – Maurage – 15/11/2006
 MORUE Etienne – Lens-Saint-Servais – 15/11/2009
 MOTTE Geneviève – Grez-Doiceau – 15/11/2005
 MYLLECAN Marc – Bruxelles – 15/11/2008
 PECHE Maryline – Saint-Hubert – 15/11/2008
 PIRNAY Véronique – Nivelles – 08/04/2007
 RAUW Michel – Bruxelles – 08/04/2010
 ROGIERS Marie-Christine – Eghezée – 15/11/2008
 SAJADO Aline – Feluy – 15/11/2005
 SAUVAGE Dominique – Pailhe – 08/04/2008
 SKINKEL Maryline – Ophain-Bois-Seigneur-Isaac – 15/11/2010
 SONCK Marie-Paule – Ecaussines-d'Enghien – 15/11/2010
 VAN PEVENAGE Mireille – Saintes – 15/11/2009
 VERRELLEN Stéphane – Deux-Acren – 15/11/2007
 WEBER Valérie – Liège – 15/11/2009

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
 SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2010/22475]

Nationale Orden. — Benoemingen. — Promoties

Bij koninklijk besluit van 17 november 2010 werden benoemd of bevorderd op de datum vermeld tegenover hun naam :

Orde van Leopold

Commandeur

De heren :

CROP Marcel – Stekene – 08/04/2003

PLEYSIER Robert – Heverlee – 15/11/2008

VAN DEN WIJNGAERT Johan – Sint-Denijs-Westrem – 15/11/2009

VERRIJKEN Eddy – Mechelen – 15/11/2009

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
 SECURITE SOCIALE**

[C – 2010/22475]

Ordres nationaux. — Nominations. — Promotions

Par arrêté royal du 17 novembre 2010 ont été nommés ou promus à la date en regard de leur nom :

Ordre de Léopold

Commandeur

MM.:

CROP Marcel – Stekene – 08/04/2003

PLEYSIER Robert – Heverlee – 15/11/2008

VAN DEN WIJNGAERT Johan – Sint-Denijs-Westrem – 15/11/2009

VERRIJKEN Eddy – Mechelen – 15/11/2009

Ridder

Mevrn. – De heren :

GARRE Patrick – Merelbeke – 08/04/2008
 LEO Stefan – Meise – 15/11/2009
 MOONS Bart – Sint-Andries – 08/04/2007
 NOTTEBAERT Ria – Appels – 15/11/2010
 PUUYLAERT Eva – Edegem – 15/11/2003
 VAN HOOFF Jan – Hasselt – 15/11/2010
 VAN LAETHEM Martine – Termonde – 15/11/2006
 VAN OFFENWERT Godele – Retie – 15/11/2008
 VERMEEREN Raphael – Hoogstraten – 08/04/2010
 BAERT Lorna – Sint-Niklaas – 15/11/2008
 DAMS Luc – Wommel – 08/04/2010
 DE BOECK Annie – Lembeek – 08/04/2010
 DE COEN Magda – Aalst – 08/04/2010
 DE VOGELAERE Johan – Maldegem – 15/11/2008
 DESMECHT Patrick – Hal – 15/11/2007
 D'HAUWERS Liliane – Asse – 15/11/2006
 EECKHOUT Annie – Torhout – 08/04/2005
 HENDRICKX Ria – Hofstade – 15/11/2010
 LAUREYS François – Tessenderlo – 15/11/2005
 LEYSEN Johan – Herentals – 15/11/2006
 RAUWET Ludwig – Welle – 08/04/2008
 SCHEEPMANS Sonia – Steenokkerzeel – 15/11/2009
 SOMERS Edgard – Bertem – 08/04/2010
 SONCK Wilfried – Meerbeke – 08/04/2009
 UYTTERHAEGEN Marleen – Zottegem – 15/11/2008
 VAES Jeannine – Heist-op-den-Berg – 15/11/2003
 VAN DAMME Marleen – Lebbeke – 08/04/2009
 VAN DE WAUTER Marie-Rose – Erembodegem – 15/11/2007
 VAN DEN HAUWAERT Daisy – Burst – 08/04/2010
 VAN DER MIJNSBRUGGE Stephane – Brakel – 08/04/2010
 VAN EENOGE Fernande – Erpe-Mere – 08/04/2009
 VAN GINDERDEUREN Gerda – Zottegem – 08/04/2009
 VAN NIEUWENHOVE Gerda – Geraardsbergen – 15/11/2009
 VANMASSENHOVE Daniel – Bredene – 08/04/2005
 VOCHTEN Patrick – Brecht – 15/11/2008
 WILLEMS Maria – Zonhoven -15/11/2007
 WOUTERS Christiane – Heverlee – 08/04/2006
 Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Kroonorde

Commandeur

De heren :

DEMUYNCK Guido – Drongen – 08/04/2007
 WYNS Guido – Knokke-Heist – 08/04/2006

Officier

Mevrn. – De heren :

BAUMANS Martina – Tremelo – 15/11/2010
 DE BLESER Rudy – Antwerpen – 08/04/2010
 DE MULDER Johan – Opwijk – 15/11/2010
 DE VOS Marc – Zomergem – 08/04/2007
 EGGERS Joannes – Ekeren – 08/04/2009
 KNUTS Dany – Koersel – 08/04/2009
 LEYSEN Geert – Ranst – 15/11/2007
 PHILIPPE Jean – Lokeren – 15/11/2009
 SCHEERLINCK Nelly – Denderleeuw – 15/11/2006
 VAN DAMME John – Aalter – 15/11/2006
 VAN DE VELDE Guy – Zottegem – 15/11/2010
 VAN LAERE Roland Jozef – Berlare – 15/11/2009
 VERHULST Eddy – Assebroek – 15/11/2008

Chevalier

Mmes – MM. :

GARRE Patrick – Merelbeke – 08/04/2008
 LEO Stefan – Meise – 15/11/2009
 MOONS Bart – Sint-Andries – 08/04/2007
 NOTTEBAERT Ria – Appels – 15/11/2010
 PUUYLAERT Eva – Edegem – 15/11/2003
 VAN HOOFF Jan – Hasselt – 15/11/2010
 VAN LAETHEM Martine – Termonde – 15/11/2006
 VAN OFFENWERT Godele – Retie – 15/11/2008
 VERMEEREN Raphael – Hoogstraten – 08/04/2010
 BAERT Lorna – Sint-Niklaas – 15/11/2008
 DAMS Luc – Wommel – 08/04/2010
 DE BOECK Annie – Lembeek – 08/04/2010
 DE COEN Magda – Aalst – 08/04/2010
 DE VOGELAERE Johan – Maldegem – 15/11/2008
 DESMECHT Patrick – Hal – 15/11/2007
 D'HAUWERS Liliane – Asse – 15/11/2006
 EECKHOUT Annie – Torhout – 08/04/2005
 HENDRICKX Ria – Hofstade – 15/11/2010
 LAUREYS François – Tessenderlo – 15/11/2005
 LEYSEN Johan – Herentals – 15/11/2006
 RAUWET Ludwig – Welle – 08/04/2008
 SCHEEPMANS Sonia – Steenokkerzeel – 15/11/2009
 SOMERS Edgard – Bertem – 08/04/2010
 SONCK Wilfried – Meerbeke – 08/04/2009
 UYTTERHAEGEN Marleen – Zottegem – 15/11/2008
 VAES Jeannine – Heist-op-den-Berg – 15/11/2003
 VAN DAMME Marleen – Lebbeke – 08/04/2009
 VAN DE WAUTER Marie-Rose – Erembodegem – 15/11/2007
 VAN DEN HAUWAERT Daisy – Burst – 08/04/2010
 VAN DER MIJNSBRUGGE Stephane – Brakel – 08/04/2010
 VAN EENOGE Fernande – Erpe-Mere – 08/04/2009
 VAN GINDERDEUREN Gerda – Zottegem – 08/04/2009
 VAN NIEUWENHOVE Gerda – Geraardsbergen – 15/11/2009
 VANMASSENHOVE Daniel – Bredene – 08/04/2005
 VOCHTEN Patrick – Brecht – 15/11/2008
 WILLEMS Maria – Zonhoven -15/11/2007
 WOUTERS Christiane – Heverlee – 08/04/2006
 Ils porteront la décoration civile.

Orde de la Couronne

Commandeur

MM. :

DEMUYNCK Guido – Drongen – 08/04/2007
 WYNS Guido – Knokke-Heist – 08/04/2006

Officier

Mmes – MM. :

BAUMANS Martina – Tremelo – 15/11/2010
 DE BLESER Rudy – Antwerpen – 08/04/2010
 DE MULDER Johan – Opwijk – 15/11/2010
 DE VOS Marc – Zomergem – 08/04/2007
 EGGERS Joannes – Ekeren – 08/04/2009
 KNUTS Dany – Koersel – 08/04/2009
 LEYSEN Geert – Ranst – 15/11/2007
 PHILIPPE Jean – Lokeren – 15/11/2009
 SCHEERLINCK Nelly – Denderleeuw – 15/11/2006
 VAN DAMME John – Aalter – 15/11/2006
 VAN DE VELDE Guy – Zottegem – 15/11/2010
 VAN LAERE Roland Jozef – Berlare – 15/11/2009
 VERHULST Eddy – Assebroek – 15/11/2008

Ridder

Mevrn. – De heren :

AERTGEERTS Lutgarde – Wilsele – 15/11/2006
 BELLEMANS Martine – Buizingen – 08/04/2005
 BLOM Anita – Haaltert – 08/04/2010
 BOGAERTS Myriam – Haasrode – 08/04/2007
 CALLENS Guy – Kluisbergen – 08/04/2010
 CLAES Antoine – Leuven – 15/11/2010
 CLAESSENS Robert – Gent – 15/11/2006
 COSAERT Hendrik – Kaster – 08/04/2009
 DE CONINCK Marcel – Berlare – 15/11/2005
 DE MEYER Lucas – Hasselt – 15/11/2009
 DE SMET Wim – Sint-Kruis – 15/11/2010
 DE ZUTTER Peter – Damme – 15/11/2009
 DECEUNINCK Martine – Oostende – 08/04/2009
 HEREMANS Carl – Baal – 15/11/2009
 HEYSE Emmanuel – Brussel – 15/11/2006
 JANSSENS Ben – Heist-op-den-Berg – 15/11/2008
 KERREMANS Michel – Essen – 15/11/2008
 LAENEN Vera – Boutersem – 15/11/2006
 LUYPAERT Patrick – Watermaal-Bosvoorde – 15/11/2009
 MATHUES Ludovicus – Tienen – 08/04/2009
 MATTHIJS Viviane – Galmaarden – 15/11/2007
 NIJSEN Frank – Averbode – 08/04/2010
 OMLOOP Wim – Bekkevoort – 08/04/2007
 PAUWELS Ilse – Ninove – 15/11/2010
 PIETERS Anne – Geraardsbergen – 15/11/2008
 POT Karina – Zoersel – 15/11/2010
 RAMAN Leentje – Heusden – 15/11/2009
 REYSERHOVE Geert – Damme – 08/04/2004
 ROELANDS Francis – Londezeel – 08/04/2009
 SCHUTYSER Bruno – Sint-Andries – 15/11/2010
 SLEECKX Agnès – Langdorp – 15/11/2003
 TOYE Gianni – Ieper – 15/11/2005
 VAN ASBROECK Gina – Ninove – 15/11/2005
 VAN DE VELDE Marie-Louise – Herzele – 08/04/2009
 VAN DER JEUGHT Rita – Grembergen – 08/04/2007
 VAN IMPE Antoinette – Wichelen – 15/11/2005
 VAN KEER Ingrid – Lebbeke – 15/11/2010
 VAN LIEFDE Marleen – Zalardinge – 08/04/2009
 VAN RYMENANT Josée – Lebbeke – 15/11/2007
 VAN STERTEGEM Miranda – Ninove – 08/04/2008
 VAN UYTSEL Jan – Kessel-Lo – 15/11/2006
 VANDEMARLIERE Frank – Boechout – 15/11/2003
 VANDEWEYER Chris – Ranst – 15/11/2006
 VRANCKX Eddy – Bertem – 15/11/2009
 WOUTERS Marc – Beerse – 15/11/2006

Gouden palmen

Mevrn. – De heren :

ANCKAERT Fabiola – Appeltere – 15/11/2010
 ARYS Magda – Haaltert – 15/11/2003
 BAERT Maria – Strombeek-Bever – 08/04/2002
 DE RYCK Annie – Borsbeke – 15/11/2004
 DE WOLF Marie-Jeanne – Impe – 15/11/2008
 DENAYER Eline – Geraardsbergen – 15/11/2009
 DEPELSENEER Agnès – Vollezele – 15/11/2007
 D'HONDT Magda – Lede – 15/11/2004
 DULLEKENS Marie-Christine – Waarbeke – 08/04/2010
 MATHIEU Christiane – Erembodegem – 08/04/2003
 SCHEVENELS Ghislaine – Zoutleeuw – 15/11/2007
 STEPPE Helena – Geraardsbergen – 15/11/2008
 SUFFYS Rik – Dilbeek – 15/11/2006
 VAN HOUCKE Ingrid – Zottegem – 15/11/2004
 VANBEGIN Luc – Wemmel – 15/11/2005
 VANDEPUT Gilbert – Boutersem – 15/11/2010

Chevalier

Mmes – MM. :

AERTGEERTS Lutgarde – Wilsele – 15/11/2006
 BELLEMANS Martine – Buizingen – 08/04/2005
 BLOM Anita – Haaltert – 08/04/2010
 BOGAERTS Myriam – Haasrode – 08/04/2007
 CALLENS Guy – Kluisbergen – 08/04/2010
 CLAES Antoine – Leuven – 15/11/2010
 CLAESSENS Robert – Gent – 15/11/2006
 COSAERT Hendrik – Kaster – 08/04/2009
 DE CONINCK Marcel – Berlare – 15/11/2005
 DE MEYER Lucas – Hasselt – 15/11/2009
 DE SMET Wim – Sint-Kruis – 15/11/2010
 DE ZUTTER Peter – Damme – 15/11/2009
 DECEUNINCK Martine – Oostende – 08/04/2009
 HEREMANS Carl – Baal – 15/11/2009
 HEYSE Emmanuel – Bruxelles – 15/11/2006
 JANSSENS Ben – Heist-op-den-Berg – 15/11/2008
 KERREMANS Michel – Essen – 15/11/2008
 LAENEN Vera – Boutersem – 15/11/2006
 LUYPAERT Patrick – Watermaal-Bosvoorde – 15/11/2009
 MATHUES Ludovicus – Tienen – 08/04/2009
 MATTHIJS Viviane – Galmaarden – 15/11/2007
 NIJSEN Frank – Averbode – 08/04/2010
 OMLOOP Wim – Bekkevoort – 08/04/2007
 PAUWELS Ilse – Ninove – 15/11/2010
 PIETERS Anne – Geraardsbergen – 15/11/2008
 POT Karina – Zoersel – 15/11/2010
 RAMAN Leentje – Heusden – 15/11/2009
 REYSERHOVE Geert – Damme – 08/04/2004
 ROELANDS Francis – Londezeel – 08/04/2009
 SCHUTYSER Bruno – Sint-Andries – 15/11/2010
 SLEECKX Agnès – Langdorp – 15/11/2003
 TOYE Gianni – Ieper – 15/11/2005
 VAN ASBROECK Gina – Ninove – 15/11/2005
 VAN DE VELDE Marie-Louise – Herzele – 08/04/2009
 VAN DER JEUGHT Rita – Grembergen – 08/04/2007
 VAN IMPE Antoinette – Wichelen – 15/11/2005
 VAN KEER Ingrid – Lebbeke – 15/11/2010
 VAN LIEFDE Marleen – Zalardinge – 08/04/2009
 VAN RYMENANT Josée – Lebbeke – 15/11/2007
 VAN STERTEGEM Miranda – Ninove – 08/04/2008
 VAN UYTSEL Jan – Kessel-Lo – 15/11/2006
 VANDEMARLIERE Frank – Boechout – 15/11/2003
 VANDEWEYER Chris – Ranst – 15/11/2006
 VRANCKX Eddy – Bertem – 15/11/2009
 WOUTERS Marc – Beerse – 15/11/2006

Palmes d'or

Mmes – MM. :

ANCKAERT Fabiola – Appeltere – 15/11/2010
 ARYS Magda – Haaltert – 15/11/2003
 BAERT Maria – Strombeek-Bever – 08/04/2002
 DE RYCK Annie – Borsbeke – 15/11/2004
 DE WOLF Marie-Jeanne – Impe – 15/11/2008
 DENAYER Eline – Geraardsbergen – 15/11/2009
 DEPELSENEER Agnès – Vollezele – 15/11/2007
 D'HONDT Magda – Lede – 15/11/2004
 DULLEKENS Marie-Christine – Waarbeke – 08/04/2010
 MATHIEU Christiane – Erembodegem – 08/04/2003
 SCHEVENELS Ghislaine – Zoutleeuw – 15/11/2007
 STEPPE Helena – Geraardsbergen – 15/11/2008
 SUFFYS Rik – Dilbeek – 15/11/2006
 VAN HOUCKE Ingrid – Zottegem – 15/11/2004
 VANBEGIN Luc – Wemmel – 15/11/2005
 VANDEPUT Gilbert – Boutersem – 15/11/2010

Orde van Leopold II

Commandeur

Mevrn. – De heren :

DE SMEDT Yves – Termonde – 15/11/2009
 HERMANS Hendrik – Kampenhout – 15/11/2010
 LELIE Peter – De Pinte – 08/04/2010
 MARCHAL Nicole – Hoegaarden – 15/11/2006
 OPHALVENS Lucie – Weerde – 15/11/2008
 RAES Rachel – Boechout – 15/11/2007
 SWALENS Christian – Terafene – 15/11/2010
 VAN ACHTER Guy – Termonde – 15/11/2008
 VAN HAUWWERMEIREN Peter – Wichelen – 15/11/2010
 VERLINDEN Herman – Kessel-Lo – 15/11/2007

Officier

Mevrn. – De heren :

CALLEBAUT Eric – Ronse – 15/11/2008
 DE BOEL Ingrid – Antwerpen – 08/04/2008
 DE SMAELE Antoine – Balegem – 15/11/2009
 HAELTERMAN Jean – Melle – 15/11/2010
 HUYBRECHTS Karel – Rotselaar – 15/11/2007
 SNEYERS Dirk – Hasselt – 08/04/2010
 VAN HECKE Patrick – Eeklo – 15/11/2007
 VANDE WIELE Marie-Thérèse – Brussel – 15/11/2007
 VERSTRAETEN Yolande – Kampenhout – 15/11/2006

Ridder

Mevrn. – De heren :

ANDRIES Marleen – Londerzeel – 08/04/2010
 BAEKE Peter – Lokeren – 15/11/2004
 COLIN Marie-Thérèse – Scherpenheuvel – 15/11/2009
 DE MEYER Leen – Sint-Andries – 15/11/2008
 DE NOYETTE Beatrijs – Gavere – 15/11/2009
 DE SMET Marc – Gentbrugge – 15/11/2008
 DE SPLENTER Claudia – Affligem – 15/11/2010
 DE WINT Bart – Aaigem – 15/11/2009
 HAMENDT Nancy – Kessel-Lo – 08/04/2009
 HEIRBAUT Mieke – Sint-Kruis – 15/11/2009
 HEYMANS Mario – Mere – 15/11/2004
 HEYSE Emmanuel – Brussel – 15/11/2006
 JANSSENS Cécile – Geraardsbergen – 15/11/2007
 MAENE Sighild – Sint-Michiels – 08/04/2005
 MAES Sofia – Herne – 15/11/2009
 MATTHYS Ann – Twee-Akren – 15/11/2006
 MEHAUDEN Clarisse – Geraardsbergen – 15/11/2006
 MERVEILLIE Eddy – Burst – 15/11/2007
 POELAERT Patricia – De Pinte – 15/11/2008
 PONSARTS Anna – Rillaar – 15/11/2007
 UYTTERSROT Christel – Termonde – 15/11/2007
 VAN MAERCKEN Linda – Scheldewindeke – 15/11/2009
 VANDEWALLE Sybille – Destelbergen – 08/04/2009
 VANDIEST Hilde – Westende – 15/11/2007
 VERCAMMEN Christel – Zele – 15/11/2007
 VERMAUT Peter – Gent – 08/04/2008
 WEYNE Véronique – Oudenburg – 08/04/2010
 WILMSEN Frank – Beerse – 08/04/2010

Ordre de Léopold II

Commandeur

Mmes – MM. :

DE SMEDT Yves – Termonde – 15/11/2009
 HERMANS Hendrik – Kampenhout – 15/11/2010
 LELIE Peter – De Pinte – 08/04/2010
 MARCHAL Nicole – Hoegaarden – 15/11/2006
 OPHALVENS Lucie – Weerde – 15/11/2008
 RAES Rachel – Boechout – 15/11/2007
 SWALENS Christian – Terafene – 15/11/2010
 VAN ACHTER Guy – Termonde – 15/11/2008
 VAN HAUWWERMEIREN Peter – Wichelen – 15/11/2010
 VERLINDEN Herman – Kessel-Lo – 15/11/2007

Officier

Mmes – MM. :

CALLEBAUT Eric – Ronse – 15/11/2008
 DE BOEL Ingrid – Antwerpen – 08/04/2008
 DE SMAELE Antoine – Balegem – 15/11/2009
 HAELTERMAN Jean – Melle – 15/11/2010
 HUYBRECHTS Karel – Rotselaar – 15/11/2007
 SNEYERS Dirk – Hasselt – 08/04/2010
 VAN HECKE Patrick – Eeklo – 15/11/2007
 VANDE WIELE Marie-Thérèse – Bruxelles – 15/11/2007
 VERSTRAETEN Yolande – Kampenhout – 15/11/2006

Chevalier

Mmes – MM. :

ANDRIES Marleen – Londerzeel – 08/04/2010
 BAEKE Peter – Lokeren – 15/11/2004
 COLIN Marie-Thérèse – Scherpenheuvel – 15/11/2009
 DE MEYER Leen – Sint-Andries – 15/11/2008
 DE NOYETTE Beatrijs – Gavere – 15/11/2009
 DE SMET Marc – Gentbrugge – 15/11/2008
 DE SPLENTER Claudia – Affligem – 15/11/2010
 DE WINT Bart – Aaigem – 15/11/2009
 HAMENDT Nancy – Kessel-Lo – 08/04/2009
 HEIRBAUT Mieke – Sint-Kruis – 15/11/2009
 HEYMANS Mario – Mere – 15/11/2004
 HEYSE Emmanuel – Bruxelles – 15/11/2006
 JANSSENS Cécile – Geraardsbergen – 15/11/2007
 MAENE Sighild – Sint-Michiels – 08/04/2005
 MAES Sofia – Herne – 15/11/2009
 MATTHYS Ann – Twee-Akren – 15/11/2006
 MEHAUDEN Clarisse – Geraardsbergen – 15/11/2006
 MERVEILLIE Eddy – Burst – 15/11/2007
 POELAERT Patricia – De Pinte – 15/11/2008
 PONSARTS Anna – Rillaar – 15/11/2007
 UYTTERSROT Christel – Termonde – 15/11/2007
 VAN MAERCKEN Linda – Scheldewindeke – 15/11/2009
 VANDEWALLE Sybille – Destelbergen – 08/04/2009
 VANDIEST Hilde – Westende – 15/11/2007
 VERCAMMEN Christel – Zele – 15/11/2007
 VERMAUT Peter – Gent – 08/04/2008
 WEYNE Véronique – Oudenburg – 08/04/2010
 WILMSEN Frank – Beerse – 08/04/2010

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2010/206027]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Personeel. — Intrekking van een benoeming tot stagedoend attaché sociaal inspecteurs bij de Dienst voor administratieve controle

Bij koninklijk besluit van 15 november 2010, wordt het koninklijk besluit van 3 september 2010 houdende de benoeming van mevrouw Persoons Katrien tot stagedoend attaché sociaal inspecteur (Nederlandse taalrol) bij de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, ingetrokken.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2010/206027]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Personnel. — Rétraction d'une nomination comme attaché inspecteur social stagiaire au Service du contrôle administratif

Par arrêté royal du 15 novembre 2010, l'arrêté royal du 3 septembre 2010 portant la nomination de madame Persoons Katrien en qualité d'attaché inspecteur social stagiaire (rôle linguistique néerlandais) auprès du Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est retiré.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2010/206032]

**Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering
Beheerscomité. — Ontslag en benoeming van een lid**

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 2010 dat uitwerking heeft met ingang van 14 juli 2010 :

- wordt aan Mevr. Sonja KOHNENMERGEN eervol ontslag verleend uit haar mandaat van werkend lid van het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

- wordt aan de heer Bart BUYSE eervol ontslag verleend uit zijn mandaat van plaatsvervangend lid van het Beheerscomité van voornoemde Hulpkas;

- wordt de heer Bart BUYSE benoemd tot werkend lid van het Beheerscomité van voornoemde Hulpkas, in hoedanigheid van vertegenwoordiger van de representatieve werkgeversorganisaties, ter vervanging van Mevr. Sonja KOHNENMERGEN, wier mandaat hij zal voleindigen;

- wordt Mevr. Sonja KOHNENMERGEN benoemd tot plaatsvervangend lid van het Beheerscomité van voornoemde Hulpkas, in hoedanigheid van vertegenwoordigster van de representatieve werkgeversorganisaties, voor een termijn van zes jaar.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2010/206032]

**Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité
Comité de gestion. — Démission et nomination d'un membre**

Par arrêté royal du 22 octobre 2010 qui produit ses effets le 14 juillet 2010 :

- démission honorable de son mandat de membre effectif du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Sonja KOHNENMERGEN,

- démission honorable de son mandat de membre suppléant du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire susdite, est accordée à M. Bart BUYSE,

- M. Bart BUYSE, est nommé membre effectif du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire susdite, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, en remplacement de Mme Sonja KOHNENMERGEN, dont il achèvera le mandat,

- Mme Sonja KOHNENMERGEN, est nommée en qualité de membre suppléant du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire susdite, au titre représentante des organisations représentatives des employeurs, pour un terme de six ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/09959]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 23 november 2010 is aan de heer Cattoir, Th., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Gent.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/09959]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 23 novembre 2010, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Cattoir, Th., de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Gand.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/09960]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 23 november 2010 is de heer Bruneel, J., ereplaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Kapellen, benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/09960]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêté royal du 23 novembre 2010, M. Bruneel, J., juge suppléant honoraire à la justice de paix du canton de Kapellen, est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/09957]

Nationale Tuchtraad. — Proces-verbaal van loting van de leden van de zittende magistratuur, magistraten van het openbaar ministerie, griffiers en secretarissen teneinde de samenstelling van de Nationale Tuchtraad te hernieuwen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 24 november 2010, akte nr. 2010/09941, moet gelezen worden : « André Van Praet, ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen » en « André Van Praet ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/09957]

Conseil national de discipline. — Procès-verbal du tirage au sort des membres magistrats du siège et du ministère public, greffiers et secrétaires en vue du renouvellement de la composition du Conseil national de discipline. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 24 novembre 2010, acte n° 2010/09941, il faut lire : « André Van Praet, vice-président au tribunal de première instance de Malines » et « André Van Praet ».

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2010/35891]

Provincie Limburg. — Ruimtelijke Ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

PEER. — Bij besluit van 20 oktober 2010 heeft de deputatie van de provincie Limburg het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Burkel - wijziging 5 », dat definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van Peer in zitting van 7 juli 2010 en dat een toelichtingsnota, stedenbouwkundige voorschriften, een plan met de bestaande feitelijke en juridische toestand, een toelichtingsplan en een grafisch plan bevat, goedgekeurd.

Het onteigeningsplan dat samen met dit ruimtelijk uitvoeringsplan werd voorgelegd en waarvan het algemeen nut de onteigening vordert van de in het onteigeningsplan aangeduide percelen werd goedgekeurd. Aan de stad Peer wordt een machtiging tot onteigenen toegekend voor de onroerende goederen, zoals aangegeven op het bijgevoegde onteigeningsplan. Voor de percelen die onontbeerlijk zijn om het gebied te ontsluiten en de wegen en nutsvoorzieningen aan te leggen, mag toepassing worden gemaakt van de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden zoals bedoeld in artikel 5 van de wet van 26 juli 1962.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2010/35892]

**23 NOVEMBER 2010. — Ministerieel besluit
houdende de organisatie van een oproep voor het indienen van voorstellen
voor energieconsulentenprojecten**

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,

Gelet op het decreet van 2 april 2004 tot vermindering van de uitstoot van broeikasgassen in het Vlaamse Gewest door het bevorderen van het rationeel energiegebruik, het gebruik van hernieuwbare energiebronnen en de toepassing van flexibiliteitsmechanismen uit het Protocol van Kyoto, artikel 9, 12, 13 en 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, 4 december 2009, 6 juli 2010 en 7 juli 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 oktober 2010 tot toekenning van steun aan energieconsulentenprojecten, artikel 4;

Gelet op het verzoek tot spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat aan het besluit van de Vlaamse Regering van 29 oktober 2010 nog in 2010 uitvoering dient te worden gegeven door het lanceren van een projectoproep, indien men wil vermijden dat aan de ondersteuning van energieconsulentenprojecten een einde komt;

Gelet op het advies nr. 48.917/3 van de Raad van State, gegeven op 18 november 2010 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. De oproep tot het indienen van voorstellen voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van huishoudens gaat als bijlage 1.

Art. 2. De oproep tot het indienen van voorstellen voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van bouwprofessionals gaat als bijlage 2.

Art. 3. De oproep tot het indienen van voorstellen voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van bedrijven gaat als bijlage 3.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 23 november 2010.

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Bijlage 1

**Oproep tot het indienen van voorstellen
voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van huishoudens**

Op initiatief van de Vlaamse minister bevoegd voor het energiebeleid, Freya Van den Bossche, en ter uitvoering van artikel 4 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 29 oktober 2010 tot toekenning van steun aan energieconsulentenprojecten bevat deze bijlage een oproep tot het indienen van projectsubsidieaanvragen voor het uitvoeren van een energieconsulentenproject.

De tekst van het vermelde besluit van de Vlaamse Regering kan u terugvinden op de website van het Vlaams Energieagentschap www.energiesparen.be/energieconsulenten

Algemeen kader

De Vlaamse overheid wil de huishoudens stimuleren om in hun woning de prioritaire energiebesparende investeringen van het Energierenovatieprogramma 2020 (dak- en zoldervloerisolatie, vervangen van enkele beglazing, vervangen van oude verwarmingsketel door een condensatieketel) uit te voeren.

Dit kan op verschillende manieren gebeuren :

- door reglementering (bijv. door minimale energieprestatie-eisen op te leggen voor nieuwe constructiedelen of installaties bij verbouwingen);
- door aanmoediging (bijv. door premies of interessante financieringsmogelijkheden aan te bieden);
- door sensibilisering en informatieverstrekking (bijv. door vulgariserende artikelen).

Vooraf in de gezinswoningen zijn de reductiepotentiëlen voor het energieverbruik zeer groot. Het Vlaamse woningpark is gemiddeld gezien oud en slecht geïsoleerd. De Vlaamse overheid heeft zich tot doel gesteld om tegen 2020 ervoor te zorgen dat elke woning beschikt over een minimum aan isolatie en een zuinige verwarmingsinstallatie. Huishoudens zijn echter een moeilijk te benaderen doelgroep. Ze zijn zeer divers, waardoor ze niet allen even gevoelig zijn voor één bepaalde beleidsmaatregel. Bovendien zijn ze veel minder gestructureerd dan de bedrijven en architecten. Dit alles maakt het moeilijker om een grootschalige gedragsverandering bij gezinnen te bewerkstelligen.

Onderzoek van het Vlaams Energieagentschap (VEA) in het kader van het Energierenovatieprogramma leert dat vooral financiële redenen en de beschouwing van energetische renovatie als minder prioritaire behoefte, de Vlamingen ervan weerhouden om in energierenovatie te investeren. Ook hogere leeftijd blijkt een belemmering te zijn. Ouderen en gezinnen met een lagere socio-economische status, wonen over het algemeen in de minst energiezuinige woningen en hebben, globaal gesproken, de laagste bereidheid of mogelijkheden om investeringen in woningrenovatie te doen. Ook het segment huurwoningen (zowat 600.000) kenmerkt zich door een merkbaar lagere renovatiegraad en zwakkere energetische prestaties.

Hoewel de communicatieacties die door het VEA ondernomen worden (brochures, website,...) gericht zijn op de hele Vlaamse bevolking, blijkt dat de doelgroep van ouderen toch minder goed bereikt en/of overtuigd wordt tot het uitvoeren van energiebesparende investeringen. Sommige mensen vinden zich te oud om te investeren : ze zien het nut er niet meer van in, menen dat de woning te oud is om nog te investeren, zien op tegen de werkzaamheden of maken verhuisplannen. Communicatie en sensibilisering via specifieke kanalen gericht op ouderen, met op de doelgroep aangepast materiaal en goede financieel-organisatorische ondersteuning, kunnen bijdragen tot een betere informatie-overdracht en het stimuleren van energiebesparende investeringen.

Om de financiële drempel te verlagen, werden de voorbije jaren heel wat financiële ondersteuningsmaatregelen uitgewerkt. Het gegeven dat die onderling cumuleerbaar zijn maakt hen enerzijds substantieel en aantrekkelijk, maar vergt anderzijds heel wat administratieve inspanningen en vaardigheden om er gebruik van te maken. Vooral gezinnen met een lagere socio-economische status hebben baat bij neutraal en correct advies op maat over de ondersteuningsmaatregelen waarop ze beroep kunnen doen.

De doelgroep van de huishoudens wordt door het VEA al op verschillende manieren benaderd om hen adequaat te informeren over het regelgevend kader voor de Vlaamse energieprestatie-regelgeving en de doelstellingen van het Energierenovatieprogramma 2020 (mediacampagnes, brochures, website, ...). Uit onderzoek blijkt evenwel dat een grote groep van de huishoudens nog niet voldoende op de hoogte is van de prioritaire energiebesparende investeringen, de ondersteuningsmaatregelen, de beschikbare technische informatie en de regelgeving. Er is langs andere kanalen dan via overheidsinformatie zeker nog behoefte aan bijkomende acties gericht op een diepgaander bereik en activering van de huishoudens met specifieke aandacht voor de ouderen en de gezinnen met een lagere socio-economische status.

De Vlaamse overheid wenst niet-commerciële organisaties te ondersteunen die vertrouwd zijn met de doelgroep van huishoudens en in staat zijn de doelgroep te motiveren om gedrag te wijzigen en te investeren. Sensibiliseringsacties op zich volstaan hiervoor niet. Er is nood aan begeleiding en concrete acties die ertoe leiden dat huishoudens effectief energiebesparende werken uitvoeren. Op basis van deze oproep kunnen kandidaat-promotoren een voorstel indienen dat hen toelaat een energieconsulentenproject op te zetten ten bate van de doelgroep van huishoudens.

Een energieconsulentenproject realiseert een samenhangend geheel van activiteiten voor een specifieke doelgroep die gericht zijn op de bevordering van rationeel energiegebruik en -beheer via het voeren van campagnes en acties of informatieverzameling en -verstrekking of de organisatie van vorming inzake rationeel energiegebruik.

Algemene voorwaarden

Enkel niet-commerciële instellingen kunnen als promotor een subsidieaanvraag indienen. Ook samenwerkingsverbanden van verschillende niet-commerciële instellingen komen in aanmerking voor steun. De promotor dient het projectvoorstel in, coördineert het project en draagt er de eindverantwoordelijkheid voor.

De steun voor een energieconsulentenproject wordt toegekend in de vorm van een subsidie. De subsidie bedraagt per project maximaal 175.000 euro op jaarbasis.

Alleen personeels-, werkings- en investeringskosten die direct en uitsluitend verbonden zijn aan het project, komen in aanmerking voor subsidiëring.

Personeelskosten kunnen worden aanvaard voor maximaal 2 VTE op jaarbasis. De aanvaarde personeelskosten worden gesubsidieerd voor 100 %. De subsidie voor de werkings- en investeringskosten bedraagt forfaitair 15 % van de subsidie voor de aanvaarde personeelskosten.

Een energieconsulentenproject heeft een duur van maximaal drie jaar.

De te bereiken doelgroep

In het kader van deze oproep worden voorstellen ingewacht voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van de huishoudens. Onder het begrip huishouden worden in deze context verstaan : gezinnen, kansarmen en ouderen.

Een project moet zich niet noodzakelijkerwijze op deze 3 deelgroepen richten maar kan ook de focus leggen op één of twee van deze deelgroepen.

Budgettaire enveloppe

De globale subsidie-enveloppe voor deze oproep bedraagt 1.325.000 euro voor een werkingsperiode van drie jaar (2011 – 2013).

Beleidsaccenten

De oproep is gericht op het indienen van projectvoorstellen die bijdragen tot het bereiken van volgende prioritaire beleidsdoelstellingen :

- De realisatie van de doelstellingen van het Energierenovatieprogramma 2020 : het wegwerken van alle energieverblindende woningen tegen 2020 door het plaatsen van dakisolatie, hoogrendementsbeglazing en condensatieketels veronderstelt goed gesensibiliseerde en geïnformeerde huishoudens.

De energieconsulenten zullen zich dus voornamelijk concentreren op informatieverlening, motivatie en begeleiden van huishoudens om mee uitvoering te geven aan het Energierenovatieprogramma 2020 van de Vlaamse overheid. Zij zullen de bestaande subsidie- en steunmaatregelen bestuderen, technische informatie inwinnen en hun kennis uitdragen naar de huishoudens. Bovendien zetten de energieconsulenten concrete acties op die de doelgroep rechtstreeks aanzetten om te investeren in energiebesparing.

De activiteiten waarvoor door de promotor minimaal resultaatsverbintenissen moeten worden voorgesteld

De promotor zal in zijn subsidieaanvraag in termen van resultaatsverbintenissen moeten aangeven hoe het project zal bijdragen tot het behalen van de vermelde beleidsdoelstellingen.

Minimaal voor volgende activiteiten wordt verwacht dat concrete resultaatsverbintenissen worden voorgesteld :

- Verspreiding van up-to-date informatie via artikels in publicaties en media met een ruim lezerspubliek bij de doelgroep.
- Vormingsprogramma's en/of concrete acties die het realiseren van energiebesparing faciliteren.
- Organiseren van telefonische en/of e-mailhelpdesk voor de doelgroep.

Deze activiteiten moeten rechtstreeks gerelateerd zijn aan de beleidsaccenten van deze oproep (cfr. supra).

De minimale rapporteringsvereisten

De promotor rapporteert semesterieel over de realisatie van de vastgelegde resultaatsverbintenissen.

Het VEA zal voor het energieconsulentenproject een begeleidingscomité samenstellen. De promotor zal op vraag van het begeleidingscomité mondelinge toelichting verschaffen over de voortgang van het energieconsulentenproject.

Nadat de werkingsperiode van het energieconsulentenproject is afgesloten, wordt een eindverslag ingediend, met inbegrip van het financieel verslag.

Indiening van een subsidieaanvraag – uiterste indieningsdatum

Een promotor kan een aanvraag indienen door gebruik te maken van het specifieke aanvraagformulier voor deze oproep. Het gebruik van dit aanvraagformulier is verplicht. Het aanvraagformulier en de bijlage « projectbegroting » zijn beschikbaar op de website van het VEA www.energiesparen.be/energieconsulenten.

De ondertekende papieren versie van het ingevulde aanvraagformulier en bijlage « projectbegroting » moeten uiterlijk dertig kalenderdagen na datum publicatie van de oproep in het Staatsblad in het bezit zijn van het VEA.

De promotor bezorgt het ondertekende aanvraagformulier en de vereiste bijlage « projectbegroting » aan :

Vlaams Energieagentschap

Koning Albert II-laan 20, bus 17

1000 Brussel

De promotor bezorgt het VEA ook een elektronische versie via energieconsulentenprojecten@vea.be.

Na de uiterste datum van indiening kunnen geen aanvragen meer worden ingediend in het kader van deze oproep. Er zijn dan ook geen wijzigingen meer mogelijk in de ingediende projectvoorstellen tenzij in het geval een aanvraag onontvankelijk blijkt en het Vlaams Energieagentschap de promotor alsnog de mogelijkheid biedt de subsidieaanvraag te vervolledigen (cfr. infra 'beoordelingsprocedure en wijze van jurering').

Beoordelingsprocedure en wijze van jurering

Het VEA beoordeelt na ontvangst van de subsidieaanvraag de ontvankelijkheid.

Elke aanvraag moet na ontvangst door het VEA voldoen aan de in het besluit opgenomen ontvankelijkheidscriteria.

De toetsing op het gebied van ontvankelijkheid houdt geen appreciatie in. Het betreft enkel een controle op de naleving van de deelnemingsvoorwaarden.

Binnen een week na ontvangst deelt het VEA de promotor schriftelijk mee of het aanvraagdossier al dan niet ontvankelijk is. In het geval een aanvraagdossier onontvankelijk is, vermeldt de schriftelijke kennisgeving de motivering en de mogelijkheid om alsnog binnen een termijn van tien dagen vanaf de datum van de kennisgeving de aanvraag te vervolledigen.

Vervolgens gaat het VEA na of de ontvankelijke aanvragen voldoen aan de beoordelingscriteria (cfr. infra 'de beoordelingscriteria en de weging ervan').

De aanvragen worden beoordeeld door een jury die wordt samengesteld binnen het Vlaams Energieagentschap.

Per aanvraagdossier bepaalt de jury per beoordelingscriterium een score.

De optelsom van de scores per beoordelingscriterium levert per aanvraag een eindscore op 100 punten op. Op basis van deze eindscores wordt door het VEA een rangschikking opgemaakt met per aanvraag een gemotiveerd advies.

Tot de budgettaire enveloppe die in het kader van de oproep per doelgroep is vastgelegd, opgebruikt is, sluit de minister met de best gerangschikte promotoren van wie de aanvraag minstens de minimumscore behaalde, een subsidieovereenkomst.

De minister bezorgt een gemotiveerde schriftelijke beslissing aan de promotoren die vanwege de rangschikking of de score van hun aanvraag niet in aanmerking komen voor een subsidie.

De beoordelingscriteria en de weging ervan

De volgende criteria worden bij de beoordeling van de subsidieaanvraag gehanteerd :

Beoordelingscriterium	Wegingscoëfficiënt
1° inspelen op beleidsaccenten	0.40
2° deskundigheid en opgedane kennis	0.15
3° bereik en activatie doelgroepen	0.30
4° gevraagd subsidiebedrag	0.15

Duiding bij de beoordelingscriteria

1° de mate waarin het project inspeelt op de beleidsaccenten in de oproep (0 tot 40 punten)

In hoeverre is het voorstel inhoudelijk en methodologisch uitgewerkt in een plan van aanpak ?

Is er een duidelijke en concrete planning van de activiteiten en te behalen mijlpalen over de hele projecttermijn ?

In welke mate zijn de vooropgestelde resultaatsverbintenissen voor de geplande activiteiten duidelijk gekwantificeerd ?

Zijn de aanpak en de vooropgestelde resultaatsverbintenissen haalbaar ?

2° de deskundigheid en opgedane kennis van de promotor met betrekking tot het thema van de oproep (0 tot 15 punten)

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s) kennis van en ervaring met het energietheema ?

Worden projectmedewerkers met kennis van zaken en ervaring ingezet ?

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s), met gelijkaardige projecten naar de doelgroep, reeds resultaten geboekt ?

3° de mate waarin de promotor via zijn huidige werking een of meer van de doelgroepen, vermeld in de oproep, bereikt en activeert (0 tot 30 punten)

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s) een bestaande werking en concrete organisatiedoelstellingen naar de doelgroep ?

Beschikken de promotor en desgevallend de partner(s) over communicatiestructuren naar de doelgroep (geschreven, digitaal, beeld) en wat is het bereik ?

Wordt duidelijk aangetoond dat de promotor en desgevallend de partner(s) in staat zijn om een duidelijke impact bij de doelgroep te realiseren ?

4° de gevraagde subsidie voor het energieconsulentenproject (0 tot 15 punten)

Hoe verhouden het gevraagde subsidiebedrag en de vooropgestelde impact bij de doelgroep zich ten opzichte van elkaar ?

De minimumscore die behaald moet worden

De te behalen minimumscore voor een subsidieaanvraag bedraagt 60 op 100.

Informatie en contactpersonen

Op www.energiesparen.be/energieconsulenten vindt u naast deze oproep ook het aanvraagformulier (incl. bijlage 1 « projectbegroting ») en het reglementair besluit.

Voor meer inlichtingen kan u terecht bij het Vlaams Energieagentschap.

— e-mail : energieconsulentenprojecten@vea.be

— telefonisch bij Roel Vermeiren : 02-553 46 25

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit houdende de organisatie van een oproep voor het indienen van voorstellen voor energieconsulentenprojecten.

Brussel, 23 november 2010.

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Bijlage 2

**Oproep tot het indienen van voorstellen
voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van bouwprofessionals**

Op initiatief van de Vlaamse minister bevoegd voor het energiebeleid, Freya Van den Bossche, en ter uitvoering van artikel 4 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 29 oktober 2010 tot toekenning van steun aan energieconsulentenprojecten bevat deze bijlage een oproep tot het indienen van projectsubsidieaanvragen voor het uitvoeren van een energieconsulentenproject.

De tekst van het vermelde besluit van de Vlaamse Regering kan u terugvinden op de website van het Vlaams Energieagentschap www.energiesparen.be/energieconsulenten

Algemeen kader

De bevordering van de deskundigheid op vlak van energiezuinig bouwen en renoveren blijft voor de bouwsector de komende jaren een grote uitdaging. De verstrenging(en) van de E-peilnorm en de te verwachten grote vraag naar uitvoeren van dak-, muur- en vloerisolaties en plaatsen van hoogrendementsbeglazing en energiezuinig schrijnwerk en energiezuinige verwarmingsinstallaties pleiten ervoor dat de aannemers zich verder (kunnen) bijscholen tot adviseurs energiebesparing die op een kwalitatieve manier aan de groeiende vraag kunnen beantwoorden. De architecten vervullen als architect-ontwerpers, als controlerende architecten of als architecten-verslaggevers ook een cruciale rol bij de sensibilisering van de particulier over de energieprestatieregelgeving en de correcte implementatie ervan.

De doelgroep van de bouwprofessionals wordt door het Vlaams Energieagentschap (VEA) al op verschillende manieren benaderd om hen adequaat te informeren over het regelgevend kader voor de Vlaamse energieprestatieregelgeving en de doelstellingen van het Energierenovatieprogramma 2020 (infosessies, opleidingen, artikelen in vaktijdschriften, website, ...). Dagelijks blijkt echter dat een grote groep architecten en aannemers nog onvoldoende op de hoogte is. Er is langs andere kanalen dan via overheidsinformatie zeker nog behoefte aan bijkomende acties, zeker

in het licht van de nieuwigheden die in het kader van de implementatie van nieuwe Europese richtlijnen de komende jaren moeten worden ingevoerd en gecommuniceerd (verstrenging E-peil, invoering minimumaandeel hernieuwbare energie, invoering van systeemeisen voor installaties, invoering van een certificatiesysteem voor installateurs van kleinschalige hernieuwbare energie-installaties, ...).

De Vlaamse overheid wenst niet-commerciële organisaties te ondersteunen die vertrouwd zijn met de doelgroep van bouwprofessionals en in staat zijn de doelgroep te motiveren en daadwerkelijk te ondersteunen om zich te informeren over de energieprestatieregelgeving en het Energierenovatieprogramma 2020 en hen bij te scholen waar nodig. Op basis van deze oproep kunnen kandidaat-promotoren een voorstel indienen dat hen toelaat een energieconsulentenproject op te zetten ten bate van de doelgroep van bouwprofessionals.

Een energieconsulentenproject realiseert een samenhangend geheel van activiteiten voor een specifieke doelgroep die gericht zijn op de bevordering van rationeel energiegebruik en -beheer via het voeren van campagnes en acties of informatieverzameling en -verstrekking of de organisatie van vorming inzake rationeel energiegebruik.

Algemene voorwaarden

Enkel niet-commerciële instellingen kunnen als promotor een subsidieaanvraag indienen. Ook samenwerkingsverbanden van verschillende niet-commerciële instellingen komen in aanmerking voor steun. De promotor dient het projectvoorstel in, coördineert het project en draagt er de eindverantwoordelijkheid voor.

De steun voor een energieconsulentenproject wordt toegekend in de vorm van een subsidie. De subsidie bedraagt per project maximaal 175.000 euro op jaarbasis.

Alleen personeels-, werkings- en investeringskosten die direct en uitsluitend verbonden zijn aan het project, komen in aanmerking voor subsidiëring.

Personeelskosten kunnen aanvaard worden voor maximaal 2 VTE op jaarbasis. De aanvaarde personeelskosten worden gesubsidieerd voor 100 %. De subsidie voor de werkings- en investeringskosten bedraagt forfaitair 15 % van de subsidie voor de aanvaarde personeelskosten.

Een energieconsulentenproject heeft een duur van maximaal drie jaar.

De te bereiken doelgroep

In het kader van deze oproep worden voorstellen ingewacht voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van de bouwprofessionals. Onder het begrip bouwprofessionals worden in deze context verstaan : aannemers en architecten.

Een project moet zich niet noodzakelijkerwijze op deze 3 deelgroepen richten maar kan ook de focus leggen op één of twee van deze deelgroepen.

Budgettaire enveloppe

De globale subsidie-enveloppe voor deze oproep bedraagt 650.000 euro voor een werkingsperiode van drie jaar (2011 – 2013).

Beleidsaccenten

De oproep is gericht op het indienen van projectvoorstellen die bijdragen tot het bereiken van volgende prioritaire beleidsdoelstellingen :

- De kwaliteitsvolle implementatie van de Vlaamse energieprestatieregelgeving : de geleidelijke verstrenging van het E-peil voor nieuwbouw noopt tot continue sensibilisering en ondersteuning van de doelgroep van bouwprofessionals. Bijzondere aandacht gaat naar luchtdicht bouwen, het vermijden van koudebruggen, correct mechanisch ventileren en de kwaliteitsvolle installatie van hernieuwbare energie installaties.
- De kwaliteitsvolle realisatie van de doelstellingen van het Energierenovatieprogramma 2020 : het wegwerken van alle energieverslindende woningen tegen 2020 door het plaatsen van dak-, muur- en vloerisolatie, hoogrendementsbeglazing en energiezuinig schrijnwerk en energiezuinige verwarming veronderstelt voldoende en deskundige aannemers die op kwalitatieve manier aan de groeiende vraag kunnen voldoen.

De energieprestatieregelgeving en de ondersteuningsmaatregelen van de overheid hebben de marktvraag naar energiebesparende investeringen en hernieuwbare energietechnologieën sterk doen toenemen. De marktgroei heeft snel al heel wat nieuwe bouw- en installatiebedrijven aangetrokken. Het is echter niet duidelijk of de investeringen steeds kwalitatief worden uitgevoerd. Opdat de promotie van energiebesparende en hernieuwbare energietechnologieën door de overheid succesvol zou zijn, is het noodzakelijk dat zij de nodige garanties kan verstrekken dat de door de burger en ondernemer geïnvesteerde middelen goed zijn besteed. Een eerste stap is het verbeteren van de kennis bij de betrokken partijen. Opleiding is hierbij zeer belangrijk.

Heel wat aannemers en architecten zijn vragende partij voor infosessies en opleidingen, maar ook voor rechtstreeks eerstelijnsadvies via een helpdesk in verband met een of meerdere facetten van energiezuinig (ver)bouwen (isoleren, luchtdicht bouwen, koudebruggen vermijden, ventilatie bij renovatie, ...). Er is een duidelijke vraag naar meer diepgaande informatie dan de algemeen geldende informatie die frequenter te vinden is. Er is daarbij vooral ook nood aan neutrale en gespecialiseerde dienstverleners, die onafhankelijk zijn van de fabrikanten van de aangeboden bouwproducten.

Het is van belang dat aannemers bij de vervanging van schrijnwerk, beglazing, oude verwarmingsketels en/of versleten dakbedekking optreden als energieadviseurs en hun klanten dus wijzen op :

- energiezuinige alternatieven (materialen, technieken, ...);
- mogelijks aan te brengen isolatie;
- het terugverdieneffect van deze investeringen;
- de beschikbaarheid van allerlei financiële ondersteuningsmaatregelen (belastingvermindering, premies, kredietmogelijkheden, ...).

Naast bijkomende kennis over de goede praktijk van energierenovatie, blijkt ook nood aan kennis over de technische consequenties van de (verstrengde) energieprestatieregelgeving voor nieuwbouw. Het verlagen van het E-peil en het streven naar een betere luchtdichtheid zijn hier belangrijke aandachtspunten, en dat voor de diverse doelgroepen (vb. invloed van installaties op E-peil voor installateurs, luchtdicht bouwen van ramen voor schrijnwerkers, luchtdichtheid bij dakisolatie voor dakwerkers, ...).

De activiteiten waarvoor door de promotor minimaal resultaatsverbintenissen moeten worden voorgesteld

De promotor zal in zijn subsidieaanvraag in termen van resultaatsverbintenissen moeten aangeven hoe het project zal bijdragen tot het behalen van de vermelde beleidsdoelstellingen.

Minimaal voor volgende activiteiten wordt verwacht dat concrete resultaatsverbintenissen worden voorgesteld :

- Verspreiding van up-to-date informatie via artikels in tijdschriften of andere media met een ruim lezerspubliek bij de doelgroep.
- Organiseren van opleidingen en infosessies voor de doelgroep.
- Stimuleren van het kwaliteitsdenken bij de doelgroep.
- Organiseren van telefonische en/of e-mailhelpdesk voor de doelgroep.

Deze activiteiten moeten rechtstreeks gerelateerd zijn aan de beleidsaccenten van deze oproep (cfr. supra).

De minimale rapporteringsvereisten

De promotor rapporteert semesterieel over de realisatie van de vastgelegde resultaatsverbintenissen.

Het VEA zal voor het energieconsulentenproject een begeleidingscomité samenstellen. De promotor zal op vraag van het begeleidingscomité mondelinge toelichting verschaffen over de voortgang van het energieconsulentenproject.

Nadat de werkingsperiode van het energieconsulentenproject is afgesloten, wordt een eindverslag ingediend, met inbegrip van het financieel verslag.

Indiening van een subsidieaanvraag – uiterste indieningsdatum

Een promotor kan een aanvraag indienen door gebruik te maken van het specifieke aanvraagformulier voor deze oproep. Het gebruik van dit aanvraagformulier is verplicht. Het aanvraagformulier en de bijlage « projectbegroting » zijn beschikbaar op de website van het VEA www.energiesparen.be/energieconsulenten.

De ondertekende papieren versie van het ingevulde aanvraagformulier en bijlage « projectbegroting » moeten uiterlijk dertig kalenderdagen na datum publicatie van de oproep in het Staatsblad in het bezit zijn van het VEA.

De promotor bezorgt het ondertekende aanvraagformulier en de vereiste bijlage « projectbegroting » aan :

Vlaams Energieagentschap

Koning Albert II-laan 20, bus 17

1000 Brussel

De promotor bezorgt het VEA ook een elektronische versie via energieconsulentenprojecten@vea.be.

Na de uiterste datum van indiening kunnen geen aanvragen meer worden ingediend in het kader van deze oproep. Er zijn dan ook geen wijzigingen meer mogelijk in de ingediende projectvoorstellen tenzij in het geval een aanvraag onontvankelijk blijkt en het VEA de promotor alsnog de mogelijkheid biedt de subsidieaanvraag te vervolledigen (cfr. infra 'beoordelingsprocedure en wijze van jurering').

Beoordelingsprocedure en wijze van jurering

Het VEA beoordeelt na ontvangst van de subsidieaanvraag de ontvankelijkheid.

Elke aanvraag moet na ontvangst door het VEA voldoen aan de in het besluit opgenomen ontvankelijkheidscriteria.

De toetsing op het gebied van ontvankelijkheid houdt geen appreciatie in. Het betreft enkel een controle op de naleving van de deelnemingsvoorwaarden.

Binnen een week na ontvangst deelt het VEA de promotor schriftelijk mee of het aanvraagdossier al dan niet ontvankelijk is. In het geval een aanvraagdossier onontvankelijk is, vermeldt de schriftelijke kennisgeving de motivering en de mogelijkheid om alsnog binnen een termijn van tien dagen vanaf de datum van de kennisgeving de aanvraag te vervolledigen.

Vervolgens gaat het VEA na of de ontvankelijke aanvragen voldoen aan de beoordelingscriteria (cfr. infra 'de beoordelingscriteria en de weging ervan').

De aanvragen worden beoordeeld door een jury die wordt samengesteld binnen het VEA.

Per aanvraagdossier bepaalt de jury per beoordelingscriterium een score.

De optelsom van de scores per beoordelingscriterium levert per aanvraag een eindscore op 100 punten op. Op basis van deze eindscores wordt door het VEA een rangschikking opgemaakt met per aanvraag een gemotiveerd advies.

Tot de budgettaire enveloppe die in het kader van de oproep per doelgroep is vastgelegd, opgebruikt is, sluit de minister met de best gerangschikte promotoren van wie de aanvraag minstens de minimumscore behaalde, een subsidieovereenkomst.

De minister bezorgt een gemotiveerde schriftelijke beslissing aan de promotoren die vanwege de rangschikking of de score van hun aanvraag niet in aanmerking komen voor een subsidie.

De beoordelingscriteria en de weging ervan

De volgende criteria worden bij de beoordeling van de subsidieaanvraag gehanteerd :

Beoordelingscriterium	Wegingscoëfficiënt
1° inspelen op beleidsaccenten	0.40
2° deskundigheid en opgedane kennis	0.15
3° bereik en activatie doelgroepen	0.30
4° gevraagd subsidiebedrag	0.15

Duiding bij de beoordelingscriteria

1° de mate waarin het project inspeelt op de beleidsaccenten in de oproep (0 tot 40 punten)

In hoeverre is het voorstel inhoudelijk en methodologisch uitgewerkt in een plan van aanpak ?

Is er een duidelijke en concrete planning van de activiteiten en te behalen mijlpalen over de hele projecttermijn ?

In welke mate zijn de vooropgestelde resultaatsverbintenissen voor de geplande activiteiten duidelijk gekwantificeerd ?

Zijn de aanpak en de vooropgestelde resultaatsverbintenissen haalbaar ?

2° de deskundigheid en opgedane kennis van de promotor met betrekking tot het thema van de oproep (0 tot 15 punten)

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s) kennis van en ervaring met het energietheema?

Worden projectmedewerkers met kennis van zaken en ervaring ingezet?

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s), met gelijkaardige projecten naar de doelgroep, reeds resultaten geboekt?

3° de mate waarin de promotor via zijn huidige werking een of meer van de doelgroepen, vermeld in de oproep, bereikt en activeert (0 tot 30 punten)

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s) een bestaande werking en concrete organisatiedoelstellingen naar de doelgroep?

Beschikken de promotor en desgevallend de partner(s) over communicatiestructuren naar de doelgroep (geschreven, digitaal, beeld) en wat is het bereik?

Wordt duidelijk aangetoond dat de promotor en desgevallend de partner(s) in staat zijn om een duidelijke impact bij de doelgroep te realiseren?

4° de gevraagde subsidie voor het energieconsulentenproject (0 tot 15 punten)

Hoe verhouden het gevraagde subsidiebedrag en de vooropgestelde impact bij de doelgroep zich ten opzichte van elkaar?

De minimumscore die behaald moet worden

De te behalen minimumscore voor een subsidieaanvraag bedraagt 60 op 100.

Informatie en contactpersonen

Op www.energiesparen.be/energieconsulenten vindt u naast deze oproep ook het aanvraagformulier (incl. bijlage 1 « projectbegroting ») en het réglementair besluit.

Voor meer inlichtingen kan u terecht bij het Vlaams Energieagentschap.

— e-mail : energieconsulentenprojecten@vea.be

— telefonisch bij Roel Vermeiren : 02-553 46 25

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit houdende de organisatie van een oproep voor het indienen van voorstellen voor energieconsulentenprojecten.

Brussel, 23 november 2010.

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Bijlage 3

**Oproep tot het indienen van voorstellen
voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van bedrijven**

Op initiatief van de Vlaamse minister bevoegd voor het energiebeleid, Freya Van den Bossche, en ter uitvoering van artikel 4 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 29 oktober 2010 tot toekenning van steun aan energieconsulentenprojecten bevat deze bijlage een oproep tot het indienen van projectsubsidieaanvragen voor het uitvoeren van een energieconsulentenproject.

De tekst van het vermelde besluit van de Vlaamse Regering kan u terugvinden op de website van het Vlaams Energieagentschap www.energiesparen.be/energieconsulenten

Algemeen kader

Op 20 juli 2006 heeft de Vlaamse Regering het Vlaams Klimaatbeleidsplan 2006-2012 na een brede publieksconsultatie binnen de Klimaatconferentie definitief goedgekeurd.

Tijdens de besprekingen in de werkgroep industrie van de Klimaatconferentie werd speciale aandacht besteed aan de doelgroep van de kleine ondernemingen. Bij de kleine ondernemingen valt nog een energiebesparingspotentieel te realiseren maar de bestaande REG-beleidsinstrumenten (vnl. convenanten) zijn vooral gericht op grote en middelgrote ondernemingen. De kleine ondernemingen vragen een specifieke aanpak omwille van hun grote aantal en aangezien ze zich minder bekommeren om energiezorg dan bedrijven waarvoor de energiekost een substantieel deel van de kostenstructuur betekent. Ze hebben vooral nood aan informatie, advisering, begeleiding.

De beleidsnota Energie 2009-2014 stelt dat de aandacht ook meer dient te gaan naar acties die de KMO's meer motiveren om de stap te zetten naar daadwerkelijke realisaties. Voor kleinere ondernemingen (verbruik kleiner dan 0,1 PJ) en zelfstandigen zullen convenanten worden voorgesteld met een bindend karakter waarbij gerichte energiebesparende acties ter beperking van hun energieverbruik en hun broeikasgasuitstoot worden afgesproken met sectoren.

De Vlaamse overheid wenst niet-commerciële organisaties te ondersteunen die vertrouwd zijn met de doelgroep van bedrijven en in staat zijn de doelgroep te motiveren om gedrag te wijzigen en te investeren in energiebesparende maatregelen. Op basis van deze oproep kunnen kandidaat-promotoren een voorstel indienen dat hen toelaat een energieconsulentenproject op te zetten ten bate van de doelgroep van bedrijven.

Een energieconsulentenproject realiseert een samenhangend geheel van activiteiten voor een specifieke doelgroep die gericht zijn op de bevordering van rationeel energiegebruik en -beheer via het voeren van campagnes en acties of informatieverzameling en -verstrekking of de organisatie van vorming inzake rationeel energiegebruik.

Algemene voorwaarden

Enkel niet-commerciële instellingen kunnen als promotor een subsidieaanvraag indienen. Ook samenwerkingsverbanden van verschillende niet-commerciële instellingen komen in aanmerking voor steun. De promotor dient het projectvoorstel in, coördineert het project en draagt er de eindverantwoordelijkheid voor.

De steun voor een energieconsulentenproject wordt toegekend in de vorm van een subsidie. De subsidie bedraagt per project maximaal 175.000 euro op jaarbasis.

Alleen personeels-, werkings- en investeringskosten die direct en uitsluitend verbonden zijn aan het project, komen in aanmerking voor subsidiëring.

Personeelskosten kunnen aanvaard worden voor maximaal 2 VTE op jaarbasis. De aanvaarde personeelskosten worden gesubsidieerd voor 100 %. De subsidie voor de werkings- en investeringskosten bedraagt forfaitair 15 % van de subsidie voor de aanvaarde personeelskosten.

Een energieconsulentenproject heeft een duur van maximaal drie jaar.

De te bereiken doelgroep

In het kader van deze oproep worden voorstellen ingewacht voor energieconsulentenprojecten voor de doelgroep van de bedrijven. Onder het begrip bedrijf wordt in deze context verstaan : KMO, land- en tuinbouwbedrijf, zelfstandige.

Een project moet zich niet noodzakelijkerwijze op deze 3 deelgroepen richten maar kan ook de focus leggen op één of twee van deze deelgroepen.

Budgettaire enveloppe

De globale subsidie-enveloppe voor deze oproep bedraagt 1.325.000 euro voor een werkingsperiode van drie jaar (2011 – 2013).

Beleidsaccenten

De oproep is gericht op het indienen van projectvoorstellen die bijdragen tot het bereiken van volgende prioritaire beleidsdoelstelling :

Het verhogen van de energie-efficiëntie in bedrijven : sensibilisering blijft relevant maar de aandacht moet liggen op het uitwerken van acties die tot effectieve energiebesparingen bij de doelgroep leiden door te investeren in energiebesparende maatregelen.

Voor elke deeldoelgroep moet een lijst met energiebesparende maatregelen tot stand komen die op (deel)sector-niveau « gemakkelijk » realiseerbaar zijn, het zogenaamde « laaghangend fruit » (d.w.z. eenvoudig detecteerbaar, eenvoudig definieerbaar, berekenbaar – energiebesparing, terugverdientijd, enz.). Het gaat hier over energiebesparende maatregelen, die elk bedrijf om economische redenen reeds uitgevoerd zou moeten hebben, maar waarvan in de praktijk blijkt dat dit vaak toch nog niet het geval is (cfr. dakisolatie bij woningen). Er dient voor de doelgroep een traject te worden uitgestippeld dat hen op een gepaste manier ondersteunt bij de effectieve realisatie van deze investeringen. De reeds ontwikkelde instrumenten dienen maximaal gericht te worden ingezet teneinde de kleine bedrijven te stimuleren tot effectieve actie inzake het uitvoeren van de meest prioritaire energiebesparende investeringen in hun (deel)sector, zijnde de in de uitgewerkte lijsten beschreven maatregelen.

Kleine groepen bedrijfsleiders uit eenzelfde sector moeten worden samengebracht rond het thema energie om het 'leren van elkaar' omtrent de prioritaire energiebesparende investeringen voor de sector te stimuleren. Dit kan eventueel bij bedrijven die reeds geïnvesteerd hebben in de bedoelde energiebesparende maatregelen zodat duidelijk gemaakt kan worden wat de vereiste investeringsinspanning werkelijk is en welke effectieve energiebesparingen er tegenover staan.

De activiteiten waarvoor door de promotor minimaal resultaatsverbintenissen moeten worden voorgesteld

De promotor zal in zijn subsidieaanvraag in termen van resultaatsverbintenissen moeten aangeven hoe het project zal bijdragen tot het behalen van de vermelde beleidsdoelstellingen.

Minimaal voor volgende activiteiten wordt verwacht dat concrete resultaatsverbintenissen worden voorgesteld :

- Opmaak van kwalitatieve lijsten met prioritaire rendabele energiebesparende maatregelen en investeringen (op (deel)sectorniveau).
- Opmaak van potentieelinschattingen (per geselecteerde maatregel en per (deel)sector).
- Opmaak van lijsten met bouwprofessionals (aannemers, installateurs) die de betreffende energiebesparende maatregelen en investeringen in de bedrijven kunnen uitvoeren (aantal bouwprofessionals per type investering).
- Aantal bedrijven dat bereikt en concreet ondersteund zal worden om de betreffende energiebesparende investeringen uit te voeren, met vermelding van het geschatte energiebesparingsresultaat, en waarbij monitoringsonderzoeken uitgevoerd zullen worden om na te gaan wat de effectief gerealiseerde energiebesparing is na de uitvoering van de energiebesparende maatregelen en investeringen.

Deze activiteiten moeten rechtstreeks gerelateerd zijn aan de beleidsaccenten van deze oproep (cfr. supra).

De minimale rapporteringsvereisten

De promotor rapporteert semesterieel over de realisatie van de vastgelegde resultaatsverbintenissen.

Het VEA zal voor het energieconsulentenproject een begeleidingscomité samenstellen. De promotor zal op vraag van het begeleidingscomité mondelinge toelichting verschaffen over de voortgang van het energieconsulentenproject.

Nadat de werkingsperiode van het energieconsulentenproject is afgesloten, wordt een eindverslag ingediend, met inbegrip van het financieel verslag.

Indiening van een subsidieaanvraag – uiterste indieningsdatum

Een promotor kan een aanvraag indienen door gebruik te maken van het specifieke aanvraagformulier voor deze oproep. Het gebruik van dit aanvraagformulier is verplicht. Het aanvraagformulier en de bijlage « projectbegroting » zijn beschikbaar op de website van het VEA www.energiesparen.be/energieconsulenten.

De ondertekende papieren versie van het ingevulde aanvraagformulier en bijlage « projectbegroting » moeten uiterlijk dertig kalenderdagen na datum publicatie van de oproep in het Staatsblad in het bezit zijn van het VEA.

De promotor bezorgt het ondertekende aanvraagformulier en de vereiste bijlage « projectbegroting » aan :

Vlaams Energieagentschap

Koning Albert II-laan 20, bus 17

1000 Brussel

De promotor bezorgt het VEA ook een elektronische versie via energieconsulentenprojecten@vea.be.

Na de uiterste datum van indiening kunnen geen aanvragen meer worden ingediend in het kader van deze oproep. Er zijn dan ook geen wijzigingen meer mogelijk in de ingediende projectvoorstellen tenzij in het geval een aanvraag onontvankelijk blijkt en het VEA de promotor alsnog de mogelijkheid biedt de subsidieaanvraag te vervolledigen (cfr. infra 'beoordelingsprocedure en wijze van jurering').

Beoordelingsprocedure en wijze van jurering

Het VEA beoordeelt na ontvangst van de subsidieaanvraag de ontvankelijkheid.

Elke aanvraag moet na ontvangst door het VEA voldoen aan de in het besluit opgenomen ontvankelijkheidscriteria.

De toetsing op het gebied van ontvankelijkheid houdt geen appreciatie in. Het betreft enkel een controle op de naleving van de deelnemingsvoorwaarden.

Binnen een week na ontvangst deelt het VEA de promotor schriftelijk mee of het aanvraagdossier al dan niet ontvankelijk is. In het geval een aanvraagdossier onontvankelijk is, vermeldt de schriftelijke kennisgeving de motivering en de mogelijkheid om alsnog binnen een termijn van tien dagen vanaf de datum van de kennisgeving de aanvraag te vervolledigen.

Vervolgens gaat het VEA na of de ontvankelijke aanvragen voldoen aan de beoordelingscriteria (cfr. infra 'de beoordelingscriteria en de weging ervan').

De aanvragen worden beoordeeld door een jury die wordt samengesteld binnen het VEA.

Per aanvraagdossier bepaalt de jury per beoordelingscriterium een score.

De optelsom van de scores per beoordelingscriterium levert per aanvraag een eindscore op 100 punten op. Op basis van deze eindscores wordt door het VEA een rangschikking opgemaakt met per aanvraag een gemotiveerd advies.

Tot de budgettaire enveloppe die in het kader van de oproep per doelgroep is vastgelegd, opgebruikt is, sluit de minister met de best gerangschikte promotoren van wie de aanvraag minstens de minimumscore behaalde, een subsidieovereenkomst.

De minister bezorgt een gemotiveerde schriftelijke beslissing aan de promotoren die vanwege de rangschikking of de score van hun aanvraag niet in aanmerking komen voor een subsidie.

De beoordelingscriteria en de weging ervan

De volgende criteria worden bij de beoordeling van de subsidieaanvraag gehanteerd :

Beoordelingscriterium	Wegingscoëfficiënt
1° inspelen op beleidsaccenten	0.40
2° deskundigheid en opgedane kennis	0.15
3° bereik en activatie doelgroepen	0.30
4° gevraagd subsidiebedrag	0.15

Duiding bij de beoordelingscriteria

1° de mate waarin het project inspeelt op de beleidsaccenten in de oproep (0 tot 40 punten)

In hoeverre is het voorstel inhoudelijk en methodologisch uitgewerkt in een plan van aanpak ?

Is er een duidelijke en concrete planning van de activiteiten en te behalen mijlpalen over de hele projecttermijn ?

In welke mate zijn de vooropgestelde resultaatsverbintenissen voor de geplande activiteiten duidelijk gekwantificeerd ?

Zijn de aanpak en de vooropgestelde resultaatsverbintenissen haalbaar ?

2° de deskundigheid en opgedane kennis van de promotor met betrekking tot het thema van de oproep (0 tot 15 punten)

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s) kennis van en ervaring met het energietheema ?

Worden projectmedewerkers met kennis van zaken en ervaring ingezet ?

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s), met gelijkaardige projecten naar de doelgroep, reeds resultaten geboekt ?

3° de mate waarin de promotor via zijn huidige werking een of meer van de doelgroepen, vermeld in de oproep, bereikt en activeert (0 tot 30 punten)

Hebben de promotor en desgevallend de partner(s) een bestaande werking en concrete organisatiedoelstellingen naar de doelgroep ?

Beschikken de promotor en desgevallend de partner(s) over communicatiestructuren naar de doelgroep (geschreven, digitaal, beeld) en wat is het bereik ?

Wordt duidelijk aangetoond dat de promotor en desgevallend de partner(s) in staat zijn om een duidelijke impact bij de doelgroep te realiseren ?

4° de gevraagde subsidie voor het energieconsulentenproject (0 tot 15 punten)

Hoe verhouden het gevraagde subsidiebedrag en het geschatte energiebesparingsresultaat zich ten opzichte van elkaar ?

De minimumscore die behaald moet worden

De te behalen minimumscore voor een subsidieaanvraag bedraagt 60 op 100.

Informatie en contactpersonen

Op www.energiesparen.be/energieconsulenten vindt u naast deze oproep ook het aanvraagformulier (incl. bijlage 1 « projectbegroting ») en het reglementair besluit.

Voor meer inlichtingen kan u terecht bij het Vlaams Energieagentschap.

— e-mail : energieconsulentenprojecten@vea.be

— telefonisch bij Roel Vermeiren : 02-553 46 25

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit houdende de organisatie van een oproep voor het indienen van voorstellen voor energieconsulentenprojecten.

Brussel, 23 november 2010.

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010 / 205959]

**18 OCTOBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles
à Paliseul - 2^e div. Carlsbourg - Sect D4/D9 et à Bièvre - 5^e div. Baillamont - Sect B2 - Giratoire de Vivy**

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du 21 janvier 2010, notamment l'article 9;

Considérant qu'il est d'utilité publique d'améliorer la sécurité du carrefour de Vivy, ce carrefour étant repris dans la liste des zones à hauts risques de la province du Luxembourg;

Considérant que la sécurisation de cet endroit sera rencontrée par la réalisation d'un carrefour giratoire;

Considérant que la prise de possession immédiate est indispensable pour réaliser au plus vite les travaux de sécurisation,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la réalisation, par la Région wallonne, d'un giratoire au carrefour de Vivy, sur le territoire des communes de Paliseul et de Bièvre, figurés par une teinte grise au plan n^o G132/N95/2-84012 ci-annexé, visé par le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962.

Namur, le 18 octobre 2010.

B. LUTGEN

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastre			Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastrale	Superficie bâtie à acquérir			Obser- vations
	Div	S ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
PROVINCE DE LUXEMBOURG														
1	D9 f	915V	852	Bonne Femme	Domaine de la Commune de PALISEUL Grand Place 1, 6850 PALISEUL	Terre	12	88	04		00	02	79	
2	D4 f	819A	1287	Coulno	LEQUEUX, Marie, Odile Rue Léon-Dethaey 3, Carlsbourg 6850 PALISEUL	Bois	00	21	53		00	15	40	
3	D4 f	914B	852	Au Dessus du Bois Femmelle	Domaine de la Commune de Paliseul Grand Place 1 - 6850 PALISEUL	Terre V.V.	00	01	48		00	01	48	E N TOTA- LITE
PROVINCE DE NAMUR														
4	B2 f	247 C	7	La Terre Rouge	Domaine de la Commune de BIEVRE Rue de Bouillon - 6860 BIEVRE	Bois	09	91	10		00	05	59	

Les plans parcellaires et des travaux peuvent être consultés auprès de la Direction des Routes du Luxembourg - DGO1.32 - Place Didier 45 "Espace Didier" - 6700 ARLON

N° du plan : G132/N95/0002/84012

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205960]

**18 OCTOBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles
à Vielsalm, 1^{re} division, section D, 1^{re} feuille, traversée de Neuville**

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 2010, notamment l'article 9;

Considérant qu'il est d'utilité publique d'améliorer la visibilité à la sortie du lotissement "Hens";

Considérant que le but de cette expropriation est le démontage du mur en bord de chaussée et le terrassement pour la réalisation d'un talus 4/4;

Considérant que les parcelles doivent être disponibles le plus rapidement possible, les travaux ont été décidés en Commission provinciale de la Sécurité routière du 24 janvier 2008,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la réalisation, par la Région wallonne, des travaux de démontage du mur en bord de chaussée et du terrassement pour la réalisation d'un talus 4/4, sur le territoire de la commune de Vielsalm, figurés par une teinte grise au plan n° G132/N823/12-82032 ci-annexé, visé par le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962.

Namur, le 18 octobre 2010.

B. LUTGEN

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastre			Lieu-dit	Nom, prénom, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Date de l'acte	Surfaces									Observations
	S ^{on}	N°	Matrice					ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
1	D	123A			Renson, Benoît et Wilmotte, Joelle Neuville Haut 86 6690 Vielsalm	Pâture		00	23	78	00	01	81	00	21	97	
									23	78		01	81		21	97	

Les plans parcellaires et des travaux peuvent être consultés auprès de la Direction des Routes du Luxembourg, D132, place Didier 45, "Espace Didier", 6700 Arlon.

N° du plan : G132/N823/0012 - 82032.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205957]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 22 octobre 2010 approuve les délibérations du conseil d'administration du 1^{er} septembre 2010 de l'I.D.E.A. relatives aux modifications apportées à l'annexe 6^{ter} et l'annexe 3 du règlement de travail.

Un arrêté ministériel du 16 novembre 2010 approuve la décision du 15 juin 2010, par laquelle l'assemblée générale des associés de l'Association Chapitre XII "CARAD" entérine les comptes 2009 de l'association.

PROVINCE DU BRABANT WALLON. — Un arrêté ministériel du 4 novembre 2010 approuve la résolution du conseil provincial du Brabant wallon du 30 septembre 2010, modifiant le règlement du 31 mai 2007 relatif aux secrétariats des députés provinciaux, du président du conseil provincial et du greffier provincial.

PROVINCE DU BRABANT WALLON. — Un arrêté ministériel du 4 novembre 2010 approuve la résolution du conseil provincial du Brabant wallon du 30 septembre 2010, modifiant provisoirement les plages de l'horaire variable fixées par l'article 9 du règlement général de travail du 22 novembre 2007 afin de rencontrer les problèmes aigus de mobilité pour les accès à Wavre et à Court-Saint-Étienne.

PROVINCE DU BRABANT WALLON. — Un arrêté ministériel du 4 novembre 2010 approuve la résolution du conseil provincial du Brabant wallon du 30 septembre 2010, modifiant le règlement du 4 septembre 1997 portant le statut pécuniaire des agents provinciaux.

PROVINCE DE LIÈGE. — Un arrêté ministériel du 28 octobre 2010 approuve la résolution du conseil provincial de Liège du 23 septembre 2010, relative à la majoration pour l'année 2010 de l'allocation de fin d'année octroyée à certaines catégories du personnel provincial.

PROVINCE DU LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 20 octobre 2010 approuve la résolution du conseil provincial du Luxembourg du 3 septembre 2010, par laquelle le conseil provincial apporte quelques modifications au statut pécuniaire du personnel non enseignant.

PROVINCE DU LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 20 octobre 2010 approuve la résolution du conseil provincial du Luxembourg du 3 septembre 2010, par laquelle le conseil provincial donne au collège provincial délégation partielle des pouvoirs lui confiés par L2212-32 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 16 novembre 2010 approuve la résolution du 24 septembre 2010, par laquelle le conseil provincial de la province de Namur arrête les comptes de la province pour l'exercice 2009.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 16 novembre 2010 approuve la résolution du 24 septembre 2010, par laquelle le conseil provincial de la province de Namur arrête le compte 2009 de la Régie provinciale "Château de Namur".

BERLOZ. — Un arrêté ministériel du 10 novembre 2010 approuve la délibération du 6 septembre 2010 par laquelle le conseil communal de Berloz décide de souscrire des parts bénéficiaires "C" de l'organisme d'assainissement agréé, A.I.D.E., à concurrence de € 37.178, correspondant à la quote-part financière communale dans les travaux d'égouttage rue Hameau de Crenwick et Impasse des Jonquilles à Berloz.

BEYNE-HEUSAY. — Un arrêté ministériel du 8 novembre 2010 approuve la délibération du 4 octobre 2010 par laquelle le conseil communal de Beyne-Heusay décide de souscrire au capital "C" de l'A.I.D.E. concernant les travaux d'égouttage de la rue Gueufosse et de la rue Emile Vandervelde pour un montant respectif de € 51.913 et € 135.495.

DAVERDISSE. — Un arrêté ministériel du 10 novembre 2010 approuve la délibération du conseil communal de Daverdisse du 3 juin 2010, relative à l'adhésion de la commune à l'ASBL "Maison de l'Urbanisme Famenne-Ardenne" ainsi qu'à l'adoption des statuts de cette ASBL.

FLERON. — Un arrêté ministériel du 8 novembre 2010 annule la délibération du conseil communal de Fléron du 28 septembre 2010, portant désignation des représentants du conseil communal au sein des différentes commissions communales.

LE RÆULX. — Un arrêté ministériel du 10 novembre 2010 approuve la délibération du 5 octobre 2010, par laquelle le conseil communal de la ville du Rœulx modifie l'article 73 de ses statuts.

LE RÆULX. — Un arrêté ministériel du 10 novembre 2010 annule la délibération du 5 octobre 2010, par laquelle le conseil communal de la ville du Rœulx procède à la désignation de M. Jacques Thumulaire au poste d'administrateur de la Régie communale autonome.

MOMIGNIES. — Un arrêté ministériel du 8 novembre 2010 approuve la délibération du conseil communal de Momignies du 28 septembre 2010, relative à la participation de la commune à la création de l'ASBL "Agence immobilière sociale du Sud-Hainaut" et à l'adoption de ses statuts.

NEUFCHATEAU. — Un arrêté ministériel du 10 novembre 2010 approuve la délibération du 16 septembre 2010, par laquelle le conseil communal de la ville de Neufchâteau adopte les statuts modifiés de la Régie communale autonome.

TROIS-PONTS. — Un arrêté ministériel du 9 novembre 2010 annule la délibération du 8 septembre 2010, par laquelle le collège communal de Trois-Ponts attribue le marché de services ayant pour objet "Protection des captages" à l'entreprise Geolys SPRL.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2010/09961]

Rechterlijke Orde

Probatiocommissie ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie.

De heren Biesmans, N. en De Munck, M., respectievelijk emeritus ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout en onderzoeksrechter in deze rechtbank, werden door de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen als plaatsvervangend voorzitter van de probatiocommissie bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2010/09961]

Ordre judiciaire

Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation.

MM. Biesmans, N. et De Munck, M., respectivement vice-président émérite au tribunal de première instance de Turnhout et juge d'instruction à ce tribunal, ont été désignés par le premier président de la cour d'appel d'Anvers, en qualité de président suppléant de la commission de probation auprès du tribunal de première instance de Turnhout.

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIE- EN ASSURANTIEWEZEN

[C – 2010/03629]

Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in vrije dienstverrichting in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte

Bij beslissing van het Directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, van 21 september 2010, werd de overdracht van de verzekeringscontracten niet-leven die Belgische risico's dekken van de verzekeringsonderneming naar Brits recht « General Star International Indemnity Limited » naar de verzekeringsonderneming naar Brits recht « Faraday Reinsurance Company Limited », toegestaan met ingang van 30 november 2010.

Deze overdracht werd in het Verenigd Koninkrijk op 9 november 2010 door de « High Court » goedgekeurd.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen).

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE ET DES ASSURANCES

[C – 2010/03629]

Information d'un transfert de risques souscrits en libre prestation de services en Belgique par des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen

Par décision du Comité de Direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances, du 21 septembre 2010, le transfert des contrats d'assurances non-vie couvrant des risques belges de l'entreprise d'assurance de droit britannique « General Star International Indemnity Limited » à l'entreprise d'assurance de droit britannique « Faraday Reinsurance Company Limited », a été autorisé, à partir du 30 novembre 2010.

Ce transfert a été approuvé au Royaume-Uni par la « High Court » le 9 novembre 2010.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous les tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2010/54865]

Erfloze nalatenschap van Van de Moere, André Jozef

Van de Moere, André Jozef, geboren te Watervliet op 29 maart 1936, ongehuwd, laatst wonende te 9100 Sint-Niklaas, Hospitaalstraat 10, is overleden te Sint-Niklaas op 16 mei 1997, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Dendermonde, bij vonnis van 3 juni 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Mechelen, 20 augustus 2010.

De gewestelijke directeur van de registratie en domeinen,
M. De Jonghe.

(54865)

[2010/54892]

Erfloze nalatenschap van Stoop, Alfons Jozef

Stoop, Alfons Jozef, geboren te Temse op 13 december 1920, weduwnaar van Van den Muijsenberg, Petronella, laatst wonende te 9140 Temse, Velle 85, is overleden te Temse op 5 juni 1998, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Dendermonde bij vonnis van 3 juni 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Mechelen, 22 november 2010.

De gewestelijke directeur van de registratie en domeinen,

M. De Jonghe

(54892)

[2010/54893]

Erfloze nalatenschap van Delhez, Olga Marguerite Constance

Mevr. Delhez, Olga Marguerite Constance, geboren te Gent op 18 februari 1920, weduwe van Blavier, Marcel en van Delaxhe, Joseph, wonende te Seraing, rue Renard 352/0062, is overleden te Seraing op 5 juli 2009, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Luik, bij beschikking van 2 november 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 22 november 2010.

De gewestelijke directeur van de registratie en domeinen,

J. Van Mullen

(54893)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2010/54865]

Succession en déshérence de Van de Moere, André Jozef

Van de Moere, André Jozef, né à Watervliet le 29 mars 1936, célibataire, domicilié à 9100 Sint-Niklaas, Hospitaalstraat 10, est décédé à Sint-Niklaas le 16 mai 1997, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Termonde a, par jugement du 3 juin 2010, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Malines, le 20 août 2010.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,
M. De Jonghe.

(54865)

[2010/54892]

Succession en déshérence de Stoop, Alfons Jozef

Stoop, Alfons Jozef, né à Temse le 13 décembre 1920, veuf de Van den Muijsenberg, Petronella, domicilié à 9140 Temse, Velle 85, est décédé à Temse le 5 juin 1998, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Termonde a, par jugement du 3 juin 2010, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Malines, le 22 novembre 2010.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,

M. De Jonghe

(54892)

[2010/54893]

Succession en déshérence de Delhez, Olga Marguerite Constance

Mme Delhez, Olga Marguerite Constance, née à Gand le 18 février 1920, veuve de Blavier, Marcel, et de Delaxhe, Joseph, domiciliée à Seraing, rue Renard 352/0062, est décédée à Seraing le 5 juillet 2009, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du Cadastre, de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Liège a, par ordonnance du 2 novembre 2010, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 22 novembre 2010.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines a.i.,

J. Van Mullen

(54893)

Erfloze nalatenschap van Frelas, Bruno Fritz

Mijnheer Frelas, Bruno Fritz, ongehuwd, geboren te Gross Sisbek (Duitsland) op 20 oktober 1923, wonende te Luik, Quai Paul Van Hoegarden 2/164, is overleden te Luik op 22 juni 2009, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Luik, bij beschikking van 27 oktober 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 22 november 2010.

De gewestelijke directeur van de registratie en domeinen,

J. Van Mullen

(54894)

Erfloze nalatenschap van Salmon, Pedro

Salmon, Pedro Jésus Ghislain, ongehuwd, geboren te Ottignies op 9 augustus 1953, wonende te Dave, Sint-Hubertstraat 84, is overleden te Namen op 10 juni 2009, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Namen, bij vonnis van 10 november 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 25 november 2010.

De gewestelijke directeur van de registratie en domeinen,

Michel de Pierpont

(54895)

Succession en déshérence de Frelas, Bruno Fritz

M. Frelas, Bruno Fritz, célibataire, né à Gross Sisbek (Allemagne) le 20 octobre 1923, domicilié à Liège, quai Paul Van Hoegarden 2/164, est décédé à Liège le 22 juin 2009, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du Cadastre, de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Liège a, par ordonnance du 27 octobre 2010, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 22 novembre 2010.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines a.i.,

J. Van Mullen

(54894)

Succession en déshérence de Salmon, Pedro

Salmon, Pedro Jésus Ghislain, célibataire, né à Ottignies le 9 août 1953, domicilié à Dave, rue Saint-Hubert 84, est décédé à Namur le 10 juin 2009, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Namur a, par jugement du 10 novembre 2010, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 25 novembre 2010.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines a.i.,

Michel de Pierpont

(54895)

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C – 2010/18408]

10 NOVEMBER 2010. — Wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen. — Bekendmaking overeenkomstig artikel 13bis, § 2quinquies, laatste lid, van de geïndexeerde bedragen van de heffingen en retributies. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 10 november 2010, nr. 2010/18376, bl. 67883 dient te worden ingevoegd onder 9° :

Bijlage 9/Annexe 9

Bedragen 2010

—
Montants 2010

1.136,29 EUR

2.272,57 EUR

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C – 2010/18408]

10 NOVEMBRE 2010. — Loi du 25 mars 1964 sur les médicaments. — Publication conformément à l'article 13bis, § 2quinquies, dernier alinéa, des montants indexés des contributions et rétributions. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 10 novembre 2010, n° 2010/18376, p. 67883 doit être inséré sous 9° :

Geïndexeerde bedragen 2011

—
Montants indexés 2011

1.169,35 EUR

2.338,69 EUR

In het *Belgisch Staatsblad* van 10 november 2010, nr. 2010/18376, bl. 67883 dient te worden ingevoegd onder 10° :

Bijlage 10/Annexe 10

Bedragen 2010

—
Montants 2010

197,61 EUR

1.976,15 EUR

Geïndexeerde bedragen 2011

—
Montants indexés 2011

203,36 EUR

2.033,64 EUR

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2010/206040]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving
van een hoofdverpleegkundige bij O.C.M.W. Oostrozebeke**

Oostrozebeke wil een gemeente zijn waar het goed is om te wonen. Ook als je wat ouder wordt en zelfstandig wonen niet meer mogelijk is. Het woonzorgcentrum Rozenberg biedt aan zijn bewoners een maximaal geïndividueerd verblijf met aandacht en respect voor alle lichamelijke en geestelijke aspecten. Het O.C.M.W. Oostrozebeke neemt deze rol op zich en is momenteel op zoek naar enthousiaste medewerkers (m/v) voor 2 voltijdse contractuele vacatures van :

Hoofdverpleegkundige

Jouw functie :

Je draagt de verantwoordelijkheid voor een wooneenheid binnen een woonzorgcentrum. Enerzijds geef je leiding en sturing aan het verpleegkundig en verzorgend team en creëer je samen met hen een aangenaam woon- en leefklimaat voor elke bewoner. Anderzijds ga je mee op zoek of sta je open voor nieuwe inzichten en werkwijzen teneinde een optimale kwaliteit van zorgverlening te garanderen.

Jouw profiel :

Je hebt een diploma van gegradueerde verpleegkundige of bachelor in de verpleegkunde. Je bent communicatief sterk, besluitvaardig en bovenal een echte teamspeler.

Ons aanbod :

Een aantrekkelijk salaris aangevuld met interessante voordelen (o.a. maaltijdcheques, gratis hospitalisatieverzekering, terugbetaling van het openbaar vervoer). Een minimumbrutomaandloon van € 2.785 en maximumbrutomaandloon van € 4.212 (salarisschaal Bv5), reeds aangepast aan huidige index. Alle relevante ervaring wordt gehonoreerd. Naast de aanwerving wordt een wervingsreserve aangelegd voor de duur van drie jaar.

Interesse ?

Verstuur uiterlijk **17 december 2010** je CV samen met een kopie van je diploma en uittreksel uit het strafregister aangetekend naar O.C.M.W. Oostrozebeke, t.a.v. Carine Geldhof, voorzitter, Ernest Brengierstraat 6, 8780 Oostrozebeke.

Meer info ?

Voor meer informatie over de functie, de arbeidsvoorwaarden en de selectieprocedure kan je contact opnemen met de personeelsdienst, tel. : 056-67 11 14 of personeel@oostrozebeke.be

JOBPUNT VLAANDEREN

[2010/206046]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een coördinator-expert financiën,
een adjunct van de directie milieu, een controleur bouw, controleur belastingen en een restaurateur bij stad Gent**

Coördinator-expert - financiën

In statutair dienstverband bij diverse diensten - niveau A

Uw functie : als coördinator-expert (m/v) leidt u een Afdeling Financiën en fungeert u als expert inzake financiën. Dit houdt o.m. in dat u een financieel beleid en een strategisch plan van aanpak uitwerkt, dit opvolgt en bijstuurt waar nodig. U beheert een geïntegreerd financieel meerjarenplan en budget. Naast het uitvoeren van generieke taken inzake financiën staat u in voor het ontwerpen, mee realiseren en bewaken van dienstspectifieke en -overschrijdende financiële processen. U rapporteert en genereert managementinformatie inzake financiën. Momenteel is hiervoor een vacature bij de Dienst FM-Ondersteuning van het Departement Facility Management.

Voorwaarden : u bent in het bezit van een masterdiploma en twee jaar relevante werkervaring.

De overige voorwaarden kan u terugvinden op onze website www.gent.be/solliciteren

Adjunct van de directie - milieu (m/v)

In statutair dienstverband bij de Milieudienst - Departement Milieu, Groen en Gezondheid - niveau A

Uw functie : als adjunct van de directie - projectcoördinerend (m/v) wordt u tewerkgesteld binnen het Klimaatteam van de Milieudienst van de stad Gent. Dit team staat in voor de vormgeving van het Klimaatverbond. U overtuigt bedrijven en industrie om mee te stappen in een transitie richting klimaatneutraliteit. U begeleidt optimalisaties ter reductie van de CO₂-uitstoot, zowel op niveau van bedrijfsprocessen als op niveau van bedrijventerreinmanagement.

Voorwaarden : u bent in het bezit van een masterdiploma.

De overige voorwaarden kan u terugvinden op onze website www.gent.be/solliciteren

Controleur-bouw(m/v)

In statutair dienstverband bij diverse diensten - niveau B

Uw functie : als controleur - ondersteunend - bouw (m/v) kan u zowel centraal als decentraal ingeschakeld worden en dit voor één of meer van de kerntaken van de dienst waar u terecht komt. Het betreft niet alleen nieuwbouw, renovatie, restauratie of verbouwwerken, maar ook het onderhouden en het in stand houden van het huidige stadspatrimonium. Dit behelst zowel het preventief onderhoud als het toepassen van innoverende technieken. Als controleur (m/v) staat u in voor de organisatie en de opvolging van de werken op technisch, administratief en financieel vlak.

Voorwaarden : u bent in het bezit van een bachelordiploma architectuur of industriële wetenschappen en technologie (bouw, houttechnologie of vastgoed), of u bent in het bezit van een bachelordiploma aangevuld met twee jaar professionele ervaring in de bouwsector. U bent in het bezit van een rijbewijs B (handgeschakeld).

De overige voorwaarden kan u terugvinden op onze website www.gent.be/solliciteren

Controleur-belastingen (m/v)

In statutair dienstverband bij de Dienst Belastingen - Departement Stafdiensten - niveau B

Uw functie : als controleur - uitvoerend (m/v) belastingen wordt u tewerkgesteld binnen de Dienst Belastingen van de stad Gent. Naar aanleiding van een wijziging in het belastingsreglement staat u mee in voor het opbouwen van een databestand met informatie over de (vloer)oppervlaktes van bedrijfsexploitaties gelegen op het grondgebied van Gent. U verzamelt alle nodige oppervlaktegegevens en u voert hierop controles uit op het terrein.

Voorwaarden : u bent in het bezit van een bachelordiploma en een rijbewijs B (handgeschakeld).

De overige voorwaarden kan u terugvinden op onze website www.gent.be/solliciteren

Restaurateur (m/v)

In statutair dienstverband bij diverse diensten - niveau B

Uw functie : als restaurateur (m/v) onderzoekt, conserveert en restaureert u (kunst)objecten uit één van de volgende specialisaties : oude en moderne klassieke kunst, hout en meubilair, papier of hedendaagse kunst. Daarnaast staat u mee in voor de organisatie en coördinatie van de behandeling van (kunst)objecten in functie van collectiepresentaties en tentoonstellingen.

Voorwaarden : u bent in het bezit van een bachelordiploma in de conservatie en restauratie. U beschikt over beroepservaring in het onderzoeken, conserveren en restaureren van minimum drie (kunst)objecten in de specialisatie waarvoor u solliciteert én u kunt dit staven aan de hand van vaktechnische rapporten.

De overige voorwaarden kan u terugvinden op onze website www.gent.be/solliciteren

Ons aanbod : wij bieden uitdaging en variatie, de mogelijkheid tot permanente vorming, initiatiefname en diverse interne en externe contacten. Voor de graad van coördinator-expert (m/v) bieden we een brutoaanvangswedde van 3.321,91 euro per maand. Voor adjunct van de directie (m/v) is dit 2.759,84 euro per maand. Voor controleur (m/v) en restaurateur bieden we een brutoaanvangswedde van 2.207,87 euro per maand. Deze weddes zijn eventueel vermeerderbaar met relevante anciënniteit en wordt verhoogd met reglementaire vergoedingen en bijkomende extralegale voordelen (hospitalisatieverzekering, maaltijdcheques, enz.).

Interesse ? Solliciteer online voor deze vacatures via onze website www.gent.be/solliciteren

U vindt er ook meer informatie terug over de functies, voorwaarden en selectieprocedures. De uiterste inschrijvingsdatum voor de selectieprocedure van coördinator-expert - financiën (m/v) is **11 januari 2011**. Voor adjunct van de directie - milieu (m/v), controleur-belastingen (m/v) en restaurateur (m/v) is dit **14 december 2010**. Voor de selectieprocedure van controleur-bouw (m/v) is de uiterste inschrijvingsdatum **21 december 2010**.

Dienst Rekrutering & Selectie

Administratief Centrum Portus

Keizer Karelstraat 1

9000 Gent

Tel. : 09-266 75 60

vacatures@gent.be

www.gent.be/solliciteren

Bij stad Gent worden kandidaten geselecteerd op basis van hun competenties en wordt geen onderscheid gemaakt op basis van hun leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2010/35887]

Gemeentelijk mobiliteitsplan

De gemeenteraad van Oostkamp heeft op 18 november 2010 haar gemeentelijk mobiliteitsplan definitief vastgesteld na conformverklaring in de provinciale auditcommissie van 11 oktober 2010.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2010/35894]

Gemeentelijk mobiliteitsplan Blankenberge. — Definitieve vaststelling

BLANKENBERGE. — De gemeenteraad van Blankenberge heeft op 9 november 2010 haar verbreed en verdiept gemeentelijk mobiliteitsplan definitief vastgesteld, na conformverklaring in de provinciale auditcommissie van 13 september 2010.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

OVAM

1. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 25 oktober 2010 voor beleidsuitvoerder/controleur - regieteam EEA en metallurgie - dienst ketenbeheer en bedrijven- afdeling Afval- en Materialenbeheer - deskundige (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Lieven Ferny

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 25 oktober 2010.

2. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 25 oktober 2010 voor coördinator schadegevallen - dienst Saneringsprojecten en Interventies - afdeling Interventies, Verwijderingen en Saneringen - graad deskundige (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Birgit Van Campenhout

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 25 oktober 2010.

3. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 5 november 2010 voor administratief ondersteuner - dienst Financieel Beheer - graad deskundige (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Annemarie Sleex

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 5 november 2010.

4. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 25 oktober 2010 voor administratief medewerker - cel oost - dienst Bodemonderzoek en Sanering Oost - afdeling Bodembeheer - graad medewerker (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Magda Veldeman

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 25 oktober 2010.

5. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 22 oktober 2010 voor administratief ondersteuner - cel beleidsondersteuning - dienst Bodemonderzoek en Sanering West- afdeling bodembeheer - graad medewerker (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Linda Heyvaert

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 22 oktober 2010.

6. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 27 oktober 2010 voor celhoofd team input - dienst Administratief datacentrum - Afval- en Materialenbeheer - graad medewerker (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Constance Scholiers

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 27 oktober 2010.

7. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 8 november 2010 voor 1 administratief ondersteuner -cel datastromen -dienst data-beheerafdeling bodembeheer - graad medewerker (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Bauwens Christel

2. Garcia Brigitte

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 8 november 2010.

8. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 25 oktober 2010 voor secretariaatsmedewerker - dienst Saneringsprojecten en Interventies - afdeling Interventies, Verwijderingen en Saneringen - graad medewerker (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Angèle Brems

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 25 oktober 2010.

9. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 4 november 2010 voor medewerker afdelingssecretariaat -afdeling Algemene Diensten - graad medewerker (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Ilse Van Den Broeck

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 4 november 2010.

10. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 28 oktober 2010 voor administratief ondersteuner - cel datamining - dienst databeheer-afdeling bodembeheer - graad assistent (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Irmia Raes

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 28 oktober 2010. 11. Uitslag van de bijkomende proef bij de OVAM op 25 oktober 2010 voor werftoezichter -dienst Saneringsprojecten eninterventies - afdeling Interventies, Verwijderingen en Saneringen - graad speciaal assistent (m/v)

Na onderling overleg is de jury tot volgende rangorde van de geslaagden gekomen op basis van een puntenverdeling per vooropgesteld criterium :

1. Johan Van den bergh

De kandidaten moesten minimum 60 % van de punten behalen en de geldigheid van deze werfreserve bedraagt 6 maanden met ingang van 25 oktober 2010.

**Decreet van 8 mei 2009
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening**

—
Gemeente Tervuren
—

Openbaar onderzoek ontwerp ruimtelijk
uitvoeringsplan centrale sportinfrastructuur
Bekendmaking

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Tervuren brengt ter kennis van de bevolking, overeenkomstig artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, dat het ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan centrale sportinfrastructuur, opge- maakt volgens de wettelijke bepalingen en voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad op 25 november 2010, op de dienst stedenbouw en woonbeleid, Brusselsesteenweg 13, te Tervuren voor eenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van 60 dagen, dit van 13 december 2010 tot 10 februari 2011.

Iedereen die adviezen, bezwaren of opmerkingen over dit dossier kenbaar wenst te maken, moet deze schriftelijk sturen per aangete- kende brief of afgeven tegen ontvangstbewijs tav de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, Brusselsesteenweg 13, te 3080 Tervuren, en dit uiterlijk op 10 februari 2011.

De documenten kunnen tot de sluiting van het openbaar onderzoek worden ingekeken op het Administratief Centrum, Brusselse- steenweg 13, 1e verdieping - bij de dienst stedenbouw en woonbeleid elke werkdag tijdens volgende openingsuren :

Maandag : 13 uur - 19 uur

Dinsdag : 9 uur - 12 uur

Woensdag : 9 uur - 12 uur en van 14 uur - 16 uur

Donderdag : 9 uur - 12 uur

Vrijdag : 9 uur - 12 uur.

Tervuren, 10 december 2010.

(43198)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

SWING FUND NV

Openbare bevek naar Belgisch recht met verschillende comparti- menten, ICB in financiële instrumenten en liquide middelen, dakfonds Sint-Goedeleplein 19 – 1000 Brussel

RPR 0472 697 925 - Brussel

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De aandeelhouders van Swing Fund, openbare bevek naar Belgisch recht, worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die zal plaats vinden op donderdag 16 december 2010, om 14 uur, op het Onderling Beroepskrediet, Graaf van Vlaanderenplein 19, te 9000 Gent, teneinde te beraadslagen over volgende punten van de agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur met betrekking tot de jaar- rekening over het boekjaar afgesloten op 30 september 2010.

2. Verslag van de erkende commissaris van de bevek met betrekking tot de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 30 september 2010.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen met betrekking tot het boek- jaar dat eindigt op 30 september 2010. - Voorstel van de raad van bestuur : de algemene vergadering neemt kennis van de jaarrekeningen met betrekking tot het boekjaar dat eindigt op 30 september 2010, dat een balanstotaal van EUR 13.754.900,87 en een winst van EUR 1.061.706,12 vertoont, en keurt deze jaarrekeningen goed.

4. Resultaatverwerking. - Voorstel van de raad van bestuur : de algemene vergadering stelt voor om de winst over te dragen.

5. Kwijting aan de bestuurders en de erkende commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 30 september 2010. - Voorstel van de raad van bestuur : de algemene vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en de erkende commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 30 september 2010.

De aandeelhouders die wensen de vergadering bij te wonen of zich te laten vertegenwoordigen, worden verzocht hun aandelen aan toonder of voor de gedematerialiseerde aandelen, een attest opgesteld door de erkende rekeninghouder, ten laatste op 13 december 2010 te deponeren op de zetel van de vennootschap te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, of op de zetel van de financiële dienst « Onderling Beroepskrediet » (OBK-bank), Graaf van Vlaanderenplein 19, 9000 Gent.

Het prospectus, het vereenvoudigd prospectus, de statuten en het laatste periodieke verslag van de bevek zijn gratis beschikbaar op de hierboven vermelde adressen.

De raad van bestuur.

(43200)

**La Jouerie, société anonyme,
rue de la Jouerie 78A, 1495 Marbais (Villers-la-Ville)**

Numéro d'entreprise 0417.372.093

Le dividende attribué par l'AGO du 22 novembre 2010, sera payable, à l'agence ING, rue de la Tourette 20, à 1495 Marbais, contre remise du coupon n° 9, à partir du 20 décembre 2010.

Le conseil d'administration.

(43202)

DB STRATEGIC, Openbare beleggingsvennootschap met verander- lijk kapitaal naar Belgisch recht ICB die geopteerd heeft voor beleggingen in financiële instrumenten en liquide middelen, Havenlaan 86C/320, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer 0468.052.615

Oproepingsbericht aan de aandeelhouders

De aandeelhouders van DB STRATEGIC, openbare bevek naar Belgisch recht, worden uitgenodigd op de gewone algemene vergade- ring die zal plaatsvinden op donderdag 16 december 2010, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel van de NV Deutsche Bank, Marnix- laan 13-15, 1000 Brussel, met volgende agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Verslag van de commissaris.

3. Goedkeuring van de jaarrekening voor het op 30 september 2010 afgesloten boekjaar.

Voorstel : de raad van bestuur stelt voor de jaarrekening goed te keuren.

4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris voor het op 30 september 2010 afgesloten boekjaar.

Voorstel : de raad van bestuur stelt voor kwijting aan de bestuurders en de commissaris te verlenen.

5. Kennisname van ontslag van de heer Alain Moreau, van zijn functies van lid van de raad van bestuur van de vennootschap.

6. Varia

Teneinde te kunnen deelnemen aan de vergadering moeten de houders van aandelen aan toonder, overeenkomstig artikel 19 van de statuten, hun aandelen ten minste drie volle dagen vóór de vergadering neerleggen op zetel van NV Deutsche Bank, Marnixlaan 13-15, 1000 Brussel, die instaat voor de financiële dienst. Zij worden tot de vergadering toegelaten mits voorlegging van het bewijs van neerlegging. De houders van aandelen op naam die deze algemene vergadering wensen bij te wonen moeten drie volle dagen vóór de vergadering, na schriftelijk aangevraagd aan de raad van bestuur hun intentie te kennen geven, de algemene vergadering bij te wonen. De houders van aandelen in gedematerialiseerde vorm moeten een attest dat het aantal aandelen ingeschreven op een effectenrekening en hun onbeschikbaarheid tot de datum van de algemene vergadering vaststelt, opgesteld door een erkende rekeninghouder of een vereffeningsinstelling, neerleggen op de zetel van NV Deutsche Bank, Marnixlaan 13-15, 1000 Brussel, ten minste drie volle dagen vóór de vergadering. De beslissingen zullen zijn aangenomen indien ze door een gewone meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders zijn goedgekeurd.

Overeenkomstig artikel 20 van de statuten zal elke aandeelhouder aan de vergaderingen kunnen deelnemen door schriftelijk een andere persoon als lasthebber aan te wijzen. Een volmacht kan worden aangevraagd op de maatschappelijke zetel van de bevek of in de agentschappen van Deutsche Bank NV. Deze volmacht moet binnen dezelfde termijn als die bepaald in artikel 19 van de statuten betreffende de indiening van de toonderaandelen met het oog op de deelname aan de algemene vergadering worden teruggezonden naar de maatschappelijke zetel van de bevek (Havenlaan 86C, bus 320, 1000 Brussel).

Het jaarverslag, het prospectus en de vereenvoudigde prospectussen zijn kosteloos verkrijgbaar op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap of bij de agentschappen van de N.V. Deutsche Bank die instaat voor de financiële dienst.

De raad van bestuur.
(43373)

DB STRATEGIC, société d'investissement à capital variable publique de droit belge OPC ayant opté pour des placements en instruments financiers et liquidités, avenue du Port 86C/320, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0468.052.615

Avis de convocation aux actionnaires

Les actionnaires de DB STRATEGIC, sicav publique de droit belge, sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le jeudi 16 décembre 2010, à 10 heures, au siège social de la Deutsche Bank SA, avenue Marnix 13-15, 1000 Bruxelles afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire.
3. Approbation des comptes annuels de l'exercice arrêté au 30 septembre 2010.

Proposition : Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes annuels.

4. Décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice arrêté le 30 septembre 2010.

Proposition : Le conseil d'administration propose de donner décharge aux administrateurs et au commissaire.

5. Communication de la démission de M. Alain Moreau, de ses fonctions de membre du conseil d'administration de la société

6. Divers

Afin de participer à l'assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent, conformément à l'article 19 des statuts, déposer leurs actions au moins trois jours francs avant l'assemblée au siège social de la Deutsche Bank SA, avenue Marnix 13-15, 1000 Bruxelles, qui assure le service financier. Ils seront admis sur présentation du certificat de dépôt. Les actionnaires nominatifs doivent notifier leur intention d'assister à cette assemblée générale, par écrit, au conseil

d'administration trois jours francs avant l'assemblée. Les titulaires d'actions dématérialisées doivent effectuer le dépôt d'une attestation établie par un teneur de compte agréé ou un organisme de liquidation constatant le nombre de titres inscrits en compte ainsi que leur indisponibilité, jusqu'à la date de l'assemblée générale, au siège social de la Deutsche Bank SA, avenue Marnix 13-15, 1000 Bruxelles, trois jours francs avant l'assemblée. Les décisions seront prises, quel que soit le nombre de titres représentés à l'assemblée, à la majorité simple des voix.

De plus, conformément à l'article 20 des statuts, tout actionnaire pourra prendre part aux assemblées en désignant par écrit une autre personne comme mandataire. Une procuration peut être demandée auprès du siège social de la sicav ou dans les agences de la Deutsche Bank SA. Cette procuration sera à renvoyer au siège social de la SICAV (avenue du Port 86C, boîte 320, 1000 Bruxelles) dans les mêmes délais prévus à l'article 19 des statuts relatif au dépôt des actions au porteur en vue de la participation à l'assemblée générale.

Le rapport annuel, les prospectus et les prospectus simplifiés sont disponibles gratuitement au siège social de la société ou dans les agences de la Deutsche Bank SA qui assure le service financier.

Le conseil d'administration.
(43373)

**Dextromat,
société civile à forme de société anonyme,
avenue Van Overbeke 166, 1083 Ganshoren**

Numéro d'entreprise 0427.937.274

Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 15 décembre 2010, à 18 heures, au siège de la société, avec l'ordre du jour suivant : 1. Rapport de gestion. 2. Examen et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2009. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée, prière de se conformer aux statuts.

Le conseil d'administration.
(43601)

**BIJOUTERIE RASSART, société anonyme,
avenue des Mugnets 11, 1420 BRAINE-L'ALLEUD**

Numéro d'entreprise 0423.244.256

Assemblée ordinaire au siège social le 16/12/2010, à 17 heures. Ordre du jour : Report de l'assemblée générale. Rapport du C.A. Approbation des comptes au 30/06/2010. Affectation résultats. Décharge.

(AOPC11005904/01.12) (43602)

**CASH PAPIER, société anonyme,
chaussée de Tirlemont 99, 4520 WANZE**

Numéro d'entreprise 0428.248.961

Assemblée ordinaire au siège social le 10/12/2010, à 18 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-10-05909/01.12) (43603)

**GARAGE VAN HOUTS, naamloze vennootschap,
Martelarenlaan 15, 9200 DENDERMONDE**

Ondernemingsnummer 0421.822.910

Algemene vergadering ter zetel op 21/12/2010, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-10-05425/01.12) (43604)

**GLOBE, naamloze vennootschap,
Wechelsebaan 79, 2275 LILLE**

Ondernemingsnummer 0456.477.743

Bijzondere algemene vergadering ter zetel op 16 december, om 10 uur. Agenda : Benoeming bestuurder.

(AXPC-1-10-05906/01.12) (43605)

**LOCHT, naamloze vennootschap,
Maastrichtersteenweg 60, 3680 MAASEIK**

Ondernemingsnummer 0466.464.288

Algemene vergadering ter zetel op 21/12/2010, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-10-03971/01.12) (43606)

**SCHOENEN VILVORDIA, naamloze vennootschap,
Leuvensestraat 36, 1800 VILVOORDE**

Ondernemingsnummer 0415.367.163

Algemene vergadering ter zetel op 21/12/2010. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-10-05345/01.12) (43607)

**THREON, naamloze vennootschap,
Technologiepark 1, 9052 ZWIJNAARDE**

Ondernemingsnummer 0453.591.301

Algemene vergadering ter zetel op 21/12/2010, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-10-05355/01.12) (43608)

**Euraqua-Europe, naamloze vennootschap,
Textielstraat 13, 8790 Waregem**

0415.179.794 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 24/12/2010, om 14 uur, op de zetel. Agenda : 1. Kennisname van de verslag van De raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2010. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de Bestuurders. 5. Ontslag en (her)benoeming bestuurders. 6. Rondvraag.

(43599)

**T.J.V., naamloze vennootschap,
Karel Govaertsstraat 56, 2222 Heist-op-den-Berg**

0437.386.163 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 21/12/2010 om 16 u. op de zetel. Agenda : 1. Toepassing art. 523 Venn. W. 2. Verslag raad van bestuurder. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2010. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders en vaststelling bezoldiging. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten.

(43600)

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs
Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Gemeente Zaventem

De gemeente Zaventem werft aan :

18 vrijwillige brandweermannen (m/v)

Voor onmiddellijke indienstreding en de aanleg van een wervingsreserve.

Kandidaturen dienen uiterlijk tegen 15 januari 2011 en per aangetekend schrijven gericht aan :

Gemeente Zaventem

College van burgemeester en schepenen

Diegemstraat 37

1930 Zaventem

Voor alle info en voorwaarden :

info@brandweer.zaventem.be

www.brandweer.zaventem.be

(43203)

Université Liège

L'Université de Liège engage un facteur-livreur à la cellule courrier de l'administration centrale. Pour toute information concernant ce recrutement, veuillez consulter le site : www.ulg.ac.be/emploi/pato/externe.

Renseignements utiles :

Donneur d'ordre

Université de Liège

Ressources humaines

place du 20 Août 7

4000 Liège

Anne Goffin, tel. : 04-366 55 26.

(43204)

Centre public d'Action sociale de Woluwe-Saint-Lambert

Le Centre public d'Action sociale de Woluwe-Saint-Lambert recrute un(e) secrétaire (grade légal).

Le/la secrétaire dirige l'administration du CPAS sous les ordres du président. Il/elle instruit les affaires, est responsable de la comptabilité, élabore le budget et est le/la chef du personnel.

Conditions de participation aux épreuves de l'examen de nomination (trois épreuves éliminatoires : de maturité, d'aptitude professionnelle et conservation orale) :

Etre belge.

Etre âgé(e) de 24 ans minimum.

Etre titulaire d'un diplôme universitaire pris en considération pour l'admission aux emplois de niveau A dans les services de l'Etat fédéral pour autant que ce titre ait été délivré au terme d'études comportant au moins 60 heures de droit public, administratif ou civil.

Etre titulaire du brevet de connaissance de l'autre langue nationale (article 9 § 1^{er} - connaissance suffisante) délivré par le SELOR.

Jouir des droits civils et politiques.

Etre de conduite irréprochable.

Avoir satisfait aux obligations des lois sur la milice.

Avoir les aptitudes physiques requises.

Les candidatures seront adressées à M. le Président du CPAS, rue de la Charrette 27, à 1200 Bruxelles, sous pli recommandé, déposé au plus tard à la poste le 17 décembre 2010 (joindre copie du diplôme).

Pour tout renseignement complémentaire : 02-777 75 08 ou 02-777 75 15.

(43205)

Centre public d'Action sociale d'Etterbeek

Appel public

Le C.P.A.S. d'Etterbeek organisera prochainement des examens en vue de constituer une réserve de recrutement pour les emplois suivants :

Assistant(e) social(e) – Niveau BH

Etre détenteur d'un diplôme d'assistant(e) social(e)

Assistant(e) social(e) en chef – Niveau BH 5

Etre détenteur d'un diplôme d'assistant(e) social(e)

Compter 5 ans d'expérience dans la fonction d'assistant(e) social(e) dans un C.P.A.S.

Autres conditions :

Posséder le brevet SELOR portant sur la connaissance élémentaire de la langue néerlandaise. (facultatif pour participer à l'examen mais obligatoire pour l'entrée en fonction).

Etre de conduite irréprochable, jouir des droits civiques et politiques.

Avoir subi un examen médical favorable.

Nous offrons :

Un emploi statutaire (nommé à l'essai puis définitivement) à temps plein.

Valorisation de toute l'ancienneté dans le secteur public et max. six ans dans le secteur privé.

Chèques-repas pour chaque journée prestée.

Remboursement intégral des frais de déplacement en transports en commun.

Assurance hospitalisation de groupe à un prix avantageux.

Intéressé ? Prenez contact avec le Service du Personnel, Mme Joëlle Cardyn, (02-627 25 90) ou par e-mail : jcardijn@etterbeek.irisnet.be pour les conditions d'engagements et le programme d'examen. Le droit d'inscription fixé à 10€ sera versé au CCP 000-0090715-20.

Les candidatures, accompagnées d'une copie du diplôme, de la preuve du paiement du droit d'inscription et, le cas échéant, de l'attestation de réussite des épreuves linguistiques, seront adressées au : C.P.A.S. d'Etterbeek, sq. Dr. Jean Joly 2, 1040 Etterbeek, avant le 23 décembre 2010 (date de la poste faisant foi).

(43206)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Etterbeek

Openbare oproep

Het O.C.M.W. van Etterbeek zal binnenkort examens organiseren om de volgende aanwervingsreserve op te richten :

Maatschappelijk assistent – Niveau BH

Houder zijn van een diploma van maatschappelijk assistent

Hoofdmaatschappelijk assistent – Niveau BH 5

Houder zijn van een diploma van maatschappelijk assistent

Vijf jaar ervaring tellen in de functie van maatschappelijk assistent

Andere voorwaarden :

In het bezit zijn van het SELOR brevet over de elementaire kennis van de Franse taal (facultatief om deel te nemen aan de examens maar verplicht voor de indiensttreding).

Van onberispelijk gedrag zijn en genieten van de burgerlijke en politieke rechten.

Een gunstig medisch examen hebben ondergaan.

Wij bieden aan :

Een voltijdse en statutaire betrekking (eerst op proef en dan in vast verband).

Erkenning van de anciënniteit : al de anciënniteit in de openbare sector en max. 6 jaar in de privé-sector.

Terugbetaling van de vervoerkosten voor het openbaar vervoer.

Groepsverzekering voor hospitalisatie aan een voordelige prijs.

Geïnteresseerd ? Contacteer Mevr. Joëlle Cardyn (02-627 25 90) of via e-mail : jcardijn@etterbeek.irisnet.be om de aanwervingsvoorwaarden en het examenprogramma te bekomen. Het inschrijvingsrecht dat 10€ bedraagt, zal gestort worden op CCP 000-0090715-20.

De kandidaturen, vergezeld van een afschrift van het diploma, van het bewijs van de betaling van het inschrijvingsrecht, en als het geval zich voordoet, van het attest van het slagen voor de taalproeven zullen gericht worden aan : Het O.C.M.W. van Etterbeek, Dr. Jean Jolyplein 2, 1040 Etterbeek, vóór 23 december 2010 (datum van de post als bewijs).

(43206)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Tribunal correctionnel de Nivelles

Par jugement statuant contradictoirement, du tribunal correctionnel de Nivelles, sixième chambre, en date du 28 juillet 2010 :

le nommé Pescatore, Olivier, né à La Louvière le 28 mars 1982, domicilié actuellement à 7110 Houdeng-Goegnies, rue de l'Abattoir 25/01;

a été condamné :

à une peine d'emprisonnement de quinze mois assortie d'un sursis de 5 ans;

à une peine d'amende de € 500 majorée de 45 décimes par euro et portée à € 2.750 ou 3 mois d'emprisonnement subsidiaire assortie d'un sursis de 5 ans pour la moitié;

au paiement d'une somme de € 25 augmentée des décimes additionnels soit € 137,50, à titre de contribution au Fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violences;

au paiement d'une indemnité de € 25 en vertu de l'article 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 modifié;

aux frais du procès solidairement taxés à la somme de € 55,97;

jugement qui a :

ordonné la publication du jugement par extrait au *Moniteur belge* aux frais du condamné;

ordonné au condamné pendant cinq ans l'interdiction professionnelle des droits énoncés aux articles 198, alinéa 6 I^{er} des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant;

du chef d'avoir (avec un co-prévenu)

pour avoir exécuté l'infraction ou coopéré directement à son exécution;

pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour l'exécution une aide telle que, sans son assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis;

à Braine-l'Alleud ou ailleurs dans le royaume, entre le 1^{er} janvier 2005 et le 22 mars 2007 au moins.

Etant gérants de fait ou de droit de la SCRL Futurelec Construct, B.C.E. n° 0435.710.241 en état de faillite au sens de l'article 2 de la loi sur les faillites et déclarée telle par jugement du tribunal du 3 octobre 2005;

I) ... acquitté;

II) avoir omis de fournir au juge-commissaire ou au curateur tous les renseignements requis;

III) avoir dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds (voir tableau des créances);

IV) avoir dans l'intention de retarder la déclaration de la faillite, omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai d'un mois prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites;

V) en contravention à l'article 16 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, avoir sciemment méconnu et contrevenu aux dispositions des articles 2 à 11 de la loi précitée et plus spécialement ne pas avoir tenu les livres prévus par ces dispositions.

VI) avoir avec une intention frauduleuse ou dessein de nuire détourné ou dissimulé une partie de l'actif en l'espèce :

acquitté

à plusieurs reprises entre le 1^{er} janvier 2005 et le 3 octobre 2005 :

a) une somme d'au moins 78.700 euros retirée sur le compte ING 370-1128657-52;

b) une somme d'au moins 344.551 euros retirée sur le compte CBC 732-0089131-39;

c) une somme d'au moins 572.909,62 euros retirée sur le compte Dexia 068-2381748-37.

Ce jugement est coulé en force de chose jugée.

Nivelles, le 18 novembre 2010.

Pour extrait conforme délivré à M. le procureur du Roi du siège : le greffier chef de service, (signé) L. Degraeve.

(43207)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

—
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire

—
Vrederegerecht van het kanton Beringen

—
Bij vonnis van de vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Beringen, verleend op 17 november 2010, werd Mevr. Boons, Anna, geboren te Kwaasmehelen op 23 februari 1917, wonende te 3945 Ham, Broekstraat 27, verblijvend Speelstraat 30, 3945 Ham, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Lodewijckx, Maria, geboren te Kwaadmechelen op 8 december 1951, wonende te 3945 Ham, Speelstraat 30.

Beringen, 17 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hooftgriffier, (get.) Martine Goris.
(74102)

—
Bij vonnis van de vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Beringen, verleend op 17 november 2010, werd de heer Prak, Borin, geboren op 7 januari 1984, wonende te 3800 Sint-Truiden, Halmaalweg 2, verblijvend te Havenlaan 111, 3582 Beringen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Palmans, An, advocaat, kantoorhoudende te 3520 Zonhoven, Spierhoofseweg 3.

Beringen, 17 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hooftgriffier, (get.) Martine Goris.
(74103)

—
Vrederegerecht van het vierde kanton Brugge

—
Bij beschikking, d.d. 20 oktober 2010, gewezen op verzoekschrift van 14 september 2010 heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Boudolf, Elfriede, geboren te Oostende op 20 november 1950, wonende te 8400 Oostende, Troonstraat 221, bus 2, en verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.-L.-Vrouw, Koning Albert I-Laan 8, te 8200 Sint-Michiels (Brugge), niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopig bewindvoerder : Mr. Mouton, Céline, te 8310 Assebroek (Brugge), Res. Leysterdael, Jan Moritoenstraat 1, bus 7.

Brugge, 19 november 2010.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.
(74104)

—
Bij beschikking, d.d. 17 november 2010, gewezen op verzoekschrift van 25 oktober 2010 heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Bijnens, Hendrik, geboren te Zuten-daal op 13 maart 1931, wonende te 8000 Brugge, Dweersstraat 7/201, en verblijvende SFX, te 8000 Brugge, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Leys, Pascal, advocaat, te 8000 Brugge, Ezelpoort 6.

Brugge, 22 november 2010.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.
(74105)

—
Bij beschikking, d.d. 10 november 2010, gewezen op verzoekschrift van 3 november 2010 heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Van Waes, Monique, geboren op 1 mei 1945, wonende te 8000 Brugge, Minderbroederstraat 12/1B, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.-L.-Vrouw, Koning

Albert I-Laan 8, te 8200 Sint-Michiels (Brugge), niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Neiryndck, Hans, advocaat, te 8000 Brugge, Sint-Annaplein 3.

Brugge, 22 november 2010.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(74106)

Vrederecht van het vijfde kanton Brussel

Bij beschikking van de vrederechter van het nieuwe vijfde kanton Brussel, verleend op 19 november 2010, werd Ribbens, Maria, geboren te Geraardsbergen op 15 maart 1922, verblijvende New Home Ernest Masoinlaan 95, 1020 Laken, wonende te 1070 Anderlecht, Neerpeditstraat 299, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Heymans, Helmich, wonende te 1090 Jette, rue des Augustines 58/3d/r.

De afgevaardigd griffier, (get.) Virginie Michel.

(74107)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 17 november 2010, werd Leysen, Yvonne, geboren te Kasterlee op 28 mei 1946, wonende te 2440 Geel, PVT, Stelenseweg 19, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Luyten, Liesbet, advocaat, kantoorhoudende 2440 Geel, Diestseweg 110.

Geel, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools.

(74108)

Vrederecht van het kanton Gent-1

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 8 november 2010, werd Van Driessche, Margareta, geboren te Lokeren op 30 juli 1957, wonende te 9080 Lochristi, Elf Novemberlaan 35, verblijvende te 9000 Gent, UZ Gent, De Pintelaan 185, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Dhooghe, Erik, wonende te 9080 Lochristi, Elf Novemberlaan 35.

Gent, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(74109)

Vrederecht van het kanton-5

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Gent-5, verleend op 18 november 2010, werd beslist dat Virginie Colle, geboren op 23 oktober 1978, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), Rosa Geingerstraat 22, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Eliano, Isabelle, advocaat, met kantoor te 9820 Merelbeke, Torrekensstraat 60.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Valerie Geurs.

(74110)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel

Bij beschikking, d.d. 18 november 2010, van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, werd Willems, Liliane Eugénie Zénobie, wed. P. De vleeschouwer, geboren te Gent op 7 april 1931, wonende te 9667 Horebeke, Kromstraat 12, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en ze kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Willems, Marc, geboren te Gent op 19 februari 1942, wonende te 9667 Horebeke, Kruisstraat 2.

Brakel, 23 november 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Verschuren, Hildegard.

(74111)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 15 november 2010, werd Sevenois, Germaine, geboren te Hemelveerdegem op 28 juni 1929, gepensioneerd, wonende te 9500 Geraardsbergen, Gasthuisstraat 62, opgenomen in de instelling Rusthuis « Baronie van Boelare », Kasteeldreef 3, te 9500 Geraardsbergen, niet in staat zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Delphine Delmelle, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Kouterstraat 29.

Geraardsbergen, 19 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck.

(74112)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 10 november 2010, werd Souffreau, Paul, geboren te Nederhasselt op 14 november 1930, gepensioneerd, wonende te 9400 Ninove, Brakelsesteenweg 544, opgenomen in de instelling Rusthuis « Stil Geluk », Leopoldlaan 52, te 9500 Geraardsbergen, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Souffreau, Sonja, geboren te Ninove op 18 augustus 1961, wonende te 9550 Herzele, Eikestraat 99D.

Geraardsbergen, 19 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck.

(74113)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 18 november 2010, werd Verdonck, Marc, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 20 januari 1971, wonende te 1083 Ganshoren, Van Overbekelaan 131, thans verblijvende in het Sint-Alexiusinstituut, te 1850 Grimbergen, Grimbergsesteenweg 40, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Cloosen, Balder, advocaat, met kantoor te 1050 Elsene, Jaargetijdenlaan 54.

Grimbergen, 23 november 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Chritiane Vanden Wyngaert.

(74114)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 18 november 2010, werd Janssens, Steven, geboren te Etterbeek op 14 mei 1969, wonende te 1703 Dilbeek, Heilige kruiswegstraat 25, thans verblijvende in het Sint-Alexiusinstituut, te 1850 Grimbergen, Grimbergsesteenweg 40, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Bellingen, Katelijne, advocate, met kantoor te 1050 Elsene, Jaargetijdenlaan 54.

Grimbergen, 23 november 2010.

De hooftgriffier, (get.) Chritiane Vanden Wyngaert.

(74115)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 22 november 2010, werd Jan Baptist De Prins, geboren te Bonheiden op 4 februari 1924, gedomicilieerd en verblijvende in Residentie De Nootelaar, te 3140 Keerbergen, Papestraat 4, niet in staat zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Marieli De Prins, geboren te Mechelen op 17 april 1959, wonende te 2580 Putte, Tinstraat 40.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 oktober 2010.

Haacht, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Discart, Mia.

(74116)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 22 november 2010, werd Alexander Verbruggen, geboren te Mechelen op 16 november 1933, wonende te 2800 Mechelen, Draaibankstraat 32, opgenomen in de instelling Huize de Klinckaert, Rijenamsesteenweg 71, 3150 Haacht, niet in staat zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Erika Van Looy, advocaat, kantoorhoudende te 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 oktober 2010.

Haacht, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Discart, Mia.

(74117)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 22 november 2010, werd Joanna Van Nerom, geboren te Evere op 21 september 1926, wonende te 1140 Evere, G. De Lombaerdestraat 19, verblijvend Pater Damiaanstraat 39, te 3120 Tremelo, niet in staat haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Erika Van Looy, advocaat, kantoorhoudende te 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 oktober 2010.

Haacht, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Discart, Mia.

(74118)

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton Hasselt, uitgesproken op 19 november 2010, werd Alberghs, Yvo, met rijksregisternummer 67.09.26 273-29, geboren te Hasselt op 26 september 1967, wonende te 3500 Hasselt, Banneuxstraat 108, bus 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Goris, Roger, wonende te 3570 Alken, Kastanjelaan 6.

Hasselt, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veronique Baeyens.

(74119)

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton Hasselt, uitgesproken op 19 november 2010, werd Windelinckx, Pascal, met rijksregisternummer 90.12.18 557-04, geboren te Antwerpen op 18 december 1990, wonende te 3500 Hasselt, Vlindersstraat 21/6, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Schabreggs, Arlette, wonende te 3500 Hasselt, Vlindersstraat 21/6.

Hasselt, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veronique Baeyens.

(74120)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 19 november 2010, werd Suzanne Cammaerts, geboren te Wezembeek-Oppeem op 21 december 1927, verblijvende in het WZC O.-L.-Vrouw van Lourdes, 3071 Erps-Kwerps, Dorpsplein 10, niet in staat verklaard zelf de goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Martine Bilterest, wonende te 1933 Sterrebeek, Schapenweg 81.

Leuven, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Temperville, Karine.

(74121)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Lier, verleend op 17 november 2010, werd Vanherck, Patrick, geboren te Leopoldsborg op 10 april 1958, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2560 Nijlen, Pastoor Schelkensplein 15, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verwaest, Jef, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37.

Lier, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jean Scheltjens.

(74122)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Lier, verleend op 18 november 2010, werd Ouarghi, Samir, geboren te Brussel op 5 augustus 1990, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22C, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Raveschot, Denis, advocaat, met kantoor te 2570 Duffel, Mechelsebaan 203.

Lier, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Gerlinda Meulenbrouck.

(74123)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 19 november 2010, werd Thiteux, Shannon Dimitri Ling Emmanuel, geboren te Penang (Maleisië) op 5 maart 1992, wonende te 2800 Mechelen, Koningin Astridlaan 121, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Thiteux, Bernard Désiré Lucien Jules, geboren te Zinnik op 5 juli 1965, wonende te 1800 Vilvoorde, Steenstraat 138.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 26 oktober 2010.

Mechelen, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Heremans.
(74124)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 19 november 2010, werd Boeyens, Vital Frans, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 21 september 1928, wonende te 2800 Mechelen, Berthoudersplein 15, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Boeyens, Aldegonda Maria, geboren te Mechelen op 21 oktober 1960, wonende te 1910 Kampenhout, Kutsegemstraat 30.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 2 november 2010.

Mechelen, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peter Vankeer.
(74125)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel,
zetel Lommel

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Lommel, verleend op 12 november 2010, werd Mariën, Victor Joseph Sophie Léopoldine, geboren te Spa op 8 november 1932, gedomicilieerd te 3920 Lommel, G.A. Brederostraat 11, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Tielens, Jozef, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Werkplaatsen 142.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Goele Brusselsaers.
(74126)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Lommel, verleend op 12 november 2010, werd Van Gerven, Maria Cecilia, geboren te Sint-Huibrechts-Lille op 22 november 1925, gedomicilieerd te 3920 Lommel, G.A. Brederostraat 5, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Conings, Lydia, gedomicilieerd te 2900 Schoten, Villerslei 144.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Goele Brusselsaers.
(74127)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 18 november 2010, werd Josephus Bollen, geboren te Hechtel op 26 maart 1942, gepensioneerd, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Tereken 96, bus 8, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Line Verstraeten, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Vijfstraten 57.

Sint-Niklaas, 18 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Astrid Duquet.
(74128)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 18 november 2010, werd Lucien Louis Duerinckx, geboren te Sint-Niklaas op 28 maart 1922, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Hospitaalstraat 12, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Frank Theophiel Valentina Duerinckx, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Puitvoetstraat 48.

Sint-Niklaas, 18 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Astrid Duquet.
(74129)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 18 november 2010, werd Paul Van Den Noortgate, geboren te Antwerpen op 17 maart 1940, woende te 9120 Beveren, Floralaan 2, bus 1, opgenomen in de instelling APZ Sint-Lucia, Ankerstraat 91, 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Nicky Van Laeken, advocaat, met kantoor te 9150 Kruibeke, Bazelstraat 303-305.

Sint-Niklaas, 18 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Astrid Duquet.
(74130)

Vrederecht van het kanton Tienen

Bij beslissing van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Tienen, verleend op 22 november 2010, werd Caes, Carine, geboren te Tienen op 9 december 1964, gehuwd, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Viaductstraat 229, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Nagels, Dimitri, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Goossensvest 36.

Tienen, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Julie-Anne Brees.
(74131)

Bij beslissing van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Tienen, verleend op 22 november 2010, werd Schots, Marie Josee, geboren te Tienen op 17 september 1922, weduwe, gedomicilieerd en verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « De Gouden Jaren », te 3300 Tienen, Danebroekstraat 33, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Coun, Ann, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Leuvensebaan 21.

Tienen, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Julie-Anne Brees.
(74132)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 17 november 2010 (rolnr. 10A2013-Rep. R. 4393/2010), verklaart Beevers, Gabriel Joannes Hendrik, geboren te Wilrijk op 14 september 1955, wonende te 2390 Malle, Mostheuvellaan 24, verblijvend in het A.Z. Turnhout, Campus Sint-Elisabeth, Rubensstraat 166, 2300 Turnhout, niet in staat zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : Mostmans, Ingrid Maria Frans, geboren te Turnhout op 25 november 1956, wonende te 2390 Malle, Mostheuvellaan 24.

Turnhout, 22 november 2010.

De griffier, (get.) Vinckx, Ann.
(74133)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 18 november 2010 (rolnr. 10A2000-Rep. R. 4400/2010), verklaart Hens, Anna Henrica, geboren te Turnhout op 6 mei 1930, wonende te 2300 Turnhout, Koningin Elisabethlei 95, niet in staat haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : van der Maat, Ann, met kantoor te 2300 Turnhout, Schorvoortstraat 100.

Turnhout, 22 november 2010.

De griffier, (get.) Vinckx, Ann.

(74134)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 18 november 2010 (rolnr. 10A2011-Rep. R. 4402/2010), verklaart Dockx, Theresia Antonia Joseph, geboren te Vosselaar op 22 februari 1936, wonende in het wzc Sint-Petrus, te 2300 Turnhout, Albert Van Dyckstraat 39, niet in staat haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : Brosens, Daniëlle, geboren te Turnhout op 20 april 1970, advocate, met kantoor te 2330 Merksplas, Pastorijsstraat 19. Turnhout, 22 november 2010.

De griffier, (get.) Vinckx, Ann.

(74135)

Vrederechter van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 19 november 2010, werd Daelemans, Jan, geboren te Oppuurs op 20 maart 1934, wonende te 2870 Puurs, A. Coolsstraat 29, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Daelemans, Danny, wonende te 2870 Puurs, Frans Leroystraat 2A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 november 2010.

Willebroek, 19 november 2010.

De griffier, (get.) Borgonie, Mike.

(74136)

Vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem

Vonnis, d.d. 10 november 2010, verklaart Hemmerijckx, Jeannine, geboren te Ninove op 6 juni 1949, wonende te 9406 Ninove, Brakelsesteenweg 184, en verblijvende in het psychiatrisch ziekenhuis Sint-Franciscus, te 9620 Zottegem, Penitentenlaan 7-9, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Hemmerijckx, Patricia, wonende te 9406 Ninove, Brakelsesteenweg 304.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 oktober 2010.

Zottegem, 22 november 2010.

De griffier, (get.) Nancy Geerts.

(74137)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 19 novembre 2010, déclarons que Mme Gaspard, Céline, née à Haut-le-Wastia le 29 décembre 1986, domiciliée à 5500 Dinant (Bouvignies), rue Fétis 24, bte 301, est hors d'état de gérer ses biens, désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil, Me Martini, Graziella, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant (Bouvignies-sur-Meuse), rue Fétis 26A/112.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.

(74138)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 19 novembre 2010, déclarons que Mme Ory-Zwollen, Suzanne, née le 1^{er} novembre 1932, domiciliée à 5500 Dinant, rue Camille Henry 87, et actuellement hospitalisée au « Centre hospitalier de Dinant », rue Saint-Jacques 501, à 5500 Dinant, est hors d'état de gérer ses biens, désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil, Me Delvaux, Christel, avocate, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 71.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.

(74139)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 2 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 16 novembre 2010, Mme Mireille Meerschaut, née à Charleroi le 22 juin 1957, domiciliée à 6060 Charleroi, rue du Bois de Lobbes 237, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de son fils, M. Emmanuel Farmakidis, ouvrier de génie civil, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 213, bte 1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jacques Patart.

(74140)

Suite à la requête déposée le 2 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 16 novembre 2010, M. Stefanos Farmakidis, né à Kalymnos (Grèce) le 23 septembre 1950, domicilié à 6060 Charleroi, rue du Bois de Lobbes 237, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de son fils, M. Emmanuel Farmakidis, ouvrier de génie civil, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 213, bte 1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jacques Patart.

(74141)

Suite à la requête déposée le 8 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 15 novembre 2010, M. Julien Chevalier, né à La Louvière le 7 mai 1991, domicilié à 6000 Charleroi, rue de la Régence 6/025, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vincent Desart, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Pierre Mayence 35.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(74142)

Suite à la requête déposée le 29 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 16 novembre 2010, Mme Chinar Harutyunyan, née en Arménie le 8 mars 1942, domiciliée à 6000 Charleroi, rue de l'Industrie 20/001, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Géraldine Druart, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Willy Ernst 7, bte 18.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.
(74143)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 15 novembre 2010, M. Willi Kutowski, né à Fissahn (Allemagne) le 12 juillet 1927, domicilié à 6240 Farciennes, rue Florian Wauthet 25, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Laurence Scutenelle, avocat, dont le cabinet est sis à 6280 Gerpinnes, rue Fernand Bernard 10.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai.
(74144)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 10 novembre 2010, M. Sofos, Georges, né à Tournai le 20 janvier 1960, domicilié à 1040 Etterbeek, chaussée Saint-Pierre 349, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Hanon de Louvet, Sandrine, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambert-mont 360.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) André Stalpaert.
(74145)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2010, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 23 novembre 2010, M. Henry Thill, né à Franière le 1^{er} janvier 1932, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, route de Taminés 37, résidant à la résidence « Dejaifve », rue Sainte-Brigide 43, à 5070 Fosses-la-Ville, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Poulin, Judith, route de Taminés 33, 5070 Fosses-la-Ville.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(74146)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 18 novembre 2010, suite au jugement de renvoi du 7 octobre 2010, et à l'acte introductif du 20 septembre 2010, le nommé Denis, Serge, né le 2 avril 1966, domicilié à Koekelberg, avenue de la Basilique 372, bte 2, 4^e étage, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Monique Sokay, domiciliée à Koekelberg, avenue de la Basilique 372, bte 2, 4^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.
(74147)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, rendue le 9 novembre 2010, M. Joseph Mathieu Jean Henri Julien Demasy, né à Soiron le 2 avril 1925, domicilié à la M.R. « Les Bleuets », avenue Professeur Henrijean 14, à 4900 Spa, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Annette Lecloux, avocate, ayant son cabinet rue de l'Eglise 21C, à 4900 Spa.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuer, Ivan.
(74148)

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, rendue le 9 novembre 2010, Mme Lydia Stancher, née à Taio Dardinne (Italie) le 29 mai 1926, domiciliée à la M.R. « Les Bleuets », avenue Professeur Henrijean 14, à 4900 Spa, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Annette Lecloux, avocate, ayant son cabinet rue de l'Eglise 21C, à 4900 Spa.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuer, Ivan.
(74149)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 10 novembre 2010, la nommée Angin, Leylufer, née à Isabeyli le 1^{er} août 1936, domiciliée à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue du Moulin 44, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Dereli, Ali, domicilié à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue du Moulin 44/2.

Le greffier délégué, (signé) Valérie Decraux.
(74150)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 14 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 10 novembre 2010, M. Sylvain Griffon, né à Soignies le 2 septembre 1974, domicilié à 6040 Charleroi, rue J.-B. Ledoux 116A13, résidant à « L'Espérance », rue du Fosteau 42, à 6530 Thuin, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marie-Françoise Nicaise, avocat à 6530 Thuin, drève des Alliés 28.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise Gobert.
(74151)

Justice de paix du second canton de Verviers

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers, rendue en date du 10 novembre 2010, suite à la requête déposée le 11 octobre 2010, M. Farnir, Joseph Gustave Jean, né le 8 juillet 1930 à Andrimont, domicilié à la résidence « La Charmille », Tiège 44, à 4845 Jalhay, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Farnir, Georges, domicilié à 4820 Dison, route de Henri-Chapelle 55.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Carole Becker.
(74152)

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers, rendue en date du 10 novembre 2010, suite à la requête déposée le 11 octobre 2010, Reckinger, Marthe Joséphine, née à Arlon le 20 octobre 1933, domiciliée à 4845 Jalhay, résidence « La Charmille », Tiège 44, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Farnir, Georges, domicilié à 4820 Dison, route de Henri-Chapelle 55.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vandenhoute, Claudine.
(74153)

Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 13 octobre 2010, par décision du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 10 novembre 2010, Mme Linotte, Françoise, née le 18 février 1926 à Rosoux-Crenwick, domiciliée à 4257 Berloz, rue Richard Orban 30, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Crotteux, Françoise, informaticienne, domiciliée à 4257 Berloz, rue Richard Orban 3.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Léonard, Anne.
(74154)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het kanton Beveren

Beschikking verleend door de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Beveren, d.d. 10 november 2010, verklaren Vermeulen, Sara, advocaat, kantoorhoudende te 9120 Beveren, Kasteeldreef 77, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Beveren op 28 september 2007 (rolnummer 07A444-Rep. R. 2050/2007) tot voorlopig bewindvoerder over Vander Meiren, Madeleine Justine Nathalie, geboren te Moeskroen op 29 april 1922, zonder beroep, ongehuwd, wonende te 9150 Kruibeke, Kruibekestraat 58/A (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 oktober 2007, blz. 52461 en onder nr. 70134), met ingang van 1 oktober 2010 ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon alsdan overleden is.

Beveren, 10 november 2010.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) M. Van Mulders.
(74155)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 22 november 2010, werd Branders, Guy, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Djepstraat 8, bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, d.d. 20 juni 2006 (rolnr. 06A248-Rep. nr. 1180/2006, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2006, blz. 33164 en onder nr. 66606), aangesteld als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Van Looy, Marina, geboren te Herentals op 24 januari 1957, wonende te 1020 Laken (Brussel), New Home, avenue E. Masoin 95, ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Turnhout op 18 oktober 2010.

Geel, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools.
(74156)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 22 november 2010, werd Branders, Guy, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Djepstraat 8, bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, d.d. 14 juli 2008 (rolnr. 08A375-Rep. nr. 1594/2008, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 juni 2008, blz. 40469 en onder nr. 68677), aangesteld als voorlopig bewindvoerder over de

goederen van Van Den Broek, Maria, geboren te Westerlo op 24 maart 1924, wonende te 2440 Geel, Holven 204, ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Geel op 27 oktober 2010.

Geel, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools.
(74157)

Vrederecht van het kanton Gent-1

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 22 november 2010, werd een einde gesteld aan de opdracht gegeven aan de voorlopige bewindvoerder, Mr. Eliano, Isabelle, advocaat, met kantoor te 9820 Merelbeke, Torrekensstraat 60, over het beheer van de goederen van Van Elslande, Linda, geboren te Gent op 7 augustus 1954, wonende te 9000 Gent, Nekkersberglaan 258, daar zij opnieuw in staat verklaard werd zelf haar goederen te beheren.

Gent, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(74158)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 18 november 2010, werd Verbeest, Nadine, advocaat te 9051 Gent, Driekoningestraat 3, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 18 oktober 2004, over de goederen van De Waegemaeker, Henriette, geboren te Sint-Amandsberg op 11 februari 1921, laatst wonende te 9000 Gent, RVT Toevlucht van Maria, Coupure 275, ontslast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van De Waegemaeker, Henriette, op 23 juli 2010.

Gent, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(74159)

Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, verleend op 18 november 2010, werd Mr. Nadine Verbeest, advocaat, te 9051 Sint-Denijs-Westrem, er kantoorhoudende Drie koningenstraat 3, ontslagen van haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over Cocquyt, Arsène André Rachel, geboren te Sleidinge op 19 juni 1951, wonende te 9000 Gent, Geraniumstraat 12, overleden te Gent op 16 september 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) C. Degraeve.
(74160)

Vrederecht van het kanton Haacht

Verklaart Sandra Fondu, geboren te Leuven op 30 april 1971, wonende te Leuven, Vriezenhof 11, bus 02.05, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf 22 november 2010, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Haacht op 18 maart 2002 (rolnummer 02B66-Rep. R. 477/2002 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2002, blz. 12540 en onder nr. 62478), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 22 november 2010 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Karel Herbots, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, Novelstraat 7.

Haacht, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Discart, Mia.
(74161)

Vrederecht van het kanton Meise

Bij beschikking, d.d. 20 november 2010, van de vrederechter van het kanton Meise werd een einde gesteld aan het mandaat van de heer Benny Verhaevert, wonende te 1785 Merchtem, Drielindenbaan 13, als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Jeanne Lissens, geboren op 10 mei 1929, wonende te 1745 Opwijk, Klei 188.

Deze werd ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is op 5 november 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Lieve Peeters.

(74162)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

Vonnis, d.d. 18 november 2010, verklaart Goethals, Margareta, huis-houdster, wonende te 9750 Zingem, Kruishoutemsesteenweg 64, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, op 7 mei 2003 (rolnummer 03B24-Rep. R. 216/2003) tot voorlopig bewindvoerder over Martens, Anna, geboren te Aalter op 2 november 1912, wonende te 9750 Zingem, Kloosterstraat 18 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2003), ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is.

Kruishoutem, 18 november 2010.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) De Buyscher, Yves.

(74163)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 16 november 2010, verklaart Ryserhove, Godelieve, Zwarte Nonnenstraat 32, te 8630 Veurne, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter Zelzate op 27 september 2005 (rolnummer 05A421-Rep. R. 2121), tot voorlopig bewindvoerder over Claeys, Maria, geboren te Knesselare op 24 augustus 1924, en wonende te 9910 Knesselare, Kloosterstraat 46, en verblijvende te 9185 Wachtebeke, Meersstraat 31, met ingang van 24 mei 2010 ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is.

De griffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(74164)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Antwerpen-5, verleend op 9 november 2010, werd Donckers, Inge Lutgart Veerle, geboren te Antwerpen op 15 februari 1978, wonende te 2020 Antwerpen, Limburgstraat 65, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het vijfde kanton Antwerpen, de dato 11 juni 2008, tot voorlopige bewindvoerder over Donckers, Rune Maria Franciscus, geboren te Deurne op 14 april 1971, wonende te 2140 Antwerpen (Borgerhout), Gijselstraat 105, met ingang vanaf de aanvaarding van de nieuwe voorlopige bewindvoerder ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon: Mr. Heyse, Barbara, kantoorhoudende te 2050 Antwerpen, Esmoreitlaan 5.

Antwerpen, 19 november 2010.

De griffier, (get.) Christiaensen, Inez.

(74173)

Vrederecht van het kanton Haacht

Verklaart Petra Naveau, advocaat, met kantoor te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Clemenceaustraat 86, aangewezen bij beschikking verleend door het vrederecht van het kanton Lier op 26 maart 2009 (rolnummer 09A527-Rep. R. 1843/2009) tot voorlopig bewindvoerder over Jos Kempeneers, geboren te Lier op 8 november 1935, verblijvende in het Geriatrijsch Centrum Damiaan, te 3120 Tremelo, Pater Damiaanstraat 39 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 april 2009, blz. 26662 en onder nr. 64174), met ingang van 22 november 2010, ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Kempeneers, Jos: Patricia Stevens, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Haacht, 23 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Discart, Mia.

(74174)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg op 23 november 2010, werd er een einde gesteld aan de opdracht als voorlopige bewindvoerder van Mr. Tom Van Ouytsel, advocaat, met kantoor te 2580 Putte, Leuvensebaan 13/01, in die hoedanigheid aangesteld bij beslissing van de vrederechter van deze rechtbank, d.d. 22 juni 2010, over Mertens, Ludovicus, geboren te Putte op 6 maart 1923, wonende te 2580 Putte, Beukenstraat 2, verblijvende te 2580 Putte, Rusthuis Heilig Hart, Lierbaan 46.

De beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder: Mr. Johan Verhaegen, advocaat te 2580 Berlaar, Molenveld 8.

Heist-op-den-Berg, 23 november 2010.

Bij uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms.

(74175)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 16 november 2010, werd Van Den Berghe, Myriam, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het vrederecht Leuven-1 op 5 mei 2009 tot voorlopig bewindvoerder over Kristof Frans Gerd Smeets, geboren te Leuven op 6 oktober 1982, wonende te 3000 Leuven, Bouwersstraat 81, met ingang van 16 november 2010, ontslagen van haar opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Smeets, Kristof: Geert Bert Maria Demin, advocaat, geboren te Leuven op 27 maart 1963, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Leuven, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Temperville, Karine.

(74176)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 16 november 2010, werd Van Hoof, Annemie Julia, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het vrederecht Leuven-1 op 16 november 2010 tot voorlopig bewindvoerder over Sofie Clementina Maurits Van Hoof, geboren te Bonheiden op 17 augustus 1972, wonende te 3000 Leuven, Fonteinstraat 98/006, met ingang van 16 november 2010, ontslagen van haar opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Van Hoof, Sofie : Nele Marleen Hanna Sente, advocaat, geboren te Bilzen op 18 juni 1976, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Sint-Maartenstraat 8.

Leuven, 19 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Temperville, Karine. (74177)

Vrederegerecht van het kanton Leuven-3

Beschikking, d.d. 19 november 2010, verklaart Smets, Lien, geboren te Leuven op 3 november 1978, juriste-criminologe, wonende te 3360 Bierbeek, Herpandalstraat 16A, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Leuven-3 (04A1385) op 13 mei 2004 tot voorlopig bewindvoerder over Meynaerts, Leen, geboren te Leuven op 17 februari 1985, wonende te 3200 Aarschot, Schaluin 55/0004, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Patricia Stevens, advocate, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Leuven, 19 november 2010.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca. (74178)

Vrederegerecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Lier, verleend op 18 november 2010, werd Jan Van Looy, wonende te 2560 Nijlen, Broechemsesteenweg 13, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier op 3 november 2010 (rolnummer 10A2014-Rep. R. 5555/2010) tot voorlopige bewindvoerder over Joanna Verhaegen, geboren te Nijlen op 24 mei 1929, wettelijk gedomicilieerd te 2560 Nijlen, Broechemsesteenweg 13, verblijvende in het Heilig Hart Rusthuis, Kerkeblokken 11, te 2560 Nijlen, met ingang van heden ontslagen verklaard van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Herman Van Looy, wonende te 2560 Nijlen, Broechemsesteenweg 13.

Lier, 22 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Gerlinda Meulenbrouck. (74179)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 5 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 18 novembre 2010, Me Aude Dufour, avocat, ayant son cabinet sis à 7390 Quaregnon, rue Jules Destrée 142, a été désignée administrateur provisoire de Mme Rosalia Russello, née à Favara (Italie) le 11 septembre 1926, domiciliée à 7390 Quaregnon, résidence « Le Maranatha », rue E. Vandervelde 257, en ce, en remplacement de Me Bruno De Felicis, avocat, ayant son cabinet sis à 7370 Dour, rue d'Elouges 23.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Pierre-Yves Mathieu. (74180)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne

Suite à la requête déposée le 22 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue le 18 novembre 2010, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Pierre Grossi, avocat à 5000 Namur, rue de Dave 45, le nouvel administrateur provisoire de Vanden Breeden, Patrick, né à Ixelles le 17 décembre 1967, domicilié à 1370 Jodoigne, rue de Hussonpont 5, est Me David Casnot, avocat à 1370 Jodoigne, avenue des Combattants 4.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas. (74181)

Justice de paix du canton de Jette

Suite à la requête déposée le 25 octobre 2010, par jugement du juge de paix de Jette, rendu le 18 novembre 2010, il a été mis fin à la date du 18 novembre 2010, au mandat de Mme Dekinder, Murielle, domiciliée à 7850 Enghien, chaussée d'Hasse 136, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Rombaut, Jean-Claude, né le 15 décembre 1944 à Etterbeek, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue de Meise 107B, mais résidant à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue des Selliers de Moranville 91, et a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire, Me Sandrine Valvekens, avocat à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica. (74182)

Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, du 16 novembre 2010, Me Chantal Dierckx, avocate à 4020 Liège, quai du Condroz 11, a été nommée, en remplacement de Mme Adeline Lambert, domiciliée à Bassenge, route de Paifve 5, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Valérie Lambert, domiciliée à 4690 Bassenge, route de Paifve 5/1, en instance d'inscription pour Tongeren, Merestraat 37, laquelle avait été déclarée incapable de gérer ses biens par ordonnance du 18 février 2003 (publication au *Moniteur belge* du 6 mars 2003).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-P. Depas. (74183)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Het jaar 2010, op 15 oktober, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, is verschenen : Claes, Lutgart Aldegonda Helena, geboren te Bree op 1 juli 1967, wonende te Bocholt, Heuvelstraat 45, in haar hoedanigheid van moeder en drager van het ouderlijk gezag over : 1) Mathijs, Dietrich, geboren te Bree op 23 januari 1994; 2) Mathijs, Hannah, geboren te Bree op 4 september 1995, beiden wonende bij hun moeder, die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Mathijs, Peter Jozef Maria, geboren te Bree op 26 oktober 1964, verbleven hebbende te Bree, Kleine Genatteweg 5, overleden te Maaseik op 13 juli 2010, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij werd hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter te Bree, op 7 oktober 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Fransman-Daelemans, Myriam, te Bree, Witte Torenwal 26.

Bree, 23 november 2010.

Voor de verzoekster : (get.) Myriam Fransman-Daelemans, notaris.
(43208)

Bij verklaring gedaan op de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 3 september 2010, werd de nalatenschap van Mevr. Molenbroeck, Francina Agnes, geboren te Neerharen op 16 maart 1929, overleden te Genk op 7 juni 2010, weduwe van de heer Peters, Joannes Jozef Michael, in leven wonende te 3690 Zutendaal, Trichterweg 2, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving door haar zoon, de heer Peters, Joseph Christiaan, ongehuwd, geboren te Neerharen op 11 januari 1951, gedomicilieerd te 3690 Zutendaal, Trichterweg 98, doch verblijvende te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, verlengd minderjarig verklaard.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend bericht aan notaris Ann Berben, Kempenseweg 2, bus 1, 3690 Zutendaal, hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen vanaf datum van onderhavige publicatie.

(Get.) Ann Berben, notaris.
(43209)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte (akte nr. 10-2469), verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 22 november 2010, door Mevr. Muriithi, Jane Muthoni, geboren te Nyeri (Kenia) op 24 juni 1976, en wonende te 1560 Hoeilaart, Groenendaalsesteenweg 81.

In hoedanigheid van :

1. in eigen naam;
2. moeder en draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige kinderen :
 - Poot, Risper Wanjiru, geboren te Nanyuki, Laikipia (Kenia) op 19 februari 1997;
 - Poot, Rik Murrithi, geboren te Brussel op 30 juni 2010;
 - Poot, Susan Chiro, geboren te Brussel op 30 juni 2010.

Toelating : beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Overijse, d.d. 26 oktober 2010.

Voorwerp verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving.

a/d. nalatenschap van : Poot, Reinoldus Franciscus Joannus, geboren te Vilvoorde op 29 september 1948, in leven wonende te Hoeilaart, Groenendaalsesteenweg 81, en overleden op 20 juli 2010 te Leuven.

Brussel, 22 november 2010.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gert Schaillée.
(43210)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 24 november 2010, blijkt dat Vandebeeck, Petra Marie L., geboren te Heusden (Limburg) op 5 september 1968, handelend in haar hoedanigheid van ouder van :

- Magchiels, Klaas, geboren te Hasselt op 25 februari 1996; en
 - Magchiels, Emma, geboren te Hasselt op 18 maart 1998,
- allen samenwonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Guldensporenlaan 13B, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter van het vredegerecht van het kanton Houthalen-Helchteren, d.d. 13 september 2010, (Rolnr. 10B197-Rep. nr. 2351/2010), in het Nederlands verklaard heeft de nalatenschap van wijlen Magchiels, Dominique Jos Valère Ghislain, geboren te Helchteren op 22 februari 1967, in leven laatst wonende te 2520 Zonhoven,

Dorpsstraat 21/007, en overleden te Zonhoven op 21 juni 2010, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van Mr. Drieskens, Bart, notaris, met standplaats te 3530 Houthalen-Helchteren, Ringlaan 22.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 24 november 2010.

De griffier, (get.) M. Schoofs.
(43211)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 22 november 2010, verklaard Mr. Mieke Syssauw, advocaat, te 8930 Menen, Akkerwindestraat 7, handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over Cau, Marie, geboren te Menen op 28 december 1910, opgenomen in de instelling R.V.T. « De Feniks », te 8930 Menen, Volkslaan 302, hiertoe aangesteld bij beschikking van 25 juni 2009 van de vrederechter van het kanton Menen, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Deneckere, Achille Arthur, geboren te Wevelgem op 15 oktober 1920, in leven laatst wonende te 8930 Menen, Volkslaan 302, en overleden te Menen op 8 april 2009.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 15 november 2010 van de vrederechter van het kanton Menen, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde in staat van voorlopig bewindvoering gestelde Cau, Marie, de nalatenschap van wijlen Deneckere, Achille Arthur, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Sandy Staessens, geassocieerd notaris, te 8930 Menen, Fabiolalaan 26.

Kortrijk, 23 november 2010.

De griffier, (get.) Marc Audoor.
(43212)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 22 november 2010, heeft Weuts, Nicole Josephina F., geboren te Borgerhout op 28 januari 1956, wonende te 2560 Nijlen (Kessel), Heidestraat 58, handelend in hoedanigheid van ouder, drager van het ouderlijk gezag over haar ingevolge vonnis, de dato 13 juni 2002, van de derde kamer van deze rechtbank in staat van verlengde minderjarigheid verklaarde dochter : Van Luyten, Karen Josepha Jan, geboren te Lier op 22 mei 1984, wonende te 2560 Nijlen (Kessel), Heidestraat 58, hiertoe gemachtigd bij beschikking, de dato 17 november 2010, van de vrederechter van het vredegerecht kanton Lier (10B870), verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Luyten, Willem August Celine, geboren te Lier op 15 augustus 1953, in leven laatst wonende te 2560 Nijlen (Kessel), Heidestraat 58, en overleden te Lier op 23 oktober 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Hilde Hellemans, met standplaats te 2620 Hemiksem, Molendreef 20, bus 1.

Mechelen, 22 november 2010.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) G. Helsen.
(43213)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 22 november 2010, heeft Mariën, Marina, wonende te 2820 Bonheiden, Kerkveldenweg 11, handelend in hoedanigheid van bijzondere gevolmachtigde, ingevolge volmacht haar verleend te Mechelen op 7 september 2010 voor en in naam van Van Belleghem, Christiane Jeanne Louis, geboren te Mechelen op 9 juli 1961, wonende te 2800 Mechelen, Goswin de Stassartstraat 17, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar inwonend, minderjarig kind : Deluster, Rogier, geboren te Mechelen op 2 mei 1993, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, de dato 23 september 2010 (10B514), verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Deluster, Rudi Julien Marc, geboren te Mechelen op 27 augustus 1952, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Goswin de Stassartstraat 17, en overleden te Zemst op 12 augustus 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Filip Huygens, Veemarkt 12, 2800 Mechelen.

Mechelen, 22 november 2010.

De afgevaardigd griffier, (get.) Kelly Van Lierop.

(43214)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare 2010, op 23 november, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Moens, Mireille, griffier-hoofd van dienst, is verschenen : Groenen, Alain Franz A., geboren te Bree op 2 juli 1974, wonende te 3680 Opoeteren, Kasteelstraat 18, handelend in eigen naam, die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Groenen, Solange Francine George Antoine, geboren te Rekem op 27 februari 1929, in leven wonende te Bree, 't Hasseltkiezel 42, overleden op 9 september 2010 te Maaseik, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Anita Indekeu, notaris, met standplaats te 3680 Maaseik (Neeroeteren), Maaseikerlaan 30.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijners en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons griffier.

(Get.) M. Moens; A. Groenen.

De griffier, (get.) Moens, Mireille.

(43215)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 30 juin 2010, autorisée par ordonnance de la justice de paix du deuxième canton d'Anderlecht du 24 juin 2010,

a été acceptée, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Hoogstijns, Patrick Paul, né à Berchem-Sainte-Agathe le 4 juin 1965, en son vivant domicilié à Ganshoren, rue de Termonde 122, et décédé le 6 juin 2010 à Jette, au nom de Mlle Hoogstijns, Emmanuelle, née à Etterbeek le 2 octobre 1995, mineure d'âge.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Me Jean Vincke, notaire à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 24.

(Signé) Jean Vincke, notaire associé.

(43216)

Suivant acte numéro 10-1007 du greffe du tribunal de première instance de Mons, du 16 novembre 2010 :

M. Di Vincenzo, Salvatore, né à La Hestre le 16 octobre 1973, et son épouse, Mme Bordignon, Sabine, née à Mons le 15 mars 1972, domiciliés à Binche (Bray), rue Herlem 10, agissant en leur qualité d'administrateur des biens de leur fils mineur d'âge :

Di Vincenzo, Angelo, né à La Louvière le 16 janvier 1995;

et de leur fille mineure d'âge :

Di Vincenzo, Prescillia, née à Mons le 20 mars 1998;

tous deux domiciliés avec leurs père et mère,

ont déclaré en cette qualité, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Bordignon, Emile Raymond, né à Strépy-Bracquegnies le 2 décembre 1930, époux en secondes noces de Mme Heuschen, Georgette Josette, domicilié à La Louvière (Maurage), rue de Bray 297, décédé à Mons, le 14 juin 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Frédéric Debouche, notaire à Le Rœulx, Grand Place 28.

(Signé) Debouche, Frédéric, notaire.

(43217)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 10-2479 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 23 novembre 2010, par :

Mme Dropulic, Irena, née à Split (Croatie) le 17 novembre 1955 et demeurant à 1341 Céroux-Mousty, avenue des Coquelicots 9;

en qualité de : en son nom personnel,

objet déclaration : accepter, sous bénéfice d'inventaire la succession de Dropulic, Dane, née à Probolag (Yougoslavie) le 6 septembre 1922, de son vivant domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, rue Ferdinand-Elbers 20, et décédée le 21 octobre 2010 à Molenbeek-Saint-Jean.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Poelman, Jean-François, notaire à 1030 Bruxelles, avenue Emile Max 165.

Bruxelles, le 23 novembre 2010.

Le greffier délégué, (signé) Muriel Soudant.

(43218)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 23 novembre 2010, aujourd'hui le 23 novembre 2010, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier :

Me Bouioulkief, Ivan, avocat à 6000 Charleroi, boulevard A. Defontaine 17, agissant en sa qualité de mandataire spécial de :

Me Van Kerckhoven, Luc, avocat à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, agissant lui-même en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Angeletti, Anne-Marie, née à Lobbes le 29 octobre 1959, domiciliée à 6030 Charleroi, rue du Spignat 85/22, résidant à l'hôpital « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne-aux-Haies 24, à 7000 Mons;

désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue en date du 9 avril 2004;

à ce dûment autorisé en vertu de l'ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue en date du 10 novembre 2010;

Me Bouioulkief, Ivan, ci-avant qualifié, est dûment mandaté en vertu d'une procuration donnée à Mons le 19 novembre 2010,

lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession d'Angeletti, Mario, né à Montemarciano (Italie) le 21 novembre 1926, de son vivant domicilié à Fontaine-l'Evêque, cité des Résistants 34, et décédé le 4 juin 2010 à Montigny-le-Tilleul.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Carpentier, Denis, notaire de résidence à 6140 Fontaine-l'Evêque, rue de l'Enseignement 15.

Charleroi, le 23 novembre 2010.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) Kania, Tamara.
(43219)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 21 novembre 2010, aujourd'hui le 21 novembre 2010, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier :

Me Elodie Hanot, avocat à 7100 La Louvière, rue du Parc 69, agissant en sa qualité de mandataire spéciale de :

Mme Wastiau, Véronique, née à La Hestre le 19 avril 1970, domiciliée à 7100 La Louvière, rue de Belle-Vue 1/204, agissant elle-même en sa qualité de mère titulaire de l'autorité parentale sur :

Durieux, Aurore, née à La Louvière le 21 janvier 2006, domiciliée avec sa mère;

à ce dûment autorisée par deux ordonnances du juge de paix du canton de La Louvière, en date du 5 octobre 2010;

et ce, en vertu de 2 procurations légalisées à La Louvière les 15 et 19 novembre 2010,

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus déclare, en langue française, accepter, mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de :

1° Durieux, Richard Alphonse Ghislain, né à Bois-d'Haine le 6 février 1938, de son vivant domicilié à Chapelle-lez-Herlaimont, rue Alphonse Briart 64, et décédé le 18 décembre 2009 à La Louvière.

2° Durieux, Didier, Alphonse Marcel, né à La Hestre le 12 mai 1967, de son vivant domicilié à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue du Commerce 6/1, et décédé le 27 décembre 2009 à Chapelle-lez-Herlaimont.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Benoît Bosmans, notaire de résidence à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont.

Charleroi, le 21 novembre 2010.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) Kania, Tamara.
(43220)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 10/1550 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant le 24 novembre 2010 :

Agier, Raymonde, née à Lyon le 24 décembre 1931, domiciliée à Dinant, rue des Chardonnerets 12/2, mère du défunt;

Agier, Nathalie, née à Dinant le 11 octobre 1984, domiciliée à Yvoir, avenue Doyen Woine 22, fille du défunt;

Agier, Ludovic, né à Dinant le 19 juillet 1980, domicilié à Sosoye, rue de Marteau 13, fils du défunt,

ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession qui leur est dévolue par le décès d'Agier, Bernard, né à Lyon (France) le 28 mars 1952, en son vivant domicilié à Dinant, place Albert 1^{er} 8, et décédé à Liège, en date du 19 octobre 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Pierre-Henri Grandjean, notaire à Dinant, rue Daoust 71.

Dinant, le 24 novembre 2010.

Le greffier, (signé) J. Colin.

(43221)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, le 23 novembre 2010 :

Mlle Steeman, Barbara, clerc de notaire, née à Mons le 25 août 1981, domiciliée à Mons, rue du 1^{er} Chasseur à Cheval 16, bte 3C, porteur d'une procuration spéciale sous seing privé à lui donnée :

A Bruxelles (Forest), le 23 octobre 2010, par :

Mme Randour, Josette Paule J., née à ex-Léopoldville (Kinshasa, ex-CB), le 26 novembre 1943, domiciliée à 1190 Bruxelles (Forest), avenue Kersbeek 144, agissant en son nom personnel;

procuration non légalisée, que nous annexons ce jour, au présent acte, la comparante, agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Duez, Rebecca, née à Hornu le 29 juin 1928, en son vivant domiciliée à Jurbise (Herchies), rue du Calvaire 14, et décédée à Mons le 10 août 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Dupuis, Etienne, notaire de résidence à La Louvière, rue E. Noulet 27.

Le greffier délégué, (signé) C. Sebret.

(43222)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2010, le 23 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Me Françoise Brix, avocat, dont les bureaux sont établis boulevard Isabelle Brunell 2/1, à 5000 Namur, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Geib, Suzanne (nièce de la défunte), épouse de M. François Delfosse, née à Lonzée le 16 février 1939, pensionnée, domiciliée rue de l'Abbaye 11, à 5030 Gembloux (Lonzée), mais résidant à 5030 Gembloux, rue Chapelle Marion 9, personne protégée;

désignée à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, en date du 13 juillet 2010, et dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par M. Jean-Luc Navarre, juge de paix suppléant du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, en date du 9 novembre 2010,

laquelle comparante a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Noël, Léonie, domiciliée en son vivant à 5190 Spy, rue du Pajot 26, et décédée à Sambreville, en date du 15 février 2010.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mes Patrick Hugard, et J.-M. Foubert, notaires associés à 5060 Tamines, rue Cadastre 45.

Namur, le 24 novembre 2010.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(43223)

Tribunal de première instance de Nivelles

L'an 2010, le 22 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant wallon, a comparu :

Me Van Malderen, Luc, avocat, dont le cabinet est établi à 1420 Braine-l'Alleud, place Saint-Sébastien 64, bte 23, agissant en qualité d'administrateur provisoire des deux personnes suivantes, à savoir :

M. Mesmaker, Pascal Félix Joseph Ghislain, né le 2 octobre 1972 à Nivelles, l'avocat ayant été désigné par ordonnance de la justice de paix du canton de Braine-l'Alleud le 23 mai 2009; et

M. Mesmaker, Claude, né le 29 janvier 1976 à Braine-l'Alleud, l'avocat ayant été désigné par ordonnance de la justice de paix du canton de Braine-l'Alleud le 12 mai 2009;

et ayant été autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance de la justice de paix du canton de Braine-l'Alleud le 9 septembre 2010,

lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Vannerom, Virginie, née à Braine-le-Château le 18 juillet 1916, de son vivant domiciliée à Ittre, rue de la Ferme du Pré 8, et décédée le 21 mars 2003 à Nivelles.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Le greffier chef de service, (signé) B. Rychlik.

(43224)

L'an 2010, le 5 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant wallon, a comparu :

Me Yves Bertrand, avocat, dont le cabinet est établi à 1400 Nivelles, place Albert I^{er} 15, bte 1, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

M. André Masson, né à Huy le 16 février 1923, domicilié à 1410 Waterloo, rue Sainte-Anne 36, résidant à « Villa 343 », rue Wayez 34, à 1420 Braine-l'Alleud;

Me Bertrand, étant désigné à cette fonction par ordonnance de la justice de paix du canton de Braine-l'Alleud, en date du 11 mai 2010, et autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance de cette même justice de paix, en date du 3 novembre 2010,

lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Masson, Thérèse Georgette, née à Le Vesinet (France) le 15 septembre 1924, de son vivant domiciliée à Waterloo, rue Sainte-Anne 36, et décédée le 14 avril 2010 à Waterloo.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Le greffier, (signature illisible).

(43225)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 584
van het Gerechtelijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 584
du Code judiciaire**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'un administrateur provisoire*

Par ordonnance prononcée en chambre du conseil par la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, en date du 15 novembre 2010, Me Georges Rigo, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis rue Beeckman 10, à 4000 Liège, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Mme Rosana Jean Alberte Dediste, née à Genk le 3 août 1948, en son vivant domiciliée à 4680 Oupeye, résidence « Reine Elisabeth » 4/37, et décédée à Oupeye le 4 août 2010.

Les éventuels héritiers ou créanciers de la succession sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à succession vacante.

(Signé) G. Rigo, avocat.

(43226)

Gerechtelijke reorganisatie – Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd de verlenging van opschorting gerechtelijke reorganisatie met het oog op de overdracht onder gerechtelijk gezag toegekend voor een periode eindigend op 30 januari 2011, aan Boli BVBA, Jan Van Beersstraat 51, 2018 Antwerpen-1.

Ondernemingsnummer : 0881.024.472.

Gedelegeerd rechter : Sterkens, Luc, Kastanjeweg 59, 2980 Zoersel.

Gerechtsmandataris : Morris, Karin, Lozenberg 22, 1932 Zaventem.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43227)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd de verlenging van opschorting gerechtelijke reorganisatie met het oog op de overdracht onder gerechtelijk gezag toegekend voor een periode eindigend op 30 januari 2011, aan Revar BVBA, Jan Van Beersstraat 51, 2018 Antwerpen-1.

Ondernemingsnummer : 0480.509.195.

Gedelegeerd rechter : Sterkens, Luc, Kastanjeweg 59, 2980 Zoersel.

Gerechtsmandataris : Morris, Karin, Lozenberg 22, 1932 Zaventem.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43228)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd van JW-Arnst BVBA, Energie-laan 22, 2950 Kapellen (Antwerpen).

Ondernemingsnummer : 0894.086.315.

Het verzoek tot verlenging van de reorganisatieprocedure geweigerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43229)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd van Transport Wynants BVBA, Lorkenlaan 8, 2390 Malle.

Ondernemingsnummer : 0879.445.748.

Het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43230)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd van MIR-A-L'EAU BVBA, Brechtsebaan 264A, 2900 Schoten.

Ondernemingsnummer : 0899.510.692.

Het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43231)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 23 mei 2011 aan S.M.E. International BVBA, Desguinlei 6, 2018 Antwerpen-1.

Ondernemingsnummer : 0888.327.780.

Gedelegeerd rechter : Kiebooms, Luc, Creyboschlaan 28, 2520 Ranst.

Gerechtsmandataris : K. Morris, Lozenberg 22, 1932 Zaventem.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 2 mei 2011.

Bepaalt de terechtzetting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 20 mei 2011, om 11 uur, voor de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43232)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 23 mei 2011 aan S.M.E. Benelux BVBA, Desguinlei 6, 2018 Antwerpen-1.

Ondernemingsnummer : 0429.581.227.

Gedelegeerd rechter : Smeets, Patrick, Doggenhoutstraat 57, 2520 Ranst.

Gerechtsmandataris : K. Morris, Lozenberg 22, 1932 Zaventem.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 2 mei 2011.

Bepaalt de terechtzetting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 20 mei 2011, om 11 u. 15 m., voor de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43233)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 23 mei 2011 aan Emma Chemicals NV, Noorderlaan 133, 2030 Antwerpen-3.

Ondernemingsnummer : 0472.129.088.

Gedelegeerd rechter : Muyltermans, Christiane, Goswin De Stassartstraat 115, 2800 Mechelen.

Gerechtsmandataris : B. Schoenaerts, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 31 januari 2011.

Bepaalt de terechtzetting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 18 februari 2011, om 11 uur, voor de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43234)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 23 mei 2011 aan Depot & Transport Services BVBA, Sint-Bernardesteenweg 627, 2660 Hoboken (Antwerpen).

Ondernemingsnummer : 0865.102.913.

Gedelegeerd rechter : Kiebooms, Luc, Creyboschlaan 28, 2520 Ranst.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43235)

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, werd de opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 12 april 2011 aan Rubenshof BVBA, Groenplaats 9, 2000 Antwerpen-1.

Ondernemingsnummer : 0428.872.830.

Gedelegeerd rechter : Van Den Bergh, Frank, Medelaar 88, 2980 Zoersel.

Gerechtsmandataris : M. Lauwers, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 28 maart 2011.

Bepaalt de terechtzetting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 8 april 2011, om 12 uur, voor de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.

(Pro deo) (43236)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vijfde kamer, d.d. 18 november 2010, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van Pieters, Sabine, geboren te Eeklo op 14 oktober 1970, wonende te 9990 Maldegem, Heirweg 78, met ondernemingsnummer 0870.118.605k, de opschorting verlengd tot en met 23 december 2010.

Bepaalt dat gestemd zal worden over het reorganisatieplan op de terechtzetting van de insolventiekamer van dinsdag 21 december 2010, om 14 u. 30 m., in de zittingszaal 1.3 van het gerechtsgebouw te 9000 Gent, Opgeëistenlaan 401.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.

(43237)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Op eerste kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 22 november 2010, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/10/00223 i.z. de gerechtelijke reorganisatie op naam van Brandstoffen Dillen Ivo NV, met maatschappelijke zetel te 3630 Maasmechelen, Zetellaan 24, RPR (Tongeren) : 0462.747.507.

Het vonnis kent een bijkomende voorlopige opschorting van betaling toe voor een observatieperiode van zes maanden vanaf 22 november 2010 om te eindigen op 21 mei 2011, met het oog op een minnelijk akkoord.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Dumoulin.

(43238)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 19 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par transfert, et en a octroyé le bénéfice à la SCRL FS Artisanet, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, zoning industriel, 4^e Rue, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0893.890.929, ayant pour activité la prestation de nettoyage dans le cadre de titres services.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 19 novembre 2010, pour se terminer le 18 mai 2011.

Me Ph. Delvaux, avocat à 6240 Farciennes, rue Grande 30, a été désigné en qualité de mandataire de justice pour organiser et réaliser le transfert de l'entreprise.

Le tribunal a désigné M. Bernard Schrevens, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain.

(43239)

Par jugement du 19 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par transfert, et en a octroyé le bénéfice à la SCRL FS Sinet Ham-sur-Heure, dont le siège social est sis à 6120 Nalinnes, rue Couture 12, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0892.855.405, ayant pour activité la prestation de nettoyage dans le cadre de titres services.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 19 novembre 2010, pour se terminer le 18 mai 2011.

Me Ph. Delvaux, avocat à 6240 Farciennes, rue Grande 30, a été désigné en qualité de mandataire de justice pour organiser et réaliser le transfert de l'entreprise.

Le tribunal a désigné M. Bernard Schrevens, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain.

(43240)

Par jugement du 19 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par transfert, et en a octroyé le bénéfice à la SCRL FS Artisanet 2, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, zoning industriel, 4^e Rue, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0893.887.068, ayant pour activité la prestation de nettoyage dans le cadre de titres services.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 19 novembre 2010, pour se terminer le 18 mai 2011.

Me Ph. Delvaux, avocat à 6240 Farciennes, rue Grande 30, a été désigné en qualité de mandataire de justice pour organiser et réaliser le transfert de l'entreprise.

Le tribunal a désigné M. Bernard Schrevens, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain.

(43241)

Par jugement du 19 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis accordé par jugement du 21 mai 2010, dans le cadre de la réorganisation judiciaire de la SPRL Proff, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, avenue J. Henin 29, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0893.728.405, jusqu'au 21 février 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain.

(43242)

Par jugement du 19 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis accordé par jugement du 21 septembre 2010, dans le cadre de la réorganisation judiciaire de la SPRL Le Délice du Jour, dont le siège social est sis à 6280 Gerpinnes, chaussée de Philippeville 195, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0860.236.481, jusqu'au 20 décembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain.

(43243)

Tribunal de commerce de Dinant

—

Par jugement prononcé le 24 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant homologue le plan de réorganisation déposé le 29 octobre 2010 (complété par l'addendum déposé le 4 novembre 2010), par la SA Pool Cover, inscrite à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0441.314.861, dont le siège social est établi à 5660 Mariembourg, zoning industriel 26, dans le contexte de la procédure en réorganisation judiciaire ouverte par jugement du 25 mai 2010.

Clôture par conséquent la procédure de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu.

(43244)

Par jugement prononcé le 24 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Prend acte de la nomination comme juge délégué de M. Michel Kempinaire, juge consulaire au tribunal de commerce de Dinant.

Déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif de M. Michel Rolin, né le 16 août 1964, domicilié à Cerfontaine (Daussois), rue des Lattes 7A, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0658.618.617.

Fixe au jeudi 12 mai 2011, l'échéance du sursis accordé.

Fixe au mercredi 4 mai 2011, à 11 h 30 m, l'audience publique à laquelle il sera procédé au vote sur le plan de réorganisation.

Rappelle que le plan de réorganisation ainsi qu'une mise à jour de la liste complète des créanciers sursitaires (avec mention de leur nom, de leur adresse, du montant de leur créance et avec mention spécifique de la qualité de créancier sursitaire extraordinaire) devront être déposés au greffe par M. Michel Rolin, le 15 avril 2011, au plus tard, avant midi, dans le but de permettre au greffe de procéder aux formalités prévues par l'article 53 de la loi relative à la continuité des entreprises.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu.

(43245)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de la SPRL GD Concept, dont le siège social est établi à 1380 Lasne, route de Beaumont 59, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0860.880.740.

Juge délégué : Pietquin, Bernard.

Un sursis prenant cours le 15 novembre 2010, et venant à échéance le 31 janvier 2011, a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 17 janvier 2011, à 9 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.

(43246)

Faillissement – Faillite

—

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is Misq BVBA, Kalmthoutsesteenweg 330, 2920 Kalmthout, eetgelegenheden met volledige bediening, ondernemingsnummer 0860.336.154, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Dobson, Deborah, Kielsevest 2-4, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43247)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is Marho BVBA, Isabellalei 145, 2018 Antwerpen-1, eetgelegenheden met volledige bediening, ondernemingsnummer 0806.357.139, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. De Roy, Xavier, Amerikalei 108 D4, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43248)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is Verona BVBA, Villerslei 103, 2900 Schoten, goederenvervoer over binnenwateren, ondernemingsnummer 0880.793.553, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Den Cloot, Alain, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43249)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is JVH Invest BVBA, Italiëlei 207 bus 18, 2000 Antwerpen-1, ontwikkeling van residentiële bouwprojecten, ondernemingsnummer 0887.846.740, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Devroe, Dirk, Grote Singel 1, 2900 Schoten.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43250)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is Bouwgroep Inmarco BVBA, Italiëlei 207 bus 5B, 2000 Antwerpen-1, ontwikkeling van niet-residentiële bouwprojecten, ondernemingsnummer 0895.011.278, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Devroe, Dirk, Grote Singel 1, 2900 Schoten.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43251)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is No Failure BVBA, in 't kort « N.F. », Florastraat 130, 2140 Borgerhout (Antwerpen), ververondersteunende activiteiten, ondernemingsnummer 0862.417.003, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. De Roy, Xavier, Amerikalei 108 D4, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43252)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is Christiaensen Marcel Liza, geboren te Hoogstraten op 22 oktober 1963, wonende en handeldrijvende te 2960 Brecht, Heihoefke 12, mediapresentatie, ondernemingsnummer 0888.796.350, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Dobson, Deborah, Kielsevest 2-4 bus 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43253)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is P-Transport BVBA, Hardenvoort 22, 2060 Antwerpen-6, exploitatie van taxi's, ondernemingsnummer 0441.153.723, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43254)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is Taxi Van An BVBA, Hardenvoort 8, 2060 Antwerpen-6, exploitatie van taxi's, ondernemingsnummer 0863.514.883, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43255)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 23 november 2010, is Vandenbroeck, Frank François, geboren te Ekeren op 27 december 1960, wonende en handeldrijvende te 2000 Antwerpen, Lange Nieuwstraat 62 bus 1, onder de benaming « Thor », goederenvervoer over binnenwateren, ondernemingsnummer 0508.172.805, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Moorleghe, Stephane, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 23 december 2010.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 21 januari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (43256)

Hof van beroep te Antwerpen

Bij arrest van de vijfde kamer van het hof van beroep te Antwerpen, de dato 18 november 2010, dat op tegenspraak werd gewezen, inzake NV Horemans en Zonen Kempisch Natuurlvlees, met zetel gevestigd te 2280 Grobbendonk, Welkomhoeve 7, tegen Mr. S. Heylen, advocaat te 2270 Herenthout, Langstraat 128B, qq curator van het faillissement NV Horemans en Zonen Kempisch Natuurlvlees, hiertoe aangesteld bij vonnis de dato 6 januari 2009 door de rechtbank van koophandel te Turnhout, werd de datum van staking van betaling van het faillissement van NV Horemans en Zonen Kempisch Natuurlvlees teruggebracht naar 1 december 2008.

Antwerpen, 24 november 2010.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) V. Vriens.

(43257)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 17 november 2010, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van D.W. Motors BVBA, met maatschappelijke zetel te 8490 Jabbeke, Gistelsteenweg 373A, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0891.817.208, en met als handelsactiviteit handel in motorvoertuigen en onderhoud van auto's.

Datum van staking van betalingen : 17 november 2010.

Curatoren : Mr. Ignace Vanwynsberghe, advocaat te 8490 Jabbeke, Dorpsstraat 35 en Mr. Jan Delepiere, advocaat te 8200 Brugge, Stokveldelaan 30.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 17 december 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 27 december 2010.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(43258)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 15 november 2010, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Punta Brugge BVBA, met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Predikherenrei 1, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0898.994.713, en met als handelsactiviteit uitbaten van een horecazaak.

Datum van staking van betalingen : 15 november 2010.

Curator : Mr. Benedikte Van Der Perre, advocaat te 8000 Brugge, Ganzenstraat 57.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 15 december 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 27 december 2010.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(43259)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 22 november 2010, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Mevr. Yanick Denise F. Ackaert, geboren te Brugge op 21 juni 1963, wonende te 8370 Blankenberge, Mingerslaan 3, destijds met uitbating café gevestigd te 8370 Blankenberge, L. Dujardinstraat 3, onder de benaming « Bistro Sowieso » (tot 31 oktober 2010), ondernemingsnummer 0763.445.203.

Datum van staking van betalingen : 22 november 2010.

Curator : Mr. Ignace Claessens, advocaat te 8370 Blankenberge, Elisabethstraat 8/1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 22 december 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 2 januari 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(43260)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 19 november 2010, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Meeuws, Christiaan Louis M., wonende te 8750 Wingene, Hille 8, handel drijvend onder de handelsbenaming café « Symphonie », voorheen café « Jagershof », met als handelsactiviteit: café, ondernemingsnummer 0681.363.038.

Datum van staking van betalingen: 19 november 2010.

Curator: Mr. Brigitte Vander Meulen, advocaat te 8700 Tielt, Tramstraat 68.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 19 december 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 29 december 2010.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(43261)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 19 november 2010, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Wedatrans BVBA, met maatschappelijke zetel gevestigd te 8700 Tielt, Meerlaantjestraat 29, voor transportbedrijf (verhuisbedrijf, goederenvervoer over de weg,...), ondernemingsnummer 0874.836.070.

Datum van staking van betalingen: 19 november 2010.

Curator: Mr. Elisa Decostere, advocaat te 8851 Ardooie (Koolskamp), Kapellestraat 22.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 19 december 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 30 december 2010.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(43262)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 22 november 2010, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Arts et Objets BVBA, met maatschappelijke zetel gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Zeedijk-Het Zoute 777, voor detailhandel (verkoop) antiquiteiten, ondernemingsnummer 0811.732.226.

Datum van staking van betalingen: 22 november 2010.

Curator: Mr. Hendrik Geerts, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Nestor De Tierestraat 28.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 22 december 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 3 januari 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(43263)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Digona BVBA, landschapsverzorging, Moleken 16, 9260 Wichelen, ondernemingsnummer 0896.554.964, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: de heer Igten Coskun, 9270 Laarne, Heirweg 63.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43264)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Jodap NV, verkoop en constructie van stroomaggregaten, Nieuwe Steenweg 109, 9140 Elversele, ondernemingsnummer 0449.001.914, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: de heer Ludo Van Mol, 9140 Temse (Elversele), Nieuwe Steenweg 109.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43265)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Laureys, Linda, drankgelegenheid, Eegene 25, 9200 Dendermonde, ondernemingsnummer 0763.301.710, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43266)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Senso CVBA, detailhandel in auto's en lichte bestelwagens, Stationsstraat 42, 9160 Lokeren, ondernemingsnummer 0879.058.540, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: de heer Mustafa, Guzel, 9160 Lokeren, Sterrestraat 135.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43267)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Euro 2009 BVBA, bedelen van reclamefolders, Antwerpsesteenweg 61/3, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 0811.141.516, gesloten verklaard, bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Joseph Streux, 9100 Sint-Niklaas, Antwerpsesteenweg 61/B3.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43268)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Boovoir BVBA, ontwerpen van textielpatronen en kledij, Ten Beukeboom 29, 9400 Ninove, ondernemingsnummer 0898.490.610, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Jan Hoorens, 9400 Ninove, Ten Beukeboom 29.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43269)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Verde BVBA, import en export textiel, Schoolstraat 49, 9200 Dendermonde, ondernemingsnummer 0477.958.293, gesloten verklaard, bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Nico Van Den Bossche, 9200 Dendermonde, Schoolstraat 49.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43270)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van NFM NV, leggen van kabels, Riet 37, 9190 Stekene, ondernemingsnummer 0451.356.242, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer & Mevr. Claes, Frank & Mevr. Van Limbergen, Mireille, 9190 Stekene, Riet 37.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43271)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van E & G NV, grondwerken, Lange Beeldekenstraat 226, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0469.606.692, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Abdil Elma, 2600 Berchem, Driekoningestraat 67.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43272)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Van Impe, Philippe, vloerder, Vossel 58, 9450 Haaltert, ondernemingsnummer 0889.540.181, gesloten verklaard, bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43273)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Jomi BVBA, uitbating van een frituur, Dendermondsesteenweg 126, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 0461.106.425, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : Mevr. Vandervelpen, Jacqueline, 8370 Blankenberge, Langestraat 46, bus Ver 1, & Mevr. Annick Coopmans, 3300 Tienen, Oude Kleerkopersstraat 34.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43274)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van De Ben, Johan, onderneming in leggen van parketvloeren, Krijgsbaan 113B, 9140 Temse, ondernemingsnummer 0888.004.415, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43275)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 17 november 2010, werd het faillissement van Bonnarens, Harry, voedingszaak-nachtwinkel, Achterweg 70, 9300 Aalst, ondernemingsnummer 0896.287.225, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgevaardigd griffier.

(43276)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 23 november 2010, werd Henaux, Ludovic, slagerij, Vrasenestraat 79, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0893.170.654.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marianne Macharis, 9200 Dendermonde, Koningin Astridlaan 8.

Datum staking van betaling : 22 november 2010, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank, op vrijdag 7 januari 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans.

(43277)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 23 november 2010, werd Thienpont, Annick, ambulante verkoop, Beekstraat 25, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0816.941.225.

Rechter-commissaris : Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marianne Macharis, 9200 Dendermonde, Koningin Astridlaan 8.

Datum staking van betaling : 30 september 2010, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank, op vrijdag 7 januari 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans.

(43278)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 22 november 2010, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake 't Kwizientje BVBA, café, met maatschappelijke zetel te 9070 Destelbergen, Heusdendorp 10, handelrijvende onder de benaming « Britannia », ondernemingsnummer 0465.030.074.

Rechter-commissaris : de heer De Sonville, Guy.

Datum staking der betalingen : 20 oktober 2010.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 20 december 2010.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 3 december 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Van Kerckvoorde, Gwendolyn, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Casinoplein 19.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(43279)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 19 november 2010, werd, op bekentenis, failliet verklaard : Vlieghe-Pijls GCV, vennootschapszetel en uitbatingsetel te 8501 Heule, Roeselaarsestraat 63, in feite te 8500 Kortrijk, Burgemeester Danneelsstraat 63A, ondernemingsnummer 0867.646.489, handelsbemiddeling in goederen - algemeen assortiment.

Rechter-commissaris : Leroy Ghislain.

Curator : Mr. Verschuere, Arne, Koning Leopold I straat 8/2, 8500 Kortrijk.

Datum der staking van betaling : 19 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 15 december 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : 12 januari 2011, te 12 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in artikel 73 of in artikel 80 van de faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in artikel 72ter van de faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) K. Engels.

(43280)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 19 november 2010, werd, op bekentenis, failliet verklaard : Pijls, Suzanne Marie, Burgemeester Danneelstraat 63A, te 8500 Kortrijk, geboren op 26 oktober 1951, ondernemingsnummer 0858.114.161, koerierdienst.

Rechter-commissaris : Leroy Ghislain.

Curator : Mr. Debusschere, Sofie, Pres. Rooseveltplein 1, 8500 Kortrijk.

Datum der staking van betaling : 19 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 15 december 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : 12 januari 2011, te 11 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in artikel 73 of in artikel 80 van de faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in artikel 72ter van de faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) K. Engels.

(43281)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 23 november 2010, werd BVBA Ateljee De Bont, met zetel te 3020 Herent, Potestraat 90A, en met als activiteiten : montage van hangars, loodsen, silo's, enz., installatie van stores en zonneschermen, vervaardiging van ander schrijn- en timmerwerk, enz., ondernemingsnummer 0474.652.870, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curatoren : Mr. Marc Dewael en Mr. Karl Vanstipelen, advocaten te 3400 Landen, Stationsstraat 108A.

Rechter-commissaris : A. Laevers.

Staking der betalingen : 23 november 2010.

Indienen der schuldvorderingen : tot en met 24 december 2010, ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 4 januari 2011.

De hoofdgriffier, (get.) M. Plevvoets.

(43282)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, eerste kamer, d.d. 23 november 2010, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Mevr. Jessica Van Heeke, geboren te Waregem op 20 november 1981, wonende te 9660 Brakel, Driehoekstraat 86, ondernemingsnummer 0812.101.321, voor de uitbating van een drankgelegenheden, genaamd Café De Parking.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 10 november 2010.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken de heer Rik Delmulle.

Curator : Mr. Lieven De Moor, advocaat te 9660 Brakel, H. Decoenestraat 10.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 23 december 2010.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 18 januari 2011 ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen door de curator neergelegd worden op 18 mei 2011, 18 september 2011, 18 januari 2012 en 18 mei 2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke.

(43283)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 24 november 2010, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Auto Allux, met maatschappelijke- en uitbatingsetel te 8670 Koksijde, Massartstraat 7, ondernemingsnummer 0891.732.777, met volgens verklaring van de zaakvoerder als gekende handelsactiviteiten « detailhandel auto's en lichte bestelwagens », met als handelsbenaming « Auto Allux ».

Rechter-commissaris : Bernard Florizoone.

Curator : Mr. Karel Verstele, advocaat, Noordstraat 28, 8630 Veurne.

Staking van betalingen : 29 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen vóór 15 december 2010, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 10 januari 2011, om 10 u. 30 m., ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Ger.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd-griffier, (get.) K. De Ruyter.

(Pro deo) (43284)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 22 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de M. Gultekin, Suheyda, né le 24 mars 1968, domicilié à 6060 Gilly, chaussée de Fleurus 63B 01/3, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0894.213.801.

Curateur : Me Jean-François Liégeois, avocat à 6530 Thuin, Grand Rue 70.

Juge-commissaire : Paul Baneton.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 22 novembre 2010.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 21 décembre 2010.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 19 janvier 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu.

(43285)

Par jugement du 22 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL M.R.A. Trading, dont le siège social est établi à 1030 Schaerbeek, rue Victor Hugo 51, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0859.631.222.

Curateur : Me Yves Demanet, avocat à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 27/29.

Juge-commissaire : Eric Cals.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 22 novembre 2010.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 21 décembre 2010.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 19 janvier 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu.

(43286)

Par jugement du 22 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Florus, dont le siège social est établi à 1030 Schaerbeek, rue Jacques Raye 27, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0881.523.132.

Curateur : Me Yves Demanet, avocat à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 27/29.

Juge-commissaire : Eric Cals

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 22 novembre 2010.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 21 décembre 2010.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 19 janvier 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu. (43287)

Par jugement du 22 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Ghislain & Fais, dont le siège social est établi à 6142 Leernes, rue Matagne 41, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0899.996.979.

Curateur : Me Pierre Lemaire, avocat à 6000 Charleroi, rue Tuma-laire 65.

Juge-commissaire : Marcel Balsat.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 30 septembre 2010.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 21 décembre 2010.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 19 janvier 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu. (43288)

Par jugement du 22 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Theman, dont le siège social est établi à 6142 Leernes, rue Longue Haie 5, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0883.871.918.

Curateur : Me Alain Fiasse, avocat à 6000 Charleroi, rue Tuma-laire 23/14.

Juge-commissaire : Thierry Languillier.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 22 novembre 2010.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 21 décembre 2010.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 19 janvier 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu. (43289)

Par jugement du 22 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Delta Events, dont le siège social est établi à 6010 Couillet, rue Paul Pastur 12, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0891.887.383.

Curateur : Me Philippe Delvaux, avocat à 6240 Farciennes, rue Grande 30.

Juge-commissaire : Anne Prignon.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 19 novembre 2010.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 21 décembre 2010.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 19 janvier 2011, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu. (43290)

Avis rectificatif

Par jugement du 9 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Richard Jeanmienne, domicilié à 6500 Beaumont (section de Solre-Saint-Géry), route de Mons 37/1, enregistré à la B.C.E. sous le numéro 0625.783.622.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers. (43291)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 24 novembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Prononce, sur aveu, la faillite de Mme Mores, Tania Eliane A., née à Uccle le 4 juin 1967, domiciliée à 5540 Hastière, rue Marcel Lespagné 21, étant immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0896.120.246.

Désigne en qualité de curateur, Me Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue Daoust 38.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, rue Arthur Defoin 215, bâtiment B, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 5 janvier 2011, au greffe de ce tribunal, rue Arthur Defoin 215, bâtiment B, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (43292)

Handelsgericht Eupen

Konkurs

Hensen, Jürgen, geboren am 22. September 1959 in Bardenberg (D), wohnhaft Lütticher Strasse 1, in 4721 Kelmis, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0866.120.918, Handel treibend am Wohnsitz, Haupttätigkeit : Verlegung von Bodenbelägen aus Holz und anderen Baustoffen,...

Durch Urteil vom 18. November 2010 hat das Handelsgericht Eupen den o.g. Konkurs wegen Liquidation für abgeschlossen und den Konkurschuldner für entschuldbar erklärt.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, Greffier.

(43293)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite

Hensen, Jürgen, né le 22 septembre 1959 à Bardenberg (D), domicilié à 4721 Kelmis, Lütticher Strasse 1, exerçant son commerce à son domicile, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0866.120.918, activité principale, pose de revêtements de sol en bois ou en d'autres matériaux,...

Par jugement du 18 novembre 2010, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite préqualifiée close, par liquidation, et déclare le failli excusable.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier.

(43293)

Handelsgericht Eupen

AB Buchenweg NV, mit Gesellschaftssitz und Niederlassung in 4700 Eupen, Buchenweg 12, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0895.731.850, Haupttätigkeit : Holdinggesellschaft,...

Durch Urteil vom 18. November 2010 hat das Handelsgericht Eupen den o.g. Konkurs mangels Aktiva für abgeschlossen erklärt.

Liquidator (gemäss Artikel 185 des Gesetzbuches über gesellschaften): Herr Ortmann, Mathias, mit letztbekannter Anschrift in 4700 Eupen, Buchenweg 12.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, Greffier.

(43294)

Tribunal de commerce d'Eupen

AG Buchenweg SA, ayant son siège social à 4700 Eupen, Buchenweg 12, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0895.731.850, pour société holding.

Par jugement du 18 novembre 2010, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite préqualifiée close, par manque d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés): M. Ortmann, Mathias, dernière adresse connue Buchenweg 12, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier.

(43294)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Dany Renoy, de nationalité belge, né à Aye le 19 août 1965, domicilié à 4608 Dalhem, Affnay 4B, avec date de début des opérations commerciales le 1^{er} juillet 2007, pour des activités d'opticien à 4020 Wandre, rue du Pont de Wandre 24, sous la dénomination « Les Opticiens Renoy », inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0890.308.263.

Curateurs: Mes André Renette, avocat à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2, et Laurent Stas de Richelle, avocat à 4000 Liège, rue Louvrex 81.

Juge-commissaire : M. Benoît Burnotte.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.

(43295)

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SA Société des Appareils et Equipements ménagers « Bima », en abrégé SA Bima Stock, dont le siège social est établi à 4400 Flémalle, Grand'Route 111, et les sièges d'exploitation à 4400 Flémalle, Grand'Route 111, 1200 Woluwe-Saint-Lambert, boulevard Brand Whitlock 123, 6200 Châtelet, rue de Fleurus 215, 4500 Huy, quai de Namur 16, et 4000 Liège, rue Lonhienne 18, activité: réparation de produits électroniques grand public et commerce de détail d'appareils électroménagers en magasin spécialisé, B.C.E. n° 0472.463.640.

Curateur : Me Pierre Henfling, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Juge-commissaire : M. André Salmon.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.

(43296)

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SA SNC Aux Jardins de Thaïlande, dont le siège social est établi à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 114, activité: restauration à service complet, B.C.E. n° 0879.135.447.

Curateur : Me Joëlle Delhaxhe, avocat à 4053 Embourg, avenue Albert I^{er} 25.

Juge-commissaire : M. Christian De Maeseneire.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43297)

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SA Bima Technique et Logistique, en abrégé SA Bima Tech, dont le siège social est établi à 4400 Flémalle, Grand'Route 111, activité : entretien et réparation de matériel sanitaire, électrique et électroménager, B.C.E. n° 0882.417.611.

Curateur : Me Pierre Henfling, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Juge-commissaire : M. André Salmon.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43298)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL K.D.M.T., B.C.E. 0811.183.878, dont le siège social est établi à 4040 Herstal, place C. Lemonnier 4.

Curateurs : Me Pierre Cavenaile et Me François Ligot, avocats à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Juge-commissaire : M. Pierre Walczak.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43299)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Total Relax Chairs, B.C.E. 0886.661.459, dont le siège social est établi à 4020 Liège, avenue de Jupille 19/12, activité : commerce de détail de mobilier de maison en magasin spécialisé.

Curateur : Me François Minon, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Juge-commissaire : M. Frédéric Bode.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43300)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Eli Multi Services, B.C.E. 0813.237.706, dont le siège social est établi à 4600 Visé, rue de Berneau 46, activité : toute activité pouvant être rémunérée par des titres services.

Curateur : Me Philippe Jehasse, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Juge-commissaire : M. Guy Bernard.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43301)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de M. Immah Kings Agbesi, né le 28 août 1960, B.C.E. 0878.842.368, domicilié à 4000 Liège, rue Sainte-Marguerite 130/0021, activité : sociétés de holding.

Curateur : Me Pierre Henfling, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Juge-commissaire : M. Jean-Marc Ange.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43302)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de M. Henri Weiss, B.C.E. 0806.894.005, domicilié à 4020 Liège, rue des Vennes 169, activité : travaux de maçonnerie et de rejointoiement.

Curateur : Me Jean-Luc Dewez, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6/d2.

Juge-commissaire : M. Jean-Claude Weicker.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43303)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Business Game, B.C.E. 0890.111.986, dont le siège social est établi à 4000 Liège, rue Bagolet 6, activité : gestion d'installations sportives, cafés et bars.

Curateur : Me Jean-Luc Paquot, avocat à 4000 Liège, avenue Blondin 33.

Juge-commissaire : M. Daniel Borgoons.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 6 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin.
(43304)

Par jugement du 16 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite de Mme Dominique Denis, née le 1^{er} février 1963, domiciliée rue Bonry 4, à 4120 Ehein (B.C.E. 0889.088.340), faillite déclarée par jugement du 26 novembre 2007.

Le tribunal a dit Mme Denis excusable.

(Signé) C. Philippart de Foy, avocat.
(43305)

Par jugement du 16 novembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a clos la faillite prononcée en date du 12 juin 2006, à charge de M. Philippe Riffart, né le 9 mai 1964, domicilié à 4430 Ans, rue des Clercs 18, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0606.656.905.

Type de clôture : par liquidation.

Failli : excusable.

Le curateur désigné à cette faillite était : Me Sophie Bertrand.
(Signé) Sophie Bertrand, curateur.
(43306)

Cour d'appel de Liège

Par arrêt du 22 novembre 2010, la cour d'appel de Liège réformant le jugement rendu le 19 décembre 2000, par le tribunal de commerce de Liège, prononce l'excusabilité du failli Saint-Remy, Jean, né le 7 juin 1955, et décédé à Malmedy le 30 août 2008, domicilié de son vivant, rue du 2^{ème} Cycliste 4, à 4960 Malmedy, inscrit au R.C. sous le n° 189488.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Josiane Baudart.
(43307)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, d'Ouafik, Azeddine, né à Casablanca (Maroc) le 26 mai 1961, domicilié à 7012 Flénu, rue à Charrettes 20/0-5, exerçant les activités de service de téléphonie, B.C.E. n° 0862.907.941.

Curateur : Me Etienne Descamps, avenue des Expositions 8/A, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 22 novembre 2010.

Dépôt des déclarations de créances pour le 22 décembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 19 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie.
(43308)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de la SPRL Construmaco, dont le siège social est sis à 7000 Mons, Grand'Place 37, exerçant les activités d'entreprise de construction et de parachèvement, RPM Mons 149307, B.C.E. n° 0425.609.868.

Curateur : Me Tony Bellavia, rue des Marcottes 30, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 22 novembre 2010.

Dépôt des déclarations de créances pour le 22 décembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 19 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie.
(43309)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de la SPRL Crédits Group, dont le siège social est sis à 7070 Ville-sur-Haine, chaussée de Mons 185, exerçant les activités de courtier en crédit et assurances, RPM Mons 146177, B.C.E. n° 0478.335.308.

Curateur : Me Etienne Francart, résidence « La Tannerie », avenue d'Hyon 49/R3, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 22 novembre 2010.

Dépôt des déclarations de créances pour le 22 décembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 19 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie.
(43310)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la SPRL HSecurity, dont le siège social est sis à 7110 La Louvière (Strépy-Bracquegnies), rue Omer Houssière 49, exerçant les activités d'entreprise de sécurité privée, RPM Mons 150410, B.C.E. n° 0895.550.322.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, à 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 22 novembre 2010.

Dépôt des déclarations de créances pour le 22 décembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 18 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie.
(43311)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la SPRL Friterie de la Place, dont le siège social est sis à 7340 Pâturages, rue du Commerce 13B, exerçant les activités de friterie, RPM Mons 147808, B.C.E. n° 0478.566.128.

Curateur : Me Etienne Descamps, avenue des Expositions 8/A, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 22 novembre 2010.

Dépôt des déclarations de créances pour le 22 décembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (43312)

Par jugement du 22 novembre 2010, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la SPRL Loca-Containers, dont le siège social est sis à 7012 Mons (Jemappes), chemin des Grands Prés 134, exerçant l'activité de transports routiers, d'entreprise de location d'équipements, de travaux de terrassement et de routes, RPM Mons 134869, B.C.E. n° 0457.710.831.

Curateur : Me Monique Blondiau, chemin de la Procession 164, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 22 novembre 2010.

Dépôt des déclarations de créances pour le 22 décembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 19 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (43313)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Neufchâteau, a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Ardennes Bowling, dont le siège social était sis à 6927 Tellin, Cité du Centenaire 77/C, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0860.175.808.

Mme Libioulle, Nathalie et M. Libert, Didier, tous deux domiciliés à 6927 Tellin, Cité du Centenaire 77/C, sont considérés comme liquidateurs.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Wanlin. (43314)

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Neufchâteau, a procédé au remplacement de Me Yves Magerotte, avocat, curateur de la faillite de M. Hotterbeck, André, dont le domicile était sis à 6600 Bastogne, Châlet de Marenwez, route de Wiltz 1, déclarée ouverte le 5 décembre 1978.

Le nouveau curateur désigné est Me Isabelle Bronkaert, avocat à 6001 Marcinelle, avenue Meurée 95/19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (43315)

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Neufchâteau, a procédé au remplacement de Me Yves Magerotte, avocat, curateur de la faillite de Mme Massart, Geneviève, dont le domicile était sis à 6890 Libin, rue du Commerce 39, déclarée ouverte le 15 septembre 1981.

Le nouveau curateur désigné est Me Isabelle Bronkaert, avocat à 6001 Marcinelle, avenue Meurée 95/19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (43316)

Par jugement du 23 novembre 2010, le tribunal de commerce de Neufchâteau, a procédé au remplacement de Me Yves Magerotte, avocat, curateur de la faillite de la SPRL Société générale de Travaux de Construction, en abrégé : « SPRL Sogetraco », dont le siège social était sis à 6833 Ucimont, rue du Village 18, déclarée ouverte le 29 mars 1983.

Le nouveau curateur désigné est Me Isabelle Bronkaert, avocat à 6001 Marcinelle, avenue Meurée 95/19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (43317)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 22 novembre 2010, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Demortier, Christian, venelle Gaspard 25/A, à 1300 Wavre, mais résidant actuellement à 1301 Bierges, rue Provinciale 15.

N° B.C.E. 0864.256.934.

Date de naissance : 8 octobre 1974.

Activité : laveur de vitres.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me Chardon, Christophe, avocat à 1400 Nivelles, rue de la Procession 25.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 janvier 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef f.f., (signé) P. Fourneau. (43318)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 22 novembre 2010, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Jade Heaven, avenue Emile Verhaeren 31, à 1348 Louvain-la-Neuve, établissement situé à 4920 Aywaille, rue du Chalet 52A.

N° B.C.E. 0896.794.395.

Activité : location de vidéocassettes et de disques vidéo.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me Delcourt, Benoît, avocat à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 janvier 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef f.f., (signé) P. Fourneau. (43319)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 22 novembre 2010, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Dépannages bruxellois, rue François Dubois 2, à 1310 La Hulpe.

N° B.C.E. 0454.228.531.

Activité : dépannage automobile.

Juge-commissaire : M. Quoidbach, Lievin.

Curateur : Me Leplat, Gérard, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 janvier 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef f.f., (signé) P. Fourneau.
(43320)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 22 novembre 2010, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Barresi, dénommée : « Ossigeno », rue de Bruxelles 47/R1, à 1480 Tubize.

N° B.C.E. 0886.492.601.

Activité : commerce de détail d'articles textiles.

Juge-commissaire : M. Vermer, Pascal.

Curateur : Me Chardon, Christophe, avocat à 1400 Nivelles, rue de la Procession 25.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 janvier 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef f.f., (signé) P. Fourneau.
(43321)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 22 novembre 2010, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Al Mel I Mato, place de l'Accueil - CC Esplanade 10/65, à 1348 Louvain-la-Neuve.

N° B.C.E. 0446.446.557.

Juge-commissaire : M. Vermer, Pascal.

Curateur : Me Leplat Gérard, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au plus tard le 10 janvier 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef f.f., (signé) P. Fourneau.
(43322)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 22 novembre 2010, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Amo Bati, rue de Nivelles 103, à 1440 Braine-le-Château.

N° B.C.E. 0895.383.145.

Juge-commissaire : M. Vermer, Pascal.

Curateur : Me Leplat Gérard, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au plus tard le 10 janvier 2011.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef f.f., (signé) P. Fourneau.
(43323)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé l'excusabilité de Stupar, Jasmina, rue Sainte-Wivine 5/3, à 1315 Incourt, dont la faillite a été déclarée ouverte par jugement du 6 août 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.
(43324)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Carstudio, chaussée de Louvain 371, à 1300 Wavre, déclarée ouverte par jugement du 6 mars 2006, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Xavier Rombaut, domicilié à 1325 Bonlez, chemin du Fort des Voiles 70B.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.
(43325)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, par liquidation, de la faillite de Hospied, Michel, avenue Armand Huysmans 200/2E, à 1050 Bruxelles 5, déclarée ouverte par jugement du 10 septembre 2001, et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.
(43326)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, par liquidation, de la faillite de Vasanne, Daniel, avenue John Kennedy 10, à 1330 Rixensart, déclarée ouverte par jugement du 17 novembre 2003, et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.
(43327)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Fabel, rue de la Barre 38, à 1325 Chaumont-Gistoux, déclarée ouverte par jugement du 5 mars 2007, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Hugues Fabel, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, rue de la Barre 38.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.
(43328)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, par liquidation, de la faillite de Brandelard, Marco Louise, E., chemin du Bois des Dames 1, à 1310 La Hulpe, déclarée ouverte par jugement du 28 septembre 2009, et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.
(43329)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Le Cinquième Commandement, dénommée : « La Matelote », rue de la Source 18, à 1300 Wavre, déclarée ouverte par jugement du 16 mars 2009, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Georges Froes, domicilié à 1300 Wavre, rue Chapelle Sainte-Elisabeth 26/0001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin.
(43330)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Sebelec, avenue de l'Artisanat 1, à 1420 Braine-l'Alleud, déclarée ouverte par jugement du 9 février 2009, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Roland, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, avenue de la Ferme 9.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (43331)

Par jugement du 15 novembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé l'excusabilité de Verstappen, Claude Adolphe Clovis, Le Geronst 43, à 1457 Walhain, dont la faillite a été déclarée ouverte par jugement du 8 janvier 2007.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (43332)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillites sur avenue

Par jugement du 18 novembre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Huynh, Minh Nguyet, née à Saigon le 18 mars 1953, domiciliée à 4801 Stembert, rue Wiony 24, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0607.767.356, pour le commerce ambulant de denrées alimentaires vietnamiennes.

Curateur : Me Marc Gilson, avocat à 4800 Verviers, avenue de Spa 5.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 janvier 2011, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (43333)

Par jugement du 18 novembre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de Jacques, Thierry Pierre Joseph Ghislain, né à Léopoldville le 9 décembre 1965, domicilié à 4960 Malmedy, rue Derrière l'Eau 16, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0869.745.946, pour l'exploitation d'une librairie exercée à 4960 Malmedy, Petit Vinâve 15, sous l'appellation : « Librairie du Petit Vinâve ».

Curateur : Me Luc Defraiteur, avocat à 4800 Verviers, rue du Palais 34.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 janvier 2011, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (43334)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Filip Huygens, met standplaats Mechelen, op 28 oktober 2010, « geregistreerd Mechelen, tweede kantoor, drie bladen, geen verzendingen, boek 308, blad 19, vak 4, op 9 november 2010. Ontvangen : vijftientig euro. De ontvanger a.i., (get.) Karina Verbuyst », blijkt dat de heer Gilbert, Maurice Nestor, geboren te Zulte op 5 februari 1942 (rijksregister nummer 42.02.05-023.44), en zijn echtgenote, Mevr. Vantomme, Suzanne Thérèse, geboren te Harelbeke op 3 oktober 1945 (rijksregister nummer 45.10.03-296.47), samenwonende te 9790 Wortegem-Petegem, Deinzestraat 4, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht.

Voorname echtgenoten Gilbert-Vantomme zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Wortegem-Petegem, op 7 mei 1999, onder het beheer van het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris Huygens, te Mechelen, op 5 mei 1999, ongewijzigd tot op heden.

Mr. Filip Huygens, notaris te Mechelen op 15 november 2010.

(Get.) Filip Huygens, notaris. (43335)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Filip Huygens, met standplaats Mechelen, op 27 oktober 2010, « geregistreerd Mechelen, eerste kantoor, drie bladen, geen verzendingen, boek 308, blad 15, vak 7, op 28 oktober 2010. Ontvangen : vijftientig euro. De ontvanger (get.) M.R. Van Vlasselaer », blijkt dat de heer Cangelli, Vincenzo, geboren te Bisceglie (Italië) op 6 april 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Couturier, Veronika Anna Jozefa, geboren te Wilrijk op 20 december 1951, samenwonend te 2800 Mechelen, Adegemstraat 59, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht.

Voorname echtgenoten Cangelli-Couturier zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Mechelen, op 15 september 1986, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd bij akte verleden voor notaris Dirk Couturier, te Wilrijk, op 13 maart 2006, ongewijzigd tot op heden.

Mechelen, 23 november 2010.

(Get.) Filip Huygens, notaris. (43336)

Uit een akte verleden voor notaris Karen Sabbe, notaris, met standplaats te Achel, op 25 oktober 2010, dragende de melding :

« Geregistreerd vier blad(en), geen verz. te Neerpelt op 27 oktober 2010, deel 542, blad 39, vak 4. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) a.i. M. Pirard, blijkt dat :

De heer Geerts, Marc, geboren te Neerpelt op 10 mei 1964, nationaal nummer 64.05.10 245-58, identiteitskaart nummer 591-0723694-79, en zijn echtgenote, Mevr. Op de Beeck, Sabine, geboren te Mechelen op 29 september 1968, nationaal nummer 68.09.29 064-72, identiteitskaart nummer 590-2084187-71, samenwonende te 3900 Overpelt, Moldershoevenstraat 61, bus 2.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan huwelijkscontract.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Marc Geerts en door Mevr. Sabine Op de Beeck, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Achel, 18 november 2010.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Karen Sabbe, notaris. (43337)

Uit een akte verleden voor notaris Karen Sabbe, notaris, met standplaats te Achel, op 26 oktober 2010, dragende de melding :

« Geregistreerd drie blad(en), geen verz. te Neerpelt op 27 oktober 2010, deel 542, blad 39, vak 8. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) a.i. M. Pirard, blijkt dat :

1. De heer Maes, Marc, geboren te Lommel op 29 december 1960, nationaal nummer 60.12.29 043-43, identiteitskaart nummer 591-1286780-80, ongehuwd en bevestigend geen verklaring van wettelijke samenwoning te hebben afgelegd, wonende te 3920 Lommel, Slinkerstraat 87.

2. Mevr. Lievaart, Martijntje Alida, geboren te Rijswijk (Nederland) op 22 augustus 1963, nationaal nummer 63.08.22 350-78, identiteitskaart nummer 591-0858909-76, ongehuwd en bevestigend geen verklaring van wettelijke samenwoning te hebben afgelegd, wonende te 3920 Lommel, Slinkerstraat 87.

Dat ze gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Jacques Indekeu, alsdan te Lommel, op 1 september 1982.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Wilfried Maes een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Achel, 18 november 2010.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Karen Sabbe, notaris.

(43338)

Uit een akte verleden voor notaris Jean-Luc Buysse, notaris, met standplaats te Zelzate, op 27 oktober 2010, dragende de melding :

« Geregistreerd drie blad(en), zonder verz. te Zelzate op 8 november 2010, deel 285, blad 74, vak 07. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) Van den Broeke, Dirk », blijkt dat :

De heer Bogaert, Marc Petrus Johanna, geboren te Zelzate op 16 maart 1952, nationaal nummer 52.03.16 515-21, identiteitskaart nummer 590-2518513-31, en zijn echtgenote, Mevr. Aerts, Yvette Marie Angèle, geboren te Borgworm op 17 juli 1955, nationaal nummer 55.07.17 488-12, identiteitskaart nummer 590-2079050-75, samenwonende te 9060 Zelzate, Leegstraat 225.

Gehuwd onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Tillo Werbrouck, te Zelzate, op 15 maart 1977 niet gewijzigd tot op heden.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Marc Bogaert een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Zelzate, 16 november 2010.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Jean-Luc Buysse, notaris.

(43339)

Bij akte wijziging aan huwelijksstelsel verleden voor notaris Hilde Engels, te Bocholt, op 29 oktober 2010, hebben de heer Vleegen, Franciscus Leonardus, geboren te Bocholt op 20 juli 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Cochet, Annie Maria Louisa, geboren te Balen op 8 juni 1945, samenwonende te 3950 Bocholt, Sportlaan 8, hun bestaand wettelijk huwelijksstelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Baudouin Roels van Kerkvoorde, te Bocholt, op 21 september 2010 gewijzigd als volgt :

1) inbreng onroerende goederen in de huwgemeenschap.

Voor de verzoekende echtgenoten Vleegen-Cochet : (get.) Hilde Engels, notaris.

(43340)

Bij akte verleden voor notaris Jean-Luc Snyers, te Alken, op 2 november 2010, hebben de heer Swinnen, Patrick Maria Maurice, geboren te Sint-Truiden op 11 juni 1968, van Belgische nationaliteit, nationaal nummer 68.06.11-195.72, en zijn echtgenote, Mevr. Magalhães Farias, Valceli, geboren te Hidrolândia (Brazilië) op 4 oktober 1978, van Braziliaanse nationaliteit, nationaal nummer 78.10.04-532.86, samenwonende te 3570 Alken, Wetzstraat 1, een wijziging aan hun huwelijksstelsel doorgevoerd, met inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

Alken, 23 november 2010.

(Get.) Jean-Luc Snyers, notaris.

(43341)

Er blijkt uit een akte verleden op 2 november 2010, voor Mr. Luc Van Eeckhoudt, notaris met standplaats te Halle, dat de heer Tanghe, Dries Roger, geboren te Kortrijk op 3 september 1976, nationaal nummer 76090301995, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Hernou, An, geboren te Halle op 1 november 1978, nationaal nummer 78110112211, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 1502 Halle, Steengroefstraat 23, gehuwd te Halle op 7 oktober 2000, hun oorspronkelijk huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek.

Geregistreerd twee bladen, geen renvoeien, te Halle I, op 8 november 2010, boek 716, folio 25, vak 14, ontvangen, € vijftientig. De ontvanger, (get.) Y. Dehantschutter.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Luc Van Eeckhoudt, notaris.

(43342)

Blijkens akte verleden voor notaris Tim Herzeel, te Aalst (Erembo-degem), hebben de heer Schwab, Eddy Ernest, geboren te Asse op 25 oktober 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Carion, Annie Francine Alice Maria, geboren te Aalst op 20 maart 1954, samenwonende te 1790 Affligem, Pastorijweg 6, volgende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht :

Inbreng door Mevr. Carion, Annie, van een persoonlijk onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande bij gebrek aan huwelijkscontract.

Voor de verzoekers : (get.) Tim Herzeel, notaris.

(43343)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christiaan Eyskens, met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14, op 22 november 2010, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Depauw, Hugo Georges Edmond Maria, en Mevr. Kalb, Martina Maria Johanna, wonende te 2340 Beerse, Pastoriestraat 6 bus 7, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Christiaan Eyskens, notaris.

(43344)

De heer Van Dyck, Jozef Franciscus Rosalia, geboren te Aarschot op 12 augustus 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Wuyts, Laura Celina Augusta Maria, geboren te Aarschot op 6 november 1932, samenwonende te 3200 Aarschot, Braekepoort 1, hebben bij akte verleden voor Dirk Michiels, geassocieerde notaris te Aarschot op 26 oktober 2010, een wijziging gedaan van hun huwelijksvermogensstelsel waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef, en waarbij de heer Van Dyck, Jozef Franciscus Rosalia, een inbreng heeft gedaan van twee onroerende goederen te Aarschot in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede werd voorzien in de toevoeging van een keuzebeding.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Michiels, geassocieerde notaris.

(43345)

Krachtens akte verleden voor notaris Luc Roegiers, te Wachtebeke, op 29 oktober 2010, hebben de heer De Baets, Aimé Andre, gepensioneerde, geboren te Zomergem op 24 mei 1930, nationaal nummer 30.05.24.169-67, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Deschepper, Yvonne Ghislina, gepensioneerde, geboren te Moerbeke op 23 maart 1930, nationaal nummer 30.03.23.154-01, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 9180 Moerbeke (Moerbeke-Waas), Bevrijdersstraat 37, een wijziging gedaan aan hun huwelijksstelsel met behoud van hun wettelijk stelsel der gemeenschap doch met inbreng van een eigen onroerend goed van Mevr. Deschepper, Yvonne, in de huwgemeenschap, en herroeping en opheffing van de verdeling tussen de echtgenoten bij ontbinding van het huwelijk door overlijden en de schenking tussen echtgenoten.

Wachtebeke, 24 november 2010.

Namens de echtgenoten De Baets Aimé-Deschepper, Yvonne : (get.) Luc Roegiers, notaris.

(43346)

Bij akte verleden voor notaris Patrick Donck, te Reninge (Lo-Reninge), op 29 oktober 2010, hebben de heer Doom, Willem Herman Remi Jean Cornelius, en zijn echtgenote, Mevr. Catteau, Agnes Maria Theresia Cornelia, samenwonende te 8647 Lo-Reninge (Reninge), Oostvleterenstraat 15, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd door inbreng door de heer Willem Doom van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en met een keuzebeding.

Voor de echtgenoten : (get.) Patrick Donck, notaris.

(43347)

Er blijkt uit een akte verleden voor mij notaris-plaatsvervanger Ferdinand Nève, de Mévergnies, te Sint-Lievens-Houtem, op 10 november 2010, geregistreerd te Zottegem op 17 november 2010, dat de heer Strickaert, Johan Karel, geboren te Aalst op 30 juni 1955, én zijn echtgenote, Mevr. De Kegel, Miriane Georgette, geboren te Borchtombek op 7 februari 1955, samenwonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem ex Zonnegem, Gebuurtestraatje 21;

gehuwd te Roosdaal op 12 oktober 1979, onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Jean De Schepper, te Pamel, op 4 oktober 1979, ongewijzigd.

RR Johan : 55.06.30-177.23.

RR Miriane : 55.02.07-458.16.

Hun huwelijkscontract hebben gewijzigd als volgt :

- 1) het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen te behouden;
- 2) schrappen van artikel 8 en 9 uit het huidig gewijzigd huwelijkscontract, en te vervangen door een keuzebeding;
- 3) met inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van aan de man persoonlijk toebehorende onroerende goederen, samen met de lasten die deze goederen bezwaren.

Dit uittreksel werd opgemaakt door ondergetekende notaris-plaatsvervanger Ferdinand Nève de Mévergnies, te Sint-Lievens-Houtem, op 23 november 2010, in uitvoering van artikel 1396, paragraaf 1 van het Burgerlijk Wetboek, teneinde te worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Sint-Lievens-Houtem, 23 november 2010.

(Get.) Ferdinand Nève, plaatsvervangend notaris.

(43348)

Uittreksel uit de akte houdende wijziging huwelijksvoorwaarden die werd verleden voor ondergetekende Mr. Pascal Vandemeulebroecke, doctor in de rechten, notaris met standplaats te Sint-Martens-Latem, op 15 november 2010, geregistreerd 5 bladen, geen verzendingen te Deinze, op 18 november 2010, boek 501, blad 84, vak 9. Ontvangen : vijftientig euro (25,00 EUR). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) S. Gillioen.

Met betrekking tot de echtgenoten de heer De Meyer, Aimé Omer, geboren te Sint-Denijs-Westrem (thans Gent), op 17 oktober 1925, wonende en gehuisvest te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Hemelrijkstraat 67, en zijn echtgenote, Mevr. Demeyer, Henriette Elodie, geboren te Sint-Denijs-Westrem (thans Gent), op 5 oktober 1933, wonende en gehuisvest te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Hemelrijkstraat 67.

Opgemaakt in uitvoering van artikel 1395, paragraaf 2 van het Burgerlijk Wetboek, om te worden overgemaakt aan de bevoegde ambtenaar van de burgerlijke stand en/of de notaris die de minuut van het gewijzigde huwelijkscontract onder zich houdt. Er blijkt uit deze akte :

1. Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stand van de toenmalige gemeente Sint-Denijs-Westrem (thans Gent) op 20 oktober 1955, onder de bepalingen van het wettelijk stelsel bij gebrek aan enig huwelijkscontract.
2. Dat zij verklaren hun huwelijkscontract gewijzigd te hebben, evenwel zonder hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd te hebben, ingevolge akte verleden voor ondergetekende notaris Pascal Vandemeulebroecke op 10 juli 2006.
3. Dat zij verklaren dat zij sedertdien hun huwelijkscontract tot op heden niet meer gewijzigd hebben.

4. Dat zij thans hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd hebben door inbreng van bepaalde onroerende goederen in hun huwgemeenschap van goederen, evenwel zonder vereffening van het vorig huwelijksvermogensstelsel.

Voor analytisch uittreksel : (get.) P. Vandemeulebroecke, notaris.

(43349)

Ondergetekende, Filip Holvoet, geassocieerd notaris te Antwerpen, verklaart dat bij akte verleden voor geassocieerd notaris Anton Van Bael, te Antwerpen, op 19 oktober 2010, de heer Van Baarle, Jan Anna Maria Jozef, en zijn echtgenote, Mevr. Vanes, Gerda, beiden wonende te 2940 Stabroek, Molensteeg 11, gehuwd te Hoboken op 27 april 1968, hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd.

Dat deze werd geregistreerd drie bladen, één renvooi te Antwerpen, negende kantoor der registratie op 21 oktober 2010, boek 221, blad 014, vak 13.

Dat deze akte de wijziging en de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg heeft.

(Get.) Filip Holvoet, geassocieerd notaris.

(43350)

Bij akte verleden voor notaris Anita Indekeu, te Neeroeteren, op 16 november 2010, hebben de heer Arentshorst, Robert Willem Petrus Marinus, geboren te Stramproy (Nederland) op 9 oktober 1967, nationaal nummer 671009 479 49), van Nederlandse nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Fransen, Alexandra Cornelia, geboren te Stramproy (Nederland) op 9 september 1971, nationaal nummer 710909 490 18, van Nederlandse nationaliteit, wonende samen te Kinrooi, Fosheistraat 15, gehuwd te Kinrooi op 13 juni 1998, onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract en waarbij zij verklaren het wettelijk stelsel te willen behouden door inbreng te doen van een onroerend goed door de heer Arentshorst, Robert, vernoemd, in volle eigendom in het gemeenschappelijk vermogen en door toevoeging van een keuzebeding.

Neeroeteren (Maaseik), 23 november 2010.

(Get.) Anita Indekeu, notaris.

(43351)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris, Mr. Rose-Marie Vanhelmont, te Hasselt, op 27 oktober 2010, dragende volgende melding van registratie : « Geregistreerd twee bladen, zonder verzending, te Hasselt, eerste kantoor op 9 november 2010, boek 779, blad 50, vak 16. Ontvangen : vijftientig euro. De eerstaanwezende inspecteur, (get.) K. Blondeel », blijkt dat de heer Verhulst, Dieter Peter Karel, geboren te Kortrijk op 25 mei 1976 (nationaal nummer 760525/085-20), en zijn echtgenote, Mevr. Claeys, An, geboren te Leuven op 7 november 1973 (nationaal nummer 731107/032-10), beide wonende te 3500 Hasselt, Zwartvennestraat 6, gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, een minnelijke wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken waarbij hun huidig stelsel behouden werd met toevoeging van een keuzebeding, een verklaring van eigen gelden en een verklaring met betrekking tot de dokterspraktijk van de heer Verhulst.

Voor beredeneerd uittreksel opgemaakt door notaris Vanhelmont, te Hasselt, op 23 november 2010.

(Get.) Rose-Marie Vanhelmont, notaris.

(43352)

Er blijkt uit een akte verleden voor Mr. Bart Van De Keere, geassocieerd notaris, zaakvoerder van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Wylleman-Van De Keere, geassocieerde notarissen », met zetel te Evergem-Sleidinge, Sleidinge-dorp 102, op 22 november 2010, tussen de heer Hamerlinck, Hubert Oktaaf Marie, geboren te Evergem op 7 februari 1953, met rijksregisternummer 53.02.07-383.49, en zijn echtgenote, Mevr. Boone, Katrien Euphrasie Irma, geboren te Eeklo op 29 juni 1957, met rijksregisternummer 57.06.29-372.94, samenwonende te 9940 Evergem, Goeiingen 14.

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Kaprijke op 23 mei 1979, onder de bepalingen van het wettelijk stelsel blijkt huwelijkscontract verleden voor Mr. Luc Wylleman, voorheen notaris te Sleidinge, op 3 mei 1979.

Dat zij hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft, blijkt huwelijkscontract verleden voor geassocieerd notaris Bart Van De Keere, te Evergem (Sleidinge), op 9 juni 2010.

Dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel opnieuw minnelijk hebben gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft, door inbreng door de echtgenoot van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Bart Van De Keere, geassocieerd notaris.

(43353)

Uit een akte opgemaakt door Mr. Luc Bogaerts, notaris te Diest, vervangende zijn ambtgenoot Mr. Jan Van Gorp, geassocieerde notaris te Diest, wettelijk belet op 16 november 2010, geregistreerd te Diest op 18 november 2010, boek 526, blad 21, vak 4. Ontvangen : vijftientig euro (25,00 EUR). De ontvanger, getekend C. Coenen, blijkt dat de heer Van Gorp, Paul Adriaan Jan, geboren te Beerzel op 10 augustus 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Van Tricht, Leonia Fransine Lilly, geboren te Booischot op 27 juni 1939, wonende te 2580 Putte, Mechelbaan 345, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Booischot, op 22 juni 1965.

Dat ze gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel der gemeenschap, bij gebrek aan een huwelijkscontract, niet gewijzigd, noch gehandhaafd, tot op heden, zoals verklaard.

Dat zij in eerstgenoemde akte een minnelijke wijziging hebben aangebracht aan hun voormelde huwelijksvoorwaarden zonder dat deze wijziging de vereffening van hun vorig stelsel tot gevolg had.

Diest, 22 november 2010.

Voor analytisch uittreksel : (get.) Luc Bogaerts, notaris.

(43354)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Luyten, te Mechelen, op 10 november 2010, hebben de heer Van Loo, Eddy Marcel, geboren te Mechelen op 12 februari 1955, en zijn echtgenote, Mevr. De Wilde, Maria Gertruda Leona, geboren te Duffel op 18 juni 1954, samenwonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Leliestraat 28 bus 1, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, echter met behoud van het wettelijk stelsel.

Deze wijziging betreft de inbreng van een onroerend goed, toebehorende aan de heer Van Loo, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Luyten, notaris.

(43355)

Bij akte, verleden voor notaris Jean-Luc Snyers, te Alken, op 18 november 2010, hebben de heer Mommeyer, Johannes Maria Dymphina Alfons Karel, geboren te Hasselt op 29 november 1953, nationaalnummer 53.11.29-203.20, en zijn echtgenote, Mevr. Heylen, Emilienne Hendrika Ghislaine Maria, geboren te Diest op 19 februari 1954, nationaalnummer 54.02.19-204.83, samenwonende te 3520 Zonhoven, Eikenenpad 8, een wijziging aan hun huwelijksstelsel doorgevoerd, met inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

Alken, 23 november 2010.

(Get.) Jean-Luc Snyers, notaris.

(43356)

Bij akte, van notaris Pierre Verschaffel, te Gent, de dato 24 november 2010, hebben de heer Declercq, Bart Kristof, geboren te Oostende op 4 juni 1980, en zijn echtgenote, Mevr. Bullens, Sylvie, geboren te Tienen op 29 juni 1985, samenwonende te Ronse, Aatstraat 141, hun huwelijksvermogensstelsel houdende het wettelijk stelsel, aangevuld met een inbreng in de huwelijksgemeenschap, door beiden echtgenoten, van hun onverdeelde helften in de woning op en met grond te Ronse, Aatstraat 141.

(Get.) Pierre Verschaffel, notaris.

(43357)

Bij akte, verleden voor notaris Marie-Ghislaine Brosens, te Beerse, op 4 november 2010, hebben de heer Deneweth, Frank Lode Jozef, geboren te Kortrijk op 17 september 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Henderickx, Hilde Corinne Josée, geboren te Koersel op 25 mei 1967, samenwonende te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Ravels 47, bus 3, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd van het wettelijk stelsel naar het stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) Marie-Ghislaine Brosens, notaris te Beerse.

(43358)

Bij akte, verleden voor Mr. Paul Geebelen, geassocieerde notaris, te Lommel, op 9 november 2010, hebben de heer Timmermans, Jacobus Petrus Joannes, geboren te Lommel op 1 december 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Vanheukelom, Monique Catharina Josepha, geboren te Lommel op 2 maart 1947, samenwonend te 3920 Lommel, Koningin Astridlaan 9, een wijziging gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, met name :

a) wijziging in het gemeenschappelijk vermogen door inbreng in de gemeenschap door de man;

b) terugnemingsvergoedingsregeling.

Voor de verzoekers : (get.) Paul Geebelen, notaris.

(43359)

Krachtens akte, verleden voor Mr. Anton Sintobin, notaris, te Zelzate, op 23 november 2010, hebben de heer en Mevr. Alfred Van Laere-Boogmans, samenwonende te 9960 Assenede, Sint-Andriesstraat 17, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, in die zin dat zij zijn overgegaan naar het stelsel der zuivere scheiding van goederen, waarbij onder meer de tot het gemeenschappelijk vermogen behorende goederen, zowel roerende als onroerende goederen, werden toebedeeld aan de respectievelijke eigen vermogens van de heer Alfred Van Laere en Mevr. Sylvia Boogmans.

Namens verzoekers : (get.) Anton Sintobin, notaris.

(43360)

Bij akte, verleden voor notaris Frederika Lens, te Vilvoorde, op 5 oktober 2010, geregistreerd te Vilvoorde op 7 oktober 2010, twee bladen, een verzending, boek 176, blad 63, vak 12, hebben de heer Turcksin, Leo Lodewijk Jozef, geboren te Vilvoorde op 17 februari 1925, nationaalnummer 25.02.17-057-69, en zijn echtgenote, Mevr. Deboeck, Jeanne, geboren te Vilvoorde op 4 april 1932, nationaalnummer 32.04.04-042.53, samenwonende te 1800 Vilvoorde, Leuvensestraat 131.

Een minnelijke wijziging aan hun oorspronkelijk huwelijksstelsel aangebracht, met vereffening van het vorige stelsel.

(Get.) Frederika Lens, notaris.

(43361)

Blijkens akte, d.d. 8 november 2010, verleden voor notaris Christophe Verhaeghe, te Ruiselede, hebben de heer Lambrecht, Christiaan Raoul, zelfstandig aannemer, geboren te Waregem op 1 oktober 1978, en zijn echtgenote, Mevr. Lambrecht, Annelies, verpleegkundige, geboren te Brugge op 8 juni 1978, samenwonende te 8750 Wingene, Hoogweg 9 / D, hun huwelijksvermogensstelsel (zijnde het wettelijk stelsel), gewijzigd, onder meer door overgang naar een nieuw stelsel, namelijk stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten : (get.) Chr. Verhaeghe, notaris te Ruiselede. (43362)

Bij akte, getekend voor notaris Pierre De Maesschalk, te Oostende, op 4 november 2010, hebben de echtgenoten Gilbert Asseloos-Laleman, Maria, te Oostende, Zandvoordestraat 506, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel gedaan door inbreng van een eigen onroerend goed door de heer Asseloos, Gilbert, in de huwgemeenschap.

Namens de echtgenoten Asseloos-Laleman : (get.) Pierre De Maesschalk, geassocieerd notaris. (43363)

Bij akte wijziging huwelijkscontract, verleden op 15 november 2010, voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez, te Neerpelt, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Fransen, Hubertus, en zijn echtgenote, Mevr. Van Winkel, Ester, wonende te Overpelt, Schouwveldstraat 6A.

De echtgenoten Fransen-Van Winkel, waren gehuwd te Valkenburg a.d. Geul (Nederland) op 29 februari 2004 onder het stelsel van scheiding van goederen, ingevolge huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris op 27 februari 2004. Zij hebben bij voormelde wijzigende akte het artikel geschrapt inhoudende een bepaling betreffende eigen vennootschapsaandelen en de vergoedingsregeling hieromtrent.

(Get.) Silvie Lopez-Hernandez, geassocieerd notaris. (43364)

Bij akte, verleden voor notaris Tom Verhaegen, te Overijse, op 18 november 2010, hebben de heer Esser, Maarten Marius Josephus, geboren te s'Gravenshage (Nederland) op 28 december 1948, van Nederlandse nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Veeder, Ute Barbara, geboren te Konstanz (Duitsland) op 25 februari 1962, van Duitse nationaliteit, samenwonende te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, Generaal Baron Empainlaan 17, hun huwelijksstelsel gewijzigd door een overgang naar het stelsel van zuivere scheiding van goederen naar Belgisch Recht met toevoeging van een facultatief finaal verrekeningsbeding.

De echtgenoten Esser-Veeder, zijn gehuwd te Konstanz (Duitsland) op 19 juni 1992 zonder huwelijkscontract, hadden hun eerste gezamenlijke echtelijke verblijfplaats te Barcelona (Spanje), en waren bijgevolg gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen volgens Catalaans Recht.

Voor de echtgenoten : (get.) Tom Verhaegen, notaris. (43365)

Aux termes d'un acte reçu par Me Tom Verhaegen, notaire à Overijse, le 8 novembre 2010, M. Subelack, Thomas, né à Steinfurt (Allemagne) le 4 septembre 1966, domicilié à Overijse, Guido Gezellelaan 25, et son épouse, Mme Van De Gucht, Nicole Letitia Clementia Christine, née à Uccle le 26 septembre 1962, domiciliée à Overijse, Guido Gezellelaan 25.

Les époux déclarent faire application de l'article 1394 du Code civil comme suit :

Remplacement de la clause « Partage de la société d'acquêts limitée » par la clause suivante :

« Les parties stipulent que la société d'acquêts limitée appartiendra à Mme Van De Gucht, Nicole, prénommée, ou à ses descendants, indépendamment de la cause de dissolution du régime matrimonial. »

Pour extrait conforme : (signé) Tom Verhaegen, notaire. (43366)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Olivier Verstraete, à Audergem, le 3 novembre 2010, M. Raes, Marc, né à Ixelles le 5 septembre 1972, et son épouse, Mme Laenen, Laurence Francine Aline, née à Uccle le 2 mai 1969, domiciliés à Watermael-Boitsfort, rue Théophile Vander Elst, mariés sous le régime de la communauté légale belge, ont apporté la modification suivante à leurs conventions matrimoniales :

a) Mme Laenen, Laurence, prénommée, déclare faire apport en communauté de la totalité en pleine propriété du bien suivant qui lui était propre :

Commune d'Audergem : rue Antoine Vandergoten 14/D

b) 1. Les droits dans le bien prédécrit sont apportés sous les garanties ordinaires de droit et pour franc, quitte et libre de toutes charges ou inscriptions hypothécaires quelconques, à l'exception de l'inscription hypothécaire prise en faveur d'AXA Bank Belgium en vertu d'un acte reçu par le notaire Olivier Verstraete, soussigné, le 10 juin 2005, pour un montant de cent vingt-cinq mille euros en principal et de six mille deux cent cinquante euros en accessoires inscrit au cinquième bureau des hypothèques de Bruxelles, le 14 juin suivant sous la référence 51-I-14/06/2005-06713. Cette dette est apportée au patrimoine commun, et devient, par dérogation à l'article 1452, alinéa 2, du Code civil, une dette commune parfaite au sens de l'article 1414, alinéa 1^{er} du Code civil.

c) Clause d'attribution optionnelle de la communauté.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Olivier Verstraete, notaire. (43367)

Aux termes d'un acte portant modification du régime matrimonial existant entre les époux de Neuville, Arnaud Michel Albert, né à Schaerbeek le 12 août 1976 (NN 76.08.12-143-82) et Carlier d'Odeigne, Sophie Anne Marcel Marie Ghislain, née à Malines le 20 avril 1973 (NN 73.04.20-058-30), domiciliés à 5380 Fernelmont (Marchevelette), rue du Parc 41, reçu le 9 novembre 2010, par Me Georges Laisse, notaire à la résidence de Noville-les-Bois (Fernelmont), les époux de Neuville-Carlier d'Odeigne, ont déclaré maintenir le régime de la séparation des biens pure et simple régissant actuellement leur union, sous réserve de l'apport par M. Arnaud de Neuville, à un patrimoine commun interne adjoint limité à un bien immeuble avec application de la subrogation, du bien suivant :

Ville de Nivelles, deuxième division

Une maison d'habitation sise rue Roblet 62, paraissant être cadastrée ou l'avoir été, suivant extrait récent de matrice cadastrale datant de moins d'un an, section C, numéro 289/F/2 pour une contenance de 45 centiares.

Revenu cadastral : € 339,00.

Fernelmont, le 24 novembre 2010.

Pour les requérants : (signé) Georges Laisse, notaire à Fernelmont (Noville-les-Bois). (43368)

Aux termes d'un acte de modification de régime matrimonial entre M. Vigneaux, Benoît Jean-Marie Ghislain, né à Tongres le 29 novembre 1972, et son épouse, Mme Bronckart, Nancy Marie Ghislaine Josette, née à Waremmes le 4 juillet 1974, domiciliés et demeurant ensemble à 4347 Fexhe-le-Haut-Clocher, rue de Freloux 4, reçu par le notaire Philippe Crismer, à Fexhe-le-Haut-Clocher, en date du 26 octobre 2009, les époux Vigneaux-Bronckart, mariés sous le régime légal de la communauté des biens ont liquidé leur régime et ont adopté leur régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour M. et Mme Vigneaux-Bronckart : (signé) Philippe Crismer, notaire à Fexhe-le-Haut-Clocher. (43369)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par décision du 22 novembre 2010, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège a désigné Mme Marcelle Coulon, domiciliée chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de Compère, René, né le 28 août 1949, en son vivant domicilié à 4000 Liège, rue Ernest Solvay 190, et décédé le 21 novembre 2010.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. Coulon, avocat.

(43370)

Par ordonnance du 21 octobre 2010, le tribunal de première instance de Huy déclare vacante la succession de Mme Claudine Arndt, née à Namur le 18 juillet 1959, domiciliée de son vivant à 4500 Huy, rue Rioul 1, et décédée le 8 janvier 2008.

La même ordonnance désigne Me David Lefevre, avocat à 4500 Huy, avenue Joseph Lebeau 1, en qualité de curateur à ladite succession.

Les créanciers à la succession sont tenus de faire connaître leurs droits, par envoi recommandé, dans un délai de deux mois à dater de la parution du présent avis au *Moniteur belge*.

(Signé) D. Lefevre, avocat.

(43371)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 1 december 2010 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 1 décembre 2010

Het Hogeschoolbestuur van de Hogeschool Gent

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid de regelgeving vervat in de artikelen 147 en 148;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het intern reglement inzake de cumulatierегeling van het onderwijzend personeel en de algemeen directeur van de HoGent, zoals goedgekeurd bij beslissing B/BC/2008/PER/0234;

Gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokken leden van het onderwijzend personeel;

Gelet op het advies van de betrokken departementsraden;

Gelet op de prestatieregeling op het ogenblik van de beslissing;

heeft beslist aan de hierna vermelde leden van het onderwijzend personeel,

op grond van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van de andere bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd van een lid van het onderwijzend personeel in beslag nemen;

in afwijking van artikel 1, 1° en 2° van dit besluit,

toelating te verlenen om tijdens het academiejaar 2010-2011 de na hun naam vermelde activiteiten uit te oefenen,

zich daarbij steunend op de eveneens na hun naam weergegeven motiveringen,

en na voor elk individu te hebben vastgesteld, dat de uitgeoefende nevenactiviteit in geen geval de omvang van twee halve dagen per week overschrijdt en geen groot gedeelte van hun tijd in beslag neemt, dat op hun beschikbaarheid voor de hogeschool niets aan te merken valt en dat de activiteit verenigbaar wordt geacht met hun voltijds ambt aan de hogeschool :

BALCAEN Carlos

art.docent - departement Conservatorium

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

BEUCKELS Patrick

art.docent - departement Conservatorium

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

BLEYAERT Romain

lector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

BOGAERTS Robert

art.docent - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en) + Activiteiten die niet voorkomen op de lijst van de vlaamse regering

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

BOHEZ Roland

hoofdlector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

BOLLE Joost

assistent - departement Vertaalkunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

BRANTS Bart

praktijklector - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en) + Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 80 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

BRONSELAER Karlijn

praktijklector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 90 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

CALLEWAERT Nele

praktijklector - departement Gezondheidszorg Vesalius

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

CARDON Ludwig

docent - departement Toegepaste Ingenieurswetenschappen

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatiereregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

CARRIJN Johan

hoofdpraktijklector - departement Biowetenschappen en Landschapsarchitectuur

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatiereregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

CLAEYS Geert

art.assistent - departement Conservatorium

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatiereregeling, blijft de opdracht van betrokkene 75 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

CLAEYS Lieven

praktijklector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatiereregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

CLAEYSSENS Klaas

praktijklector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatiereregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

COOPMAN Frank

docent - departement Biowetenschappen en Landschapsarchitectuur

lector - departement Biowetenschappen en Landschapsarchitectuur

Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatiereregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

COPPENS Alexandra

lector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatiereregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DE METS Frank

werkleider - departement Toegepaste Ingenieurswetenschappen

Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DEMETS Paul

assistent - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DE RYNCK Philippe

hoogleraar - departement Handelswetenschappen en Bestuurskunde

Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DESCHEPPER Luc

praktijklector - departement Biowetenschappen en Landschapsarchitectuur

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DESENDER Stefaan

hoofdlector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DESMET Regine

lector - departement Bedrijfskunde Aalst

Politiek mandaat / lid van rechtscollège + Activiteiten die niet voorkomen op de lijst van de vlaamse regering

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DEVENYN Debbie

praktijklector - departement Gezondheidszorg Vesalius

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DEVOS Paul

docent - departement Toegepaste Ingenieurswetenschappen

Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DE WAELE Ingrid

lector - departement Sociaal-agogisch werk

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 80 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DE WILDE Lodewijk

hoofdlector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

hoofdlector - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en) + Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DE WINTER Tony

hoofdlector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DUQUET Frank

lector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

DUYCK Hilde

praktijklector - departement Sociaal-agogisch werk

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 75 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

ENGELLEN Anne-Marie

praktijklector - departement Gezondheidszorg Vesalius

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

FIERS Jan

lector - departement Sociaal-agogisch werk

Politiek mandaat / lid van rechtscollege + Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

GIJSEMANS Dirk

lector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en) + Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

GOETHALS Isabelle

lector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

GOYVAERTS Jean-Claude

B12 - departement Sociaal-agogisch werk

praktijklector - departement Sociaal-agogisch werk

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

HAENTJENS Edilbert

lector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

HUYGHE Philip

assistent - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

IVOBOTENKO Elena

praktijkassistent - departement Vertaalkunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 75 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

JANSSENS Reinout

lector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

KONINK Jan Willem

art.docent - departement Conservatorium

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

KOTRLA Stepánka

assistent - departement Vertaalkunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

LANGASKENS Herbert

hoofdlector - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en) + Zaakvoerder / gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap / handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

LEMEIRE Len

lector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

lector - departement Handelswetenschappen en Bestuurskunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

MAES Greta

lector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

lector - departement Handelswetenschappen en Bestuurskunde

Zaakvoerder / gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap / handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

MAESEELE Lieveke

lector - departement Lerarenopleiding Ledeganck

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

MARTENS Renzo

assistent - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

MC HALE Kevin

praktijkassistent - departement Handelswetenschappen en Bestuurskunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

MESSENS Kathy

docent - departement Biowetenschappen en Landschapsarchitectuur

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en) + Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

NAVRATIL Tomas

lector - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

PAUWELS Stefaan

assistent - departement Handelswetenschappen en Bestuurskunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

PIETERS Isabel

hoofdlector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

RAES Paul

hoogleraar - departement Toegepaste Ingenieurswetenschappen

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

RIGOLE Jasper

assistent - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

ROS Myriam

assistent - departement Vertaalkunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

RURA Lidia

assistent - departement Vertaalkunde

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

SCHEPENS Danny

hoofdlector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

SMITS Lieven

lector - departement Bedrijfsinformatie

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en) + Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

STILTEN Sam

lector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VAN ACKER Luc

art.docent - departement Conservatorium

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VAN BELLE Yvan

lector - departement Technologie

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VAN GEIT Anita

praktijklector - departement Bedrijfsinformatie

Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VAN GESTEL Kristof

assistent - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VAN LOOCK Neal

assistent - departement Handelswetenschappen en Bestuurskunde

Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VAN OOST Hans

art.docent - departement Conservatorium

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en) + Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VAN POUCKE Kristien

lector - departement Lerarenopleiding Ledeganck

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VERBRUGGEN Agnes

lector - departement Sociaal-agogisch werk

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VERMEIR Iris

docent - departement Handelswetenschappen en Bestuurskunde

Opdracht in (een) andere onderwijsinstelling(en) + Zaakvoerder/gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VERMEULEN Stefan

lector - departement Gezondheidszorg Vesalius

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

VERMEULEN Steven

lector - departement Bedrijfsmanagement Mercator

Zaakvoerder / gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap / handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

WALLEGHEM Peter

docent - departement Sociaal-agogisch werk

Vrij beroep of zelfstandige activiteit(en)

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

WELVAERT Veronique

praktijklector - departement Koninklijke Academie voor Schone Kunsten

Zaakvoerder / gedelegeerde bestuurder van een burgerlijke vennootschap / handelsvennootschap

Er is geen onverenigbaarheid met de andere beroeps- of bezoldigde activiteit.

Betrokkene krijgt toestemming voor het uitoefenen van de gemelde activiteit.

Gelet op het advies van de departementsraad waarin het departement adviseert op basis van de beschikbaarheid afwijking toe te staan op de cumulatieregeling, blijft de opdracht van betrokkene 100 %.

Betrokkene krijgt afwijking in toepassing van art. 148 § 3 van het hogescholendecreet.

(43372)

(Deze tekst had moeten verschijnen op datum van 30 november 2010)
(Ce texte aurait dû paraître le 30 novembre 2010)

**Eerste Vlaamse Effectisering (“EVE”)
Openbare VBS naar Belgisch recht
Koloniënstraat 40, 1000 BRUSSEL**

Ondernemingsnummer 0465.507.948

KENNISGEVING

EVE - Eerste Vlaamse Effectisering NV, openbare vennootschap voor belegging in schuldvorderingen naar Belgisch recht, handelend voor haar compartiment SKV-1 geeft hierbij kennis van het feit dat de mortgage backed obligaties voor een bedrag van EUR 324.000.000 in hoofdsom, met vlottende rente en met eindvervaldag in maart 2026 (de “Obligaties”), welke door haar compartiment SKV-1 werden uitgegeven overeenkomstig het prospectus de dato 27 februari 1999 en zijn toegelaten tot de verhandeling op Euronext Brussel (ISIN Code BE0002334069) vervroegd zullen worden terugbetaald op 22 december 2010, overeenkomstig de bepalingen van condition 5 (d) van de Obligaties.

(41949)

**Eerste Vlaamse Effectisering (“EVE”)
SIC publique de droit belge
rue des Colonies 40, 1000 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0465.507.948

NOTIFICATION

EVE - Eerste Vlaamse Effectisering NV, société publique d'investissement en créances de droit belge, agissant pour son compartiment SKV-1 donne par la présente connaissance du fait que les obligations mortgage backed d'un montant de 324.000.000 EUR en principal, avec intérêt flottant et arrivant à maturité en mars 2026 (les “Obligations”), lesquelles ont été émises par son compartiment SKV-1 conformément au prospectus du 27 février 1999 et sont admises à la négociation sur Euronext Bruxelles (ISIN Code BE0002334069), seront remboursées préalablement le 22 décembre 2010, conformément aux dispositions du condition 5 (d) des Obligations.

(41949)